

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS.

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	VOLUME	11440			
	MARCH	1933			
28	Frederick VIII	Copenhagen	216	9	31
	Santa Teresa	Mazatlan	112	5	17
	Thalia	Caripito	40	2	2
	Ludington	(U.S.A.T.)	---	---	1
29	Olympic	Southampton	568	23	48
	Kungsholm	Gothenburg	490	19	40
	Southern Cross	Port of Spain	161	12	19

11440

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service


MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11440, March 28-29, 1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....~~University Microfilms~~..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....~~fifteenth~~..... day of.....~~September~~....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....~~September 15, 1943~~.....
Date


Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 10007 BILLED MAR 30 1933

I, Jens J. Jensen

Ships, Surgeon of the

S/S^a Frederik VIII^a

sailing therewith

, do

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had

3

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

The Royal Medical College

at Copenhagen Denmark

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

two

in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

28th

day of

MARCH

, 19 33.

at New York

Jens Johannes Jensen

Ships-Surgeon

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the course of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Funched

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

REGISTRATION	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	TOTAL PASSENGERS
1st CLASS																					
2nd CLASS																					
3rd CLASS																					
TOTAL																					

Aliens	U.S.	15	38	67	120
11	4				
22	16				
36	31				
69	51				

6

Form 500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

March 17th

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT UNDER 10	Lundihn	Gudrun	21		f	m	Wife	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Denmark	Copenhagen	Transit 31	Toronto, Ont.	1933	Canada	Toronto, Ont.
2		"	Gilbert	2		m	s	Child	no	child	no	Canada	Scand.	Canada	Octbr. 6th 1930	Toronto, Ont.	Passport 47394 Ottawa/Canada Decbr. 15th 1932			
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List

The entries on the sheet must be typewritten and printed.

MARCH 28th

19 33.

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fr. Mechlenburg** Master, of the **S/S* Frederik VIII** from **Copenhagen Denmark**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mechlenburg
Master

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19**33**.
at **New York**

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Jens J. Jensen**, Ships, Surgeon of the **S/S" Frederik VIII "**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **The Royal Medical College at Copenhagen Denmark**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **three** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **New York**

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

March 17th

19 33

DIPLOMAT

1. TRANSU

1. TRANSU

•

1

Total Passengers	...	...	.....
U.S. citizens	...	...	.....
Aliens	...	...	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten.

Arriving at Port of New York, MARCH 28th, 1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fr. Mechlenburg** Master, of the **S/S* Frederik, VIII** from **Copenhagen Denmark**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **three** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this
at **New York**

28th day of MARCH, 19 33.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Jens J. Jensen** **Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII"**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **The Royal Medical College at Copenhagen Denmark**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **five** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **New York**

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List.....

ries on this
ritten or posted

4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH 28th

19 33.

9

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fr. Mehlenburg** Master, of the **S/S "Frederik VIII"**, from **Copenhagen Denmark**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **five** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Helgowl alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of them. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Jens J. Jensen** **Ships Surgeon of the S/S "Frederik VIII"**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **The Royal Medical College at Copenhagen Denmark**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **New York**.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

Form 500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark March 17th 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Nielsen	Laura M.	48		f	m	Wife	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Skjødstrup	P. 381161 A. 335664	Washington, D.C.	Decbr. 16- 32	U S A	Hollywood, Calif.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be a trial or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

List.....

3

Arriving at Port of..... **New York**

MARCH 28th

19 33.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful restriction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fr. Mechlenburg** Master, of the **S/S" Frederik VIII "** from **Copenhagen Denmark**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest, Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Mechlenburg
Master

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction, should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

S. S. "Frederik VIII" sailing from Copenhagen Denmark, March 17th, 1933, Arriving at Port of New York MARCH 28th 1933

LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Madsen	Clara Hansine	42	f s	Passp: 446534 Washington DC Octbr 17th-1931	Home: 3800 Burnette Avenue Detroit, Mich.
2	Madsen	Maren Christine	46	f s	Passp: 453521 Washington DC Novbr. 28th 1931	"
3	MacGown	Louise	59	f m	Passp: 562690 Washington, Nov. 1st 1932.	Home: Freedom, N.H.

Mnft 1/4. Hansen Oda Carla transferred to Mnft 5/2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10

8. Frederik VIII

sailing from Oslo

March 18th, 1933, Arriving at Port of New York

MARCH 28th 1933

No. ON List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bostad	Helen Isabel	30	F	M	Octbr. 6th. 1902, Mariners Harbor S.I. NY	issued at Washington DC Passport Nr. 418278, July 7th 1931	Home : 244 Roseville Ave, Newark NJ
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jens J. Jansen Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College of Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Jens Johannes Jansen
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

Form 500-C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, March 17th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	Freckman	herman	53		m	s	Farmer	yes	English	yes	Canada	Scand.	Denmark	Kalundborg	Can. Pass. 38650	Ottawa	August 6th 1932		Canada	Terrace, B.C.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

Lis

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

12

es of this
ter printed.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S" Frederik VIII ", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jens Jensen Ships, Surgeon of the S/S* Frederik VIII "sailing therewith", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College of Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1933.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MARCH 28th, 1933.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jens Jensen Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College of Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Jens Johannes Jensen
M Ships-Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MARCH 28th, 1933.

List

The entries on this list must be typewritten or printed

16

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien landed in U. S. at New York								Whether alien landed in U. S. at other port	Whether alien landed in U. S. at other port		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	mother: Mat.ilde Sørensen, Astrup pr. Hjørring.		N. Y. Brooklyn	yes	myself	yes	1927	12/9	Brooklyn, N. Y.	for-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S "Frederik VIII", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mechlenburg
Master

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jens J. Jensen Ships, Surgeon of the S/S. "Frederik VIII" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College of Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1933.
at New York.

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

Form 500-C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " Frederik VIII " Passengers sailing from Copenhagen Denmark, March 17th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Andreasen	Minna	27		f	s	Domestic	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Gunsøengle	Quota 599	Copenhgn.	Jan. 18. 1933		Denmark	Copenhagen
2		Schmidt	Anne Claudine	28		f	s	"	yes	"	yes	"	"	"	Uldal	Quota 595	"	Decbr. 1st 1932		"	Uldal
3		Alfthan	Charles Arthur	17		m	s	worker	yes	Finnish	yes	Finland	"	Finland	Helsingfors	Quota 56	Helsingf.	Mar. 13th 1933		Finland	Helsingfors
4		"	Brita	16		f	s	Clerk	yes	"	yes	"	"	"	"	Quota 57	"	"		"	"
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MARCH 28th, 1933.

List **3**
The entries must
be typewritten or printed

18

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	26 Whether alien intends to remain in the United States	27 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	28 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	29 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	30 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	31 Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States										Whether alien intends to leave to return to country whence he came, or to another country, or to the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	father. Vilh. Andreassen, Gundsømagle pr. Roskilde.	N.C.	Vilming-ton	yes	myself	yes	no			fiance. Jacob Sørensen, 1805 Perry Ave, Wilmington, NC.	for-	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	blue	none
2	mother. Bothilde Schmidt Uldal, Haderslev Amt. Gr: m: Hanna Siren, 350 20, N. Esplanadgatan, Helsingf.	N.J.	River-ton	yes	myself	yes	no			fiance. Hans Kear, 513 Howard Str. Riverton, N.J.	for-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	
3		N.Y.	New York	yes	myself	yes	no			mother. Lempi Alrthan, 204 W. 96 Str. New York, N.Y.	for-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none	
4	" "	"	"	yes	myself	yes	no			" "	for-	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mechlenburg
Master

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. IMMIGRATION SERVICE OFFICE, NEW YORK

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jens Jensen Ships Surgeon of the S/S "Frederik VIII" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College of Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentytwo in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Jens Johannes Jensen
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

Form 800C
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, March 17th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Hansen	Ange Freddy	37		m	s	Upholst.	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	P. 865009 A. 871503	Washington	Septbr. 27th-32	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
2		Andersen	Margaret	32		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	Argentina	Buenos Aires	P. 876193 A. 880521	"	Novbr. 17th-32	"	New York, N.Y.
3		"	Esther	9		f	s	Child				U.S.A.		New York, N.Y.	January 6th 1923			"	"	
4		Braase	George	35		m	m	Clerk				U.S.A.		"	"	P. U.S. Passp. 560835	Washington	Oct. 19th 1932	"	"
5		"	Peter August	1		m	s	Child				U.S.A.		Born Katonah, N.Y.	July 21st 1930	"	"	"	"	
6		"	Imelda	26		f	m	wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Piquetville, N.B.	P. 867345 A. 873535	"	Oct. 7th 1932	U.S.A.	Katonah, N.Y.
7		Glintborg Larsen	Thorvald	34		m	m	Ice-man	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Sillerslev	P. 874504 A. 880541	"	Novbr. 9th 1932	"	Chicago, Ill.
8	U.S. CIT.	"	Elsie	30		f	m	wife	yes			U.S.A.		Born Chicago, Ill.	August 14th 1902			"	"	
9	U.S. CIT.	"	Mabel	2		f	s	Child				U.S.A.		Born Chicago, Ill.	April 30th 1930			"	"	
10		Jensen	Niels Chr.	38		m	m	Clerk	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	P. 874957 A. 880428	Washington	Nov. 11th 1932	U.S.A.	New York, N.Y.
11	U.S. CIT.	"	Gunnar M.	31		f	m	wife				U.S.A.		"	"	Citapp No 3614676	Distr. Court New York City	7/21st 1932	U.S.A.	New York, N.Y.
12		Moller	Ida Dorteia	44		f	s	Domestic	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Holding	P. 861530 A. 867746	Washington	Sep. 9th 1932	U.S.A.	New York, N.Y.
13		Skibsbj Pedersen	Viggo	28		m	s	Smith	yes	"	yes	"	"	"	Lykjb. Mors	P. 872901 A. 878697	"	Nov. 2nd 1932	"	Brooklyn, N.Y.
14		Stark	Manfred	30		m	s	Clerk	yes	"	yes	"	"	"	Skude	P. 864392 A. 870161	"	Sep. 22nd 1932	"	Chicago, Ill.
15		Sprensen	Jens	35		m	m	Driver	yes	"	yes	"	"	"	Lo	P. 864762 A. 871144	"	Septbr. 26th-32	"	"
16		"	Emilie	31		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	P. 809612 A. 815654	"	April 27 1932	"	"
17		Rosborg	Ped. r Moller	39		m	m	Clerk	yes	"	yes	"	"	"	Farup	P. 860564 A. 863731	"	Sep. 6th 1932	"	Ossining, N.Y.
18		"	Agnes	29		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	"	Tingsted	P. 858393 A. 862663	"	Aug. 23. 1932	"	"
19		Nadybal	Marianna	39		f	m	wife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Caporyszow	P. 870084 A. 869688	"	Octbr. 20th-32	U.S.A.	Grand Rapids, Mich.
20		Keer	Paula Quentin	30		f	m	wife	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Nykjb. Fl.	P. 826401 A. 834343	Washington	May 28. 1932	"	Hamden, Conn.
21		Snarus	Peter	43		m	m					U.S.A.		"	"	Citapp No 3133173	Distr. Court Boston, Mass.	Septbr. 16th 1929	U.S.A.	Boston, Mass.
22		Snariene	Maze	43		f	m	wife	yes	Lithuanian	yes	Lithuania	Lith.	Lith.	Parkavala	P. 844877 A. 849991	Washington	June 28. 1932	U.S.A.	Boston, Mass.
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-320

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MARCH 28th, 1933.

20

List

The entries on this must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Is he a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State?	
1	mother: Anna Hansen, 37, Gl. Kongevej, Copenhagen.	N. Y.	Brooklyn	yes	yes	1923	N. Y.	10/28	Home: 4 Columbia Pl. Apt. 94, Brooklyn, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 7	fair	blond	blue
2	father: Vald. Tøng, 3, Fiskedamsgade, Copenhagen.	N. Y.	New York	yes	yes	1920	N. Y.	12/8	Home: 128 Sherman Ave, New York, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	4 11	fair	blond	blue
3	"								Citiz. of USA												
4	"								Citiz. of USA												
5	"								Citiz. of USA												
6	Uncle: Peter Braase, 10, Gyldenløvesgade, Copenhagen.	N. Y.	Katonah	yes	yes	1926	N. Y.	11/12	Home: Rd. No. 22 Katonah, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	fair	blond	blue
7	father: Laust Glinthorg, Ø. Assels, Mors.	Ill.	Chicago	yes	yes	1923	Ill.	12/9	Home: 322 East 76 Str. Chicago, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 8	fair	blond	blue
8	"								Citiz. of USA												
9	"								Citiz. of USA												
10	father: Chr. Jensen, 3, Pomonavej, Copenhagen.	N. Y.	New York	yes	yes	1925	N. Y.	12/9	Home: 27 Whitehall Str. New York, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 10	fair	blond	blue
11	"								Citizen of USA												
12	sister: Mary Møller, Vennerslund, Nr. Alslev.	N. Y.	New York	yes	yes	1927	N. Y.	10/8	Home: 116 Broad Street New York, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 5	fair	blond	blue
13	father: Chr. Petersen, Østergade, Nykøbing M.	N. Y.	Brooklyn	yes	yes	1928	N. Y.	12/9	Home: 1006 Buckwick Ave. Brooklyn, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 6	fair	blond	blue
14	father: Henrik Stark, Faxe Ladeplads.	Ill.	Chicago	yes	yes	1929	Ill.	10/8	Home: 4151 No. Long Ave. Chicago, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 10	fair	blond	blue
15	father: Andreas Sørensen, Ho, Oksbøl Station.	"	"	yes	yes	1923	Ill.	10/19	Home: 6218 Eddy Street Chicago, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 7	fair	blond	blue
16	"	"	"	yes	yes	1929	Ill.	4/23	"	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 6	fair	blond	blue
17	f-i-l: Lars Pedersen, Nørre Ørslev, Falster	N. Y.	Ossining	yes	yes	1912	N. Y.	9/29	Home: Cedar Lane, Ossining, N. Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 7	fair	blond	blue
18	"	"	"	yes	yes	1924	N. Y.	9/29	"	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 5	fair	blond	blue
19	mother: Anna Kaczowska, Odporyszow, Poland.	Grand Mich.	Rapids	yes	yes	1912	Mich.	11/12	Home: 956 Hovey Street Grand Rapids, Mich.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 6	fair	blond	blue
20	mother: Marie Quentin, 75 Willemoesgade, Copenhagen	Conn.	Hamden	yes	yes	1926	Conn.	6/18	Home: 14 Moulton Street Hamden, Conn.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 5	fair	blond	blue
21	Sister Anna Gakubauske Parkavali kaima, Kedainiu apskr. Lithuania								Citiz. of USA												
22	Sister in law:	Mass.	Boston	yes	yes	1914	Mass.	7/12	Home: 19 Sorell Place, So. Boston, Mass.	for- ever yes	no	no	no	no	no	no	no	5 4	fair	blond	blue
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlennburg Master, of the S/S* Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentytwo in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *Officer*

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IM

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "Frederik VIII" Sailing from Copenhagen Denmark, March 17th, 1933, Arriving at Port of New York MARCH 28th 1933

21

2

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Meelsen	Bert	60		m	s		Passport 81600 Washington DC 6/14-29 extended June 17th 1931	Home: 167 South Street, Brooklyn, N.Y.
2	Andersen	Henry	55		m	s		Circuit Ctzt. 199736 New Haven Court, New Haven County, Conn. Aug. 15th 1911.	Home: Greenwich, Conn.
3	Pedersen	Carl	36		m	m		Ctztpp: 2782286 Superior Court Middlesex County V. Conn. 2nd of October 1928	Home: East Hampton, Conn.
4	Sge	Hans	38		m	s		Ctzt. 3471261 U.S. Distr. Court Lucas Cty Ohio, Sept. 17th 1931. Toledo, Ohio	Home: 216 East Woodworth Ave, Toledo, Ohio.
5	Sorensen	Peter	59		m	m		1932. Passp.: 545252 Washington DC. Aug. 2nd	Home: 1621 Main Street Cedar Falls, Iowa.
6	"	Karen	54		f	m		" " " "	" " " "
7	Andersen	John	30		m	s		Ctzt. 3568127 Chicago, Ill. Distr. Court June 7th 1932.	Home: Wilmette Golf Club Wilmette, Ill.
8	Hansen	Thomas D.	51		m	s		Ctzt. 3576539 San Francisco, Calif. Febr. 1st 1932. Distr. Court	Home: 1513 N. California Ave, Chicago, Ill.
9	Omann	Tage	29		m	s		Ctztpp: 3236188 Distr. Court New York City Novbr. 10th 1930	Home: 124 West 94th Street New York City, N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **JENS JENSEN**, Surgeon of the **S/S "FREDERIK VIII"**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**
at **NEW YORK**
Jens Johannes Jensen
ship surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

ST

States,
THIR

Passengers sailing from COPENHAGEN

MARCH

19 33.

Ar

10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

10

The names of the 10 most important people in the world must be typed on a typewriter.

23

MARCH 28th

19 33.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization for organizing and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. L. MECHLENBURG** MASTER, of the **S/S "FREDERIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Mechlenburg
MASTER

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19**33**, at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **JENS JENSEN**, Surgeon of the **S/S "FREDERIK VIII"**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**

Jens Johannes Jensen
shipssurgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

COPENHAGEN

MARCH 17th

1933.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List
The entries in this list must
be typewritten and printed

25

9

Arriving at Port of NEW YORK.

MARCH 28th

1933

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a trade organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a religious organization
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to re-enter the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States
1	father: M.C. Christensen Laxegade 4, Randers		Canada Man Deepdale	no	self	3 (+)	yes	no	Home: PO. Deepdale, Man. Canada	in transit	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					
34																					
35																					
36																					
37																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER of the **S/S "FREDERIK VIII"** from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master **FR. MECHLENBURG**

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, viz, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last visit, date only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **JENS JENSEN**, Surgeon of the **S/S "FREDERIK VIII"**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**
at **NEW YORK**
Jens Johannes Jensen
shipsurgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8

Form 800-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "FREDERIK VIII"

Passengers sailing from COPENHAGEN

MARCH 17th, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		Larsen	Jens Kristian	57		m	m	farmer	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinav.	Denmark	Hørby	visitor's visa No. 185	March 15.	Copenhagen	1933	Denmark	Morild
2		"	Karen	57		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	"	Taars	visitor's visa No. 186	"	"	"	"	"
3		Berg	Emil	64		m	m	typographer	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	visitors visa No. 171	Febr 23	1933	"	Copenhagen	
4		"	Benny	63		f	m	wife	yes	"	yes	"	"	"	"	visitors visa No. 172	Febr 23	1933	"	"	
5		Bertelsen	Martine	59		f		widow	yes	"	yes	"	"	"	Gudbjerg	visitors visa No. 187	March 16.	1933	"	Vejle	
6		"	Svend Aage	25		m	s	clerk	yes	"	yes	"	"	"	Vejle	visitor's visa 188	March 16.	1933	"	"	
7	TRANSIT 4364	Petersen	Verner Hugo	22		m	s	student	yes	"	yes	"	"	"	Vejle	visitors visa No. 190	March 16	1933	"	Copenhagen	
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residents of the United States shall be actual or intended to stay in the United States for a period of at least one year.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 28th

, 19 33.

27

List **8**
The entries on must
be typewritten or

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) In U. S. A., its territories or possessions State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in United States Length of time alien intended to remain in United States Whether alien intended to be employed in United States	Whether alien intended to be employed in United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
1	son: Laurits Larsen Morild pr. Sasing	Den- mark Morild	yes	23	50	no	daughter: Bert Vium 234 Howland Ave, Revere, Mass.	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	thy	darkgrey	none
2	"	"	yes	"	-	no	"	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	"	greyblue	none
3	daughter: Emmy Andersen Ulrich Birchs Alle 14, Copenhagen	"	yes	self	yes	no	daughter: Oda Alstrup 610 W. 189th Str. New York	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	"	greyblue	none
4	"	"	yes	husband	yes	yes	"	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	"	darkblue	none
5	daughter: Lund Jensen Vestergade 27, Vejle	"	yes	self	yes	no	son: K. Bertelsen Wiborg, So. Dakota	1. yr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblond	blue	none
6	sister	"	yes	"	yes	no	brother	1. yr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblond	blue	none
7	father: V. Petersen Sonderstenderup, Varmark	Den- mark Copenhagen	yes	self	yes	no	Isbarndtsen Møller, 17 Battery Place, New York	to master	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblond	blue	none
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER of the **S/S "FREDERIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master ~~XXXXXX~~

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last visit date only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **JENS JENSEN**, Surgeon of the **S/S "FREDERIK VIII"**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19**33**.
at **NEW YORK**

Jens Johannes Jensen
shipsurgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7

Form 500B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "FREDERIK VIII"

Passengers sailing from

COPENHAGEN

MARCH 17th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to --		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		Mortensen	Oda	37		f	m	wife	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinav.	Denmark	Copenhagen	N.IV 94 4A	Febr 25 Copenhagen 1933		U.S.A.	Brooklyn N.Y.
2	HOSE	"	Poul	7		m		child		U.S.A.		born in	U.S.A.	N.Y. Brooklyn	Janr 27-1926	Per # 4982				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence, within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race, well as on the back of this sheet.

List

29

MARCH 28th

19 33.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER of the **S/S FREDERIK VIII**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

14-530

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last port of entry only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JENS JENSEN, Surgeon of the S/S "FREDERIK VIII" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECALRE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33.
at NEW YORK

Jens Johannes Jensen
shipsurgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

Form 500-B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form, which shall be filed in the listing of

S. S. "FREDERIK VIII"

Passengers sailing from

COPENHAGEN

MARCH 17th

, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District			
1		Sorensen (	Harald R.	29	m	s	sailor yes	Danish	yes	Denmark	Scand	Denmark	Helsingør	QIV 596	Debr 19 Copenhagen 1932	N.Y. New York	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* To be filled out by the carrier or the agent of the carrier, and to be filed in the listing of

11-130

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 28th

19 33.

31

List

The entries on this sheet must be typewritten.

6

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG**, MASTER, of the **S/S "FREDRIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language; for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JENS JENSEN, Surgeon of the S/S "FREDERIK VIII", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

32

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 1933
at NEW YORK
Jens Johannes Jensen
ship surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

Form No. 1
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "FREDERIK VII"

Passengers sailing from COPENHAGEN

MARCH 17th, 1933

STATE

States, or
THIRD-

Arrive

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			
No. on List	HEAD-TAIL STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Date of birth		Nationality, Country of which citizen or subject	Place of birth	Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (If no number with QIV, NOIV, EV or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name					Year	Month				Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Nelson	Julia	24	m	single	carpenter	Sweden	Sweden	Swedish	Sweden	P. 866769 A. 870299	Oct. 5. Wash. D.C. 1932			U.S.A. Brooklyn, NY	1	
2		Angelstrom	Olaf Ragnar	28	m	single	farmer	Sweden	Sweden	Swedish	Sweden	P. 875560 A. 881560	Nov. 14. 1932			Greenhaven, LI	2	
3		Olsson	Julie Ancher	24	m	single	housewife	Sweden	Sweden	Swedish	Sweden	P. 864271 A. 870299	Sept. 22 1932			Worcester, Mass.	3	
4																	4	
5																	5	
6																	6	
7																	7	
8																	8	
9																	9	
10																	10	
11																	11	
12																	12	
13																	13	
14																	14	
15																	15	
16																	16	
17																	17	
18																	18	
19																	19	
20																	20	
21																	21	
22																	22	
23																	23	
24																	24	
25																	25	
26																	26	
27																	27	
28																	28	
29																	29	
30																	30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence of each alien appearing on this manifest shall be actual residence of one year or more.
* List of names of aliens appearing on this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 28th

1933

List 4
The entries of this list must
be typewritten or printed

33

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	Whether coming to remain in or out of the United States	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time since intended to remain in the United States											Whether alien intended to remain in the United States
1	mother: Matilda Nilsson Kvarnstad, Kalleberg	NY Brooklyn	yes	self	yes	yes	1927-1932	N.Y.	11/3 1932	Home: 99 St. Marks Ave, Brooklyn, N.Y.	for- no ever yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6 2	fairblondblue	none
2	father: Olof Fogelström Björksjöns, Asarum	L.I. Jamaica	no	self	yes	yes	1926-1932	L.I.	12/8 1932	uncle: Oscar Fogelström Jamaica, L.I.	for- no ever yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue	none
3	father August Olsson Näsby. Höganäs. Sweden	Mass Worcester	no	self	yes	yes	1927-1932	Mass	10/28 1932	friend Mrs R. Andersson 8 Bond str. Worcester Mass	for- no ever yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fairbrowngrey	none
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER, of the **S/S "FREDERIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

14-450

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JENS JENSEN, Surgeon of the S/S "FREDERIK VIII", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ROYAL MEDICAL College of COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

Sworn to before me this 28th day of MARCH, 19 33 at NEW YORK

Jens Johannes Jensen
shipsurgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
St
TESt
TE

Passengers sailing from COPENHAGEN

MARCH 17th 1933

St
TE

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

1442

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 28th

, 19 33.

35

The entries on this sheet must be typewritten.

3

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	father Jens P. Jensen Bimdslev pr Vendsyssel	Lea Minn. Albert	no self	1919 12/9 yes yes 1932 Mass 1932	friend: Laurits Christensen Route 2, Box 128 Albert Lea, Minn.	for- ever yes	no	no	no	no	no	6 -	fairbrown	none
2	father Mathias Hoegh Aarhusvej 3. Randers.	Pa. Phila.	no self	1922- 15 yes 1932 Pa 1932	Home: 422 Ashdale Str. Philadelphia, Pa.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 10	fairdark grey	none
3	father: Niels Henriksen Engvej 23, Korsør	Mich. Detroit	self	U.S. Citizen 1925- 12/9 1932 Mich 1932	Home: 19938 Santa Rose Drive, Detroit, Mich.	U.S. Citizen	no	no	no	no	no	5 2	fair brown	none
4	father in law.	" "	no	born in USA	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5	2 fair	none
5	Grfather	"	no	born in USA	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5	2 fair	none
6	Grfather	"	no	born in USA	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5	2 fair	none
7	father Chr. Beck Bagtervej 18. Hjørring.	Conn. Wilson	no self	1928- yes yes 1932 Conn. 1932	sister: O. Sørensen 71 Allen Str. Wilson, Conn.	for- ever yes	no	no	no	no	no	6 -	fairblond	blue none
8	father: Jørgen Rasmussen St. Vestergade 3, Aalborg	Strat- Conn. ford	no	self 1923- yes 1932 Conn. "	Home: 560 Patterson Ave Strafford, Conn.	U.S. Citizen	no	no	no	no	no	5 5	dark	none
9	grfather	"	no	born U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 5	fairbrown	blue none
10	grfather	"	no	born U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 5	fairbrown	blue none
11	grfather	"	no	born U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 5	fairblond	blue none
12	father: Jens Petersen Kundby pr. Sandby	Deer- Ill. field	yes self	1929- yes yes 1932 Ill. 1932	Home: 657 Chestnut Str. Deerfield, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 5	fairblond	blue none
13	father: Hans Diernisse Glamsbjerg, Fyn	N.Y. Brooklyn	self	1929- yes yes 1932 N.Y. 1932	Home: 130 Prospect Ave. Brooklyn, N.Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 9	fairblond	blue none
14	father: Hans Christiansen Thorby pr. Flintinge	N.Y. Schenec- tady	no self	1923- yes yes 1932 N.Y. 1932	Home: 835 Stanley Str. Schenec- tady, NY	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 7	fairblond	blue none
15	father J. Petersen Kastager. Lolland.	Wisc. Westalles	self	1928- yes yes 1932 Wisc 1932	sister: Marie Christensen Westalles. Wisc.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 6	fairblond	grey none
16	father: Gustaf Erikson Frejgatan 20, Oxelösund	N.Y. Jame- stown	yes self	1922- yes yes 1931 N.Y. 1931	friend: Carl Johnson 23 Benedict, Jamestown, NY	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 5	fairbrown	blue none
17	father: Gustaf Erikson Frejgatan 20, Oxelösund	N.Y. Jame- stown	yes self	1922- yes yes 1931 N.Y. 1931	friend: Carl Johnson 23 Benedict, Jamestown, NY	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 5	fairbrown	blue none
18	grandfather: Gustaf Erikson Frejgatan 20, Oxelösund	N.Y. "	yes Col 23. husband	1919- yes yes 1931 N.Y. 1931	husband: Carl Johnson 25 Myrtle Str. Jamestown, NY	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 5	fairblond	blue none
19	"	"	no	born in U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 7	dark	none
20	wife: Katarzyna Dathun, Lozowo, pow. Tarnopol	L I Caleverton	no myself	1928 Cale- yes 1932 7/23	brother in law: Michal Grabas, Caleverton, I.I.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 7	fairbrown	brown none
21	uncle: Pranas Mockievcius Alesnyky km. Simno	Mass Holyoke	myself	1907/32 yes yes years Mass 1932	Home: 28 Adam Str. Holyoke, Mass.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 4	fairblond	blue none
22	mother's uncle	"	no	born in U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 4	fairblond	blue none
23	father: Chr. Nielsen Nørrebrogade 54, Horsens	Ill. Chicago	yes self	1916- yes 1931 Ill. 1931	Home: 2556 No. Avers Ave Chicago, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 4	fairblond	blue none
24	friend: Adsluf, Oehlenschlägersgade 25,	L.I. Bellrose	no self	1917- yes 1931 N.Y. 1931	husband: Henrik Jensen Queens Village, Bellrose, L.I.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 4	fairblond	blue none
25	"	"	no	born in U.S.A.	"	born in U.S.A.	no	no	no	no	no	5 3	fairdark	grey none
26	sister: Emi Arttala, Itainenkatu 18, Turku	N.Y. Brooklyn	yes self	1926- yes yes 1932 N.Y. 1932	daughter: Aila Pihlman 616 43rd Str. Brooklyn, NY	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 3	fairdark	grey none
27	"	"	no	U.S. Citizen	"	U.S. Citizen	no	no	no	no	no	5 4	fairdark	grey none
28	mother: Rouva Salo Itakatu 2, Rauma	L.I. Babylon	no	1929- yes 1932 L.I. 1932	Home: 2556 No. Avers Ave Chicago, Ill.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 4	fairdark	grey none
29	mother: Anna Paakkonen Fynhajarvi, Ypparin kyla	L.I. Bellmore	no self	1923- yes yes 1932 L.I. 1932	Home: Box 161, Washington Bld. Bellmore, L.I.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 9	fairblond	blue none
30	husband: Heikki Niemi Eerikuikatu 2, Turku	N.Y. Teaneck	no col. 17 husband	1913- yes yes 1932 N.Y. 1932	friend: Mrs. Alma Salminen 231 Larch Ave, Teaneck, N.Y.	for- ever yes	no	no	no	no	no	5 4	fairbrown	grey scar under left ear

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER, of the **S/S "FREDERIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER **DEPOSE.**

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 1933.
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **JENS JENSEN**, Surgeon of the **S/S "FREDERIK VIII"**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had **3** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

36

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**
Jens Jensen
ship surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

5

Form 500-11
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Permit to Reenter.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Frederik VIII.

Passengers sailing from 0 1 0

March 18th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	No. on List
1		Torskeberg	Thora Andersen	28	F	S Domestic	yes	Norwegian	yes	Norway Scand.	Perm. 769432 Washing- Nov 4 1931	ext to 5/4 33		Norway Risør	1
2		Knaudeen	Haakon	33	M	M Carpenter	yes	USA	yes	Citizensp. No. 1817992 Special supreme court Brooklyn N.Y. April 12-1931	Perm. 856873 Washing- 1932			USA Brooklyn N.Y.	2
3		"	Andrea	28	F	M Housewife	yes	Norway	yes	Scand. Norway Chr. sand Appl. 862951 ton DC Aug. 16					3
4															4
5															5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names of passengers shall be in English.

The entries on this sheet must be typewritten or

37

MARCH 28th

19 33.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FR. MECHLENBURG** MASTER of the **S/S "FREDERIK VIII"**, from **COPENHAGEN**, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **28th** day of **MARCH**, 19 **33**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States (last of year) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been expelled and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

39

Frederik VIII

sailing from

O s l o

March 18th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 28th 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Uland	Thomas	40	M	S		Ctzip.nr.1107597, Seattle Wash. Novbr. 21. 1918 Novbr terms U.S.Distr	home: 734-12th str. San Pedro. Calif.
2	Nielsen	Andrew	23	M	S		Citzip. 3491150 Distr court Brooklyn NY. April 5th 1932.	Home: 345-58th str. Brooklyn N.Y.
3	Howland	Raymond	42	M	S		Ctzip.nr.3441579, Cook County. Chicago Ill. June 23, 1931 Distr court	Home: 731 Englewood Ave, Chicago Ill.
4	Nelson	Anton F.	48	M	M		citzip. 1125436 General distr court St. Paul. Minn. 3 Febr 1919	c/o Mr. Adolf Gundersen 557 Cake Str. St. Paul Minn
5	Johnson	Martha	20	F	S	July 27, 1912, Moynes Harbor.	Birthcertificate No. 1369	c/o Uncle: Martin Hansen 97 Terhun Ave, Jersey City NJ

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens who have landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged from the vessel since her arrival, and who are to be delivered either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the Secretary of Labor whether or not such sum shall be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Printed in England.

Line	Scandinavian American
Owner	The United Steamship Co. Copenhagen
Local Agents	Smith & Co. New York

14-1269

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.
April 1st. 1933

I, master of the danish S. S. Frederik VIII
(Nationality.)
from port of Copenhagen., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	216	Number of seamen deserted.....	1
Number of seamen discharged.....	0	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port 11		Total crew this date.....	226

The above-named vessel arrived at this port March 28th, 1933 consigned to Funch Edye & Co.; is now lying at Hoboken, and is expected to sail April 1st, 1933 for Oslo - Copenhagen, via United States port of ----- First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

RECQ

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1012

17	Dietrich	Max Hermann Gustav	"	11-2	Operator.	"	"	"	"	29	"	"	5-9	140
18	Jensen	Jens Johannes	"	0-2	Surgeon	"	"	"	"	29	"	"	5-9	140
19	Pedersen	Sophie Ingeborg Marie	"	10-5	Nurse	"	"	"	"	50	Fe- male	"	5-6	135
20	Andersen	Larsen Johannes Peder	"	8-6	1' Carpenter	"	"	"	"	33	male	"	5-9	150
21	Sørensen	Olaf Thorvald	"	3-7	2' "	"	"	"	"	27	"	"	6-0	163
22	Westergaard	Carl Marinus	"	27-6	1' Boatswain	"	"	"	"	49	"	"	5-7	150
23	Frederiksen	Niels	"	25-3	2' "	"	"	"	"	48	"	"	5-9	135
24	Nielsen	Paul Peter	"	28-4	Lamptrimmer	"	"	"	"	49	"	"	5-6	130
25	Caspersen	Marius	"	26-7	Storekeeper.	"	"	"	"	56	"	"	5-10	220
26	Olsen	Helmer Thorkild	"	11-2	A. B. Seaman	"	"	"	"	28	"	"	5-8	142
27	Mortensen	Axel Hansen	"	22-10	"	"	"	"	"	45	"	"	5-7	140
28	Smidt	Sophus Jantzen	"	11-4	"	"	"	"	"	27	"	"	5-10	130
29	Møller	Anders Christian	"	20-2	"	"	"	"	"	40	"	"	5-6	140
30	Larsen	Hans Henrik	"	8-3	"	"	"	"	"	28	"	"	5-6	135

Printed in England

Line	Scandinavian American
Owners	The United Steamship Co Ltd Copenhagen
Local Agents	Thos Edgar & Co Newcastle

Emergent Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FREDERIK VIII."

, arriving at New York

MARCH 28th

, 1933, from the port of Copenhagen

17. MRS. 1933

41

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage or not	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Mechlenburg Frederik	Yes	38-0	Master	18. MRS. 1933 16-3.33. Copen- hagen	no	yes	53	male	Scandi- navian.	Danish	6-0	225	none	
2	Kjølhed Karl Kristian	"	27-6	2' Officer.	"	"	"	44	"	"	"	5-9	180	"	
3	Hansen Knud Laurids	"	17-0	3' "	"	"	"	32	"	"	"	5-11	155	"	
4	Jacobsen Peter Hansen	"	34-0	Chief- Engineer.	"	"	"	61	"	"	"	5-3	155	"	
5	Jørgensen Julius Valdemar	"	22-6	2' Engineer	"	"	"	46	"	"	"	6-1	170	"	
6	Ryder Robert Aage Elof	"	19-1	3' "	"	"	"	41	"	"	"	5-7	140	"	
7	Jordan Johan Henrik	"	11-3	4' "	"	"	"	40	"	"	"	5-10	190	"	
8	Busk Christian Mickael	"	9-2	5' "	"	"	"	36	"	"	"	5-7	135	"	
9	Thrane Julius	"	3-2	Engineer- Ass:	"	"	"	26	"	"	"	5-9	142	"	
10	Schrøder Louis Valdemar	"	3-3	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"	
11	Dittmann Holger	"	3-1	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	122	"	
12	Munck Georg Jonathan	"	6-6	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	140	"	
13	Christiansen Svend Aage Adolf	"	4-1	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	115	"	
14	Pedersen Poul Emanuel	"	3-2	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	135	"	
15	Nielsen Kristian Adolf	"	3-2	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140	"	
16	Thorsted Carl	"	17-3	1' Wireless- Operator.	"	"	"	35	"	"	"	5-7	140	"	
17	Dietrich Max Hermann Gustav	"	11-2	2' Wireless- Operator.	"	"	"	31	"	"	"	5-9	142	"	
18	Jensen Jens Johannes	"	0-2	Surgeon	"	"	"	29	"	"	"	5-9	140	"	
19	Pedersen Ingeborg Marie	"	10-5	Nurse	"	"	"	50	Fe- male	"	"	5-6	185	"	
20	Andersen Johannes Peder	"	8-6	1' Carpenter	"	"	"	33	male	"	"	5-9	150	"	
21	Sørensen Olaf Thorvald	"	3-7	2' "	"	"	"	27	"	"	"	6-0	163	"	
22	Westergaard Carl Marinus	"	27-6	1' Boatswain	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150	"	
23	Frederiksen Niels	"	25-3	2' "	"	"	"	48	"	"	"	5-9	185	"	
24	Nielsen Paul Peter	"	28-4	Lamptrimmer	"	"	"	49	"	"	"	5-6	180	"	
25	Caspersen Marius	"	26-7	Storekeeper.	"	"	"	56	"	"	"	5-10	220	"	
26	Olsen Helmer Thorkild	"	11-2	A.B. Seaman	"	"	"	28	"	"	"	5-8	142	"	
27	Mortensen Axel Hansen	"	22-10	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7	140	"	
28	Smidt Sophus Jantzen	"	11-4	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	130	"	
29	Møller Anders Christian	"	20-2	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	140	"	
30	Larsen Hans Henrik	"	8-3	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	135	"	

Scandinavian Americans
The United Steamship Co. Copenhagen
Finnish Edge and Norway

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, and 7,
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. *I. Apollonius* of *Paris*, of the *Order of the Dannebrog*, *Frederik VIII*

Sworn to before me this

day of 11th Dec, 1957

Master, First or Second ~~Class~~

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

42

Vessel S/S. "FREDERIK VIII." , arriving at New York , March 16th , 1933 , from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of Seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.			When	Where								REMARKS
1	Wesselhoft	Alwin Gustav	Yes	A.B. Seaman	16. MRS. 1933	Copen- hagen.	no	yes	35	male	Scandi- navian.	Danish	5-8 172	none
2	Nielsen	Ernst Viggo		"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-1 120	"
3	Jeppesen	Axel Robert Richard		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-7 160	"
4	Johansen	Milton Johannes		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7 158	"
5	Rasmussen	Egon Karl		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6 140	"
6	Marjasson	Sigurdur		"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-10 170	"
7	Jensen	Willy Thorvald		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9 150	"
8	Lorenzen	Willy		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10 160	"
9	Jensen	Olaf Nicolaj		"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-2 174	"
10	Fuglsang	Frederik Martinus Ole Christian		"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-8 156	"
11	Bjerregaard	Niels Ove Viggo		Ord. Seaman	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4 115	"
12	Hansen	Ove Richard		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2 138	"
13	Krighaar	Karl Anker		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-11 160	"
14	Jensen	Svend Henry		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6 128	"
15	Henriksen	Børge Svend Aage		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7 130	"
16	Olsson	Jens Godtfred Oskar		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6 122	"
17	Bantz	Carl Emil		Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4 96	"
18	Jensen	Carl Ove Daniel		Purser	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0 230	"
19	Vermundsen	Jean Louis		Provision- master.	"	"	"	"	55	"	"	"	5-9 172	"
20	Lauritzen	Fritz Christian		Clerk	"	"	"	"	52	"	"	"	5-7 190	"
21	Jensen	Jens Hedegaard		Steward	"	"	"	"	55	"	"	"	5-7 180	"
22	Olsson	John Maurits		Night-Steward	"	"	"	"	60	"	"	"	5-6 138	"
23	Jacobsen	Johanne Sofie		Matron	"	"	"	"	46	Fe- male	"	"	5-4 126	"
24	Thøgersen	Helmuth Johan Nicolaj		Bartender	"	"	"	"	43	male	"	"	5-7 150	"
25	Hansen	Magna Sofie Elvine		3rd Class- Stewardess.	"	"	"	"	25	Fe- male	"	"	5-5 135	"
26	Nordfors	Elsa Matilda		"	"	"	"	"	33	"	Finnish	Finnish	5-5 110	"
27	Stemann	Johannes		3rd Class- Pantryman.	"	"	"	"	68	male	Scandi- navian.	Danish	5-6 140	"
28	Tachau	Kai		Provision Ass:	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5 140	"
29	Larsen	Sven		3rd Class- Waiter.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7 130	"
30	Sønderholm	Aage Christian		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6 130	"

Scandinavian American
The United Steamship Co Ltd Copenhagen
Times & Co New York
Local Agent
11-1249

Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other sides.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. Spelling Master, of the *FREDERIK VIII* do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of *March*, 19*23*

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

43

Vessel S/S. "FREDERIK VIII." , arriving at New York , March 28th , 1933 , from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

Imported in England
 Imported by
 Owners
 Local Agents

Scandinavian American
The United Steamship Co. Copenhagen
Swedish American Line

² See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. Schuchman of the "FREDERIK VIII" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of March, 1922

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted on a vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (a) (1) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

62

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

44

Vessel S/S. "FREDERIK VIII." , arriving at New York , March 28th , 1933 , from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL	No. of identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.			When	Where									
1	Hagenflindt	Egil Otto Peter	Yes	1-6	1st Class-Dishwasher.	16. MRS. 1933 16-3.33.	Copenhagen.	no	yes	18	male	Scandinavian.	Danish	5-11 126	none
2	Hinrichsen	Petrea Christine	"	7-8	1st Class-Stewardess.	"	"	"	"	39	Female	"	"	5-3 120	"
3	Spaanheden	Marie Jensine	"	8-3	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-3 110	"
4	Jensen	Irma Blenda Mary	"	1-9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3 132	"
5	Nielsen	Valda Benthine	"	4-2	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7 125	"
6	Pedersen	Emma Christine	"	5-11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6 168	"
7	Karlsson	Henry Valdemar	"	5-9	1st Class-Waiter.	"	"	"	"	23	male	"	"	5-7 124	"
8	Frederiksen	Willy Eigil	"	3-3	1st Class-Dishwasher.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8 152	"
9	Nielsen	Børge Poul	"	0-9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2 110	"
10	Beck	Jens Jakobsen	"	3-2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7 140	"
11	Rasmussen	Niels Roland	"	0-9	Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-7 115	"
12	Andreassen	Karl Kristian Tage	"	8-8	Engineer-Waiter.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5 115	"
13	Larsen	Arthur Vilhelm	"	2-0	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6 112	"
14	Christensen	Christian Langkær	"	2-11	Officer-Waiter.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8 136	"
15	Jensen	Carl Hjerrild	"	0-9	Messroomboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-10 150	"
16	Nielsen	Niels Christian	"	21-5	Hairdresser.	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8 165	"
17	Jørgensen	Buchardt Bøgedal	"	2-1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7 145	"
18	Melamedt	Esther Wulff	"	1-10	Ladies-Hairdresser.	"	"	"	"	27	Female	"	"	5-5 120	"
19	Rasmussen	Emma Margrethe	"	0-4	Shopgirl	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6 116	"
20	Christiansen	Søren Emil	"	28-6	Chief-Cook	"	"	"	"	56	male	"	"	5-6 110	"
21	Kreutzfeldt	Axel Carl Frederik	"	15-0	1st Cook	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3 140	"
22	Rath	Ove	"	15-4	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7 145	"
23	Eriksen	Karl Erik	"	10-0	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6 127	"
24	Schnoer	Kay Johannes Floug	"	7-1	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6 125	"
25	Hansen	Carl Peter	"	4-9	5th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11 120	"
26	Devantier	Georg Helge	"	8-5	6th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7 128	"
27	Hansen	Poul Egil Valdemar	"	4-1	7th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10 154	"
28	Larsen	Lauritz Hjalmar Carl Christian	"	28-8	Confectioner	"	"	"	"	49	"	"	"	5-3 152	"
29	Melander	Jacob Carl	"	11-10	Baker	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8 135	"
30	Mauritzen	Martin Robert	"	1-5	Butcher	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7 190	"

Scandinavian Americans
The United Steamship Co. Ltd. Copenhagen
Jens's Care of M. J. J.
Local Agents
14-150

* See list of races on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Frederik VIII Master of the *Frederik VIII* do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of March, 1933

Master, *Frederik VIII*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list, containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Chinese).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "FREDERIK VIII." , arriving at New York , March 28th , 1933 , from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Villinge Kristian Møller	Yes	27-11	Pantryman	16. MRS. 1933 Copen- 16-3.33. hagen.	no	yes	42	male	Scandi- navian.	Danish	5-8	210	none	
2	Jensen Volmer Carit	"	6-1	"	"	"	"	33	"	"	"	5-10	154	"	
3	Dam Niels Peter	"	3-3	Cooksmath	"	"	"	22	"	"	"	5-5	105	"	
4	Bertelsen Ole	"	3-2	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	132	"	
5	Møller Preben Hansen	"	2-5	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	130	"	
6	Weise Gorm Svend Aage	"	0-5	Galleyboy	"	"	"	17	"	"	"	5-4	105	"	
7	Jørgensen Erik Anker	"	0-1	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	115	"	
8	Larsen Aage Gert	"	0-6	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	104	"	
9	Clausen Anton Laurvig	"	15-10	Storekeeper	"	"	"	43	"	"	"	5-6	138	"	
10	Knudsen Dion Ejnar Adolf	"	24-7	Donkeyman	"	"	"	42	"	"	"	5-9	170	"	
11	Nielsen Hans Alfred	"	8-8	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	144	"	
12	Christensen Hans Jørgen	"	9-10	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	150	"	
13	Møller Povl Emil	"	6-7	Fireman	"	"	"	28	"	"	"	5-7	130	"	
14	Andersen Vilhelm Kristian	"	19-6	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10	160	"	
15	Johansen Svend Aage	"	9-6	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	147	"	
16	Olsen Karl Peter Martin	"	6-3	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	140	"	
17	Christensen Henri	"	6-6	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	130	"	
18	Strobel Otto Ernst	"	2-9	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	133	"	
19	Haug Lars Anton Larsen	"	11-2	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	154	"	
20	Jensen Aksel Herman	"	11-8	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	148	"	
21	Eriksen Adolf	"	7-2	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	"	
22	Hoyer Hans Vilhelm	"	18-2	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	160	"	
23	Huusom Carl Willy	"	6-7	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	164	"	
24	Hansen Harald Hans Carl	"	4-10	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	137	"	
25	Pedersen Helmuth Christian	"	18-0	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	132	"	
26	Jensen Carlo Emil Henning	"	17-6	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	158	"	
27	Knudsen Herman Thorvald	"	10-5	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	160	"	
28	Larsen Anthoni Olaf Georg	"	10-0	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	145	"	
29	Nilsson Bror Olof	"	8-10	"	"	"	"	30	"	"	Swedish	5-8	140	"	
30	Johansen Leif Arne Friis	"	6-1	"	"	"	"	28	"	"	Danish	5-7	138	"	

Seaman's Identification Card
The United States Department of Labor
Immigration Service
Local Agent
14-120

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Frederik VIII of the *FREDERIK VIII*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of *March*, 19*21*

Master, Clerk or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "FREDERIK VIII."

arriving at New York

, *March 28th*, 19*33*, from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

46

(1) No. on list	(2) No. on list	(3) NAME IN FULL Family name. Given name.		(4) No. of seaman's identification card. State whether member of crew (1) or proceeding voyage (2) vessel to U. S.	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease	(17) REMARKS
1	1	Hansen	Gunnar Poul	Yes	5-9	Fireman	16. MRS. 1933 16-3.33.	Copen- hagen.	no	yes	30	male	Scandi- navian.	Danish	5-3	131	none	
2	2	Jørgensen	Ole Emanuel	"	1-5	Coaltrimmer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	110	"	
3	3	Hansen	Otto Magnus Kristian	"	5-10	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	134	"	
4	4	Jensen	Poul Christian	"	1-7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	140	"	
5	5	Petersen	Knud Harald Alfred	"	0-7	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	144	"	
6	6	Mortensen	Henry Reinhold	"	1-4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	124	"	
7	7																	
8	8																	
9	9																	
10	10																	
11	11																	
12	12																	
13	13																	
14	14																	
15	15																	
16	16																	
17	17																	
18	18																	
19	19																	
20	20																	
21	21																	
22	22																	
23	23																	
24	24																	
25	25																	
26	26																	
27	27																	
28	28																	
29	29																	
30	30																	

Scandinavian American
The United Steamship Co. Ltd. Copenhagen
Eric Rasmussen
Local Agents:
14-1240

* See list of rules on back hereof
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6 and 7
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. J. J. J. J. J. Master, of the "FREDERIK VIII" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of March, 1933

Master, *Chief of Boat* Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "FREDERIK VIII." , arriving at New York , March 28th, 1933 , from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

47

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	State whether number of previous permits required vessel to U.S.			When	Where								
1	Petersen	Jens Jacob	No. P.E.	30-6	Chief-Officer.	16. MRS. 1933	Copen-16-3.33. hagen.	no	yes	48	male	Scandi-navian.	Danish	5-8 165	none
2	Jørgensen	Kaj Ejnar Louis	"	9-11	4'Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6 140	"
3	Marcussen	Oscar Reinhold	No.	0-11	Engineer Ass:	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8 120	"
4	Laursen	Oskar Frederik	No. P.E.	3-8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8 135	"
5	Olesen	Kristian Peter	No.	3-0	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6 148	"
6	Rehloff	Christian	"	0-0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7 130	"
7	Frederiksen	Valdemar	"	0-0	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6 130	"
8	Bayer	Hannibal Jørgen Nicolai	"	0-3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10 145	"
9	Thyge	Ole Peter	No. P.E.	16-8	A.B. Seaman	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9 142	"
10	Lind	Olaf Bryde	No.	3-0	Ord. Seaman.	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10 150	"
11	Jensen	Christian Hartman	"	2-2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7 130	"
12	Petersen	Carl Max	No. P.E.	2-0	Deckboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7 140	"
18	Andersen	Svend Aage	"	1-5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5 128	"
14	Hansen	Kaj	"	1-4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4 124	"
15	Petersen	Gerhardt Niels Valdemar	No.	1-4	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1 156	"
16	Christensen	Robert Emil	No. P.E.	10-0	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8 160	"
17	Andersen	Jakob Gunner	"	8-0	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5 140	"
18	Nielsen	Kristian Ejnar Charlis Peter	"	18-0	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5 130	"
19	Johansen	Hans Peder Ejnar	No.	18-0	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9 155	"
20	Jensen	Poul Hakon	No. P.E.	1-0	Coaltrimmer	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6 124	"
21	Petersen	Villy Erhard	"	0-10	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7 130	"
22	Hansen	Jens	No.	1-10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10 145	"
23	Andersen	Hans	No. P.E.	0-10	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8 130	"
24	Palmqvist	Oluf	"	10-3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8 150	"
25	Nielsen	Ludvig Henry	No.	0-3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6 140	"
26	Olsen	Erik Henning Evald	No. P.E.	0-11	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8 135	"
27	Christoffersen	Gudmund Peter Emanuel	No.	0-7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10 150	"
28	Faber	Niels Georg	"	10-0	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5 140	"
29	Andersen	Svend Peter	"	0-6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5 144	"
30	Petersen	Aage Kjergaard	No. P.E.	0-4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11 160	"

Printed in England.
Scandinavian American
The United Steamship Company
Copenhagen, Denmark
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *F. S. Schelling* Master, of the "FREDERIK VIII" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th day of March, 1933

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "FREDERIK VIII."

, arriving at New York

, March 28th, 1933

, from the port of Copenhagen 17. MRS. 1933

48

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Nielsen Jens Ludvig	No.	1-6	Coaltrimmer	16. MRS. 1933 Copen- 16-3.33. hagen.	no	yes	34	male	Scandi- navian.	Danish	5-6	148	none
2	Andersen Ejnar Thorkild	"	0-0	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	160	"
3	Hansen Karl Alfred	"	5-0	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	122	"
4	Nielsen Oskar Rasmus Aage	"	4-3	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	140	"
5. Hansen Hans Kristian Frode No. P.E. 7-8 1'Class- Waiter. " " " " 46 " " " 5-4 140 "														
6	Hansen Hans Kristian Frode	No. P.E.	7-8	1'Class- Waiter.	"	"	"	46	"	"	"	5-4	140	"
7	Petersen Thorald Sofus	"	8-8	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	"
8	Sørensen Kaj Aage	No.	1-1	Cabinboy	"	"	"	16	"	"	"	5-6	122	"
9	Pedersen Kristoffer	"	0-0	"	"	"	"	16	"	"	"	5-3	96	"
10	Larsen Hans Alfred	"	0-0	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	110	"
11	Larsen Asker Kristian	"	0-3	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	112	"
12	Nielsen Svend Fritjof	No. P.E.	0-3	1'Class- Dishwasher	"	"	"	23	"	"	"	5-8	126	"
13	Mogensen Poul Georg	"	1-0	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	"
14	Pålsson Erik Sofus	No.	0-0	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	140	"
15	Hansen Steen Alfred	No. P.E.	0-1	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0	140	"
16	Buch Orla Martin	"	0-8	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	124	"
17	Kjeldsen Jens Charles	"	0-3	Doctorboy	"	"	"	18	"	"	"	5-6	140	"
18	Nielsen Walther Iwergius	No.	0-0	Hairdresser- boy.	"	"	"	16	"	"	"	5-4	120	"
19	Nielsen Niels Kristian	"	0-11	Messroomboy	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	"
20	Møller Ove	No. P.E.	0-4	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	143	"
21	Petersson Almand Børge	No.	0-7	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	119	"
22	Leth Carl Vilhelm	"	0-0	3'Class- Dishwasher.	"	"	"	28	"	"	"	6-1	170	"
23	Kloth John William	No. P.E.	3-0	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	165	"
24	Frost William Peter	No.	0-0	Clerk-Ass:	"	"	"	26	"	"	"	6-2	165	"
25	Køthe Nicolaj Heinrich	No. P.E.	1-5	Breadcutter	"	"	"	25	"	"	"	5-7	130	"
26	Nielsen Sigvald Snæbum	No.	0-6	Cooksmath	"	"	"	19	"	"	"	5-6	135	"
27	Andersen Poul Emil	No. P.E.	0-6	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	127	"
28	Bagge Povl Erik	No.	0-0	Galleyboy	"	"	"	15	"	"	"	5-3	106	"
29	Nielsen Axel Arne	"	0-0	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	110	"
30	Koch Hans Kort	"	0-5	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	115	"

Printed in England.
Sole Agent for the United States
The United States Ship Company
Local Agents
14-1380

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *F. J. Schellberg*, Master, of the *S.S. "FREDERIK VIII"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *28th* day of *March*, 19*23*

Master, *(Signature)*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S. "FREDERIK VIII."*, arriving at *New York*, *March 28th*, 19*33*, from the port of *Copenhagen* 17. MRS. 1933

49

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	State whether member of crew on preceding voyage - vessel to U.S.			When	Where								
1	Sønderholm	Svend Anker	No.	0-4	cabin boy	16. MRS. 1933 Copen-									
					Galleyboy	16-3.33. hagen.	no	yes	17	male	Scandi- navian	Danish	5-4	108	none
2	Larsen	Hans Seir Varburg	"	0-0	galley boy	"	"	"	19	"	"	"	6-2	144	"
3	Petersen	Emil	"	1-1	"	"	"	"	16	"	"	"	5-4	125	"
4	Toft	Carl Adolf Johnsen	"	0-16	"	"	"	"	17	"	"	"	5-7	108	"

Closed with 216 members of crew.

AMERICAN CONSULATE
COPENHAGEN, DENMARK
SEEN
For his journey to the United States
via *Cuba and Halifax*
Date *March 17 1933*
Fee No. *728*
Received \$ *2.00* N.Y. 1340

Printed in England.
Scandinavian American
The United Steamship Co. Ltd. Copenhagen
Trunk Line
Local Agent
14-1340

Imigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

1. *S. Mockenbein* *class.* *of the*

„FREDERIK VII“

, do declare

28th

day of MARCH

1933

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ships company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 102511 FILED MAR 30 1933

I, FREDERICK ROSSITER, Surgeon of the SS "SANTA TERESA" Sailing Thru
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 1933
at New York
Frederick Rossiter
Surgeon

50

Am 3-28-33

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens U.S.C.
1st Cabin
Cabin
2nd Cabin
3rd Cabin

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA VOY. 10-OUT

Passengers sailing from CORINTO, NICARAGUA

MARCH 14, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		ALVARADO	FRANCISCO	56		M	S	CONSUL	YS	ENGLISH SPANISH	YS	NICARAGUA	SPANISH AMERICAN	NICARAGUA	GRANADA	#7	CORINTO	3/14/33		FRANCE	NICE		
2		DEBAYLE	EMELINA	21		F	M	HOUSEWIFE	YS	SPANISH	YS	ID	ID	DO	LEON	DIPLOMATIC #14	WASH. D. C.	3/1/33		NIC.	MANAGUA		
3		DEBAYLE	MELBA	3		F	S	CHILD	NO	-----	NO	ID	ID	DO	MANAGUA	DO	DO	DO		DO	DO		
4	DIPLOMAT	TERCERO	MARIA	14		F	S	STUDENT	YS	SPANISH	YS	ID	ID	DO	LEON	DO	DO	DO		DO	LEON		
5	DIPLOMAT	MARTINEZ	LETICIA	23		F	S	SERVANT	YS	SPANISH	YS	ID	ID	DO	MANAGUA	DO	DO	DO		DO	MANAGUA		
6	DIPLOMAT	VALLECILLO	ANNA LOPEZ	30		F	S	SERVANT	YS	SPANISH	YS	ID	ID	DO	MANAGUA	DO	DO	DO		DO	DO		
7		ESPINOSA	ADAM	62		M	M	MERCHANT	YS	ENGLISH SPANISH	YS	ID	ID	U.S.A.	NEW YORK	833319	DO	1/11/33		U.S.A.	NEW YORK	AT. 124	
8		OCON	SOFIA	24		F	M	HOUSEWIFE	YS	SPANISH	YS	ID	ID	NICARAGUA	LEON	878000	DO	11/29/32		U.S.A.	NEW YORK	AT. 123	
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

14 42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. M. WILLIAMS, CAPTAIN, of the SS "SANTA TERESA", from SAN FRANCISCO, CALIF., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of March, 19 33
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Frederick Rossiter Surgeon of the Santa Teresa, sailing thereinto
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 28th day of March, 1933 Frederick Rossiter
at New York Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. SANTA TERESA VOY 10-OUT

Passengers sailing from SAN JOSE DE GUATEMALA

MARCH 12, 1933

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH 29 1933

53

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. M. WILLIAMS, MASTER, of the SS "SANTA TERESA", from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Frederick Rossiter, Surgeon of the Santa Teresa sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 20th day of March, 1933 Frederick Rossiter
at New York Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SANTA TERESA

Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA

MARCH 4,

1933

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OV, NV, EV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence		16 No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		DAVIDSON	GEORGIE	25		F	S	NONE	YS	ENGLISH	YS	CANADA	ENGLISH	CANADA	SHERBROOKE					CANADA	SHERBROOKE	1
2		LEVISON	MORRIS	46		M	S	BUSINESS MANAGER	YS	ENGLISH	YS	GREAT BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER					U.S.A.	QUEBEC HOLLYWOOD CALIFORNIA	2
3		BAKER	JOAN	29		F	S	CLERK	YS	ENGLISH	YS	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	ALBURY					U.S.A.	LOS ANGELES CALIFORNIA	3
4																						4
5																						5
6																						6
7																						7
8																						8
9																						9
10																						10
11																						11
12																						12
13																						13
14																						14
15																						15
16																						16
17																						17
18																						18
19																						19
20																						20
21																						21
22																						22
23																						23
24																						24
25																						25
26																						26
27																						27
28																						28
29																						29
30																						30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH 29, 1933

55

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. M. WILLIAMS, MASTER, of the SS "SANTA TERESA", from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

Regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

BALBOA, C. Z. (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

MARCH 17 1933

Arriving at Port of NEW YORK CITY, March 28th, 1933

S. S. SANTA TERESA VOY-10-OUT

sailing from

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	GRAHAM	ALEXANDER	60	M	M	CIRCUIT COURT OF APPEALS OF COOK COUNTY, ILLINOIS SEPTEMBER 25, 1894	132 EMERSON PLACE, BROOKLYN, N.Y.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

57

S. S. SANTA TERESA VOY-10-OUT

Sailing from

SAN JOSE DE GUATEMALA
~~SAN JOSE DE GUATEMALA~~

MARCH 12, 1933

Arriving at Port of NEW YORK CITY

March 22nd, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FLOURNOY	RUTH K.	25		F	M	JULY 25, 1907 NORFOLK, VIRGINIA		530 PEMBROKE AVE., NORFOLK, VA.
2	GLODE	CLARA L	47		F	S	MAR. 7, 1886 BETHLEHEM, N.H.		470 PARK AVE., NEW YORK CITY
3	KENNON	RUTH F.	56		F	M	JUNE 10, 1876 NORFOLK, VA.		530 PEMBROKE AVE., NORFOLK, VA.
4	NESBIT	PHILIP	27		M	S	DEC. 30, 1905 PORTLAND, OREGON		1211 SHERMAN ST., ALAMEDA, CALIF
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

58

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SANTA TERESA-VOY-10-OUT Sailing from ~~LOS ANGELES, CALIF.~~ LOS ANGELES, CALIF., MARCH 4, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CITY, March 28th, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BRAUN	JESSICA PHELPS	34		F	M	JUNE 17, 1898 DETROIT, MICH.		HOTEL NEW YORKER, NEW YORK CITY
2	BRAUN	MARILYN	9		F	S	APRIL 3, 1924 LOS ANGELES, CALIF.		HOTEL NEW YORKER, NEW YORK CITY
3	BURNS	HELEN D.	30		F	W	OCT. 21, 1903 PHILADELPHIA, PA.		REVERE COPPER & BRASS INC. NEW YORK CENTL. BLDG., NEW YORK
4	CONANT	ELINOR DRANE	35		F	M	OCT. 9, 1897 EVANSTON, ILL.		116 WASHINGTON PLACE, N.Y. CITY
5	DE PIETRO	JOSEPH	35		M	S		FATHER'S PAPERS-- SUPREME COURT OF ST. OF N.Y.-MAY-1918	54 WESTERN AVE., BRATTLEBORO, VT.
6	DE WITT	S. ELIZABETH	54		F	M		U.S.DST. COURT, BURLINGTON, VT.	18 WHITELAWN AVE., MILTON, MASS.
7	DRINKER	ELLA MC K	72		F	W	MAY 20, 1859 BLOOMSBURG, PA.		1290 DELAWARE AVE., BUFFALO, N.Y.
8	DE LONG	ADDIE B.	53		F	M	SEPT. 3, 1879 SPRINGFIELD, OHIO		WEST POINT, VA.
9	PARINHOLT	VIRGINIA CHRISTIAN	31		F	S	AUG. 22, 1901 LANEVIEW, VA.		47 PA. AVE., LONG ISLAND, N.Y.
10	GRANT	LOUISE ROESER	48		F	M	OCT. 8, 1884 NEW YORK, N.Y.		827 N. LINDEN ST., BETHLEHEM, PA.
11	GRABER	PAUL W.J.	27		M	S	SEP. 9, 1905 BETHLEHEM, PA.		918 SO. HOOVER ST., LOS ANGELES
12	HAWLEY	FRED H	56		M	S	MARCH 26, 1877 OTTUMWA, IOWA		96 SOLDIER'S PLACE, BUFFALO, NY
13	HOWE	BELLE W. L.	56		F	M	OCT. 8, 1876 FAYETTEVILLE, N.Y.		111 SHERWOOD AVE., SHERWOOD PARK, NY
14	HARRIS	KATHERINE	29		F	S	AUG. 28, 1904 NEWARK, N.J.		BEAIIWOOD, N.J.
15	HOSP	FERDINAND J.	66		M	M	JAN 2, 1867 NEWARK, N.J.		BEAIIWOOD, N.J.
16	HOSP,	ANNA A.	59		F	M	NOV. 11, 1873 NEWARK, N. U.		BOX 162, POINT LOMA, CALIF.
17	JONES	ELLA	57		F	M	AUG. 25, 1876 SPRINGFIELD, ILL.		C/O HENRY JENSEN, R.D.#1, RIVERSIDE, CALIF.
18	KITTERING	HARRIS	40		M	M	SEPT. 5, 1892 LA MONTE, ILL.		C/O HENRY JENSEN, R.D.#1, RIVERSIDE, CALIF.
19	KITTERING	CLARA J.	40		F	M	OCT. 25, 1892 RIVERSIDE, CALIF.		U.S.S. MANLEY, NEWPORT, R.I.
20	KELTY	VIRGINIA G.	26		F	M	MAY 6, 1907 HAVERHILL, MASS.		U.S.S. MANLEY, NEWPORT, R.I.
21	KELTY	KENNETH	8		M	S	JUNE 23, 1925 LOS ANGELES, CALIF.		347 BLACKSTONE AVE, LA GRANGE, ILL.
22	KELLOGG	RICHARD W.	22		M	S	JUNE 2, 1910 LA GRANGE, ILL		GREENFIELD, MASS.
23	LAIRD	NELLIE B.	68		F	W	MAY 19, 1864 GALENA, ILL.		21 CEDAR ST., SALEM, MASS.
24	LOVETT,	BERTHA G.	54		F	M	NOV. 19, 1879 AMESBURY, MASS.		5468 HARPER AVE., CHICAGO, ILL.
25	MC BUAIG	NOLA C.	54		F	M	SEPT. 10, 1878 SANTA ROSA, MISSOURI		3058 PORTER ST. N.W. WASHINGTON, D.C.
26	MC NITT	CHARLOTTE HILL	52		F	W	JULY 4, 1879 RAVENNA, MICH.		620 ADELYN DR. SAN GABRIEL, CAL
27	OLNEY	MARGUERITE L.	32		F	S	MAY 7, 1900 CHICAGO, ILL.		3400 SPRUCE ST., PHILADELPHIA, PA.
28	PIERCE	CLARA AGNES	33		F	S	JUNE 13, 1899 CORRY, PA.		325 STARIN AVE, BUFFALO, N.Y.
29	PARKS	RUTH A.	35		F	S	JUNE 29, 1898 BUFFALO, N.Y.		HOTEL MONTRE, BORDEAUX, FRANCE
30	RUDISCH	PHINEAS	79		M	W		SUPREME COURT OF N.Y. OCT. 21, 1881	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

59

S. S. SANTA TERESA VOY 10-OUT Sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, MARCH 4, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CITY, N.Y. March 24, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	RIDGWAY	HARRIET J.	23		F	M	AUG. 9, 1909 SAN POINT, IDAHO		306 SAN FERNANDO, POINT LOMA, CALIF
2	STARK	EUGENE A.	52		M	S	JAN. 29, 1881 NEW YORK CITY		1010 ASBURY AVE., ASBURY PARK, N.J.
3	WEIDNER,	WILLIAM A.	35		M	S	JUNE 3, 1897 BUFFALO, N.Y.		1306 DELAWARE AVE., BUFFALO, N.Y.
4	WEIDNER	ELIZABETH	58		F	M	FEB. 22, 1883 ELMIRA, N.Y.		1306 DELAWARE AVE., BUFFALO, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

60

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SANTA TERESA VOY 10-OUT Sailing from SAN FRANCISCO CALIFORNIA, MARCH 2, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CITY, March 28th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ARTHUR	HELEN A.	52		F	S		PROVIDENCE, R.I. APRIL, 1924	343 HAYES ST., PROVIDENCE, R.I.
2	ANDERSEN	SIGNA A.	28		F	S	FEB. 11, 1905 CHICAGO, ILLINOIS		916 DELEWARE AVE, BUFFALO, NY
3	BOEHME	GUSTAV A.	55		M	M	FEB. 24, 1878 CALDWELL, KANSAS		3200 SHEFFIELD AVE., OAKLAND, CAL
4	BOEHME	AMANDA C.	54		F	M	NOV. 14, 1878 WOODLAND, CALIF		3200 SHEFFIELD AVE., OAKLAND, CAL
5	BRINKHAUS	JOHANNA S.A.	31		F	S	APR. 23, 1901 DENVER, COLO		1477 RALEIGH ST., DENVER, COLO.
6	COLCORD	RUFUS	65		M	S	FEB. 4, 1868 CONTRES, ME.		2 HAROLD PARK, ROXBURY, MASS.
7	CONN	RUTH A.	28		F	M	JAN. 8, 1905 SAN FRANCISCO, CALIF.		5427 CAMDEN ST., OAKLAND, CALIF.
8	CLEARY	JOHN J.	59		M	S	MAY 22, 1873 NEW YORK CITY, N.Y.		454 17TH ST., BROOKLYN, N.Y.
9	DODD	WILLIAM D.	39		M	M	JULY 28, 1893 MARTINSBURG, W. VA.		BEACH HAVEN, N.J.
10	DODD	MABEL WHITE	32		F	M	MAY 8, 1900 WICONISCO, PA.		2ND ST. & BAY AVE., BEACH HAVEN, N.J
11	DUNSTAN	JESSIE M.	35		F	W	AUG. 14, 1898 SEATTLE, WASH.	SOUTHERN DIST. COURT OF N.Y. 3/19/23	51 SO. BEAVER, YORK, PA.
12	DAHL	THURE	58		M	S			324 W. 71 ST., NEW YORK CITY
13	EVANS	LILLIAN IRENE	36		F	W	JAN 9, 1879 WISCONISCO, PA.		3010 JOHNSON ST. N.E., MPLS., MINN.
14	ELSON	CLARA A	66		F	W	JULY 7, 1867 PITSFORD, MICH.		716 WASHINGTON ST., MICHIGAN CITY, IND
15	GOLDMAN	VERA	43		F	M		CITIZEN THRU MARRIAGE	1467 WILLARD ST., SAN FRANCISCO
16	GOLDMAN	FRANCES	15		F	S	MARCH 19, 1918, SAN FRANCISCO, CALIF.		1467 WILLARD ST., SAN FRANCISCO
17	GIRARD	ERSKINE	29		M	M	JAN. 17, 1904 LOS ANGELES, CALIF.		230 PARK AVE., C/O L.O. HEAD, N.Y.
18	GIRARD	HELEN HEAD	28		F	M	MAY 4, 1904 LAKE CHARLES, LA.		230 PARK AVE., C/O L.O. HEAD, NY
19	HERON	EDITH HARVEY	38		F	S	JAN. 2, 1895 SAN JOSE, CALIF.		C/O AMERICAN MERCHANT LINES, 14 REGENT ST., S.W. I., LONDON, ENG.
20	HALLOCK	FLORENCE	51		F	M	NOV. 7, 1881 CUDDETACKVILLE, N.Y.		221 EDENBORO RD., STATEN ISLAND, N.Y.
21	HARDON	KENNETH	60		M	M	NOV. 29, 1872 NEWTON, MASS.		14 COMMONWEALTH BLVD., BELLEROSE, NY
22	HENRY	SONYA E.	35		F	S	DEC. 10, 1897 SMETHPORT, PA.		1070 MADISON AVE., NEW YORK CITY
23	JENSEN	MYRA HAMILTON	38		F	M	JUNE 21, 1895 MARISSA, ILL.		MOMENEE, ILL.
24	MANN	DORLE E.	34		F	M	JAN. 17, 1899 NEW YORK, N.Y.		104 W. 70TH ST. C/OMEITNER, N.Y. CITY
25	MANN	IRWIN	8		M	S	DEC. 13, 1924 BERKELEY, CALIF.		104 W. 70TH ST., C/O MEITNER, N.Y. CITY
26	NEIDOWITZ	REINHOLD	63		M	S		SUPREME COURT OF CALIF. 2/2/1914	FURBRINGER STR., BERLIN, GERMANY
27	NORAN	AGNES M.	50		F	W	MAY 22, 1882 NEW YORK, N.Y.		264 ASCAN AVE., FOREST HILLS LONG ISLAND, N.Y.
28	NASH	FRANK	75		M	S	FEB. 12, 1858 NORWAL, CONN.		41 E. ELMWOOD AVE., S. NORWALK, CONN.
29	OUTHANK	NORAH JACKSON	62		F	W	JUNE 27, 1870 PORTLAND, ME.		23 CLAYBOURNE ST., DORCHESTER, MASS.
30	RISON	EBBA ELVIRA	30		F	M	MARCH 6, 1903 NOTICK, R.I.		168 10TH ST., PROVIDENCE, R.I.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. SANTA TERESA-VOY-10-OUT

Sailing from

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

MARCH 2, 1933

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. March 2nd, 1933

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SMITH	FANNY R.	53		F	W	FEB. 28, 1880 HIGH FALLS, N.Y.		112-4TH AVE, HADDEN HEIGHTS, N.J.
2	VINCENT	MILDRED D.	44		F	S	DEC. 30, 1888 NEW YORK CITY, N.Y.		HOTEL PRINCE GEORGE, N.Y. CITY
3	VANDERKLOOT	MAY S.	69		F	W	MAY 7, 1863 WEGATCHIE, N.Y.		BOX 26, FLOSSMOOR, ILL.
4	VANDERKLOOT	MEISE V.	30		F	S	JUNE 17, 1902 SAN DIEGO, CALIF.		BOX 26, FLOSSMOOR, ILL.
5	WILMARTH	MRS. CHAS. Y.	42		F	W	DEC. 28, 1882 OSTRADA, MICH.		550 W. 157 ST., NEW YORK CITY
6	WARD	HOWARD R.	51		M	D	NOV. 10, 1881 NEW YORK, NEW YORK		JAMAICA PLAIN, 231 PERKINS ST, BOSTON, MASS.
7	WATERBURY	FREDERICK S.	70		M	S	MARCH 7, 1863 NEW HAVEN, CONN.		HUNTSVILLE, OHIO
8	WINSKY	ANNA	51		F	M		N.Y. SUPREME COURT 6/20/1912	3100 OCEAN PARKWAY, BROOKLYN, NY
9	YOUNG	WILLIAM A	55		M	S	JULY 29, 1877 STRATTASSVILLE, PA		520 HILL AVE., WILKINSBURG, PA.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of Insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the Insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said Insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another Insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SANTA TERESA VOY-10-OUT Sailing from BALBOA, C. Z. ~~XXX XXX XXX XXX XXX~~, MARCH 17, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CITY March 28th, 1933

62

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LYTER	KATHRYN	36		F	M	AUG. 29, 1896 HARRISBURG, PA.		314 FERN ST., W. HARTFORD, CONN.
2	GRAHAM	ANGELA	47		F	M		CITIZEN THRU MARRIAGE	132 EMERSON PLACE, BROOKLYN, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

63

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SANTA TERESA

VOY-10-OUT

Sailing from

CRISTOBAL, C. Z.
~~SAVANA, C. Z.~~

MARCH 2, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK CITY

March 28, 1933

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
1	WOOD	CAMILLE	29		F	M	DEC. 27, 1903 WASHINGTON, D.C.		2121 N.Y. AVE. N.W., WASHINGTON, DC.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SANTA TERESA VOY 10-OUT Sailing from MAZATLAN, MEXICO, MARCH 8, 1933, Arriving at Port of NEW YORK CITY March 29th, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	WALLS	LILLIAN P.	30		F	SEPT. 10, 1902 WASHINGTON, D.C.		203-3RD ST, WASHINGTON, D.C.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

65

Vessel SS "S. H. ...", arriving at _____, 19_____, from the port of _____

$$\begin{array}{r} 90 \\ 24 \\ \hline 114 \end{array}$$

Local Agents
14-1340

Immigrant Insector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer,

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "SANTA TERESA", arriving at San Francisco, 1920, from the port of San Pedro de Macoris

66

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	NO	SEED	DANIEL		TELLER												
2	YES	CHARLES	WILLIAM		TELLER												
3	YES	NEILSEN	JOHN		TELLER												
4	YES	JOHNSON			TELLER												
5	YES	ERASUS			TELLER												
6	YES	CARRERA			TELLER												
7	YES	ALVAN			TELLER												
8	YES	COLTER			TELLER												
9	YES	MUNOZ			TELLER												
10	YES	MATRONI			TELLER												
11	YES	LAWRENCE			TELLER												
12	YES	ED. NORM			TELLER												
13	YES	GREIS			TELLER												
14	NO	BALDWIN			TELLER												
15	NO	VALE			TELLER												
16	YES	ROBERTSON			TELLER												
17	YES	HEMELDT			TELLER												
18	YES	YOUNG			TELLER												
19	YES	WILSON			TELLER												
20	YES	CH			TELLER												
21	YES	CH			TELLER												
22	YES	CH			TELLER												
23	YES	CH			TELLER												
24	YES	CH			TELLER												
25	YES	CH			TELLER												
26	YES	CH			TELLER												
27	YES	CH			TELLER												
28	YES	CH			TELLER												
29	YES	CH			TELLER												
30	YES	CH			TELLER												

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

Master, First or Second Officer.

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "SANTA TERESA" VOY 10-000, arriving at San Francisco, 1933, from the port of San Francisco, California

67

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
60	YES	KWAN			SAN FRANCISCO 3/2/33										
61	YES	YUEN													
62	YES	CHONG													
63	YES	WANG													
64	64	TAY													
65	YES	CHOU													
66	YES	LAU													
67	YES	LEE DO													
68	NO	WYANG													
69	NO	CHEUNG													
70	YES	CHAM													
71	YES	SAN													
72	YES	AN													
73	NO	KIL													
74	YES	YANG													
75	YES	SAN													
76	YES	AN													
77	YES	LEE													
78	YES	THA													
79	NO	CHIE													
80	YES	CHEN													
81	YES	TONG													
82	YES	WANG													
83	YES														
84	YES														
85	YES														
86	YES														
87															
88															
89															
90															

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1340

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

New York

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SPANTA, arriving at MAR 24, 1933, from the port of SAO PAULO 63

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
91	EMANYES	CHAM	/												
92	NO	SAIFF	/									5-2	100		
93	YES		/									5-10	141		
93	NO		/									5-11	130		
94	NO		/									5-7	135		
95	NO		/									5-1	150		
96	NO		/									5-9	140		
97	NO		/									5-10	150		
98	NO		/									5-10	150		
99	NO		/									5-7	170		
100	YES		/									5-7			
101	YES		/									5-7			
102	NO		/									5-6			
103	NO		/									5-7			
104	NO		/									5-7			
105	NO		/									5-7			
106	NO		/									5-7			
107	NO		/									5-7			
108	NO		/									5-7			
109	NO		/									5-7			
110	NO		/									5-7			
111	NO		/									5-7			
112	NO		/									5-7			
113	NO		/									5-7			
114	NO		/									5-7			
115	NO		/									5-7			
116	NO		/									5-7			
117	NO		/									5-7			
118	NO		/									5-7			
119	NO		/									5-7			
120	NO		/									5-7			
121	NO		/									5-7			
122	NO		/									5-7			
123	NO		/									5-7			
124	NO		/									5-7			
125	NO		/									5-7			
126	NO		/									5-7			
127	NO		/									5-7			
128	NO		/									5-7			
129	NO		/									5-7			
130	NO		/									5-7			
131	NO		/									5-7			
132	NO		/									5-7			
133	NO		/									5-7			
134	NO		/									5-7			
135	NO		/									5-7			
136	NO		/									5-7			
137	NO		/									5-7			
138	NO		/									5-7			
139	NO		/									5-7			
140	NO		/									5-7			
141	NO		/									5-7			
142	NO		/									5-7			
143	NO		/									5-7			
144	NO		/									5-7			
145	NO		/									5-7			
146	NO		/									5-7			
147	NO		/									5-7			
148	NO		/									5-7			
149	NO		/									5-7			
150	NO		/									5-7			
151	NO		/									5-7			
152	NO		/									5-7			
153	NO		/									5-7			
154	NO		/									5-7			
155	NO		/									5-7			
156	NO		/									5-7			
157	NO		/									5-7			
158	NO		/									5-7			
159	NO		/									5-7			
160	NO		/									5-7			
161	NO		/									5-7			
162	NO		/									5-7			
163	NO		/									5-7			
164	NO		/									5-7			
165	NO		/									5-7			
166	NO		/									5-7			
167	NO		/									5-7			
168	NO		/									5-7			
169	NO		/									5-7			
170	NO		/									5-7			
171	NO		/									5-7			
172	NO		/									5-7			
173	NO		/									5-7			
174	NO		/									5-7			
175	NO		/									5-7			
176	NO		/									5-7			
177	NO		/									5-7			
178	NO		/									5-7			
179	NO		/									5-7			
180	NO		/									5-7			
181	NO		/									5-7			
182	NO		/									5-7			
183	NO		/									5-7			
184	NO		/									5-7			
185	NO		/									5-7			
186	NO		/									5-7			
187	NO		/									5-7			
188	NO		/									5-7			
189	NO		/									5-7			
190	NO		/									5-7			
191	NO		/									5-7			
192	NO		/									5-7			
193	NO		/									5-7			
194	NO		/									5-7			
195	NO		/									5-7			
196	NO		/									5-7			
197	NO		/									5-7			
198	NO		/									5-7			
199	NO		/									5-7			
200	NO		/									5-7			

American Consulate
MEXICO
SEEN
For the
S. J. Santa Rita
(Seal)
MAR 8 1933
MAR 8 1933
No fee subscribed

4 Messian
List closed at 10:11 AM

39 M Amer. U.S.A. 5-7 135

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. M. WILLIAMS, MASTER, of the SANTA TERESA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

28

day of

March

1923

William Fisher

Immigrant Inspector.

T. M. Williams
Master, First or Second Officer.
T. M. WILLIAMS

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "SANTA TERESA", arriving at Mazatlan, Mexico, New York, N. Y., 19, from the port of Mazatlan, Mexico.

Arrival at a

March 20, 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	REMARKS
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where									
1	Solis	Feliciano	Steyedore	3/8/33 Mazatlán	No.	Yes.	37	male	Mexican	Mexican	6	175	
2	De la O.	Andres	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	160	
3	Rodriguez	Lucas	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	175	
4	Olivar	Simón	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	160	
5	Solis	Feliciano G.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	155	
6	Paez	Ricardo	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	170	
7	Moreno	Francisco	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	180	
8	Rosales	J. R.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	163	

List closed at 112 names

American Consulate in Mazatlan, Sinaloa, MEXICO.

SEEN
For the journey of the United States of America

Frederick S. White
Consul

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

MAH 6 1933

AMERICAN CONSULATE GENERAL
MAR 24 1933

John W. ...

Quekumare ...

SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

71

I, Thomas Williams, of the Master of Santa, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28 day of March, 1933

Master, First or Second Officer

William E. Eddy
Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Form 689

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOY

Required under Act of Congress of February 5, 1917

[illegible][illegible]

IMPOR

Gettysburg
New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
port of the United States

Vessel "THALIA", arriving at, Baltimore

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read
	Family Name	Given Name		When	Where	
No	Höbke	Carl	40 master	6.9.32	Hamburg	no
Yes	Schmidt	Alexander	23 chief mate	6.14.32	"	"
No	Nichter	Robert	9 2nd mate	6.8.32	"	"
Yes	Mauschildt	Hermann	7 3rd mate	6.14.32	"	"
Yes	Wohle	Heinrich	14 boatswain	6.14.32	"	"
No	Ilke	Carl	20 pumpman	6.10.32	"	"
No	Math	Waldemar	11 a.b.	6.10.32	"	"
Yes	Wielmann	Kurt	"	6.14.32	"	"
Yes	Wesner	Siegbert	16 "	6.14.32	"	"
No	Posel	August	11 "	6.8.32	"	"
No	Schmolke	Reinhold	9 "	6.14.32	"	"
No	Norren	Heachim	3 "	6.14.32	"	"
Yes	Fiedel	Robert	12 "	6.14.32	"	"
No	Willemer	Richard	2 o.s.	15.29.32	"	"
No	Leick	Ernst	3 "	6.14.32	"	"
No	Wornes	Herbert	2 "	10.26.32	"	"
No	Wensen	Rudolf	5 "	10.26.32	"	"
Yes	Weyl	Nikolaus	10 chief engin'er	6.14.32	"	"
No	Schulze	Bernhard	10 2nd eng'r	6.13.32	"	"
No	Würger	Arthur	10 4th "	6.10.32	"	"
Yes	Wurichen	Wilhelm	5 3rd "	6.14.32	"	"
Yes	Wierbert	Heinrich	5 3rd "	6.14.32	"	"
No	Wingoldby	Herbert	2 electrician	6.9.32	"	"
No	Wacouen	Albert	4 eng'r ass't	10.29.32	"	"
No	Wiese	Heinrich	5 "	6.25.32	"	"
No	Wass	Heinrich	2 "	6.11.32	"	"
No	Weyer	Carl	5 "	10.11.32	"	"
Yes	Wodewohit	Carl	2 stokekeeper	6.14.32	"	"
Yes	Wildeeyer	Heinrich	5 boiler	6.14.32	"	"
No	Wass	Heinrich	10 "	6.14.32	"	"

Line altisch -

Owners Port - Co. Inc.
Local Agents Thorn & Co. Ltd. Shipping Co.

Local Agents Thorn & Co. Inc.
Baltimore
New York

Michael Dwyer
US Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *(Luzon)* VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

71

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "THALIA", arriving at Baltimore, November 18, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela March 29, 1933

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where				Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	
1	No	Röbke	Carl	40	Master	6.9.32	Hamburg	no	yes	54	male	German	German	5'8"	170		
2	yes	Schmidt	Alexander	23	chief mate	6.14.32	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	165		
3	No	Richter	Robert	9	2nd mate	6.3.32	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	156		
4	yes	Mauschildt	Hermann	7	3rd mate	6.14.32	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	160		
5	yes	Bahr	Heinrich	14	boatswain	6.14.32	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	170		
6	No	ilke	Carl	40	purser	6.10.32	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	168		
7	No	Math	Waldemar	11	a.b.	6.10.32	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	140		
8	yes	Knillmann	Hurt	"	"	6.14.32	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	130		
9	yes	Hesner	Siebert	16	"	6.14.32	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	160		
10	No	Posel	August	11	"	6.3.32	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	200		
11	No	Schmolke	Reinhold	9	"	6.14.32	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	130		
12	No	Norren	Joachim	3	"	6.14.32	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	170		
13	yes	Miedel	Robert	12	"	6.14.32	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	170		
14	No	Willemer	Richard	21	o.s.	10.29.32	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	140		
15	No	Reick	Ernst	3	"	6.14.32	"	"	"	21	"	"	"	5'0"	140		
16	No	Cord es	Herbert	2	"	10.26.32	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	115		
17	No	Jensen	Ludolf	5	"	10.26.32	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	120		
18	yes	Seidl	Nikolaus	10	chief engine	6.14.32	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	160		
19	No	Schulze	Bernhard	10	2nd engine	6.13.32	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	145		
20	No	Arüger	Arthur	10	4th "	6.10.32	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	154		
21	yes	inrichsen	ilhelm	5	3rd "	6.14.32	"	"	"	20	"	"	"	5'0"	160		
22	yes	Siefert	Wolfgang	7	"	6.14.32	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	160		
23	No	Ingoldby	Herbert	2	electrician	6.3.32	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	149		
24	No	Jacobsen	Albert	4	engineer	10.29.32	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	160		
25	No	Wiese	Friedrich	5	"	6.25.32	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	140		
26	No	Maus	Heinrich	2	"	6.11.32	"	"	"	21	"	"	"	5'0"	150		
27	No	Meyer	Carl	2	"	10.11.32	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	130		
28	yes	Hodewohlt	Carl	2	"	6.14.32	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	160		
29	yes	Ölte eyes	Wolfgang	6	stoker	6.14.32	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	160		
30	yes	au	Wolfgang	10	"	6.14.32	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	160		

Line Baltisch - America - Bremen

Owners Import - co. ansig

Local Agents Atlantic Coast Shipping Co.

Baltimore
New York

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (4), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master C. K. K. K. of the M. S. T. T. T., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

11th day of March, 1933

Carl K. K. K.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor to decide whether such seaman is fit to be employed on such vessel) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

New - go on

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

72

Vessel "DHALIA", arriving at Baltimore, November 18, 1932, from the port of Las Piedras, Venezuela March 20, 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Thormahlen	Carl	fireman	6.14.32 Hamburg	no	yes	48	male	German	German	5'10"	210		
2	No	Nagel	Erich	"	10.24.32 "	"	"	22	"	"	"	5'7"	135		
3	Yes	Fyka	Carl	"	6.14.32 "	"	"	38	"	"	"	5'6"	150		
4	No	Furbringer	Fritz	steward	6.14.32 "	"	"	31	"	"	"	5'6"	154		
5	Yes	Bohnhoff	Arnold	messman	6.14.32 "	"	"	29	"	"	"	5'6"	135		
6	No	Bendtsen	John	cook	6.14.32 "	"	"	27	"	Scandinavian	Scandinavian	5'8"	160		
7	No	Crackow	Johannes	baker	10.31.32 "	"	"	25	"	German	German	5'5"	140		
8	Yes	Krausel	Gerhard	messboy	6.14.32 "	"	"	19	"	"	"	5'9"	140		
9	No	Kummerling	Heinz	"	7.26.32 "	"	"	17	"	"	"	5'8"	120		
10	No	Wischka	Elmut	wireless op.	6.15.32 "	"	"	25	"	"	"	5'10"	152		

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

CLOSED WITH 40 MEMBERS OF CREW.
CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
SOUTHAMPTON, ENGLAND.
FEBRUARY 27, 1933.

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

----- SEEN -----
for the journey to the United States of America.

O. BURKE ELDRICK
VICE CONSUL OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Service No. 157



IMPC

Line Baltisch - Amerik - Petroleum

Owners Import - Co. Danzig

Local Agents Skandinavisk Shipping Co.

Baltimore
New York

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master L. Ribke of the M. S. Thalia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28th day of March, 1933
W. H. [Signature]
 Immigrant Inspector

*Southampton England 2/28/33
 Liverpool England 3/1/33*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, and shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

73

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WALLINGTON Sailing from San Pedro de Macoris, D. R., ¹⁹³¹ March 17, 192, Arriving at Port of New York March 20, 1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MON.					
1	SESSUMS	JOHN	24	5	M		Little Rock, Ark. March 6, 1904 (ad. to final naturalization papers) N. Michael, Little Rock, Ark. U.S. District Court, Little Rock, Ark. 1921		Durham, N.C.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3

2. New

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S.A. T. 151
Leedney
✱

An 3-28-33

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 11743

March 31 1933

I, I. W. Patton, Surgeon of the Olympic sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.C.P. & S. L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

74

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

T. W. Patton

Surgeon

Am 3-29-33

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

NAME	AGE	SEX	REL.	DOB	POB	EDUC.	IND.	U.S.	IN.	OUT.	TOTAL
1	3			31	33	2					67
2	16			17	47	1					87
3	20			4	31						58
TOTAL	31	3		52	11						214

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin			
Total			

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ~~XXXXXXXXXX~~ O L Y M P I C

Passengers sailing from C H L A B O U R G 22nd March 1933

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

75

Arriving at Port of

New York

MARCH 29TH

1933

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States	Whether coming to remain in the United States
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Grand Hotel, Paris	Canada	Via Border	Yes	self	Yes	Yes	Var	N.Y.	1933	In Transit to Canada	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	as above	Canada	Via Border	Yes	husband	Yes	Yes	Var	N.Y.	1933	In Transit to Canada	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Hoteloyal Monceau, Paris	N.Y.	N.Y.	Yes	see 23	Yes	Yes	Sys	N.Y.	1932	Employer Mr Starr Miller	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No
4	as above	N.Y.	N.Y.	Yes	see 23	Yes	Yes	Sys	N.Y.	1933	as above	No	Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Pink Master, of the Olympic, from Louisa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder,

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, If exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).— Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAS

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resides with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence in this column. The space is for use of Government officials only.

with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).--The entry should give name, exact relationship, and complete

whence alien came.—The entry should give name, exact residence and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the Olympic Sailing Yacht, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.C.P.S. L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Sworn to before me this 14 day of June, 1915, at London

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"OLYMPIC"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

22nd MARCH

, 1922.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KELLY	Arthur W.	2	M	M	Motion Pictures.	Yes	English.	Yes	Gr. Britain.	English.	England.	London.	RE 10 72 Washington.	Dec 3th 1922.		U.S.A.	New York.
2		Wood	George		M	S	actor	Yes	English.	Yes	Gr. Brit.	English.	England	London				England	London
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

29TH

MARCH

19 四四

77

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in our position toward organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Binks Master, of the Olympic, from Loucheamp-ton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of 19
at 19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the Olympia sailing there, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Sworn to before me this 1st day of July, 1917, at San Francisco, California, Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"OLYMPIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

22nd MARCH, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	POWEN Edwin Y.	2	M	M	Professor.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. London.	PV 449	London 1933		England. London.
2	TRANSIT	DODDS George R.	50	M	M	Musician.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Newcastle.	PB 33	Newcastle Feb 28th 1933		England. Newcastle.
3	TRANSIT	DOLBY George A.	73	M	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		India. Benares.	PV 3500	London Mar 17th 1933		England. Ascot.
4	TRANSIT	DOLBY Edythe W.	41	F	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		U.S.A. New York.	PV 3570	London Mar 17th 1933		England. Ascot.
5	TRANSIT	PORDHAM John G.	50	M	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. London.	Canadian Passport			Canada. Vancouver.
6	DIPLOMAT	JEPSON Walter F.	25	M	M	Officer.	Yes French.	Yes Gt. Britain. English.		England. New Eltham.	PV 305	London Mar 18th 1933		England. Thames Ditton.
7	TRANSIT	MOR ELL William B.	20	M	S	Student.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. York.	PV 190	Bradford Mar 11th 1933		England. York.
8	TRANSIT	MOR ELL John B.	50	M	M	Director.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Selby.	PV 105	Bradford Mar 11th 1933		England. York.
9	TRANSIT	SHAW Mary L.	41	F	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		U.S.A. New York.	PV 65	Bradford Mar 11th 1933		England. Groubridge.
10	TRANSIT	SNOGRAS Robert J.	30	M	M	Physician.	Yes English.	Yes Gt. Britain. Scotch.		Scotland. Midlothian.	PV 25	Edinburgh Feb 17th 1933		Piji. Taveuni.
11	TRANSIT	SNOGRASS Viti M.	2	F	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. Scotch.		Piji. Taveuni.	PV 20	Edinburgh Feb 17th 1933		Piji. Taveuni.
12	TRANSIT	SPENCE Frank D.	2	M	M	Chemical Engineer.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Sale.	PV 130	Manchester Dec 5th 1932		England. Knutsford.
13	TRANSIT	STATON John F.	40	M	M	Professor.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Mosiro.	PV 4	Bradford Mar 11th 1933		England. Chesterfield.
14	TRANSIT	STOCKDALE Norman.	55	M	M	Manager.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Raensthorpe.	PV 370	London Mar 17th 1933		England. Totteridge.
15	TRANSIT	STOCKDALE Frances G.	50	F	M	Nil.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Norwich.	PV 3530	London Mar 17th 1933		England. Totteridge.
16	TRANSIT	THOMPSON Stanley M.	52	M	M	Shipowner.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. Sunderland.	PV 1002	London Sep 30th 1932		England. Neasham.
17	TRANSIT	WALLACE William.	52	M	M	Publisher.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		Canada. Milton, Ont.	Canadian Passport			England. London.
18	TRANSIT	WEBSTER Hugh.	50	M	M	Importer.	Yes French.	Yes Gt. Britain. German.		Germany. North.	PV 100	London Jan 20th 1933		England. London.
19	TRANSIT	POW Edward G.	30	M	M	Director.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		U.S.A. Erie.	Canadian Passport			Canada. Toronto.
20	DIPLOMAT	HATA Hikosaburo.	2	M	M	Military Officer.	Yes Japanese.	Yes Japan. Japanese.		Japan. Tokio.	PV 100	London Mar 11th 1933		Poland. Warsaw.
21	TRANSIT	HOUGHTON Arnold.	33	M	S	Manager.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. London.	PV 100	Montreal Apr 25th 1932		England. Montreal.
22	TRANSIT	WALLACE William.	1	M	M	Solicitor.	Yes English.	Yes Gt. Britain. Scotch.		England. Sunderland.	PV 100	Bradford Mar 19th 1933		England. York.
23	TRANSIT	MALLETT John F.	57	M	M	Antique Dealer.	Yes English.	Yes Gt. Britain. English.		England. London.	PV 100	London Mar 20th 1933		England. Bath.
24	TRANSIT	STRACHAN William.	23	M	S	Ship Builder.	Yes English.	Yes Gt. Britain. Irish.		N.Ireland. Belfast.	PV 100	Belfast Oct 1st 1932		N.Ireland. Belfast.
25	TRANSIT	Harvey Ernest W.	51	M	M	Subt.	Yes English.	Yes Gt. Brit. English.		England. Harwich.	PV 3584	London March 10th 1933		England. Chigwell.
26	TRANSIT	Harvey Phoebe K.	53	F	M	Wife.	Yes English.	Yes Gt. Brit. English.		England. Ipswich.	PV 3582	London March 20th 1933		England. Chigwell.
27	TRANSIT	Harvey Elizabeth.	17	F	S	None.	Yes English.	Yes Gt. Brit. English.		England. Ilford.	PV 3583	London March 20th 1933		England. Chigwell.
28	TRANSIT	Whittaker Harold.	38	M	M	Director.	Yes English.	Yes Gt. Brit. English.		England. Wallasey.	PV 1157	London Aug 26th 1932		England. Bromley.
29	TRANSIT	Fraser Robert.	40	M	M	Banker.	Yes English.	Yes Gt. Brit. Scotch.		Scotland. Glasgow.	PV 4601	London Mar 21st 1933		England. Sevenoaks.
30	TRANSIT	Horier Gordon.	44	M	M	Banker.	Yes English.	Yes Gt. Brit. Scotch.		Scotland. Glasgow.	PV 3591	London March 21st 1933		England. London.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH

1927

List

3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

79

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether in possession of \$20.00 and if less how much?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to engage in any profession, occupation, business, or vocation, or to pursue a course of instruction	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Yes or No											Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Benks Master, of the Olympia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of August, 1924
at Southampton
J. W. Benks Master, Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMP

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

80

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CLYDE" Sailing from SOUTHAMPTON, 22nd MARCH, 1937, Arriving at Port of NEW YORK, 29th MARCH, 1937.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	POINDEXTE	Eugene L.	3		M	P	April 24th 1900 New York City N.Y.		11, Park Ave., East Orange, N.J.
2	MACY	George.	22		M	P	MAY 12th 1900 New York N.Y.		51, Fifth Ave., New York N.Y.
3	McVICKAR	Naisy.	57		F	P	Nov 6th 1878 Raleigh, N.C.		200, Park Ave., New York N.Y.
4	RE D	D. Clarence.	53		M	P	Mar 23rd. 1884. New York N.Y.		Kent House, Greenwich, Conn.
5	RE D	Kathleen.	9		F	P	Jun 6th. 1926. Greenwich, Conn.		as above.
6	ROSENTHAL	Joseph.			M	P	Aug 14th. New York N.Y.		10, East 3rd St., New York N.Y.
7	SEIVAS	Harry L.	57		M	P	No 13th. 1879. Brooklyn N.Y.		6, Berley Rd. Ridgewood, N.J.
8	SHORT	Joseph.	52		M	P		111, Superior Court, Ill. Incis.	224, S 5th Ave., La Grange, Ill.
9	SHORT	Annie G.			F	P	Dec 21st. 1881. Chicago, Ill.		as above.
10	THOMAS	Duncan G.	37		M	P	May 3rd. 1899. Forty Port, Pa.		105 Chestnut St., Norbeth, N.J.
11	THOMAS	Doris E.	35		F	P	Mar 17th 1900 Philadelphia, Pa.		as above
12	YOUNG	Robert	6		M	P	Feb 16th 1930 Port of New York		Calhoun Ave., Greenwich, Conn.
13	ROSE	Louis A.	41		M	P		1900 New York	6120 Ridge Ave., Easton, Ill.
14	Simpson	Allis	36		F	M	June 13th 1896 Monterey, Ca.		1911 K St., Washington, D.C.
15	Siris	Abner	39		M	M	Sept 17th 1897 Brooklyn, N.Y.		221 McKibben St., Brooklyn
16	Siris	Edith	34		F	M	Feb 2nd. 1899 New York City		as above
17	Dunham	Thomas	57		M	S	May 4th 1879 New York City		Little Silver, N.J.
18	Smith	Harry	50		M	M	Mar 6th 1886 New York City		149 Chestnut St., Akron, O.
19	Smith	Jeannette	48		F	M	Apr 15th 1888 Sherbrooke, Ont.		as above
20	Proctor	Elmer	42		M	M	May 9th 1900 Gloucester, Mass.		154 Beech St., Wollaston, Mass.
21	Emanuel	Florence	57		F	M	Nov 7th 1878 Brooklyn, N.Y.		136 E 64th St New York City.
22	Johnson	Florence	47		F	M	Apr 4th 1889 Yonkers N.Y.		Barclay Hotel, New York City
23	Dowling	Ethel	29		F	M	Nov 30th 1903 Brooklyn, N.Y.		378 Park Ave., New York
24	Melcher	Emma	49		F	S		Southern District Court, New York City Jan. 1903	as above
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 6 Rosenthal Joseph transferred to sheet 2 Line 11

Line 13 Ruiz Louis did not embark
Lines 25 to 30 Blank.

W. J. Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NON-IMMIGRANT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31

S. S. "CLYDE" Sailing from CHESAPEAKE, 22nd MARCH, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, 29th MARCH, 1934.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	STRAUSE	Maurice L.	2		M	M	Jul 12th. 1890. Richmond, Va.		3212 Monument Ave., Richmond, Va.
2	STRAUSE	Bertha H.	0		F	M	May 1 th. 1892. Orange, Va.		as above.
3	TIMMONS	Robert C. I.	2		M	S	XXXXXX.	U. S. District Court, Minneapolis, Minn. December 1910	3. Wall St. New York, N.Y.
4	Rosen	Joseph	37		m	m			Croton-on-Hudson, N.Y.
5	Cheever	Henry	66		m	m	Jan 9th. 1867 New York City		501 5th Avenue, New York.
6	Cheever	Julia	57		f	s	May 8th 1876 New York City		as above
7	Miller	William	76		m	m	Oct 25th 1858 New York City		1048 5th Ave. New York
8	Miller	Edith	58		F	M	Apr 11th 1875 New York City		as above
9	Parrish	Amos	41		m	m	May 11th 1892 Cleveland O.		500 5th Ave. New York
10	Lichtenberg	Bernard	40		m	m		U. S. Superior Court Brooklyn, N.Y. March 17th 1913	336 Central Park Ave. New York.
11	Rosenthal	Joseph	23		m	m	Jan 11th 1911 New York City		16 E 34th St New York City
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NON-IMMIGRANTS.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Atkins, Surgeon of the SS. OLYMPIC, Sailing Revised, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S., L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of March, 1933, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS.

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
NON-IMMIGRANT PASSENGERS MANIFEST. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC" Passengers sailing from CHERBOURG, March 22nd, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language for if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	DIPLMATIC	STARCZEWSKI	Jerzy S.	36		M	Polish General Consulate	Yes	Eng. Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Warsaw	01-34	Warsaw	March 18/1933	U. S. A.	New York			
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SHEET C 36 - lines 2 to 30 Blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

W. B. L. Ferguson
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MARCH

19 33

8

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. W. Binks (Master), of the SS "OLYMPIC", from Port of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Binks
Master
Officer.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Atkins, Surgeon of the S.S. "OLYMPIC", sailing from San Francisco do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S., L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Yin in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

84

Sworn to before me this 7 day of March, 1915
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

632

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from

CHERBOURG

22nd. MARCH

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District		
1		ORINER	Madeleine	24		F	S	Teacher	Yes	French	Yes	FRANCE	French	France	Paris	RP 890392	Washington	3/Mar/1933		U. S. A.	New York
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SHEET C - lines 2 to 30 Blank

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

MARCH

19³³

85

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Bink Master, of the St. Louis, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of March, 1923
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Atkins, Surgeon of the S/S "OLYMPIA", Sailing Keweenaw, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of March, 1913
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Manifest

Quota

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet for the listing of

QUOTA MANIFEST.

S. S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from CHERBOURG

March 23rd 1933

SHEET C 16 - lines 7 to 30 Blank

Total passengers	100,000,000
U. S. citizens	10,000,000
Aliens	90,000,000

W. S. Gregory.
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be ~~typed~~ typewritten or printed.

NEW YORK

MARCH

19 33

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Bink Master, of the S/S "OLYMPIC", from Richampton & Chesburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Yin in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933

at New York

Wm. Bink
Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the U.S. OLYMPIC, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
L. R. C. P. + J., L.F.R.S., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 22 day of March, 1933
at San Francisco
T. W. Atkins Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. OLYMPIC Passengers sailing from SEATTLE, NOV 22ND, 1933.

SHEET 7 - lines 15 to 30 Blank

PURS KR

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29th. MARCH, 19₃₃

7
this short n

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Bink Master, of the SS "OLYMPIC", from Port of Call, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of June, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Italian (south)

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Atkins, Surgeon of the U.S. "OLYMPIC", Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of March, 1913,
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, ENGLAND, MAR 22ND, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town, State, Province or District	Country	City or town, State, Province or District
1		WARD	Henry William	52		M	Detective	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Suffolk	Non-Prof. 77.5790	Johannesburg, Dec. 10/32		S. Africa Johannesburg
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SHEET 6 - lines 2 to 30 Blank.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. W. Pinto Master, of the S/S OLYMPIO, from San Francisco + Los Angeles, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933

at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. R. C. F. S., Surgeon of the "OLYMPIC", sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. F. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Sworn to before me this 24 day of March, 1933
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 22ND, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		MORGAN	Elizabeth	76		f	wd	nil	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	I.P.S.	Dublin.	Sec. 6 (a) CIV. 61	London	Mar. 6/33	England	Sutton, Surrey.
2		TAILLEFER	Maurice	40		m	m	chef	yes	English	yes	Belgium	Flemish.	Belgium	Uccle	Sec. 6 (a) CIV. 61	London	Mar. 10/33	England	London
3		TAILLEFER	Anna D.	47		f	m	housewife		U.S.A.		(Naturalized S/District Court of New York City, 3rd June, 1926)								
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SHEET 5 - lines 4 to 30 Blank.

SHEET 5 - lines 4 to 30 Blank.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **5**
The entries must be typewritten or printed.

93

Arriving at Port of NEW YORK, 29 th. MARCH, 1933.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to do so in country whence he came, or in the United States						Whether alien intended to do so in the United States	Feet			Inches			
1	Daughter, Mary Giblin, 22 Court Drive, Sutton, Surrey.	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1920	New York	1920	Rockville Centre, New York.	no	perm	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	grey	blue	none
2	Mother Mrs. M. M. Taillefer, 12 Avenue Adolphe Demeur, Brussels, Belgium.	D.C.	Washington	No	Employer see Q 23	yes	yes	1923/32	Washington, D.C.	1932	Employer - Mr. A. W. Mellon 1785 Massachusetts Avenue, Washington, D.C.	no	perm	yes	no	no	no	good	no	5	7	med.	brn	brn	none
3											do.														
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Burt, of the SS OLYMPIA, from Seattle, Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of June, 1922
at Seattle, Wash.

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1921

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. W. Atkins, Surgeon of the SS "OLYMPIC", sailing from do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
L. R. C. P. - C. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 22 day of April, 1933
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

MARCH 22ND 1933.

SHEET 4 - line 5, KEENE, Dorothy, NOT ON BOARD
- lines 8 to 30 Blank.

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29th. MARCH, 1933.

95

List **4**
The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether coming to remain in any office, position, or employment, or to engage in any business, profession, or occupation	Whether a person who is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to advocate the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town												Whether having a ticket to such final destination	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure			Feet Inches	Complexion	
1	Husband, "R. A. Bishop, 172 Winchester Rd. Southampton. Col. A. W. Marden,	Eng. ex New York.	yes	no	-	-	Daughter, Mrs. C. G. Sutherland, 239 Central Park W. New York, N.Y. yes 4ms no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	hazel	none
2	Uncle - Liss, Hants. Son, Stuart M. Green,	India ex New York.	yes	no	-	-	Sister, Mrs. J. Wheeler Baker, 536 Southfield Road, Birmingham, Michigan. yes 6ms no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brn	brn	none
3	Glenilla Road, London, W.W.3. Wife, Mrs. Caroline B. Adams, 49 Heathcroft, Hampstead, London, N.W.	Eng. ex New York	yes	no	-	-	202 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y. yes 6ms no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	dark	grey	blk	none
4	Father, Major J. J. Keene, C.B.E. 11, The Highway, Moulton, Brighton, W.G.H. Stevens, (Father) 40 Upper Park Drive, Forest Town, Johannesburg.	Eng. ex New York	yes	yes	1924/32 Boston	1932	26 Allston St. Boston, Mass. yes 60ds no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	d. brn	blue	none
5	Brother - C.W. Christie-Miller, Esq. Swyncombe House, OXON	S. Africa ex New York	yes	no	-	-	180 West 73rd St. New York, N.Y. yes 3ms no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
6		Eng. ex New York	Yes	Self	Yes	Yes	Sept. Ambassador Hotel, Park Avenue, NEW YORK CITY	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fresh	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Binks ^(Master) of the S/S "OLYMPIC", from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

14-490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Atkins, Surgeon of the SS OLYMPIC, sailing between, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. + S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 21 day of March, 1933
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Customs and Border Protection, Department of Homeland Security, and shall be required to present to the examining officer a valid passport and a valid visa or other document authorizing entry into the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

W.R.G. 221E 1933.

SHEET 3 - lines 2 to 30 blank.

Aliens

FURSEN

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John P. Smith, of the SS OLYMPIG, from Port of Origin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the SS "OLYMPIC", sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

98

Sworn to before me this 11 day of March, 1933
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

"OLYMPIA"

Passengers sailing from

BOSTON

MARCH 22ND

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		BENTLEY	John Lewis Kirkbeck	42		m s	Secretary-Manager, Hunt Club.	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Wellington, Somerset.	PP. 273147	Washington Nov. 3/32		U.S.A.	Toledo, Ohio
2		HUGHES	Cyril	42		m m	Golf pro.	yes	English	yes	U.S.A.	(Naturalized Court of Common Pleas, Lancaster, Pa. Sept. 29th. 1928)	England	Seacombe, Cheshire.	PP. 277815	Washington Nov. 23/32		U.S.A.	Lancaster, Pa.
3		HUGHES	Alice Sylvia	32		f m	housewife	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Cheshire.	PP. 277815	Washington Nov. 23/32		U.S.A.	Lancaster, Pa.
4		LURI	Mabel Wendolien H.	46		f m	housewife	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	London	PP. 257601	Washington Aug. 19/32		U.S.A.	Glen Ridge, N.J.
5		MORGAN	Ann	51		f s	dressmaker	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Wimbledon	PP. 226544	Washington May 31/32		U.S.A.	Hollywood, Cal.
6		STEVENSON	Kathleen Ida	37		f m	housewife	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Marlborough, Wilts.	PP. 272435	Washington Oct. 31/32		U.S.A.	Bradford, R.I.
7	UNDER 18	STEVENSON	Ian Arnold	7		m s	scholar	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Manchester	PP. 272442	Washington Oct. 31/32		U.S.A.	Bradford, R.I.
8		STEVENSON	Patricia Ann	5		f s				U.S.A.			Rhode Is.						
9		WYATT	Elizabeth	41		f s	domestic	yes	English	yes	St. Brit.	English	England	Oxford.	PP. 264364	Washington Apr. 19/32		U.S.A.	New York, N.Y.
10		LUNDE	Gustav	40		m m	seaman	yes	Norwegian	yes	Norway	Board.	Norway	Syones	PP. 262735	Washington Sept. 20/32		U.S.A.	New York, N.Y.
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Completed as A 4 10 1932

SHEET 2 - lines 11 to 30 Blank.

SHEET 2 - lines 11 to 30 Blank.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

99

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Binks (Master), of the SS "OLYMPIA", from Soton & Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

100

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "OLYMPIC" Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 29 th. MARCH, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	CARMEL	Erica Sarah	39	f	m		By marriage	202 Ocean Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	CARMEL	Joanna	10	f	s		By virtue of Parent's Citizenship	do.
3	CARMEL	Alan Matthew	5	m	s		By virtue of Parent's Citizenship	do.
4	GOLDSMITH	Rebecca Isabel	61	f	m	May 20, 1872. Washington, D.C.		59 Hillside Ave. Newark, N.J.
5	LEITCH	Frank E.	49	m	m	Sept. 15, 1883. Congruity, Pa.		9 Howes Ave. Stamford, Conn.
6	MURPHY	Spencer	32	m	s	July 1, 1899. New York, N.Y.		1101 Oak Golf & Country Club, Inc., Great Neck, Long Island.
7	STRAVITZ	Daniel	41	m	m	October 13, 1890. New York, N.Y.		Water Hotel, New York.
8	STRAVITZ	Adele	20	f	m	May 18, 1904. Norfolk, Va.		do.
9	WHITWAY	Ruth	36	f	s	November 10, 1896. Chicago, Ill.		86 Prospect Place, New York, N.Y.
10	PARK	Phoebe S.	48	f	m	April 3, 1884. Mamaroneck, N.Y.		274 East 65th St. New York, N.Y.
11	ZACHARIAS	William F.	38	m	m	September 14, 1894. St. Louis, Mo.		4127 Earl in Av. St. Louis, Mo.
12	ZACHARIAS	Enid O.	34	f	m	January 14, 1899. St. Louis, Mo.	By virtue of Husband's Citizenship	do.
13	ZACHARIAS	Doreen	11	f	s	August 29, 1921. St. Louis, Mo.	By virtue of Parent's Citizenship	do.
14	ZACHARIAS	Alvin	13	m	s	September 2, 1919. St. Louis, Mo.	By virtue of Parent's Citizenship	do.
15	ZACHARIAS	William Jeffrey	6	m	s	August 31, 1926. St. Louis, Mo.	By virtue of Parent's Citizenship	do.
16	BROWN	Robert	51	m	m	June 23, 1861. Cordova, Nebraska.		2224 Hazel St. Butte, Montana.
17	BROWN	Brownie	49	f	m	July 8, 1883. Chicago, Illinois.		do.
18	LANDGREN	Erick	41	m	m		Supreme Court of New York City, 5th July/1927	35 E. 76th St. New York, N.Y.
19	MURRAY	James Wilson	46	m	m	June 7, 1886. Pittsburg, Pa.		Riverdale Country School, Riverdale, New York City, N.Y.
20	POWELL	John A.	52	m	m		Court of Common Pleas, Hudson County, Jersey City. March 22, 1912.	care Mr. A. Johnson, 120 Broadway, New York, N.Y.
21	ENREL	Hazel Chesley	36	f	m	October 25, 1893. Havana, N. Dakota.		30 East Woodlawn Ave. Utica, N.Y.
22	YERGAN	Max	39	m	m	July 19, 1893. Raleigh, N.C.		347 Madison Ave. New York, N.Y.
23	YERGAN	Susie	39	f	m	October 16, 1893. Salisbury, N.C.		do.
24	YERGAN	Frederick	9	m	s	July 4, 1923. Raleigh, N.C.		do.
25	YERGAN	Max	8	m	s	July 14, 1924. Raleigh, N.C.	By virtue of Parents Citizenship	do.
26	YERGAN	Charles	7	m	s	September 14, 1925. Raleigh, N.C.	By virtue of Parent's Citizenship	do.
27	YERGAN	Mary	2	f	s	Nov. 3, 1931. Raleigh, N.C.	By virtue of Parent's Citizenship	do.
28	RAILEY	Hilton H.	39	m	m	New Orleans, La. August, 1st. 1893		2, West 45th. Str. New York City
29	BORDONARO	Peter L	35	m	s		Boston District Court of Mass. 1925	109, Prospect Street, WINSTEAD, CONN.
30								

SHEET 1 - line 6, MURPHY, Spencer = Embarked Cherbourg
- line 7, STRAVITZ, Daniel = NOT ON BOARD
- line 8, STRAVITZ, Adele = NOT ON BOARD
- line 9, WHITWAY, Ruth = NOT ON BOARD
- line 30, Blank.

W. S. G. G. G. G.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "OLYMPIC" Sailing from CHERBOURG, March 23rd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 29th. MARCH, 1933

101

No. on list	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GATCHELL	Fannie	42		F		Minneapolis Minn., 1890 Novbr. 28th.		Ossining N.Y.
2	McKENNA SMITH	Sidney M. McKenna	48		M		Clarksburg, West Va., June 25/1883		528 Dudley Court, West Field, New Jersey.
3	KLEIN	Marta Elizabeth	46		F		Lennox, South Dakota, March 12/1887		264 E. 199 Str., New York NY.
4	LITCHENBERG	Bernard	40		M			U.S. Supreme Court, March 17/1916	13 Astor Place, New York City NY.
5	MUSCAT	Spedit John	31		M			U.S. Court, Southern District of New York, 1928	575 W. 130 Str., New York City NY.
6	NOEL	Harry	37		M			Supreme Court of New York City Act of Congress, Jan. 1912	330 W. Adams St., Chicago Ill.
7	POLLER	Sejen	47		F			By virtue of Husband's Citizenship	Home : 544 W. 157 Str., New York City NY.
8	SANFILIPPO	Frank	22		M		Brooklyn N.Y., April 4/1911		8839-201st Street, Hollis L.I., N.Y.
9	WINTER	Henry M.	17		M		New York City, NY., May 15/1915		128 E. 95th Street, New York, N.Y.
10	BENNETT	Edward	9		M		Ann Arbor, Mich. June 30th. 1923		CATO, New York 1025, Central Avenue, PLAINFIELDS, N.J.
11	DIXON	Juanita	33		F		Weaver, Kansas. July 25th. 1899		
12	DIXON	Ivan	5		M			By virtue of Parent's Citizenship	ditto
13	KUDRIN	Elizabeth P	63		F			By Marriage	731 River Road, MANCHESTER, N. H.
14	HADJIS	Antonios G	44		M			Supreme Court of Boston, Mass. Aug. 1926	327, Columbus Avenue, BOSTON, Mass.
15	GERMAN	Louis	61		M		New York, N.Y. July, 12th. 1872		9, Prospect Park W Brooklyn, N.Y.
16	KENNER	Edna L. E.	67		F		Hinsdale, N.H. Feby. 3rd. 1866		CATO, New York 819, Atlantic Avenue, ATLANTIC CITY, N.J.
17	LATT	Harry	47		M			County Court of Mays Landing, N.J. 1912	Glen Oaks Golf & Country Club, Great Neck, Long Island, N.Y.
18	MURPHY	Spencer JOHN	32		M		New York, N.Y. July, 1st. 1899		415 W. 6th. Str. CHATTANOOGA, Tenn.
19	RADE	Simon Julius	68		M			Federal Court, Chattanooga, Tenn. 1907	3246, Haddon Avenue, CHICAGO, Ill.
20	REYNOLDS	Genia	32		F			Supreme Court of Chicago, Ill. Jan. 1932	
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									

SHEET C 2 - line 4, LITCHENBERG Bernard, NOT ON BOARD
- lines 21 to 30 Blank.

PURSER

- ANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the Ss. "OLYMPIA", sailing Keweenaw, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 22 day of March, 1933, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIC" Passengers sailing from NEWBORG, 22nd. MARCH, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SABADAS	Michael	40		M	Labourer	Yes	Slovakian	Yes	CZECHO SLOVAKIA	Slovakian	C. Slovakia	Bezovce	RP 841419	Washington	25/June 1932		U. S. A. Swedenland, Pa	
2		SABADAS	Barbala	40		F	Housewife	Yes	Slovakian	Yes	CZECHO SLOVAKIA	Slovakian	C. Slovakia	Bezovce	RP 844161	Washington	29/June 1932		U. S. A. Swedenland, Pa	
3		TRAIKOVIC or Traicovich	Dimitrije or Dimitrie	23		M	Farmer	Yes	Yugoslavian	Yes	YUGOSLAVIA	Slavian	Yugoslavia	Tzapary	RP 757893	Washington	22/9/1931 Extended 22/9/1933		U. S. A. Swedenland, Pa	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SHEET C 31 - lines 4 to 30 Blank.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

W. S. G. GREGG
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

103

Arriving at Port of

NEW YORK

29th MARCH, 19 33

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by means of an alien	Whether accepted and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States				
1	Father - Michael Sabades Bezovce, Czechoslovakia	Pa Swedenland	No	Self	Yes	1909/	Sweden land	6/7/	No	pmt	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	brn	blue	none
2	Father-in-law, Czechoslovakia	Pa Swedenland	No	accompany	Yes	1932	Pa.	1932	No	pmt	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	bld	brn	none
3	Brother - Mircha Traikovic Tzapary, Yugoslavia	Ohio Cleveland	No	Self	Yes	1928/	Ohio	1931	No	pmt	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	dark	grey

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John B. Smith, of the OLYMPIA, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of April, 1933
at New York

Immigration Officer.

14-600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the U.S.S. OLYMPIA, sailing Roswell, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S., L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

— Transit manifest —

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be classified by the Bureau of Immigration and Naturalization as to race, color, and nationality, and shall be placed in the appropriate column of this (white) sheet in the following order: (1) White, (2) Black, (3) Chinese, (4) Japanese, (5) Korean, (6) Filipino, (7) Hawaiian, (8) Samoan, (9) Tongan, (10) Marshallese, (11) Micronesian, (12) Other Pacific Islander, (13) Other Insular Possession, (14) Other Foreign, (15) Other.

TRANSIT MANIFEST

S. S. OLYMPIC Passengers sailing from CHERBOURG, March 22nd, 1933

SHEET C 23 - lines 2 to 30 Blank.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSUE

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 MARCH, 1933

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)— State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States		
1	Friend - Mr. To Nasser, BEIRUT Syria Damascus	Montreal Canada ex N.Y.	No	Self	Yes	various times	1932	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	dark	fair	blue	scar on left side of forehead
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							
31																							
32																							
33																							
34																							
35																							
36																							
37																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John W. Bink (Master), of the St. OLYMPIC, from John & Cleburn, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of March, 1933

at New York

John W. Bink
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the OLYMPIC, sailing from, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1922, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Non Quota Returning aliens -

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order: -

S. S.

O L Y M P I C

Passengers sailing from CHERBOURG

March 22nd

1933

SHEET C 20 - lines 2 to 30 Blank.

U. S. citizens

Aliens

PURS ER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

29th MARCH.

19 33

107

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Bink (Master), of the SS OLYMPIO, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of March, 1923
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the U. S. S. OLYMPIO, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S., L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933,
at New York

J. W. Atkins
Surgeon
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Non Quota manifest

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

- NON QUOTA MANIFEST -

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service.

S. S. OLYMPIA

Passengers sailing from CHERBOURG, March 22nd, 1933

[illegible]

SHEET C 10 - lines 2 to 30 Blank.

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

933

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

29th MARCH

19 33

109

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Burt (Master), of the SS "OLYMPIA", from Port of Callaux, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of March, 1933

at New York
G. E. Engle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappraisal should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the SS "OLYMPIO", sailing Russian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1931, at New York.

C. J. English
Shap
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service**

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records Camera 5 Reel 363

Defects Found		Retakes Required					
Identification of Document							
		Not Legible	Amplification too close or plane	Exposure	Excess Film	Other Defect	Remarks
<u>Vol. 11440</u>	<input checked="" type="checkbox"/>						<u>Back of pg 112 thru 200 Out of focus</u>
<u>Vol. 11441</u>	<input checked="" type="checkbox"/>						<u>Back of pg 11 thru 212 Out of focus</u>

Inspected by: Bernice Rozman Date: 11/15/43

Retakes ordered by: University Date: NOV 29 1943

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

NOV 29 1943

Date

Anna Varada
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

NOV 29 1943

Date

Eric Sauer
Clerk in Charge Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. W. Atkins, Surgeon of the 5/1 "OLYMPIO", sailing Reservoir, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twentyfour years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1931, at New York.

C. F. English
Dr.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

"OLYMPIC"

Passengers sailing from

SCUTHAMPTON

MARCH 22ND

1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people		Place of birth	Immigration Visa, Passport Visa, or Consular Permit number (This column for use of Government officials only)		Issued	Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	Country	City or town, State, Province or District
1	AWERBUCH	Ziella	27	f	m	housewife	yes	Russian	yes	U.S.S.R.	Hebrew	U.S.S.R.	Uman	Transit 38	Antwerp	1923	13th March	U.S.S.R.	Tarnovka		
2	AWERBUCH	Ruchlia	6	f	s	scholar	no	child	no	U.S.S.R.	Hebrew	U.S.S.R.	Tarnovka	Transit 38	Antwerp	1923	13th March	U.S.S.R.	Tarnovka		
3	BRUNDLE	John	51	m	m	Manager of Estate	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Bromeswell	In Transit to Canada				Canada	Rockes Pt. Ont.		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SHEET 11 - lines 4 to 30 Blank

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

List.....

The entries on this page
be typewritten or printed.

711

NEW YORK

MARSH

1953.

Beach to
Sisters

14-43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Bink (Master), of the SS OLYMPIO, from Siberia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Bink
Master Officer.

Sworn to before me this 29 day of March, 1923
at New York

C. B. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the S/S "OLYMPIO", sailing New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. L. F. P. S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

C. English
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "OLYMPIE"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 22ND

1935

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RV and give section if so listed)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		KOCHEN	Joseph	49		m	m	Outfitter	yes	English	yes	Gt. Brit.	Hebrew	Poland	Dvinsk	Sec. 3 (2) PV. 5520	London	Mar. 15/35		England	Slapton- on-Sea	X
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SHEET 10 - lines 3 to 30 Blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

FORSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH

1935

113

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether admitted and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		As a student	As a tourist	As a laborer	As a merchant								As a professional	As a religious worker		As a public official	As a private citizen		As a person of other than the above	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Wife, Mrs. M. Koshen, 104 Old Road, Clacton-on-Sea, England	London	via New York	yes	self	yes	no	-	-	-	Brother-in-law, Mr. Jack Donnson, 116 West 197 St. Bronx, N.Y.	yes	Swks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	brn	brn	none
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Bink (Master), of the OLYMPIO, from Soleilvilleburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Bink
Master

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Atkins, Surgeon of the S/S "OLYMPIO", sailing Russian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S., L.F.P.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this 29 day of March, 1933

at New York

C. G. English
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusaniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet in the manifest of the vessel.

S. S.

"OLYMPIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 22ND

1935

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QTY, NOV, FY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KITTO	Quiller Couch	28		m		Blacksmith	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Wrentham, Dorset	RP. 877997	Washington	Nov. 29/32		U.S.A.	Flint, Mich.
2		LOFS	Carl Viktor	29		m		farmer	yes	Swedish	yes	Finland	Scand.	Finland	Pedersore	RP. 699376	Washington	Apr. 3/31		FINLAND	Bennas, Uusikaupunki
3		LOFS	John Hugo	26		m		farmer	yes	Swedish	yes	Finland	Scand.	Finland	Pedersore	RP. 699539	Washington	Apr. 3/31		FINLAND	Bennas, Uusikaupunki
4		REILLY	David	26		m		labourer	yes	English	yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dublin	RP. 878214	Washington	Nov. 29/32		U.S.A.	New York, N.Y.
5		ROSENBERG	Jacob	44		m		cabinet maker	yes	English	yes	Gt. Brit.	Hebrew	England	London	RP. 864118	Washington	Sept. 19/32		U.S.A.	New York, N.Y.
6		ROSENBERG	Lena	34		f		housewife	yes	English	yes	Gt. Brit.	Hebrew	Austria	Thermetz	RP. 868678	Washington	Oct. 14/32		U.S.A.	New York, N.Y.
7	U.S. CIT.	ROSENBERG	Nathan	13		m		scholar				U.S.A.		U.S.A.	New York, N.Y.					U.S.A.	New York, N.Y.
8	U.S. CIT.	ROSENBERG	Shirley	8		f		scholar				U.S.A.		U.S.A.	New York, N.Y.					U.S.A.	New York, N.Y.
9		SALLIS	Jack	28		m		factory worker	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	London	RP. 879972	Washington	Dec. 9/32		U.S.A.	Flint, Mich.
10		TUNLEY	Charles Raymond	34		m		factory worker	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Swindon	RP. 81116	Washington	Apr. 29/32		U.S.A.	Bethlehem, Pa.
11		LAURIDSEN	Albert	26		m		dairyman	yes	English	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Skundrup	RP. 814065	Washington	May 7/32		U.S.A.	Los Angeles, Cal.
12		ROLAND	Trygve	28		m		carpenter	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Mandal	RP. 839140	Washington	June 22/32		U.S.A.	New York, N.Y.
13		DELLAND	Erik Thomsen	36		m		seaman	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Tynes	RP. 854487	Washington	Aug. 15/32		U.S.A.	New York, N.Y.
14		JOHNSON	John E.	40		m		seaman	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Tynes	RP. 854488	Washington	Aug. 15/32		U.S.A.	New York, N.Y.
15		JOHNSON	George	35		m		seaman	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Tynes	RP. 840866	Washington	Sept. 7/32		U.S.A.	New York, N.Y.
16		SIMONSEN	Ingebrigt	30		m		seaman	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Tynes	RP. 854489	Washington	Aug. 17/32		U.S.A.	New York, N.Y.
17		ROONEY	Timothy	28		m		plasterer	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	I.F.S.	Co. Galway	RP. 874713	Washington	Mar. 24/31		ENGLAND	London
18	REPORTED	TAGSOLD	Erna	45		f		housewife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kleinwallstat.	RP. 760812	Washington	Oct. 1/31		U.S.A.	New York, N.Y.
19	REPORTED	TAGSOLD	Charles	22		m		student	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Cologne	RP. 760814	Washington	Oct. 1/31		U.S.A.	New York, N.Y.
20	REPORTED	TAGSOLD	Walter	7		m		scholar	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Cologne	RP. 760813	Washington	Oct. 1/31		U.S.A.	New York, N.Y.

Line 9, SALLIS, Jack, NOT ON BOARD
Lines 21 to 30 Blank

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-220

List

115

Arriving at Port of NEW YORK 19th MARCH, 1933.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Bink (Master), of the OLYMPIO, from Solon Chesburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Bink
Master

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if lots, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

116

29 MARCH, 1935

S.S.

OLYMPIC

sailing from CHERBOURG, March 22nd, 1935, Arriving at Port of NEW YORK

No. of List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	MICIAK-BLECHARCZYK	Marja	34	F	MASS CHICOPEE FALLS May 22nd 1908		Frank WAJDA 2027 Pratt st. PHILADELPHIA Pa.
2	FENT	Angelo Arc.	45	M		District Court, Kalispell, FLATHEAD Montana. March 22nd 1920	SOMERS Montana.
3	VANINO	Giacomo	56	M		Court of Common Pleas, Reading - 1925 November 12nd 1925 HERKS COUNTY Pa.	638, Wyomissing Blvd. READING Pa.
4	VANINO	Margarethe Margaret	20	F		By virtue of Fathers Citizenship	READING Pa.
5	TAPPARO	Alex	51	M		Circuit Court, Wayne County November 22nd 1926 - DETROIT Michigan	454 Casanova st. LOS ANGELES Cal.
6	CORSI	Antonio	33	M		Supreme Court, Bronx New-York May 28th 1931	275 E. 161st st. BRONX NY.
7	PONTEGGHIO	Esterino	32	M		Supreme Court New-York June 12th 1931 BRONX, N.Y.	Lore wood 1176. BRONX NY
8	TOTH	George	29	M	Ellsworth, Pa. Feby. 13th. 1905		1290, E. 51st. Brooklyn, New York
9	TOTH	Frank	30	M	Mingo Junction, Ohio. May, 17th. 1902		MINGO JUNCTION, Ohio
10	HASUTA	Joseph	27	M	New-York City, March, 19th. 1906		228, E. 156, Street, NEW YORK CITY
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

SHEET C 1 - lines 11 to 30 Blank.

W. S. Ferguson

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 117

8

S. S. "OLYMPIA" sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 22ND, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 29th, MARCH, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	BROWN	Emanuel	36		m		567875 Bronx County Court. June, 1922.	2515 Olimville Ave. Bronx, N.Y.
2	DEIDER	Gertrude Thelma	24		f	May 27, 1908. Claycenter, Nebraska.	413885 District Court, Rolla, Mo. 2d. April, 1927	2106 Ezra Avenue, Zion, Illinois.
3	DIXON	Percival	63		m			Rolla, N. Dakota.
4	HAGELBERGER	Vera Dortha	25		f	August 31, 1907. New Auburn, Wisc.	413884	2411 Gilead Av. Zion, Illinois.
5	HOFFMAN	Nathan	32		m	June 4th, 1901. New York, N.Y.	567163	627 Capitol Av. Bridgeport, Conn.
6	HOFFMAN	Ida	28		f	March 15, 1905. New York, N.Y.	567164	do.
7	JOHANSSON	Gustaf Tendal	35		m		Superior Court 298475 Montesano, Wash. 4th. April, 1929	2935 Simpson Ave. Hoquiam, Wash.
8	NEAL	Guy Kanez	56		m	October 19, 1876. Brookston, Indiana.	427434	2905 Gilead Avenue, Zion, Illinois.
9	NEAL	Margaret	40		f	December 17, 1892. Frankfort, Kansas.	n	do.
10	NEAL	Gordon K.	9		m	14th. Sept. 1924. Zion, Illinois.	n	do.
11	NEAL	Jared J.	8		m	5th. Nov. 1925. Zion, Illinois.	n	do.
12	NEAL	Geraldine P.	7		f	5th. March. 1926. Zion, Illinois.	n	do.
13	NEAL	Beverley I.	4		f	23rd. Feb. 1928. Zion, Illinois.	n	do.
14	POTTER	William James	42		m		273796 Court of Common Pleas Summit County, Akron, Ohio. March 22, 1928.	2216 Willow St. Weaverville, Pa.
15	KAUPPI	Ina	32		m	May 19, 1900. Ironwood, Michigan.	352650	B.no.2, Box 44, Greenwood, Wisc.
16	KISTNER	Emma	48		w	April 7, 1884. Scopus, Missouri.	480711	care Daughter, Mrs. Maide Peak, Millersville, Missouri.
17	TEIGLAND	Ingvald Gundersen	35		m		District Court of Brooklyn, N. Y. 2nd. August, 1928 #2690788	1065 - 73rd St. Brooklyn, N.Y.
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SHEET 8 - lines 18 to 30 Blank

60

W. S. Oregon
PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

118

S. S. OLYMPIC WHITE STAR LINE arrived MARCH 29, 1933. 19 M. from

OLYMPIC WHITE STAR LINE										ARRIVED MARCH 27, 1933											
NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		REMARKS.	
	GROUP.	No.			REV. - RECL.			REMARKS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.
					Det.	Ref.	Sec'y.	Det.	Ref.	Sec'y.	Det.	Ref.	Sec'y.	Time.							
1	KALTSAS or Baltchar Fotini Nicholas																				
1	FOTINI (PHOTO) Nicholas Calabaz 016 4		GREY L.P.C.	1:00 DI MICK	3/29 106 CC																
2	# 2 HOSP ON AR. Ret from keep 4/18/33-1/5/34				4/8 6286																
2	TAGSOLD Ema	18/20	GER. L.P.C. Further med.	KELLY	3/27 12 CC	4/6 157 86															
3	Charles		do																		
4	Walter		do																		

21. OLYMPIC 2/26/33

U. T. Lang

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John Runkle

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 4, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary may require by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the said immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, and such other information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her changed and of those still left on board thereof at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and delivered either of the said New York harbor, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so report, he shall be liable to a fine of \$10 for each day during which he fails to do so, and in addition to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned whose name appears on such vessel's papers, unless a true report is made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether or not liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

No.	Name	Age	Rank	Pay
17	SIMS	Henry	CARPENTER	40
18	HANWOOD	Frank	DITTO'S MATE	45
19	KENNEDY	David	BOATSWAIN	45
20	SALTER	Henry	BO'SUNE MATE	44
21	STOCK	Frederick	ditto	44
22	COWARD	Ernest	MASTER-AT-ARMS	61
23	YERDALL	Percy	ditto	50
24	KENNETT	John	STOREKEEPER	50
25	OSMAN	Frank	LAMPTRIMMER	48
26	COWWAY	William	Q.M.and A.B.	80
27	HYLAND	Harry	ditto	52
28	KEARNON	Samuel	ditto	45
29	MILLBANK	George	ditto	50
30	HARDING	George	ditto	45

Printed in England.

Line●

Owners

Local Agents
14-1840

A. English
Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

MARCH 31ST 1953

I, master of the BRITISH S.S. "OLYMPIC"
(Nationality)
from port of SANTO AMERON, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 568 ✓ Number of women 1


Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 568 ✓

The above-named vessel arrived at this port MARCH 29TH, 1933, consigned to WHITE STAR LINE; is now lying at PIER 57, and is expected to sail MARCH 31ST, 1933, for SANTAMON via United States port of -. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NIL.	

NIL



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		N/L.		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

24-2829

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED STRANDED—Continued.

[illegible]

14-1612

18	MANWOOD	Frank	18	DITTO'S MATE	45	5 8	140
19	KENNEDY	David	20	BOATSWAIN	45	5 8	140
20	SALTER	Henry	20	BO'SUNS MATE	44	5 9	144
21	STOCK	Frederick	20	ditto	44	5 9	151
22	COWARD	Ernest	26	MASTER-AT-ARMS	61	5 7	159
23	YEWELL	Percy	26	ditto	50	5 11	170
24	HENEST	John	33	STORERKEEPER	50	5 6	153
25	COSMAN	Frank	20	LAMPTRIMMER	48	5 7	152
26	CONWAY	William	20	Q.M.and A.B.	80	5 6	145
27	HYLAND	Harry	32	ditto	52	5 4	138
28	KEARNEY	Samuel	22	ditto	45	5 8	157
29	MILLBANK	George	20	ditto	50	5 8	145
30	HARDING	George	22	ditto	45	5 9	151

Printed in England.

Line●

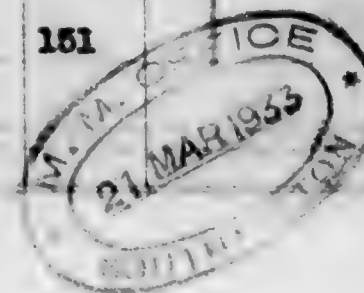
Owners

Local Agents
14-1240

A. English
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

120

Vessel a/s "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1935, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of former U.S. immigration card, State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	RINKE	John	Yes	36 years	COMMANDER	22/3/1935	So'ton	N O	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9.	181	NIL	
2	QUINN	William	/	31	ASST/DITTO					51				5.8.	161		
3	BARTON	George	/	35	CHIEF MATE					55				5.7.	140		
4	MACDONALD	Albert	/	26	1st. MATE					48				5.11	176		
5	DEVLIN	William	/	24	2nd. MATE					41				5.9	154		
6	TUGWELL	Oscar	/	23	3rd. MATE					41				5.10	154		
7	BROOKS	George	/	22	4th. MATE					46				5.7.	141		
8	DYER	Algernon	/	20	5th. MATE					45				5.7.	171		
9	WOPKE	Stewart	/	25	6th. MATE					46				5.8.	181		
10	ATKINS	Thomas	YES	25	SURGEON					54				6 0	159		
11	SHEPHERD	Joseph	/	35	PURSER					58				5 8	180		
12	GREEN	William	/	28	SEN. ASST. PURSER					47				6 0	161		
13	BROWN	Edward	/	11	JNR. ASST. PURSER					31				6 0	171		
14	WOOD	Arthur	/	5	PURSER'S CLERK					26				5 9	158		
15	COHEN	Isidor	N O	7	Asst.					30				5 11	150		ON SUPPLEMENTARY SHEET
16	BRONKOWSKY	Serge	YES	5 years	RECEPTION OFFICER	22-3-33	So'ton	No	Yes	38	M	RUSSIAN	RUSSIAN	6 1	170	NIL	
17	SEB	Henry	/	20	CARPENTER					45		ENGLISH	BRITISH	5 7	153		
18	HANWOOD	Frank	/	16	DITTO'S MATE					45				5 8	149		
19	KENNEDY	David	/	20	BOATSWAIN					45				5 8	160		
20	BAILEY	Henry	/	20	BO'SUNS MATE					44				5 9	144		
21	STOCK	Frederick	/	20	ditto					44				5 9	151		
22	CONRAD	Ernest	/	26	MASTER-AT-ARMS					61				5 7	159		
23	YERDALL	Percy	/	26	ditto					50				5 11	170		
24	HENST	John	/	33	STOREKEEPER					50				5 6	153		
25	OSMAN	Frank	/	20	LAMPTRIMMER					48				5 7	152		
26	CONWAY	William	/	20	Q.M. and A.B.					20				5 6	145		
27	HYLAND	Harry	/	32	ditto					52				5 4	158		
28	KEARNON	Sammel	/	25	ditto					45				5 8	157		
29	MILLBANK	George	/	20	ditto					50				5 8	145		
30	HARDING	George	/	22	ditto					45				5 9	151		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

A. English
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T21

Vessel "OLYMPIO", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of immigration card State within member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	CLARKE	William	YES	10 years	Q.M. and A.B.	22/3/1933	So'ton	N O	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 6	157	NIL	
2	COOPER	William		20	SALOON DECKMAN and A.B.					40				5 6	141		
3	HOYCE	John		10	L.O. and A.B.					30				5 5	140		
4	SHORTER	John		22	ditto					45				5 6	148		
5	THOMPSON	John		5	ditto					27				5 5	135		
6	PIPER	Edward		35	ditto					52				5 7	145		
7	COMES	Kenneth		5	ditto					28				5 7	157		
8	BRISTOW	William		7	WINDOW CLEANER and A.B.					32				5 6	144		
9	BARRETT	Frederick		36	ditto					58				5 4	161		
10	COOK	Samuel		25	ABLE SEAMAN					60				5 8	156		
11	HOCKEY	William		30						49				5 7	161		
12	MILLER	John		6						22				5 6	148		
13	COLEMAN	George		26						44				5 7	156		
14	KING	Edwin		26						58				5 9	151		
15	EASTERY	Victor		4						22				5 4	141		
16	CHERBOURNE	Robert		12						29				5 7	161		
17	FOSTER	William		27						46				5 7	155		
18	CASS	Raymond		7						25				5 8	150		
19	DOSWELL	Thomas		9						37				5 6	147		
20	HOLLINS	Arthur		14						31				5 8	145		
21	HEW	Harry		11						25				5 9	151		
22	FLINT	Frederick		22						44				5 5	147		
23	STEGANTS	Reginald		10						30				5 5	142		
24	ADAMS	William		15						38				5 5	145		
25	McKENNELL	David		/	SEAMAN					21				5 9	160		
26	WEARNE	Edward		34	ABLE SEAMAN					54				5 6	145		
27	HOWARD	John		25						51				5 8	146		
28	BARRY	James		23						45				5 4	141		
29	BARTLETT	Walter		28						51				5 4	141		
30	HUTCHINSON	Alfred		11						52				5 6	151		

Printed in England.

Line

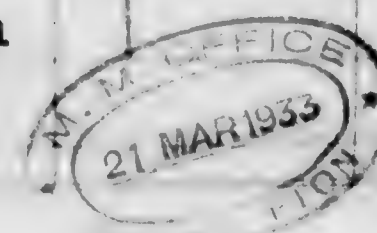
Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

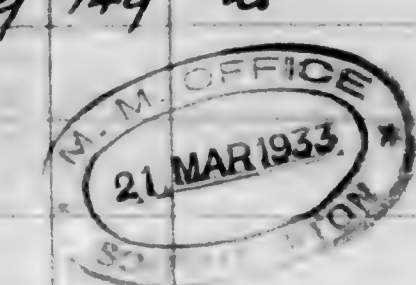
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

Vessel *s/s "OLYMPIC"*, arriving at *NEW YORK*, *MARCH 29*, 19*35*, from the port of *SOUTHAMPTON*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous voyages to U.S. State of birth of last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	SHUTE	Ernest	YES	10 years	ABLE SEAMAN	22/3/1935	DO'TON	N O	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 6	155	NIL	
2	McGINN	Thomas	/	5						23				5 6	151		
3	GOOGIN	John	/	23						42				5 6	151		
4	STANDARD	Albert	/	10						20				6 0	156		
5	JEFFRIES	Edward Norman	/	16						35				5 8	162		
6	PETTY	Arthur	/	30						45				5 8	156		
7	McSUCKIN	George	/	11						26				5 7	156		
8	RYAN	William	/	31						44				5 8	157		
9	SIMON	Edward	/	24						53				5 7	156		
10	TYMPST	Arthur	/	1	HUGLER DECK BOY					16				5 5	141		
11	HEMERT	Arthur	/	n11	ditto					15				5 6	137		
12	GROSS	William	/	n11	BRIDGE BOY					15				5 7	135		
13	GALLAWAY	Arthur	/	n11	ditto					15				5 6	142		
14	BARWICK	Edward	/	4	MESS-ROOM STEWARD					24				5 6	147		
15	JOHNSON	George	/	5	ditto					32				5 4	146		
16	CLARK	Frank	/	20	WIRELESS 1st. OFFICER					40				6 0	168		
17	TURNER	Alfred	/	17	2nd. ditto					39				5 8	161		
18	GUNNINGHAM	Alfred	/	15	3rd. ditto					34				5 8	152		
19	SCOGAL	Andrew	/	15	4th. ditto					32				5 6	156		
20	IRWIN	David	/	8	5th. ditto					28				5 11	152		
21	STAPTON	William	/	4	6th. ditto					23				5 11	142		NOT ON BOARD
22	LEGGITT	Sam	do	6	AB	do	do	do	do	27	do	do	do	5 9	149	do	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

do do do do
English
Drop



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel S/S "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	McKIM	Charles	YES	34 years	CHIEF ENGINEER	22/3/1933	So'ton	N O	YES	56	Male	ENGLISH	BRITISH	6 0	200	NIL	
2	STEPHENS	Garfield		23	ASST. DITTO					47				5 8	167		
3	OLDERSHAW	Robert		33	SENR. 2nd. ENGR.					56				6 1	159		
4	HUTCHINSON	David		25	INT. 2nd. ENGR.					43				6 1	165		
5	MACKENZIE	James		25	JUN. 2nd. ENGR.					48				5 8	148		
6	KIRKBY	Henry		21	SENR. 3rd. ENGR.					54				5 8	156		
7	DAIGLEISH	George	N O	20	INT. 3rd. ENGR.					49				5 10	165		
8	O'KEEFE	William	YES	23	SENR. 4th. ENGR.					47				5 9	157		
9	TAYLOR	William		6	INT. 4th. ENGR.					30				5 7	167		
10	FOSTER	Sydney		20	SENR. A/2nd. ENGR.					44				5 9	146		
11	THORPE	Richard	N O	16	INT. A/2nd. ENGR.					40				5 9	154		
12	FERGUSON	Archibald	YES	20	JUN. A/2nd. ENGR.					44				5 8	157		
13	HUBBARD	Arthur		17	SENR. A/3rd. ENGR.					41				5 9	156		
14	REED	George		14	INT. A/3rd. ENGR.					37				5 8	158		
15	EDWARDS	Ernest		13	JUN. A/3rd. ENGR.					41				5 10	156		
16	LOVE	Lawrence		20	SENR. A/4th. ENGR.					44				5 8	156		
17	HARNETT	Cyril		14	INT. A/4th. ENGR.					34				5 5	143		
18	CAVTHORNE	Arthur		12	JUN. A/4th. ENGR.					34				5 5	143		
19	GREEN	Arthur		10	Extra JUN. A/4th. ENGR.					35				5 9	153		
20	SPENCE	Francis		12	SENR. 5th. ENGR.					36				5 4	145		
21	COSTLEY	Charles		11	INT. 5th. ENGR.					33				5 8	147		
22	THOMSON	Albert		18	JUN. 5th. ENGR.					41				5 7	158		
23	LEARMOUTH	Albert		11	SENR. 6th. ENGR.					35				5 10	157		
24	COMBES	Rex		8	JUN. 6th. ENGR.					30				5 10	157		
25	LAKE	Harold		11	JUNIOR ENGINEER					29				5 8	156		
26	SCULLARD	Charles		8						28				5 8	145		
27	HILYER	Leo		7						32				5 8	156		
28	HOLT	William		8						30				5 8	148		
29	WILLIAMS	Robert		6						51				5 10	157		
30	BROWNE	William	N O	7						32				5 8	157		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

Vessel S/S "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	TARGETT	Edward	NO	10 years	JUNIOR ENGINEER	22/3/1933	SO'TON	NO	YES	51	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 8	152	NIL	
2	WHITE	John	/	8						30				5 9	149		
3	JOB	William	/	10						36				5 10	159		
4	WRIGHT	David	YES	8						52				5 10	147		
5	RICHARDS	Charles	NO	6						28				5 10	156		
6	COLLINS	Edward	/	4						32				5 9	149		
7	SMITH	William	YES	25	DECK ENGINEER					48				5 8	163		
8	JONES	Thomas	/	18	ditto					40				5 10	152		
9	SEMPLE	William	/	30	SANITARY ENGR.					59				5 9	161		
10	PITMAN	Leopold	/	25	ASST. DITTO					55				5 10	180		
11	HRIGHT	William	/	30	BOILERMAKER					54				5 8	146		
12	BRISLAND	Henry	/	5	ASST. DITTO					32				5 7	165		
13	PROPIET	James	/	17	1st. ELECTRICIAN					49				5 4	154		
14	HUGHES	William	/	16	2nd. ditto					39				5 6	156		
15	SCOUSE	Alfred	/	15	3rd. ditto					38				5 9	161		
16	GARREY	William	/	14	4th. ditto					37				5 8	156		
17	PARSONS	Charles	/	11	5th. ditto					33				5 5	132		
18	ROBERTS	Robert	/	5	6th. ditto					29				5 8	163		
19	ASPINALL	Ernest	/	7	7th. ditto					29				5 9	151		
20	CALDWELL	James	/	24	JOINER					46				5 10	176		
21	WATSON	William	/	5	IRON WORKER					40				5 8	180		
22	DAVIS	George	YES	20 YEARS	MESS-ROOM STEWARD	22-3-33	SO'TON	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 9	157	NIL	
23	GERR	Henry	/	8						31				5 10	160		
24	ANDREWS	Geoffrey	/	10						39				5 9	152		
25	BIRCH	Thomas	/	8						36				5 9	151		
26	BATTERSBY	Thomas	/	6						37				5 9	148		
27	TAYLOR	Edward	/	3						23				5 9	154		
28	JAMES	Francis	YES	7 YEARS	MESS-ROOM STEWARD	22-3-33	SO'TON	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 6	162	NIL	
29	WHITE	Ernest	/	2						27				5 7	149		
30	MIDDLETON	Alfred	/	38	STOREKEEPER					66				5 9	161		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

Vessel S/S "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of immigration card State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	LONG	Edwin	YES	27 years	STOREKEEPER	22/3/1933	SO'TON	N O	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 7	145	NIL	
2	STONE	Henry		23	ASST. DITTO					48				5 8	161		
3	MATCH	Henry		24	REF. GREASER					46				5 6	137		
4	SAUNDERS	George		22						44				5 10	154		
5	CHANNELL	George		11						44				5 10	153		
6	LEADWATER	James		14	ELEC. GREASER					34				5 6	153		
7	McGAW	Robert		17						50				5 4	141		
8	HEDGES	John		13						38				5 7	156		
9	BAILEY	Wilfred		18						40				5 6	139		
10	ROBSON	William		20						42				5 6	141		
11	BARNES	William		19						42				5 5	165		
12	KELLY	Frank		37	PAN GREASER					61				5 8	165		
13	WARREN	George		22						46				5 6	146		
14	JANWAY	Frederick		32						59				5 6	148		
15	GILLITT	William		22	STEERING-GEAR GREASER					50				5 6	145		
16	NORMAN	Edward		12						37				5 6	162		
17	KIMISH	Harold		6						31				5 7	161		
18	JEWELL	William		6	LAUNCHMAN					30				5 9	158		
19	WRIGHT	Thomas		32	ditto					58				5 7	146		
20	WEBB	William		26	GREASER					48				5 6	148		
21	CAVELL	George		20						42				5 7	146		
22	DAY	Edward		7						30				5 8	161		
23	HESALL	William		7						38				5 7	147		
24	MEDLEY	William		7						35				5 8	165		
25	CLIFTON	Alfred		6						33				5 8	162		
26	SULLIVAN	William		25						42				5 9	165		
27	JUDD	William		3						21				5 6	145		
28	GAINES	Harry		19						54				5 7	163		
29	TAYLOR	Charles		25						48				5 10	161		
30	WEBB	Frank		21						43				5 2	152		

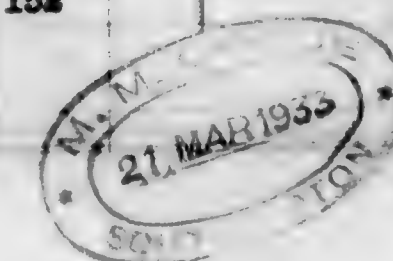
Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

W. English
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel S/S "OLYMPIC", arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of -seaman's identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	LEE	Frederick	YES	32 years	GREASER	22/3/1933	SO'TON	N O	YES	56	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 4	150	NIL	
2	TAYLOR	William	/	6	/	/	/	/	/	31	/	/	/	5 7	143	/	
3	HALL	Alfred	/	26	/	/	/	/	/	34	/	/	/	5 9	150	/	
4	BENHAM	Bert	/	8	/	/	/	/	/	33	/	/	/	5 9	154	/	
5	NEW	Percy	/	8	/	/	/	/	/	33	/	/	/	5 9	145	/	
6	WELSH	Bert	/	22	/	/	/	/	/	45	/	/	/	5 7	146	/	
7	DUNN	Harry	/	23	/	/	/	/	/	46	/	/	/	5 6	154	/	
8	WHITWORTH	Arthur	/	21	/	/	/	/	/	44	/	/	/	5 8	144	/	
9	WITT	Reginald	/	18	/	/	/	/	/	38	/	/	/	5 6	146	/	
10	GODDING	Charles	/	19	/	/	/	/	/	40	/	/	/	5 5	149	/	
11	DAVIS	Thomas	YES	12	/	/	/	/	/	37	/	/	/	5 6	153	/	NOT ON BOARD.
12	CORNOLLY	George	YES	40 YEARS	GREASER	22-3-33	SO'TON	NO	YES	58	MALE	ENGLISH	BRITISH	5 8	158	NIL	
13	DRAGON	James	/	17	/	/	/	/	/	42	/	/	/	5 5	150	/	
14	TAYLOR	Charles	/	27	ATTENDANT	/	/	/	/	49	/	/	/	5 6	156	/	
15	WEBER	Herbert	/	23	/	/	/	/	/	46	/	/	/	5 9	167	/	
16	HARRIS	Frederick	/	2	/	/	/	/	/	24	/	/	/	5 9	168	/	
17	HIGGS	Frederick	/	9	/	/	/	/	/	34	/	/	/	5 4	154	/	
18	MILLER	Alexander	/	24	/	/	/	/	/	52	/	/	/	5 6	170	/	
19	BLUNDILL	Robert	/	5	/	/	/	/	/	22	/	/	/	5 7	149	/	
20	LEGGITT	Charles	/	25	/	/	/	/	/	48	/	/	/	5 9	153	/	
21	DAVIS	Harry	/	10	/	/	/	/	/	29	/	/	/	5 9	155	/	
22	KELLER	Harry	/	30	/	/	/	/	/	55	/	/	/	5 8	167	/	
23	GODDING	Frederick	/	20	/	/	/	/	/	45	/	/	/	5 6	145	/	
24	HEAT	William	/	20	/	/	/	/	/	44	/	/	/	5 6	157	/	
25	PITCHER	Alfred	/	23	/	/	/	/	/	47	/	/	/	5 7	158	/	
26	HORN	Walter	/	16	/	/	/	/	/	40	/	/	/	5 7	167	/	
27	BLANCHARD	George	/	35	/	/	/	/	/	60	/	/	/	5 6	141	/	
28	SHEFFIELD	Fred	/	24	/	/	/	/	/	47	/	/	/	5 8	158	/	
29	FOYLE	Frederick	/	25	/	/	/	/	/	48	/	/	/	5 8	154	/	
30	LANGLEY	Albert	/	23	/	/	/	/	/	50	/	/	/	5 10	157	/	

Printed in England.

Line

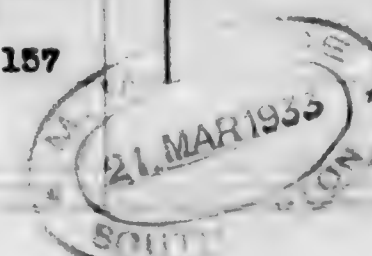
Owners

Local Agents
14-1340

C. E. Taylor
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel "OLYMPIC", arriving at New York, March 29, 1933, from the port of Southampton.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of years in United States last preceding voyage of vessel	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	KNEILLER	Alfred	Yes	10 years	Attendant	22/3/33	So'ton	No	Yes	30	M	English	British	5.9	151	Nil	
2	SYMS	Walter		2						23				5.8	148		
3	TRODD	Henry		32						56				5.3	154		
4	PENNEY	Frederick		24						48				5.7	141		
5	LONGMAN	James		28						52				5.4	136		
6	JUDD	George		2						25				5.6	147		
7	MURRAY	Charles		17						39				5.7	141		
8	FISHER	Alfred		8						30				5.8	161		
9	HALFORD	John		6						28				5.6	147		
10	ROWETT	Charles		5						27				5.7	156		
11	GALE	George		6						28				5.7	142		
12	HAINES	Edward		1						22				5.9	150		
13	BARNES	Frederick		7						29				5.6	141		
14	HORN	William		20						42				5.8	157		
15	PANSTONE	Frederick		6						26				5.7	161		
16	MALIKINSON	Thomas		14						35				5.8	161		
17	ASHLEY	Charles		1	Cleaner					17				5.8	156		
18	DAY	Robert		5						21				5.8	149		
19	POWERS	James		3						27				5.9	151		
20	MERCALF	Thomas		8						28				5.9	154		
21	MITCHELL	Harry		2						24				5.7	158		
22	MURPHY	Joseph		6						28				5.6	157		
23	WATSON	Thomas		5						30				5.9	157		
24	MOLLOY	Peter		8						32				5.9	154		
25	DUCKER	Robert		6						27				5.6	152		
26	MONTAGUE	Harry		20						44				5.8	167		
27	ADAMS	John		5						22				5.7	165		
28	BLUNDELL	James		2						24				5.8	164		
29	CHANNELL	Henry		2						23				5.6	141		
30	LAMPARD	James		12						29				5.10	156		

21 MAR 1933

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1940

C. E. Jones
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel "OLYMPIC", arriving at New York, March 29, 1933, from the port of Southampton

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records and whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	RYAN	James	Yes	10 years	Cleaner	22/3/33	So'ton	No	Yes	34	M	English	British	5.9	151	Nil	
2	DREW	Frederick	/	3						38				5.7	151		
3	THOMPSON	Robert	/	7						37				5.9	156		
4	LEMON	William	/	5						27				5.4	147		
5	MACFARLAN	Albert	/	Nil						28				5.1	136		
6	GARNEY	John	/	2						30				5.8	142		
7	WELLS	Frederick	/	1						21				5.6	156		
8	ADDISON	Thomas	/	2						18				5.9	140		
9	SIMPKINS	William	/	15						30				5.6	167		
10	WALSH	Martin	/	20						51				5.7	151		
11	HENDERSON	Robert	/	13						42				5.8	146		
12	KEARLEY	George	/	10						40				5.7	137		
13	WILDEY	James	/	4						25				5.7	140		
14	MOGER	George	/	19	Messman					40				5.7	141		
15	PENNEY	William	/	20	Ditto					42				5.6	148		
16	DICKSON	JAMES	do	Yrs.	M.R. STWD	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	149	do	
FIRST 17	BLACK	GEORGE	do	Nil	CLEANER	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	138	do	
18	PINDAR	GERALD	No	3 yrs.	ENG. WRITER	do	do	do	do	26	do	do	do	6.0	150	do	
FIRST 19	MACLAURIN	ROBERT	No	Nil	PROBATIONARY ENGINEER	do	do	do	do	19	do	do	do	5.9	140	do	
FIRST 20	INGALL	HOWARD	No	Nil	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	137	do	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

M.M. OFFICE
21 MAR 1933

C. J. English
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of voyages last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	SMITH	Thomas	Yes	43 years	Chief Steward	22.3.33	Soton	no	yes	58	M	English	British	5.11	170	Nil	
2	VOWLES	Ernest	/	28	2nd Steward					28				5.9.	170		
3	GROSS	Fitzroy	/	26	Asst. do					42				6.0	200		
4	JONES	John	/	16	do					44				5.10	173		
5	BURRAGE	Percy	/	16	do					36				5.11	168		
6	HYLAND	Leo	/	18	Linen keepr					40				5.11	170		
7	DRAPER	George	/	20	Asst. do					40				5.8.	172		
8	HURST	Charles	/	30	Chief Stores					52				5.8.	151		
9	GODLEY	Charles	/	20	2nd do					48				5.8.	158		
10	WATTS	John	/	9	Asst. do					32				5.11.	151		
11	DORAN	Henry	/	11	do					47				5.7.	16		
12	SLADE	Albert	/	9	do					40				5.11	151		
13	BOX	Percy	/	24	do					56				5.8.	161		
14	SMITH	William	/	20	do					40				5.8.	167		
15	CONNOLLY	Margaret	/	8	Nurse					30	F			5.8.	140		
16	NORFOLK	Ada	/	26	Stewardess					50				5.8.	13		
17	RIDDLE	Isobel	/	10	do					45				5.8.	130		
18	MONEILLY	Agne	/	10	do					47				5.8.	140		
19	DARTMELL	Ethel	/	7	do					40				5.8.	141		
20	WRIGHT	Agnes	/	10	do					47				5.8.	156		
21	BLEW	Gwen	/	12	do					46				5.7	147		
22	GRAY	Jean	/	10	do					37				5.8	147		
23	POGOCK	Lydia	/	10	do					38				5.8.	147		
24	BARBONNE	Susame	/	10	do					41		French	French	5.8.	149		
25	THORNHILL	Ida	/	3	do					30		English	British	5.8.	149		
26	CHILMAN	Dora	/	11	LADIES' T.B. Attnt.					44				5.8.	149		
27	FREW	MARION	/	10	Ladies Hairdresser					36				5.9	143		
28	FORWARD	Monica	/	1	do					23				5.5	140		
29	GOULD	Ernest	/	10	Cinema Operator					30	M			5.10	148		
30	PULLIN	Rodney	/	1	Stenographer					21				5.9.	149		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1500

* On list when visited by U.S. Consul at Southampton.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of years in service at sea	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	BAKER	Charles	Yes	4 YEARS	Writer	22.3.33	Soton	no	yes	25	m	English	English	5.8.	140	Nil	
2	BARR	Kenneth	/	6	do					29				5.9.	151		
3	SHORT	Charles	/	19	1st. Sal. Stwd					39				5.9.	145		
4	WILDE	Edward	/	20	2nd do					58				5.8.	151		
5	PERRITON	Stanley	/	20	3rd do					41				5.8.	144		
6	ROBERTS	Henry	/	18	Steward					36				5.7.	150		
7	GREEN	Charles	/	10						37				5.7.	147		
8	KENNEDY	Edward	/	9						29				5.10	151		
9	LARKIN	William	/	25						53				5.5.	155		
10	McCAIG	Robert	/	27						52				5.4.	156		
11	BUTT	George	/	18						40				5.11	159		
12	McCULLUM	Robert	/	27						50				5.7.	154		
13	KIRBY	Michael	/	20						37				5.9.	151		
14	POPE	Arthur	/	20						40				5.10	154		
15	MOSS	George	/	17						37				5.9.	140		
16	CHAMBERS	Harry	/	17						48				5.9.	151		
17	LOVE	Harry	/	25						42				5.7.	145		
18	LOVELOCK	Owen	/	20						40				5.9.	156		
19	GRANT	Thomas	/	24						48				5.8.	154		
20	KNIGHT	Frederick	/	18						56				5.7.	151		
21	SARFIELD	William	/	11						29				5.8.	140		
22	LANE	Reginald	/	20						38				5.7.	147		
23	OVEREND	Harry	/	26						50				5.10	170		
24	LAIRD	Alan	/	26						34				5.8.	151		
25	SWANTON	Thomas	/	15						32				5.7.	145		
26	LEE	Arthur	/	14						33				5.8.	141		
27	CREER	Douglas	/	15						31				5.8.	141		
28	GEE	Sydney	/	20						30				5.10	151		
29	GODDARD	William	/	13						48				5.8.	145		
30	WILTON	William	/	17						44				5.8.	145		

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 26th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records No. of times member of crew on board previous voyage to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	SHANK	Cyril	Yes	10 years	Steward	22 25.3.33	Soton	no	yes	36	M	English	English	5.8.	147	NIL	
2	CHALK	John	/	4	Steward's Boy					18				5.5.	150		
3	JUDD	Frank	/	5	do					17				5.6.	151		
4	COLE	Edward	/	5	do					17				5.6.	157		
5	FULLSTONE	Frederick	/	6	do					19				5.7.	146		
6	HENDERSON	Arthur	/	4	do					17				5.6.	147		
7	KRALL	Reginald	/	3	do					17				5.8.	147		
8	BEST	Charles	/	10	Capt's Servant					29				5.6	140		
9	OSTLER	Bernard	/	15	Recept.Rm.Stwd					31				5.9.	151		
10	SEAMOUR	George	/	23	Asst. do					46				5.11	160		
11	RANGE	Edward	/	25	S.R.Steward Verandah Cafe					47				5.8.	161		
12	TAYLOR	Albert	/	28	Steward					40				5.9.	154		
13	MASON	William	/	29	do					50				5.9.	155		
14	KEENE	Percy	/	30	Lounge Stwd.					50				5.7.	156		
15	WHEELTON	Edward	/	30	Asst. do					48				5.8.	146		
16	HARVEY	Edward	/	20	Deck do					28				6.0	161		
17	TOOMBS	Percy	/	26	Bagler					48				5.7.	141		
18	TAYLOR	Charles	/	18	Deck Pants					37				5.8.	152		
19	EVANS	Cyril	/	17	Gym Attandt					35				5.9.	151		
20	BRYANT	William	/	18	Squash Attnt.					41				5.8.	151		
21	LORD	John	/	18	Clothes Presser					44				5.9.	151		
22	BROWNE	Ernest	/	18	T.B.Attnt					46				5.8.	149		
23	DUARTE	William	/	17	Swimming Attnt					48				5.8.	144		
24	ASTRIDGE	John	/	20	Barber					54				5.8.	170		
25	CANN	John	/	9	do					28				5.6	143		NOT ON BOARD.
26	BUDIK	Henry	YES	11 YEARS	do	22-3-33	Soton	NO	YES	52	M	Austrian	Austrian	5.7.	141	NIL	
27	CRADDOCK	Thomas	/	7	do					27		English	English	5.7.	143		
28	KELLY	Mydas	/	3	Telephone Op.					17				5.7.	131		
29	MUNT	Victor	/	3	Lift Boy					17				5.3.	114		
30	JOHNSON	Harold	/	3 months	do					17				5.6.	132		

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1500

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of voyages to U.S. State whether member of crew previously employed on vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	BOOTH	Charles	Yes	1 year	Lift Boy	22-3-33	Soton	no	yes	16	M	English	British	5.6.	121	Nil	
2	RIGBY	George	/	2	Bell Boy					20				5.7.	133		
3	CROMPTON	Ernest	/	1	do					16				5.7.	118		
4	KILDRIDGE	Hector	/	2	do					16				5.10	110		
5	RUMBELOW	Robert	/	3	do					17				5.7.	141		
6	HOLKER	William	/	2	do					18				5.7.	121		
7	COULSELL	John	/	3	do					18				5.7.	151		
8	BROWN	Ronald	/	2	do					17				5.6.	115		
9	EDEN	Lionel	/	1	do					17				5.6.	151		NOT ON BOARD.
10	HILTON	Christopher	Yes	3 YEARS	do	22-3-33	Soton	NO	YES	17	M	ENGLISH	BRITISH	5.3.	131	Nil	
11	THOMPSON	Albert	/	2	do					15				5.5.	132		
12	GRAY	Hector	/	2	do					17				5.7.	131		
13	GRAY	George	/	3	do					17				5.7.	135		
14	HATCH	Lawrence	/	3	Messenger					17				5.5.	132		
15	COOPER	Frank	/	2	do					16				5.8.	140		
16	WORT	Samuel	/	10	Printer					30				5.6.	135		
17	TURNER	Robert	/	11	do					42				5.8.	144		
18	TEARE	George	/	20	do					44				5.7.	141		
19	DAY	Charles	/	20	do					51				5.7.	148		
20	WALKER	Arthur	/	24	do					42				5.8.	131		
21	DE JONG	LEO	/	15	Bath Steward					43				5.9.	151		
22	JEFFS	Frederick	/	21	do					54				5.4.	140		
23	GALE	Frederick	/	20	do					50				5.8.	160		
24	DANIELS	Sydney	/	17	do					50				5.7.	149		
25	HAWKINS	Loftus	/	8	do					37				5.8.	148		
26	SUNDERLAND	Charles	/	28	1st. B.R.Stwd.					50				5.10	153		
27	CHANDLER	Frederick	/	23	B.R. Stewd.					53				5.10	168		
28	TURNER	Robert	/	24	do					54				5.8.	153		
29	DENT	Robert	/	27	do					42				5.10	145		
30	CLARKE	Nick	/	18	do					34				5.8.	153		

Printed in England

Line

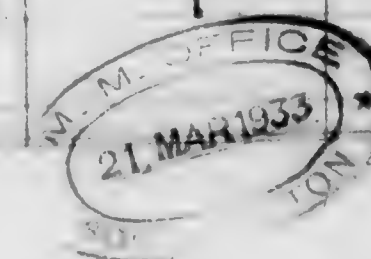
Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

Vessel **OLYMPIC**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	WINTER	Harry	Yes	17 years	B.R. Stwd.	22 SE. 3335	Scotlan	no	yes	48	m	English	British	5.8.	145	Nil	
2	CRABB	Alfred		18	do					55				5.9.	161		
3	GRAY	Oliver		19	do					51				5.9.	151		
4	PITMAN	Frederick		18	do					57				5.8.	145		
5	HARRISON	Arago		20	do					51				5.7.	145		
6	WELLER	Alfred		20	do					56				5.10	151		
7	PRESCOTT	Alfred		27	do					50				5.9.	156		
8	JOHNSON	Alfred		21	do					64			U.S.A.	5.9	156		
9	McGUIRK	William		21	do					45			British	5.5.	141		
10	OAKLEY	Albert	No	21	do					46				6.0	161		
11	LIGHT	Frederick	Yes	24	do					41				5.8.	161		
12	FUKIS	Alfred		15	do					45				5.9.	156		
13	WILLIAMS	Albert		28	do					46				5.9.	164		
14	PURCELL	Samuel		20	Chief Pents					45				5.8.	164		
15	BARLEY	Charles		28	2nd do					42				5.9.	151		
16	SIMS	Leonard		6	Asst do					42				5.9.	135		
17	TAYLOR	Robert		6	do					54				5.8.	153		
18	CRIMBLE	Clarence		17	do					32				5.9.	161		
19	GREATER	John		11	do					31				5.7.	144		
20	LEE	Frederick		3	do					22				5.3.	132		
21	KELLY	Thomas		13	1st Plate Stwd.					42				5.8.	151		
22	MABETT	William		9	Plate Steward					45				5.4.	115		
23	FLANAGAN	John		24	Chief Boots					44				5.6.	150		
24	ROOKE	William		5	2nd do					56				5.7.	145		
25	FRY	William		18	Asst. do					40				5.8.	142		
26	PARKER	Thomas		14	do					43				5.9.	141		
27	BURRIS	George		9	do					34				5.8.	145		
28	DIXON	William		5	do					51				5.9.	145		
29	COX	Frank		25	Night Watch					58				5.8.	153		
30	LAVENDER	William		30	do					54				5.9.	164		

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

134

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous entries member of crew last preceding arrival of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	HALLSAIL	John	Yes	16 years	Night Watch	22-3-33	Soton	no	yes	42	M	English	British	5.8.	145	Nil	
2	DOMISTHORPE	Edward	No	16	do					40				5.7.	151		
3	LAWRENCE	Albert	No	10	do					40				5.6.	151		
4	BAIL	Thomas	No	11	do					48				5.9.	141		
5	TAYLOR	Arthur	No	20	do					51				5.9	141		
6	DYE	Harry	No	12	do					47				5.9.	145		
7	GARNHAM	William	Yes	18	do					45				5.7.	145		
8	NORIN	LOUISE	No	10	Stewardess	do	do	do	do	40	F	do	do	5.8.	143	do	
9	COFFEE	WALTER	No	18	Boatman	do	do	do	do	52	M	do	do	5.9	154	do	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1935, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of years in service of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	HUER	John	Yes	12 years	Chr. Tst. Stwd.	22.3.33	Soton	no	yes	40	m	English	British	5.10	197	Nil	
2	HOWELL	Leonard	Yes	18	Tst. Sal. Stwd.					39				5.8	160		
3	BLACKMAN	Ernest	No	9	Steward					30				5.8	145		
4	GAFFNEY	James	No	8						37				5.9	157		
5	HARRISON	Harold	Yes	15						37				5.8	145		
6	NORMAN	Ronald	Yes	16						33				5.8	147		
7	BREWER	Thomas	Yes	10						31				5.7	131		
8	BONDIA	Frederick	Yes	11						41				5.9	138		
9	HILL	Francis	No	10						34				5.9	148		
10	SORTON	Raymond	No	9						31				5.8	149		
11	WILLSHIRE	Aubrey	No	7						30				5.9	149		
12	CORIEA	Americo	No	9						39		Portuguese	British	5.8	147		
13	BURLEY	Samuel	No	7						28		English	British	5.8	151		
14	GOULD	Reginald	No	8						33				5.8	146		
15	HIGGINS	Thomas	No	8						25				5.8	145		
16	CULL	George	No	10						28				5.9	153		
17	SMITH	Arthur	No	10						30				5.8	145		
18	DUNFORD	Clyde	No	9						27				5.8	145		
19	ASPHEY	Walter	No	29						55				5.5	141		
20	PEARSE	John	Yes	3	Lift Boy					17				5.8	130		
21	SPENCER	Percy		19	Tst. S.R. Stwd.					43				5.6	158		
22	DYER	James		15	Lib. Stwd.					35				5.9	131		
23	SCAMMELL	Percy		13	Deck Stwd.					31				5.9	143		
24	TOURTEL	John		10	Panatrope Stwd.					27				5.6	151		
25	CHURCHER	Ernest		19	Bath Stwd.					41				5.6	154		
26	TARRANT	Albert		11	do					34				5.9	151		
27	LEWIS	William		18	B.R. Stwd.					51				5.10	153		
28	KITCHING	Edgar		14						54				5.9	152		
29	REDMAN	Thomas		19						50				5.9	161		
30	SCOTT	Frank		10						32				5.8	146		

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of BOUHAMPTON.

136

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration record State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	CHANDLER	John	No	12 years	B.R.Stwd.	22.3.33	Soton	no	yes	40	m	English	British	5.7.	145	Nil	
2	PARRY	Ronald	Yes	24	Tst.Pants					50				5.7.	145		
3	MAY	Charles	No	18	Asst. Pants					49				5.6.	148		
4	BENNETT	William	No	10	Plate Stwd.					30				5.8.	148		
5	ROBERTSON	Daniel	Yes	12	do					43				5.10	141		
6	O'SHAUGHNESSY	Thomas	Yes	20	Tst.Chf.Boots					44				5.9.	138		
7	SKRATS	Hector	No	10	Asst. Boots					34				5.10	154		
8	PARSONS	John	No	8	do					24				5.8.	141.		
9	Payne	George	Yes	7	Bandmaster	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	143	do	
10	WRIGHT	Sam		8	Bandman	do	do	do	do	37				5.6	149		
11	GRIFFITHS	SIDNEY		10	do	do	do	do	do	35				5.7	150		
12	BARTON	NORRIS		6	do	do	do	do	do	36				5.9	144		
13	WADSWORTH	JOHN		4	do	do	do	do	do	29				5.6	147		
14	GOODWIN	ROBERT.		6	do	do	do	do	do	30				5.5	147		
15	Mc NABBS	PETER		7	do	do	do	do	do	33				5.11	141		
16	STEAN	WILLIAM		8	do	do	do	do	do	37				5.9	143		
17	AINLEY	PETER		10	Bandmaster	do	do	do	do	39				5.8	150		
18	RANSLEY	ALFRED		11	Bandman	do	do	do	do	26				5.6	141		
19	MINES	WILLIAM		6	do	do	do	do	do	24				5.9	153		
20	HOWELL	CHARLES		5	do	do	do	do	do	37				5.10	147		
21	AMOS	FREDERICK		9	do	do	do	do	do	39				5.6	147		
22	CANTER	ISRAEL	No		Steward	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7.	148		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

137

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	KNIGHT	William	Yes	18 years	Chf. 3rd Cl. Stwd.	22.3.33	Sotn	no	yes	40	m	English	British	5.8.	161	Nil	
2	MAZZA	Giovanni		9	Italian Conductor					48		Italian	Italian	5.7.	149		
3	BLOCK	Anatole		10	Interpreter					47		Polish	Polish	5.8.	147		
4	COWARD	Frederick		20	Hospital Attnt.					42		English	British	5.9.	141		
5	PAUL	William		10	Asst. do					41				5.7.	171		
6	BENHAM	Arthur		7	3rd Cl. Sal. Std.					27				5.9.	143		
7	WALLACE	Jack		4	Steward					25				5.8.	145		
8	HOWELL	George	No	10						30				5.9.	151		
9	BAIL	Ronald	No	9						30				5.9.	146		
10	JONES	Robert	Yes	5						25				5.8.	148		
11	MOORAT	John		6						27				5.8.	148		
12	TRICKI	Guido		7						30		Italian	British	5.6.	149		
13	STIFF	Herbert		10						33		English	British	5.10	154		
14	MAISALA	Vilho		7						26		Finnish	Finnish	5.8.	143		
15	HUMBY	Edward	No	5						25		English	British	5.9.	145		
16	BROWN	William	No	6						24				5.8.	145		
17	TUTE	Henry	No	6						28				5.9.	152		
18	COLLINS	William	No	8						29				5.8.	156		
19	VINE	Arthur	No	6						26				5.8.	146		
20	WARNEKEY	James	No	12						42				5.7.	149		
21	PEGHUM	Herbert	No	10						30				5.9.	149		
22	WEBSTER	Wilfred	No	10						29				5.6.	150		
23	FARRELLY	Water	No	10						27				5.6.	142		
24	OFFER	Victor	Yes	7	S.R. Stwd					32				5.7.	164		
25	DAVIS	John		12	Lounge Stwd.					42				5.9.	156		
26	GILES	Percy		10	3rd Cl. Pants					33				5.8.	145		
27	REED	George	No	8	Asst. Pants.					30				5.8.	141		
28	FROST	Phillip	Yes	10	B.R. Steward					34				5.8.	141		
29	FURZE	Victor	Yes	12	do					45				5.7.	168		
30	HILL	Clifford	No	10	do					27				5.8.	142		

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 28th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records in U.S. State Dept. member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	GRANT	William	Yes	10 years	B.R. Steward	22.5.33	Soton	no	yes	32	m	English	British	5.8.	160		
2	FLETCHER	John		8	1st G.H. Stwd					48				5.8.	151		
3	BINNS	Claude		9	G.H. Steward					32				5.7.	154		
4	MITCHELL	William		12	do					42.				5.7.	134		
5	BROWN	Leslie		14	do					49				5.9.	163		
6	CHANDLER	John		12	do					34				5.4.	154		
7	SAVAGE	Albert		15	do					49				5.8.	145		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

Vessel "OLYMPIC", arriving at New York, March 29th, 1933, from the port of Southampton.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of voyages to U.S. and State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	POUSSE	Jules	Yes	20 years	Chef	22/3/33	So'ton	No	Yes	51	M	French	French	5.4	176	Nil	
2	ARNAUDY	Pierre	/	19	Asst Chef	/	/	/	/	39	/	do	do	5.8	156	/	
3	BOGATTO	Louis	/	21	Sauce Cook	/	/	/	/	55	/	Italian	Italian	5.9	151	/	
4	PECKHAM	William	/	12	Entree Cook	/	/	/	/	44	/	English	British	5.10	159	/	
5	BERTRAND	Jules	/	10	Larder Cook	/	/	/	/	37	/	French	French	5.8	159	/	
6	KNIGHT	James	/	13	Asst do	/	/	/	/	38	/	English	British	6.1	159	/	
7	GABETTI	Guido	/	12	Hors d'Oeuvres Cook	/	/	/	/	40	/	Italian	Italian	5.9	151	/	
8	READ	William	/	6	Fish Cook	/	/	/	/	36	/	English	British	5.8	154	/	
9	HERBERT	Horace	/	8	Soup Cook	/	/	/	/	28	/	/	/	5.8	147	/	
10	EMERY	Edward	/	11	Grill Cook	/	/	/	/	40	/	/	/	5.7	154	/	
11	KETHERIDGE	Herbert	/	21	Roast Cook	/	/	/	/	47	/	/	/	5.9	155	/	
12	WHITE	Charles	/	11	Asst. do	/	/	/	/	30	/	/	/	5.9	164	/	
13	GORDON	Leonard	/	8	Veg. Cook	/	/	/	/	31	/	/	/	5.8	145	/	
14	THOMPSON	George	/	11	Asst. do	/	/	/	/	36	/	/	/	5.9	153	/	
15	REGULAR	Charles	/	6	Asst. Cook	/	/	/	/	23	/	/	/	5.7	131	/	
16	SIMS	Robert	/	5	do	/	/	/	/	21	/	/	/	5.8	144	/	
17	PEARCE	Edward	/	19	Kitchen Porter	/	/	/	/	44	/	/	/	5.6	146	/	
18	KING	Sydney	/	9	do	/	/	/	/	27	/	/	/	5.8	143	/	
19	DAVIS	Frank	/	12	do	/	/	/	/	33	/	/	/	5.7	154	/	
20	NICHOL	Reginald	/	7	do	/	/	/	/	28	/	/	/	5.7	154	/	
21	HARDING	Frank	/	11	do	/	/	/	/	31	/	/	/	5.6	145	/	
22	SMOOK	William	/	9	do	/	/	/	/	33	/	/	/	5.5	157	/	
23	MANTHEY	Arthur	/	2	Cook's Boy	/	/	/	/	17	/	German	German	5.6	139	/	
24	OLEGG	Joseph	/	3	do	/	/	/	/	18	/	English	British	5.6	141	/	
25	BUCKLE	Arthur	/	5	do	/	/	/	/	21	/	/	/	5.6	141	/	
26	BARBENENTI	Guiseppa	/	28	Italian Cook	/	/	/	/	48	/	Italian	Italian	5.5	147	/	
27	OLIVER	William	/	11	Tourist Cook Roast and	/	/	/	/	33	/	English	British	5.8	154	/	
28	KEARL	Charles	/	8	Grill Cook	/	/	/	/	30	/	/	/	5.11	154	/	
29	GRICE	Ronald	/	11	A/Weg Cook	/	/	/	/	36	/	/	/	5.3	148	/	
30	SINCLAIR	Alfred	/	7	Hebrew Cook	/	/	/	/	32	/	/	/	5.8	156	/	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

OFFICE
21 MAR 1933
LONDON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

140

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of -commander's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	MADDICKS	Christopher	Yes	17 years	3rd Class Pass. Cook.	22.3.33	Soton	m	yes	54	m	English	British	5.7.	141	Nil	
2	O'ROURKE	Joseph	/	12	Ship's Cook					49				5.9.	145		
3	REEDMAN	William	/	10	Asst. do					30				5.8.	154		
4	BRACHER	Reginald	/	24	Chief Baker					45				5.9.	168		
5	LEGG	Edward	/	32	2nd do					52				5.7.	151		
6	CHAPPELL	Herbert	/	11	Ex. 2nd do					34				5.8.	140		
7	MOLDING	William	/	8	3rd do					29				5.10	151		
8	HALSON	William	/	4	Baker's Boy					19				5.6.	130		
9	GREENLEES	Leslie	/	5	do					18				5.10	147		
10	CROUCHER	Frederick	/	3	do					18				5.7.	151		
11	LUSTED	Samuel	/	9	Asst. Confectioner					35				5.10	141		
12	GALLAGHER	James	/	11	Vienna Baker					51				5.10	161		
13	MOORE	Edwin	/	24	Chief Butcher					53				5.10	170		
14	HICKMAN	Thomas	/	11	2nd do					32				5.9.	154		
15	MACEY	James	/	7	3rd do					27				5.10	161		
16	GREENWOOD	Harry	/	7	Asst do					28				5.9.	145		
17	PATON	David	/	9	do do					39				5.5.	148		
18	TITT	ALFRED	do	20	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	147	do	
19	TOERSLEY	Walter	do	6	Asst Confectioner	do	do	do	do	36	do	do	do	5.9	140	do	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel OLYMPIC, arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	LERA	Francesco	Yes	14 years	Manager	22.3.33	Sot on	no	yes	48	M	N. Italian	Italian	5.7.	168	Nil	
2	CASTELLI	Luigi		14	Headwaiter					50		do	do	5.7.	158		
3	HAYTER	Gertrude		11	Cashier					33	F	English	British	5.10	154		
4	DROM	Edgar		10	2nd H'waiter					36	M	French	Swiss	5.7	157		
5	DONOHUE	Morgan		12	Storekeeper					33		Irish	British	5.9.	154		
6	TRASK	Leslie		12	Barman					30		English	British	5.7.	153		
7	COTTI	Alessandro		11	Wine Butler					38		N. Italian	Italian	5.7.	157		
8	GUISERIS	Casimir		10	Linen Waiter					33		Spanish	Belgian	5.5.	134		
9	WEIDMAN	Gustav		8	Waiter					45		German	Swiss	5.7.	144		
10	Zanin	Giovanni		12	do					49		N. Italian	Italian	5.4.	159		
11	SALVI	Rodolfo		9	do					50		do	do	5.4	152		
12	WATSON	Charles		10	Asst. Waiter					28		English	British	5.8.	153		
13	WHITLOCK	Frederick		3	do					20		do	do	5.6.	130		
14	BOELLA	Maria		4	do					21		N. Italian	Italian	5.6.	140		
15	VAN KRIEKEN	Jan		12	Chef					41		Dutch	Dutch	5.8.	140		
16	NIELSEN	Willy		9	Sauce Cook & Asst. Chef					38		Scand.	Danish	5.8.	174		
17	DYER	George		8	Soup Cook					26		English	British	5.10	154		
18	HUNTON	Robert		7	Pastry Cook					30				5.7.	160		
19	HARE	Albert		6	Asst. Cook					21				5.6.	130		
20	DOWNES	Cyril		12	Coffeeman					36				5.9.	180		
21	WILLIAMS	Charles		12	Pantryman					34				5.8.	158		
22	BREINGAN	John		9	Asst. Pantry					24				5.7.	147		
23	COKER	Harry		10	Kitchen Porter					34				5.4.	180		
24	GREGORY	Reginald		14	Staff Attnt.					44				5.9.	144		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities and after their names and none of them have been agreed to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

Vessel Olympic, arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1923, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of immigrant identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	GOUGH	REGINALD	No	6 yrs	PURSE CLERK	22 MARCH 1933	SOUTHAMPTON	No	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	157	NIL	
2	HOWARD	FRANCIS	No	15 yrs	6" W.T.O.	Do	Do	No	Do	33	M	Do	Do	5-8	147	NIL	
3	Closed with five hundred and eighty-eight (588) names.																
4	American Consulate																
5	Southampton, Eng.																
6	March 22, 1923																
7	Seen for the journey to the United States																
8	Elvin Herbert																
9	American over Board																
10	Service No 217																
11	See 200																
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel



Handwritten signature

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

3-29-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. BINKS MASTER, of the S.S. OLYMPIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

MARCH

, 1933.

Immigrant Inspector.

Master, J. W. BINKS

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
MIL 1026070 BILLED MAR 31 1933

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSOLM Employed by owners thereof do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and am entitled to practice as such by and under the authority of
The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 29 day of MRS. 1933

at NEW YORK

EPHRAIM

(Signature and title of Immigration or Customs Officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon is with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration Officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon is with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a notary public or a Justice of the Peace authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. Citizens	DIPLO. U. S.	RES. U. S.	IN TRANSIT	UNDER 18	OLD	
REGISTRATION												
CASE 1	5			1	3	20	4			1		34
	1											1
TOTAL	6			1	3	20	4			1		35

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, and the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Alions	U.S.C.	Other
1st Cabin	14	20	34
2nd Cabin			
3rd Cabin			
3rd Class	15	20	35
Total			

23 Crane Jan (W. L. L.) m/c

List

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T.M.S. KUNGSHOLM Passengers sailing from HAVANA, CUBA, MARCH 26, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give action if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what appears (or if necessary dictated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	SÖDERLUND	NITA EBBA MARIE	37		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH SWEDISH	YES	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN	STOCKHOLM	04-35			IN TRANSIT TO SWEDEN ON BOARD THE M/S KUNGSHOLM	MEXICO	MEXICO CITY
2	UNDEN 10	DO	BIRGITTE	6		F	S	CHILD	---	---	---	DO	DO	DO	DO	04-35				DO	DO
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 29 MRS. 1933, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed

144

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the paid for by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by a corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of or affiliated with any organization the object of which is the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years															Where?	Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?
1	Sister, Mrs. Karin Falkman, Karlavägen 81, Stockholm, Sweden	S w e d e	yes	self	yes	yes	March 1932 en route	Father, Minister G.O. Wallenberg, 4 Saltsjöbaden, Stockholm, Sweden	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Brown	Gray	None
2	Aunt, do do	d o	yes	mother	yes	yes	do do	Grandfather, do do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsen, Master, of the T.M.S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellsen
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1929 MRS. 1933,
at NEW YORK

E. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T. M. S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical Board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this _____ day of _____, 1929 MRS. 1933, 19
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20. APR. 1933, 19

146

List

The entries in this list must be typewritten.

18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Estimated future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid, or whether paid by relative, friend, or by other person, or by any organization, society, club, job, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	For what purpose?						Whether to remain in U. S. or to depart?	Whether to remain in U. S. or to depart?		Whether to remain in U. S. or to depart?	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Don Juan Land 293.64 Bogther, Virgile Matthey, 47 Rue de l'Ecole, Geneva	T5 886-157 1933 Great N.Y.	Neck	no	Employer	yes	1930	Great Neck, N.Y.	Employer, Elizabeth Eldridge, Saddle Rock, Great Neck, N.Y.	no	every	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	None
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsner Master, of the T.M.S. KUNGSOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellsner

Master.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 29 MRS. 1933,
at NEW YORK

EPA 11.10.33
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has advised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

Knut Granberg

Sworn to before me this _____ day of _____ 29. MRS. 1933, 19

at NEW YORK

SPATIA

Imp

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
List **17**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T.M.S. KUNGSOLM Passengers sailing from KINGSTON, JAMAICA, MARCH 22, 1922

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with QV, MV, PV, or EP and give section if not involved)	13 Issued		14 Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	PETTINGER	ALICE B.	48		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	04-25 JAMAICA	KINGSTON	Ex older Transit				CANADA	TORONTO
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

29. MRS. 1933

19

List

The entries in this report must be typewritten.

148

[illegible]

Notes.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Elisen Master, of the T.M.S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Elisen
Master

Sworn to before me this 29 day of MRS. 1933, 19
at NEW YORK

EPA 4607
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided year shall constitute permanent residence. The entries in column 15 should show with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

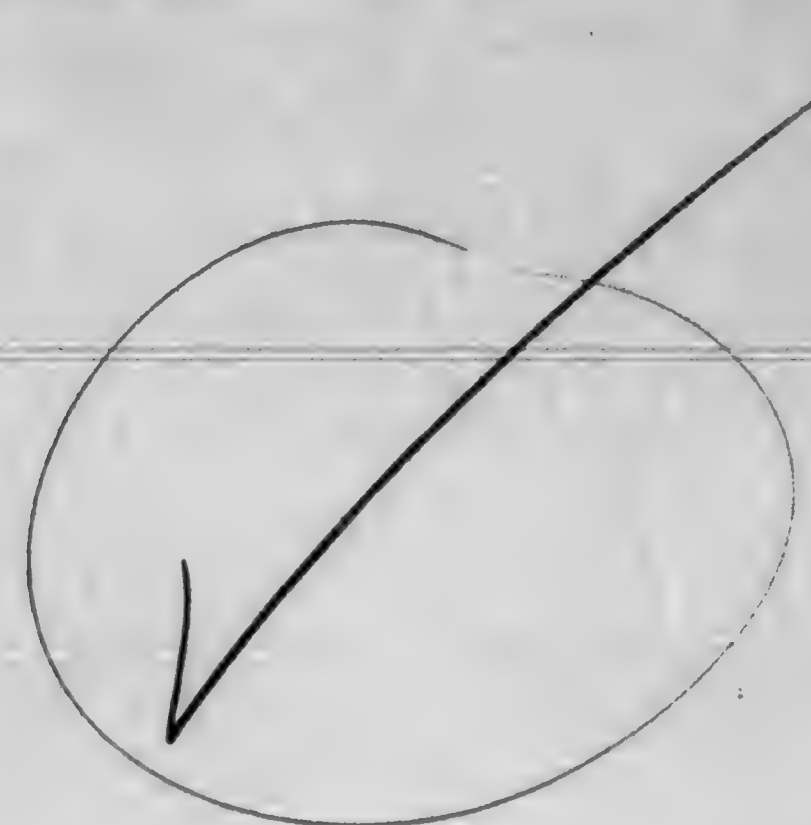
Knut Granberg

Sworn to before me this _____ day of 29 MRS. 1933, 19
at NEW YORK

W. H. H. H.

W. H. H. H.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK

29 MRS 1932

19

150

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsen, Master, of the T.M.S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsen

Master

Sworn to before me this 29 day of MRS. 1933, 19

at NEW YORK

E. J. H. H. H.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Actual or intended residence of one year*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this _____ day of _____ 29. MRS. 1933, 19

at NEW YORK

EPA 1111

Dmy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. KUNGSBOLM Passengers sailing from CURACAO, D. W. I., MARCH 18, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QV, QVY, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City, or town, State, Province or District
1		MALURO	SALOMON	51		M		BANKER	YES	DUTCH ENGLISH	YES	HOLLAND	DUTCH	CURACAO	WILLEMSTAD	AP. 890766 DRP. 885405	WASHINGTON	JAN. 27, 1933		CURACAO	WILLEMSTAD
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

29. MRS. 1933

, 19

152

List

The entries in this list must be typewritten

13

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by or for, whether paid in advance, whether paid in installments, whether paid by other person, or by the alien, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Communist Party of the United States of America	Whether a member of the National Industrial Conference Board	Whether a member of the National Labor Relations Board	Whether a member of the National Labor Union	Whether a member of the National Labor Council	Whether a member of the National Labor Union	Whether a member of the National Labor Council	Whether a member of the National Labor Union	Whether a member of the National Labor Council
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					State	City or town	Yes or No	Year or period of years											
1	Mother, Sara Maduro, Willenstad, Curacao	Torret 1933	New York	no	self	yes	1923 New York	Brother, Charles Maduro, 24 State Str., New York C.	5	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsen, Master, of the T.M.S. KUNGSOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsen
Master

Sworn to before me this _____ day of 29 MRS 1933, 19
at NEW YORK

ERRATON
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this _____ day of 29. MRS. 1933, 19

at NEW YORK

EPHRAIM

my

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T. M. S. KUNGSHOLM Passengers sailing from MARTINIQUE, MARCH 15, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	HEAD-TAX	WAAGEN	ANITA D.	58	✓	F	W	H. WIFE	YES	FRENCH ENGLISH	YES	NORWAY	FRENCH	CANADA	MONTREAL	TRANS. CERT. 104	OSLO	JAN. 25, 1933	FRANCE	PARIS	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

29. MRS. 1933

19

154

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nelge Ellsen Master, of the T.M.S. KUNGSHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nelge Ellsen
Master

Sworn to before me this _____ day of _____ 29. MRS. 1933, 19
at NEW YORK

E. J. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM, Employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this _____ day of _____ 29. MRS. 1933, 19
at NEW YORK

EPA 11-26
Drum

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. T.M.S. KUNGS HOLM Passengers sailing from MARTINIQUE, MARCH 15, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, QW, PY, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FITZ-GERALD	GERALDINE ISAD	35		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	GREAT BRITAIN	IRISH	IRELAND	CLONNEL	AP. 826593 RP. 822823	WASHINGTON	MAY 24, 1932	U.S.A.	NEW YORK C.
2		THORGALSEN	THOROLF	41		M	M	TRAVEL MANAGER	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY	SCANDIN.	NORWAY	HALDEN	AP. 838360 RP. 838470	DO	JUNE 22, 1932	U.S.A.	BIRKENHEAD
3		DO	ANNICK	35		F	M	H. WIFE	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	DO	SOON	AP. 838360 RP. 838470	DO	JUNE 13, 1932	DO	DO
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Helge Ellsen, Master, of the T.M.S. KUNASHOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Helge Ellsen

Master

Sworn to before me this 29 day of MBS. 1933, 19
at NEW YORK

E. R. O. J.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSHOLM Employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Knut Granberg

Sworn to before me this _____ day of _____ 29. MRS. 1933, 19
at NEW YORK

W. H. H. H.

W. H. H. H.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____

the entries on the _____
pewritten or _____

The entries on this form must be typewritten or printed.

158

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. DISTRICT COURT
SOUTHERD DISTRICT OF NEW YORK

S.

No.
ON
LIVE

8

7

10
11

19

14

15

17

18

20

21

23

24

26

20

80



IMP

•

1

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. T.M.S. KUNGSHOLM Sailing from NEW YORK, 10. MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK 29. MRS. 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Adler	Laurence	46		M	S	June 27, 1886, Long Beach, L.I., N.Y.		3902 Spuyter Duyvil Parkway, New York City
2	Alcott	Maude	58		F	M	Oct. 20, 1875, New York City		13 Howard Court, West Brighton, Staten Island, N.Y.
3	Anderson	Emma M.	46		F	M	Nov. 5, 1887, Cedar Rapid, Ia.		328 Nilson St., Winona, Minn.
4	Anderson	John	58		M	S		Naturalized at U.S. District Court, Manhattan County, Nov. 7, 1902	1750 Westchester Av., New York C.
5	Armstrong	Andrew R.	48		M	M	Dec. 20, 1886, New York City		457 A Halsey St., Brooklyn, N.Y.
6	do	Lillie M.	48		F	M	Sept. 18, 1886, Brooklyn, N.Y.		do
7	Ata	Te	38		F	S	Dec. 3, 1895, Indian Territory, Okla.		210 E. 77 St., New York City
8	Atkinson	William K.	28		M	S	Sept. 25, 1905, New Brunswick, N.J.		49 Mine St., New Brunswick, N.J.
9	Bartman	Myrtle	27		F	M	Dec. 30, 1906, Milwaukee, Wis.		2566 N. 49 St., Milwaukee, Wis.
10	Bartram	Eleanor F.	61		F	M	Dec. 31, 1871, Brooklyn, N.Y.		99 Sterling Pl., Bridgeport, Conn.
11	Biggert	Belle C.	55		F	M	Sept. 14, 1877, Berlin, Wis.		1432 Asbury Av., Evanston, Ill.
12	do	Robert	25		M	S	Jan. 30, 1908, Parkridge, Ill.		do
13	Bohn	Christian C.	62		M	M	Oct. 24, 1870, New York City		333 W. 56 St., New York City
14	do	Myrtle Mae	39		F	M	Nov. 4, 1893, Covington, Ky.		do
15	Bohnet	Viola	33		F	S	July 23, 1899, Brooklyn, N.Y.		85 Elizabeth Av., Hempstead, N.Y.
16	Bond	Frank	34		M	S	July 26, 1898, Penllyn, Pa.		640 W. State St., Trenton, N.J.
17	Brayshaw	Albert Roy	24		M	S	May 12, 1909, Fort Plams, N.Y.		1524 Ocean Av., Brooklyn, N.Y.
18	Bremer	Walter T.	61		M	M	Dec. 25, 1872, Philadelphia, Pa.		225 So. 42 St., Philadelphia, Pa.
19	do	Bertha	56		F	M	Dec. 25, 1876, do		do
20	Bullock	Elizabeth D.	50		F	M	July 19, 1883, Worcester, Mass.		70 Cedar St., Worcester, Mass.
21	do	Elizabeth C.	19		F	S	March 10, 1914, do		do
22	Casey	Marie	49		F	M	Apr. 13, 1884, St. Louis, Mo.		92 Morningside Av., New York City
23	Cavedon	Alphonse	35		M	S	Aug. 1, 1897, Woonsocket, R.I.		49 Verry St., Woonsocket, R.I.
24	Coblentz	Stanton A.	36		M	M	Aug. 24, 1896, San Francisco, Cal.		1135 Anderson Av., New York C.
25	do	Flora	36		F	M	Sept. 24, 1896, New York City		do
26	Coldren	Clifton C.	63		M	M	Aug. 22, 1869, Iowa City, Ia.		874 Valley Road, Glencoe, Ill.
27	Conklin	J. William	68		M	S	Jan. 21, 1868, Madison, Wis.		1101 Lincoln St., Madison, Wis.
28	do	Katherine	36		F	S	Aug. 6, 1896, do		do
29	Corner	Clarence F.	52		M	M	Dec. 31, 1880, Greenwich, Conn.		45 Willoughby St., Brooklyn, N.Y.
30	Cranford	Kenneth	76		M	S	March 14, 1857, Brooklyn, N.Y.		Tomkins Cove, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

160

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. KUNGSHOLM

Sailing from NEW YORK

10. MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK

29. MRS. 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Crawford	Jessie Lee	33		F	S	Dec. 13, 1900, Covington, Ky.		Hotel Walton, 70 St. & Columbus Av., New York City
2	Creem	Eleanor J.	65		F	S	May 29, 1867, Brooklyn, N.Y.		910 St. Marks Av., Brooklyn, N.Y.
3	Crossman	Gertrude	30		F	M	Oct. 9, 1903, New York City		Homer Lee Av., Jamaica Estates, Jamaica, Long Island, N.Y.
4	Crosthwaite	Betty	18		F	S	June 20, 1914, Pelham, N.Y.		Esplanade St., Pelham Manor, N.Y.
5	Dalton	Andrew F.	65		M	S	Sept. 1, 1867, New York City		113 Nelson St., Brooklyn, N.Y.
6	Dalzell	Emily H.	74		F	W	Jan. 26, 1859, New York City		850 Carroll St., Brooklyn, N.Y.
7	Dawson	Albert	47		M	M	Sept. 20, 1885, Vincennes, Ind.		3564 89 St., Jackson Heights, New York C.
8	Dixon	Robert	29		M	M	Sept. 1, 1903, Millvale, Pa.		141 Evergreen Av., Millvale, Pa.
9	Dunne	Madeleine	53		F	M	Sept. 16, 1880, Brooklyn, N.Y.		24 Monroe Pl., Brooklyn, N.Y.
10	Dupree	James	36		M	M	Aug. 9, 1897, Tarborough, N.C.		912 Arlington Ave., Govans, Baltimore, Md.
11	do	Beatrice	37		F	M	Aug. 12, 1897, Burkesville, Va.		do
12	Eddy	Thomas H. Jr.	28		M	S	July 2, 1904, Chicago, Ill.		1558 Ridge Av., Evanston, Ill.
13	Ellis	Elizabeth	32		F	S	Sept. 7, 1900, Brownville, Me.		247 Ohio St., Bangor, Me.
14	Engel	Harry J.	40		M	S	Jan. 19, 1893, Philadelphia, Pa.		221 Seaman Av., New York City
15	Engstrom	George G.	49		M	M	May 2, 1883, Ridgway, Pa.		407 Valley Road, Upper Montclair, N.J.
16	do	Zelma	50		F	M		Naturalized by marriage	do
17	Faber	Jeannette	27		F	S	June 2, 1905, Jamaica, L.I., N.Y.		West Neck Ave., Huntington, L.I., N.Y.
18	Fitzgerald	Michael	47		M	S	July 16, 1885, New York City		111 W. 105 Str., New York City
19	Fletcher	Charles	45		M	M	Feb. 29, 1888, Providence, R.I.		Wakefield, R.I.
20	do	Annie H.W.	46		F	M	Dec. 16, 1887, do		do
21	do	Anita	21		F	S	Apr. 5, 1911, do		do
22	do	Mary H.	18		F	S	Nov. 13, 1914, do		do
23	Foster	Winfred	63		M	M	Feb. 16, 1870, Fitchburg, Mass.		192-27 Hollis Av., Hollis, N.Y.
24	do	Ida	62		F	M	June 9, 1870, Boston, Mass.		do
25	Fraser	John R.	47		M	M		Naturalized through father's papers	Elkins Park, Pa.
26	do	Frances M.	45		F	M	Nov. 1, 1885, Hoboken, N.J.		do
27	Freemantle	Raymond	38		M	M	May 2, 1894, Meriden, Conn.		201-14 42 Av., Bayside, N.Y.
28	do	Elsie	36		F	M	June 13, 1896, do		do
29	Frommelt	Edward G.	54		M	M	June 5, 1878, Paterson, N.J.		92 Prospect St., Paterson, N.J.
30	do	Elizabeth E.	48		F	M	Nov. 15, 1884, do		do

70

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KONGSHOLM

Sailing from NEW YORK

10. MRS. 1933

19

Arriving at Port of

NEW YORK

29. MRS. 1933

19

161

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Fry	Elizabeth	20		F	S	Apr. 8, 1913, Philadelphia, Pa.		410 Waring Rd., Elkins Park, Pa.
2	Gardner	Gertrude	47		F	M	March 31, 1886, Washington, Ark.		145 E. 49 St., New York City
3	Gideon	Minnie Anna	65		F	W	Oct. 8, 1868, New York City		44 Central Av. Lawrence, Long Island, N.Y.
4	Gill	Thomas	38		M	M	Jan. 21, 1895, Bloody Gulch, Wyo.		2815 Brandywine Str., Washington, D.C.
5	do	Vivian	32		F	M	Dec. 15, 1901, Richmond, Va.		do
6	Gray	Laurence	33		M	S	July 27, 1898, San Francisco, Cal.		Hotel Delmonico, New York City
7	Greene	Joseph F.	51		M	S	Oct. 15, 1881, New York City		381 Sherling Pl., Brooklyn, N.Y.
8	Gruen	Toby	50		M	M	Sept. 9, 1882, Chicago, Ill.		285 Central Park West, New York City
9	do	Ethel	46		F	M	June 16, 1886, New York City		do
10	Guggenheim	William Jr.	25		M	S	July 25, 1907, New York City		Sands Point, Port Washington, Long Island, N.Y.
11	Gunter	Ann	38		F	M	July 31, 1894, Frostburg, Md.		E. Main St., Frostburg, Md.
12	Hackney	Ruth	23		F	S	July 26, 1909, Milwaukee, Wis.		2405 East Wyoming Place, Milwaukee, Wis.
13	Haines	Elinor	32		F	M	March 22, 1901, New York City		13 Howard Court, West Brighton, Staten Island, N.Y.
14	Haynes	Helen	44		F	W	Apr. 5, 1888, Charlottesville, Va.		Del Prado Hotel, Chicago, Ill.
15	Hammons	Mabel	31		F	S	Feb. 5, 1902, Bangor, Me.		45 State Str., Bangor, Me.
16	Hanson	George	46		M	M		Naturalized at U.S. District Court, Brooklyn, N.Y., July 28, 1925	70 Lookout Circle, Larchmont, N.Y.
17	do	Elsie	46		F	M		Naturalized through marriage	do
18	Hardwick	Charlotte	58		F	W	June 30, 1874, Cincinnati, O.		35 E. Highland Str., Orange, N.J.
19	Haslam	Louise	59		F	M	Feb. 15, 1874, New York City		225 Lincoln Pl., Brooklyn, N.Y.
20	Hirshon	Fannie	66		F	S	July 7, 1866, do		115 E. 89 St., New York City
21	Hoerle	Ottillie K.	73		F	W		Naturalized through father's papers	Megion Av., Torrington, Conn.
22	Holin	Olive	32		F	S	Sept. 11, 1900, Chicago, Ill.		181 N. Michigan Av., Chicago, Ill.
23	Hopkins	John H.	67		M	S	March 17, 1866, New York City		10 Holder Place, Forest Hills, N.Y.
24	Hosier	Harry C.	41		M	S	Oct. 21, 1891, Brooklyn, N.Y.		280 E. 21 St., Brooklyn, N.Y.
25	Hoyns	Anna	59		F	M	Feb. 20, 1874, New York City		1314 Carroll St., Brooklyn, N.Y.
26	do	Lucille	32		F	S	Sept. 4, 1900, Brooklyn, N.Y.		do
27	Howard	Frank E.	57		M	S	Dec. 17, 1875, Hartford, Conn.		150 Collins St., Hartford, Conn.
28	Howard	James L.	54		M	M	March 21, 1878, do		1210 Prospect Av., Hartford, Conn.
29	do	Mabel H.	49		F	M	May 18, 1883, Alexandria, Va.		do
30	do	James L. Jr.	15		M	S	Jan. 24, 1918, Hartford, Conn.		do

71

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

162

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KUNGS HOLM Sailing from NEW YORK, 10. MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK 29. MRS. 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hull	William	56		M	S	Jan. 13, 1877, Sewestown, Ill.		465 Moss Av., Peoria, Ill.
2	Hultén	Thure F.	32		M	S		Naturalized at U.S. District Court, Boston, Mass., Apr. 15, 1929	8 Windsor Rd., Somerville, Mass.
3	Hurst	John H.	50		M	M	Apr. 13, 1883, York, Pa.		110-71 199 Str., Hollis, L.I., N.Y.
4	do	Lettye H.	40		F	M	Oct. 8, 1893, New Brunswick, N.J.		do
5	Ince	Lucila M.	27		F	S		Naturalized at U.S. District Court, New York City, June 1, 1931	200 W. 86 St., New York City
6	Jenison	E. Darwin	73		M	S	Nov. 28, 1859, Albany, N.Y.		75 Willet St., Albany, N.Y.
7	Jermyn	George B.	71		M	M	May 9, 1862, Scranton, Pa.		616 N. Webster Av., Scranton, Pa.
8	do	Annie A.	68		F	M	Aug. 14, 1864, Fair Haven, Vt.		do
9	Johnston Jr.	Archibald	61		M	M		Naturalized at Superior Court, Chicago, Ill., Oct. 1894	1413 Forest Av., River Forest, Ill.
10	do	Alice M.	59		F	M	Feb. 7, 1874, Chicago, Ill.		do
11	do	James A.	34		M	S	Dec. 25, 1898, do		do
12	Johnston	Ida B.	59		F	M	June 9, 1874, Syracuse, N.Y.		390 West End Av., New York City
13	Kearney	Eleanor E.	35		F	S	Aug. 6, 1898, Torrington, Conn.		208 N. Elm St., Torrington, Conn.
14	Keating	Mabel B.	35		F	S	May 20, 1896, Bridgeton, N.J.		315 E. 68 St., New York City
15	Kelley	Annie	30		F	W	May 10, 1902, Pittsburg, Pa.		46 Washington Mews, New York City
16	Kerrigan	Mary Lane	49		F	S	Feb. 28, 1884, Lynn, Mass.		129 Lincoln Place, Brooklyn, N.Y.
17	Kimball	William N.	73		M	M	Dec. 22, 1859, Bradford, Mass.		167 Woodland Rd., Woonsocket, R.I.
18	do	Margaret M.N.	64		F	M	Oct. 18, 1868, Farmington, N.H.		do
19	King	Virginia H.	20		F	S	Nov. 14, 1913, Baltimore, Md.		24 Everit Av., Hewlett, L.I., N.Y.
20	Klein	Gene	28		F	M	Dec. 10, 1904, Fort Smith, Ark.		25 Central Park W., New York City
21	Kopmeier	Waldemar S.	50		M	M	Dec. 26, 1882, Milwaukee, Wis.		4424 N. Lake Dr., Milwaukee, Wis.
22	do	Meta	48		F	M	July 11, 1884, do		do
23	do	Dorothy	23		F	S	May 30, 1910, do		do
24	Lammiman	B. Louise	53		F	S		Naturalized at Supreme Court, White Plains, N.Y., Apr. 22, 1932	96 Sound View St., Port Chester, N.Y.
25	Livanoff	Lefa	25		F	S		Naturalized at Civil Court, Boston, Mass., Nov. 1925	Hotel St. Moritz, New York City
26	Leedy	Peggy	36		F	M	March 20, 1897, Cleveland, O.		321 Blior St. W., Toronto, Ont., Canada
27	Liveright	Babette F.	40		F	S	Nov. 30, 1893, New York City		140 W. 58 St., New York City
28	Lockwood	Harold C.	42		M	S	May 21, 1891, Providence, R.I.		334 Westminster St., Providence, R.I.
29	Lomia	Isabel	60		F	S	March 1, 1872, Plattsburg, N.Y.		184 Woodland Av., N. Rochelle, N.Y.
30	do	Margherita	54		F	S	Spet. 20, 1878, Columbus, O.		do

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

163

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KONGSHOLM

Sailing from

NEW YORK

10. MRS. 1933

19

Arriving at Port of

NEW YORK

29. MRS. 1933

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Lundbeck	Clara	61		F	M		Naturalized through marriage	24 State St., New York City
2	Mac Donald	Agnes J.	45		F	S	Aug. 11, 1888, Boston, Mass.		1822 Beacon St., Brookline, Mass.
3	Mackie	Albert	28		M	S	June 29, 1904, New York City		114-52 Mexico St., New York City
4	Madden	Jerry	38		M	S	Dec. 28, 1895, Bellaire, O.		732 8 Av., New York City
5	Maloney	Anna Lane	48		F	S	Feb. 24, 1885, Brooklyn N.Y.		129 Lincoln Pl., Brooklyn, N.Y.
6	Maloney	Francis	32		M	S	Jan. 10, 1901, Brooklyn, N.Y.		do
7	McComas	Katharine Boykin	26		F	S	Jan. 17, 1907, Baltimore, Md.		Brooklandville, Md.
8	Meyer	Catherine	70		F	W		Naturalized through marriage at Paterson, N.J., Jan. 24, 1890	22 De Matt Av., Clifton, N.J.
9	Mitton	Edith B.	44		F	M	July 16, 1888, Swampscott, Mass.		88 Marlborough St., Boston, Mass.
10	Mitchell	Charles L.	54		M	M	June 16, 1879, Newark, Md.		3601 Connecticut Av., Washington, D.C.
11	do	Eva J.	45		F	M	Nov. 6, 1888, Albany, N.Y.		do
12	Mitchell	Robert W.	49		M	M	June 21, 1883, Saxtons River		280 Riamon Av., Springfield, Mass.
13	do	Bessie M.	49		F	M	Nov. 4, 1883, Atholl, Mass.		do
14	Molden	Jessie	40		F	W	Sept. 26, 1892, Paterson, N.J.		774 E. 22 St., Paterson, N.J.
15	Monteith	Walter	29		M	S		Naturalized at U.S. Supreme Court, Nassau Cty, Mineola, N.Y., Dec. 16, 1932	Sands Point, Port Washington, L.I., N.Y.
16	Morris	Helen	17		F	S	Sept. 23, 1915, Ardmore, Pa.		Rose Lane, Haverford, Pa.
17	Moore	Henrietta	53		F	S	June 9, 1880, Chicago, Ill.		Southmore Hotel, Chicago, Ill.
18	Neely	Sara	53		F	M	Apr. 12, 1880, Port Jervis, N.Y.		20 Ridge Rd., Bronxville, N.Y.
19	do	Dorothy	20		F	S		Born of American parents	do
20	Nelson	Alice	23		F	S	Nov. 30, 1909, Somerville, Mass.		19 Marlboro St., Belmont, Mass.
21	Nones	Marjorie F.	20		F	S	Apr. 15, 1912, New York City		Woodlands, Southport, Conn.
22	Nones	Walter A.P.	24		M	S	Oct. 1, 1908, do		do
23	Noyes	Ernest H.	58		M	M	Feb. 26, 1875, Chicago, Ill.		1242 Lake Shore Dr., Chicago, Ill.
24	do	Ellen C.	54		F	M	May 7, 1879, Louisville, Ky.		do
25	O'Byrne	Sara Wren	51		F	M	June 28, 1882, Bridgeport, Conn.		Crestwood Rd., Fairfield, Conn.
26	do	Sally Wren	24		F	S	Sept. 28, 1909, Savannah, Ga.		do
27	Oehlschlaeger	Frank J.	22		M	S	Sept. 8, 1910, Paducah, Ky.		115 N. 6 St., Paducah, Ky.
28	Pailloz	Lola	43		F	M		Naturalized at Supreme Court, Philadelphia, Pa., 1919	Chestnut Hill, Pa.
29	Paul	Anne	16		F	S	July 16, 1916, Radnor, Pa.		Radnor, Pa.
30	Putney	William B. 3rd	25		M	S	Apr. 1, 1907, New York City		12 Carstensen Rd., Scarsdale, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

164

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. KUNGSHOLM Sailing from NEW YORK, 10. MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK 29. MRS. 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Quirkard	Artemas G.	35		M	M	Aug. 11, 1897, Fort Wayne, Ind.		486 Sheridan Rd., Evanston, Ill.
2	do	Olive M.	36		F	M	June 30, 1896, Green Bay, Wis.		do
3	Porter	Charles E.	62		M	M	Apr. 11, 1870, Brooklyn, N.Y.		888 Park Pl., Brooklyn, N.Y.
4	do	Edna L.D.	56		F	M	Oct. 4, 1877, do		do
5	Puder	Henry S.	39		M	M	July 30, 1893, Newark, N.J.		43 Shanley Av., Newark, N.J.
6	do	Myr K.	33		F	M	Aug. 26, 1899, Chicago, Ill.		do
7	Quick	Abbie Marion	38		F	M	July 14, 1895, Newburyport, Mass.		430 Park Av., New York City
8	Quint	Michael	59		M	M		Naturalized at U.S. District Court, Boston, Mass., 1898	55 Verndale St., Brookline, Mass.
9	do	Rebecca	46		F	M		Naturalized at Superior Court, Ellington, Conn., June 13, 1916	do
10	Raab	Marjorie Evelyn	22		F	S	June 5, 1910, East Orange, N.J.		384 North Arlington Av., East Orange, N.J.
11	Rayner	Louise D.	30		F	S	March 2, 1903, New Orleans, La.		2515 University Av., New York City
12	Reynolds	Barbara	40		F	M	June 20, 1893, New York City		5 Anderson Str., New Rochelle, N.Y.
13	Rife	Anna	36		F	S	Jan. 20, 1897, Portage, Wis.		2866 N. Stowell Av., Milwaukee, Wis.
14	Rubin	Lou	38		M	M	Aug. 20, 1895, New York City		1265 Gerard Av., New York City
15	do	Beatrice	31		F	M	June 21, 1902, do		do
16	Rust	Nellie A.	79		F	W	Sept. 7, 1853, Bangor, Me.		42 Oakwood Road, Newtonville, Mass.
17	Sample	Mary Alice	23		F	S	May 28, 1902, Millvale, Pa.		Hawthorne Rd., Millvale, Pa.
18	Savage	Edna C.	46		F	M	Apr. 27, 1886, Brooklyn, N.Y.		1045 Park Av., New York City
19	Schlosser	Gertrude	42		F	W	Sept. 30, 1884, Cleveland, O.		446 W. 10 St., Erie, Pa.
20	do	Ralph	28		M	S	Nov. 1, 1904, Erie, Pa.		do
21	do	Ruth	25		F	S	Dec. 26, 1907, do		do
22	Schol	Anthony	35		M	M	March 10, 1898, Philadelphia, Pa.		Parkwood Manor, Bywood, Pa.
23	do	Lillian	25		F	M	Dec. 18, 1907, do		do
24	Schwarzman	Alexander	45		M	S		Naturalized at Supreme Court, Erie County, Buffalo, N.Y., 1915	University Club, Buffalo, N.Y.
25	Scott	Russell	29		M	S	Jan. 14, 1904, Brooklyn, N.Y.		2000 Lincoln Pk W., Chicago, Ill.
26	Settle	Lucy Y.	68		F	M	Oct. 15, 1865, Culpeper, Va.		Culpeper, Va.
27	Shafer	Howard S.	53		M	M	May 4, 1879, Nazareth, Pa.		115 N. New Str., Nazareth, Pa.
28	do	Helen E.	52		F	M	Aug. 8, 1880, do		do
29	Sias	Alice E.	78		F	W	July 20, 1854, Allston, Mass.		115 Bay State Rd., Boston, Mass.
30	Slavik	Victoria	30		F	S	Sept. 22, 1902, Chicago, Ill.		Seneca Hotel, Chicago, Ill.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

165

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. KUNGSBOLM Sailing from NEW YORK, 10 MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK 29. MRS. 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Smith	Alfred B.	48		M	M	Sept. 14, 1884, Sayre, Mich.		888 Valley Rd., Glencoe, Ill.
2	do	Isabel C.	37		F	M	July 7, 1895, Chicago, Ill.		do
3	do	Virginia E.	10		F	S	Sept. 10, 1922, do		do
4	Smith	Frances	48		F	W	Nov. 11, 1885, Hoboken, N.J.		88 Central Pk W., New York City
5	do	Dorothy	25		F	S	Feb. 13, 1908, New York City		do
6	do	Muriel	20		F	S	Feb. 28, 1913, do		do
7	Smith	Mary B.	43		F	S	May 24, 1890, Watertown, N.Y.		208 N. Elm St., Torrington, Conn.
8	Solomon	Ben	20		M	S	March 18, 1902, Paterson, N.J.		536 Broadway, Paterson, N.J.
9	Straus	Isaac Lobe	61		M	S	March 24, 1871, Baltimore, Md.		Hillstead Farm, Brooklandville, Md.
10	Swift	Mary Lawrence	21		F	S	Aug. 7, 1911, New York City		935 Park Av., New York City
11	Taylor	Mary	69		F	W	March 8, 1864, Boston, Mass.		96 Sound View St., Port Chester, N.Y.
12	Taylor	Martha	39		F	M	Jan. 1, 1894, Philadelphia, Pa.		c/o Mr. Thos. H. Gill, 2815 Brandywine St., Washington, D.C.
13	Taylor	Mary B.	21		F	S	Sept. 18, 1912, Melrose Park, Pa.		1101 Stratford Av., Melrose Park, Pa.
14	Tompkins	Millard F.	51		M	M	Oct. 14, 1881, New York City		26 Ogden Rd., Scarsdale, N.Y.
15	do	Eleanor C.	45		F	M	Dec. 27, 1888, Brooklyn, N.Y.		do
16	Traver	W. Allen	47		M	M	Feb. 15, 1886, Worcester, Mass.		14 Rose Court, Providence, R.I.
17	do	Ada	38		F	M	Oct. 29, 1894, do		do
18	Travers	Maud	46		F	M	March 13, 1887, Easton, Md.		Easton, Md.
19	Travis	Martha H.	47		F	M	March 27, 1886, Waterbury, Conn.		Meigun Av., Torrington, Conn.
20	Turpin	Thomas E.	62		M	M	Oct. 14, 1870, Washington, D.C.		604 Longfellow Str., Washington, D.C.
21	do	Aspasia	57		F	M	Jan. 29, 1877, do		do
22	Tworger	Edward	48		M	M	Aug. 7, 1884, New York City		61 Broadway, New York City
23	do	Sally S.	30		F	M	June 24, 1903, do		do
24	Vogel	M. Eleanor	29		F	S	March 30, 1903, do		360 E. 55 St., New York City
25	Walling	Elmer E.	67		M	M	Nov. 15, 1865, Burlington, N.J.		6715 Lincoln Drive, Philadelphia, Pa.
26	do	Minnie E.	59		F	M	March 27, 1873, Philadelphia, Pa.		do
27	Walsh	Michael	68		M	S		Naturalized at Common Pleas Court, New York City, 1890	2115 Tilbott Av., New York City
28	Warden	Herbert H. Jr.	35		M	M	Feb. 13, 1898, Philadelphia, Pa.		College Lane, Haverford, Pa.
29	do	Dorothy	32		F	M	March 9, 1900, do		do
30	Weissenbach	Anna	39		F	S	Feb. 28, 1894, Chicago, Ill.		Southmoor Hotel, Chicago, Ill.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8

166

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. M. S. KUNGSHOLM Sailing from NEW YORK, 10. MRS. 1933, 19, Arriving at Port of NEW YORK, 29. MRS. 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Werner	A. Matt	39		M	M	Feb. 19, 1894, Kewaskum, Wis.		2600 N. 3 St., Sheboygan, Wis.
2	do	Dorothy	32		F	M	Dec. 31, 1900, Sheboygan, Wis.		do
3	West	Elliott M.	64		M	M	Oct. 11, 1868, Brooklyn, N.Y.		10 Claremont Rd., Scarsdale, N.Y.
4	do	Jane Elizabeth	63		F	M	March 17, 1869, do		do
5	White	Samuel S. 3rd	56		M	M	July 11, 1876, Philadelphia, Pa.		114 Llanfair Rd., Ardmore, Pa.
6	do	Vera M.	42		F	M	June 13, 1890, St. Louis, Mo.		do
7	Whittemore	W. Horace	34		M	S	Jan. 3, 1898, Cincinnati, O.		c/o Bankers Trust Co., 501 5 Av., New York City
8	Wilson	Dorothy J.	33		F	M	Aug. 31, 1900, Syracuse, N.Y.		390 W. End Av., New York City
9	do	Charles I. Jr.	15		M	S	Dec. 20, 1917, New York City		do
10	Wolff	Nita	48		F	S	Feb. 27, 1885, San Antonio, Tex.		522 W. End Av., New York City
11	Wolsh	Dennis	42		M	S	Feb. 5, 1891, Woonsocket, R.I.		Elk's Club, Woonsocket, R.I.
12	Yates	David M.	68		M	M		Naturalized at Circuit Court, Cook County, Ill., Oct. 10, 1892	526 Augusta St., Oak Park, Ill.
13	do	Mary E.	61		F	M	Aug. 31, 1871, Ottawa, Ill.		do
14	Youmans	Helen S.	35		F	M	Dec. 19, 1897, Detroit, Minn.		224 Lake Drive West, Winona, Minn.
15	Zerweck	Emma	50		F	S	Jan. 27, 1883, Brooklyn, N.Y.		67 St. Pauls Pl., Brooklyn, N.Y.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

76

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **12** 167

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **T. M. S. KUNGSHOLM** Sailing from **TRINIDAD, B. W. I.**, **MARCH 16**, 19**33**, Arriving at Port of **NEW YORK** 29. MRS. 1933, 19

No. or List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Fahnestock	Harris	63		M	W	Sept. 21, 1869, New York City		15 E. 66 St., New York City
2	do	Faith	21		F	S	Feb. 26, 1912, do		do
3	Hyde	Georgette G.V.	36		F	D	Naturalized through marriage		15 E. 66 St., New York City
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

14

168

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KUNGSHOLM

Sailing from CRISTOBAL, C. Z., MARCH 20, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

29 MRS. 1933, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Caruthers	Dave Herman	67		M	M	Feb. 22, 1865, New Orleans, La.		Easton, Md.
2	Lansing	Cleveland C.	59		M	M	Dec. 4, 1873, Buffalo, N.Y.		Salisbury, Conn.
3	Meisels	Adele	56		F	M		Naturalized through marriage	Hotel Marcy, 720 West End Av., New York City
4	do	Adele	23		F	S	Dec. 1, 1909, New York City		do
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

78

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KUNGSOLM

Sailing from KINGSTON, JAMAICA

MARCH 22

1933, Arriving at Port of NEW YORK

29 MRS. 1933

19

169

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Beadle	Blanche	50		F	W	July 8, 1883, Saco, Me.		Cape Cottage Park, Cape Elizabeth, Me.
2	Bennett	Winchester	56		M	M	Aug. 22, 1877, New Haven, Conn.		76 Everet St., New Haven, Conn.
3	do	Susan S.	57		F	M	Oct. 2, 1876, do		do
4	Eldridge	Elizabeth F.	64		F	M	Jan. 24, 1869, Rensselaerville, N.Y.		Saddle Rock, Great Neck, N.Y.
5	Hawkes	Forbes	68		M	M	Aug. 25, 1865, New York City		124 E. 65 St., New York City
6	do	Alice S.	55		F	M	July 8, 1878, Louisville, Ky.		do
7	Huyck	Jessie	64		F	M	Nov. 5, 1868, Albany, N.Y.		387 State St., Albany, N.Y.
8	Ireland	Chandler W.	44		M	S	Aug. 10, 1888, Dorchester, Mass.		543 Madison Av., New York City
9	Marshon	Elsie C.	62		F	S	Dec. 30, 1870, Saginaw, Mich.		Hotel Bancroft, Saginaw, Mich.
10	Smith	Wilbert	35		M	M	Jan. 29, 1898, Harrison, N.J.		Room 1076, 26 Broadway, New York City
11	do	Helen V.	32		F	M	March 14, 1900, Morgenthau, W.V.	47667	do
12	Whitney	Ruth	25		F	S	Dec. 8, 1908, Buffalo, N.Y.	4441 P-2	Cape Cottage Park, Cape Elizabeth, Me.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

19

170

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T.M.S. KUNGSHOLM Sailing from HAYANA, CUBA, MARCH 26, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

29 MRS. 1933, 19

No. or List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Wilson	Charles T.	54		M	M	July 25, 1879, Houston, Texas <i>pp 150 181</i> <i>Manager</i> <i>Capital</i>		2211 Broadway, New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

80

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knut Granberg, Surgeon of the T.M.S. KUNGSBOLM Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical board of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this _____ day of 29. MRS. 1933, 19

at NEW YORK

E. P. Smith
Dwy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of said insular possessions, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival a copy of this (white) sheet in the following order:

S. S.

T.M.S. KUNGS HOLM

Passengers sailing from

NEW YORK

10 MRS. 1930

19

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Alerts • • • • •

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34

Lb

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

Arriving at Port of NEW YORK, 29 MRS 1933, 19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nelge Ellsdy Master, of the T. M. S. KUNGS HOLM, from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellsdy

Master

Sworn to before me this 29 day of MRS. 1933, 19
at NEW YORK

E. J. O'Connell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible]

F. Ellsen
Master.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1223

173

[illegible]

(Printed in England.)

INTERLARDING BEARING - Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where deposited.
Mårtensson Anders	38	Swedish	Dec. 16th 1932 Gottenburg.
Hjalmer Yngve	21	"	- - -
Resberg Joh.	29	"	- - -
Andersson William	32	"	- - -
Johansson Harald	27	"	- - -
Anell Olof	40	"	- - -
Carlsson Arnold	27	"	- - -
Rockström Sten	30	"	- - -
Olsson Harry	23	"	- - -
Johansson Gösta	28	"	- - -
Säfström Gösta	32	"	- - -

DISCHARGED STANDER.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Ekman Karin	33	Swedish	Dec. 28th 1932 New York
Staiber Nancy	44	"	- " -
Simonsen Simon	29	Norwegian	- " -
Kneeland Georg	24	U. S. A.	- " -
Dowski Charles	43	"	- " -
Tank Robert	26	"	- " -
Alexander Emil	34	"	- " -
Ljungkvist Axel	32	Swedish	- " -
Lindmark Eskil	23	"	Jan. 6th 1933 New York
Eriksen Inga	35	U. S. A.	- " -
Nix Alita	33	"	Jan. 27th 1933 - " -
Johansson Knut	30	Swedish	- " -
Lambertsson Nils	31	"	- " -
Tillman Rosalia	35	"	- " -
Gustafsson Sven	19	U. S. A.	Febr. 17th 1933 - " -
Johansson Nils Hj.	22	Swedish	- " -
Rinaldo Einar	23	"	- " -
Eriksson Nils Vallentin	24	"	- " -
Ekman Carl	33	"	- " -
Buy Donald	25	U. S. A.	March 3rd 1933 New York
Kuck John	30	"	- " -
Rude John	29	"	- " -
Hall Erik	27	Swedish	Dec. 16th 1932 Gothenburg
Magnusson Torsten	28	"	- " -
Frykholm Helge	27	"	- " -

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

1840

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBER

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Podzol T.M.S. "KUNGSNOLM"

arriving at NEW YORK

MARCH 20, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

174

(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Family name	Given name			When	Where										
	ELLSEN	HELGE ANDREAS	✓ MASTER	12/16-32	GOTHENBURG	NO	YES	46	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	6/2	154		
	OHRWALL	FRANS VERNER	✓ CHIEF OFFICER	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	160		
	BYSTRÖM	OLOF THEODOR	✓ 2ND	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	151		
	NORDENSSON	HARRY GUNNAR	✓ 3RD	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	150		
	LUNDQVIST	HILMER	✓ 4TH	"	"	"	"	37	"	"	"	6/-	175		
	ERIKSSON	EVERT GUNNAR	✓ 5TH	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	178		
No P.E.	SCHOUGH	HANS GÖRAN	✓ 6TH	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	147		
	LINDAHL	OSCAR WILHELM	✓ WIRELESS OP.	"	"	"	"	37	"	"	"	5/10	162		
	SCHOUH	SVEN OVE	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	171		
No P.E.	LISSINGER	CARL GUSTAF GUNNAR	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	141		
	RÄSTENY	HENRIK WILHELM	✓ CHIEF BOATMAN	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	178		
	AXELSSON	ANDERS HILDING	✓ 2ND	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	158		
	PETTERSSON	ERNST TOBIAS	✓ CARPENTER	"	"	"	"	37	"	"	"	5/7	165		
	ANDERSSON	KARL FREDRIK	✓ STOREKEEPER	"	"	"	"	72	"	"	"	5/6	149		
	JOHANSSON	GUSTAF FREDRIK	✓ QUARTERMASTER	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	139		
	ARVIDSSON	GUSTAF OSVALD	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	143		
	PETTERSSON	DYRE ALARIK	✓ "	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	165		
	KARLSSON	HANS VILHELM	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150		
	GUSTAFSSON	IVAR VALFRID	✓ A/B SEAMAN	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	154		
	ABRAHAMSSON	ARVID	✓ "	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	151		
	WINNER	ANTON EINAR	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	165		
	ANDERSSON	KARL MAURITZ	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	158		
	LORENTZON	CHARLES OSKAR	✓ "	"	"	"	"	39	"	"	"	5/10	176		
	JÖNSSON	AUGUST	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	170		
	HAGMAN	KARL FREDRIK	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	6/1	182		
	HANSSON	KARL MAGNUS	✓ "	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	168		
	LEJONHUFVUD	KARL FABIAN	✓ ORD. SEAMAN	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	171		
	PALMQVIST	ARTHUR EDMUND	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	143		
	WESTIN	CARL ÅKE RAGNAR	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	158		
	OLSSON	GEORG TÖRSTEN	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	154		

M. M. Newberry

Line A-B SVENSKA AMERIKA LINJEN.....

OWNERS HOLME-BURG.

Local Agents SWEDISH AMERICAN LINE, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. R. A. L. 116 m. 10000 ex. oct. 51

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

174

MARCH
DECEMBER

Protijepa per 2/2
Drothungsten 4/1 - 733

113 NILSSON NILS 7TH ENGR.

Please note only 29 numbers on this man, not Thon, Charlie E. signed off in New York 4/6/33

New York

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. H. A. L. 114 n. 10900 ex. okt. 21.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNGSBOLM" , arriving at NEW YORK , ~~DECEMBER~~ MARCH 29, 1932 , from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

Reshipped per S/S
Drottningholm 18/2-33

McCaig
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. H. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81

LIST OF MANIFEST OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNGSÖLN", arriving at NEW YORK, MARCH 24, 1922, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
142	1	HEDSTRÖM	SIXTEN	✓	BOATMAN	12/16-32	GOTHENBURG	NO	YES	24	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/7	135		
143	2	VAHLGREN	EMIL	✓	MESSBOY	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	158		
144	3	SÄRNHAGEN	KARL IVAR	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/-	149		
145	4	STOCKS	JOHN GUSTAF	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	132		
201	5	DAHLSTRÖM	GUSTAF ADOLF	✓	PURSER	"	"	"	"	34	"	"	"	5/10	145		
202	6	GRANBERG	KNUT JOHAN	✓	DOCTOR	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	143		
203	7	AHLBERG	SONJA ELISABETH	✓	NURSE	"	"	"	"	35	FEM.	"	"	5/6	121		
204	8	HEYMAN	HILDA ELISABETH	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	143		
204A	9	HAGELBÄCK	SIGNE MARIA	✓	MASSEUSE	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	125		
204A	10	THORÉN	TOJA MARGRET	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	140		
204B	11	JÄRPE	SIGRID ANN	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	AMERICAN	5/5	132		
205	12	RÖDING	CHARLES KONRAD	✓	MED. ATTEND.	"	"	"	"	37	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	152		
205A	13	GRAHN	GÖTE SIXTEN URBAN	✓	ASS.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	145		
206	14	HILSSON	TEKLA MARIA	✓	LINENKEEPER	"	"	"	"	45	FEM.	"	"	5/9	170		
206A	15	ERIKSSON	EVA HELENA HARRIET	✓	ASS.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	143		
207	16	STÅLHAND	EMIL GUSTAF	✓	CASHIER	"	"	"	"	26	MALE	"	"	6/-	163		
208	17	LARSSON	LARS HARALD	✓	CLERK	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	175		
209	18	SKANTZE	RUNE OTTO ALBERT	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	149		
209A	19	CARMAN	CARL AXEL	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	133		
209B	20	JONSSON	WILLIAM BUNN	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	143		
210	21	ARELIUS	NILS	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/11	160		
211	22	JOHANSSON	CHARLES JOHAN	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	218		
212	23	JOHANSSON	KNUT IVAR	✓	ASS.	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	177		
212A	24	LARSSON	TAGE OSKAR	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/4	165		
213	25	NELIN	NILS ALFRED	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/10	160		
214	26	SANDBERG	VERNER ARVID	✓	PRINTER	"	"	"	"	48	"	"	"	5/11	190		
215	27	PETERSSON	OSBORNE VINCENT	✓	ASS.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	157		
215A	28	JOHANSSON	ALF LEONARD	✓	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/11	173		
216	29	LAMM	ANNA BRITTA	✓	SHOP GIRL	"	"	"	"	23	FEM.	"	"	5/7	147		
216A	30	AHLSÉL	MARGARETA OLGA	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	103		

Line A. D. SVENSKA AMERIKA LINIEN
 Owners "
 Local Agents "
 CENTRAL & PACIFIC

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.
 Form 8. A. L. 110 n. 10000 ex. okt. 21.

LIST OF MANIFEST OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "LUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, MARCH 24, 1932, from the port of GOthenBURG, SWEDEN.

179

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
246	No P.E.	SVENSSON	MARIA		LAUNDRESS	12/16-32	GOthenBURG	NO	YES	37	FEM.	SCANDIN.	SWEDISH	5/8	127		Re-tipped per s/p Drottningholm 18/2-33
246A	No	LUNDSTRÖM	ANNA MARIA							25				5/3	125		
247	No P.E.	BLOMBERG	EDITH IRENE							24				5/6	129		
247A	No P.E.	JOHANNISSON	VILMA EMILIA							23				5/5	143		
248	No P.E.	GUSTAFSSON	ANNA VIKTORIA							27				5/7	127		
248A	No	BJÖRKSJÖÖ	GULLI MARIA							27				5/4	154		
248B	No	PETTERSSON	EVY GRETA RUTH							27				5/6	165		
248C	No P.E.	WIDEMARK	AINO LYDIA							46		FINNISH		5/5	158		
249	No P.E.	LUNDSTRÖM	INGEBORGLINNEA							25		SCANDIN.		5/6	114		
249A		GUSTAESSON	GUSTAF ERIK		LAUNDRY ASSISTANT					25	MALE			5/10	156		
250		NIKASSON	GUSTAF ADOLF							32				5/8	156		
251		FORSTER	THEODOR		CHIEF COOK					40		GERMAN		5/8	147		
252		LIDHOLM	THOR AXEL HILDING		COOK					32		SCANDIN.		5/8	150		
253		BERGHÄNEL	ALFRED HERBERT							25		GERMAN		5/7	134		
254		HANSSON	ERIK VILHELM							22		SCANDIN.	SWEDISH	5/7	134		
254A		VINQVIST	RIGGER VENSEL							24				5/9	173		
254B	No P.E.	FREDRIKSSON	KARL FREDRIK							19				5/8	138		
254C	No P.E.	MORGAN	GEORG RUTGER							20				5/9	132		Deserted in boat 20/3-33
254D	No	GUSTAESSON	GUSTAF JULIUS							19				5/10	149		Re-tipped per s/p Drottningholm 18/2-33
254E	No P.E.	ANDERSSON	LEOPOLD THEODOR							24				5/9	141		Re-tipped per s/p Drottningholm 18/2-33
255		ENGBLAD	GUNNAR VILGOTT		KITCHENBOY					20				5/9	147		Re-tipped per s/p Drottningholm 18/2-33
256	No P.E.	LITHMAN	JOHAN LEOPOLD							22				5/10	158		Deserted in boat 20/3-33
257		ANDERSSON	EMIL FRITZ							32				5/6	171		
258		WIKSTRAND	CARL OSKAR		COOK					34				5/8	140		
259		HENRIKSSON	OTTO ALVAR							25				5/10	176		
260	No P.E.	LINDERHOLM	IVAN GUNNAR							24				5/10	143		
260A		ALEXANDERSSON	THOMAS KARL GUSTAF							24				5/10	152		
260B	No	CARLSSON	KNUT OLOF							18				5/10	132		
260C	No P.E.	BILLING	OSCAR ARTHUR							21				5/11	147		
260D	No	UHR	HARRY OSKAR							26				6/1	158		

Local Agents
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form S. A. L. 110 a. 10000 ed. okt. 31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MARCH
~~DECEMBER~~

~~DECEMBER~~ ^{MARCH} 24, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

180

Res. Lippa Jan 18/1-30
Prestonholm 18/1-30

Please note only 29 numbers on this man, no 17 Classon, Lee, N.A. signed 78 in N. 24 11/6/33

Line A.B. SVENSKA AMERIKA LINJEN.
Owners GOTHEBORG.
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. B. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 51.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 26 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

781

Vessel T.M.S. "KUNGSNOLM", arriving at NEW YORK, DECEMBER 19, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
			Family name	Given name			When	Where										
285	1		MÖLLER	STIG ÖSTEN	✓	ASS. BAKER	12/16-32	Gothenburg	No	Yes	23	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	132		
285A	2	No P.E.	JOHANSSON	ERIC SEVERIN	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	165		
286	3		DAHL	FOLKE REINHOLD	✓	CONFECTIONER	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	156		
287	4		JOHANSSON	GUSTAF VIKTOR	✓	ASS.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140		
288	5		ÅKESSON	MALTE EGON	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/11	143		
288A	6	No P.E.	DAHL	ROLF VIKTOR	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	136		
289	7		JONASSON	GUSTAF ADOLF	✓	MESSBOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	140		
291	8		JENSEN	OLOF MARTIN	✓	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5/9	180		
301A	9		JELINEK	FRANZ	✓	ASS.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	125		Rehappened from ship Ranghildas Holm 1/11-23
301B	10		SUNDGREN	CARL GÖSTA	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	120		
301C	11		SWÄRD	CARL GUSTAF	✓	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6/-	160		
302	12		JONSSON	ELOF ALFRED	✓	WAITER	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	140		
303	13		LUNDVALL	BALTZAR	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	142		
304	14		ANDERSSON	ROLF OSKAR	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	145		
305	15	No P.E.	JANSSON	JANNE IVAR	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	156		
306	16	No P.E.	BERNTSSON	CARL ERIK	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	140		
307	17	No P.E.	KARLSSON	GUSTAF VILLY	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	132		
308	18	No	SVEDENBORG	ROLF STURE	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	167		
309	19		BERGLUND	IVAR FRITZ	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	148		
310	20	No	WINNBERG	ERIC	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	138		
311	21	No P.E.	BERGENGREN	SVEN RUDOLF	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/1	169		
312	22		ÅBERG	HARRY ALF VILHELM	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	160		
313	23	No	LINDSTRÖM	ALE ESKIL WILHELM	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	134		
314	24		JOHNSSON	EINAR ALBERT	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/7	136		
315	25	No P.E.	WETTERGREN	CARL OLOF HELGE	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	156		
316	26	No P.E.	ANDERSSON	GÖSTA MARTIN	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/-	165		
317	27		LIEBEL	BERTIL IVAR	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	147		
317A	28	No	ÖHMAN	JOHAN VERNER	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	127		
318	29	No P.E.	ÅHNSTRAND	EMIL GUNNAR	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6/-	168		
318A	30	No P.E.	CARLSSON	ARNOLD ERIC	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	147		

Line A.-R. SVENSKA AMERIKA LINJEN.
Owners " " " ", GOTHENBURG.
Local Agents " " " " " " " " " "

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNGSBOLM", arriving at NEW YORK, MARCH 19, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

782

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
319	No	RASMUSSEN	GÖSTA ERIK	X	WALTER	12/16 32	GOTHENBURG	No	Yes	33	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/8	165		Has signed for s/p Dr. Lundholm 11/2-33
319A	No P.E.	BOSTRÖM	VALTER GUSTAF	X						26				5/6	131		
320	No P.E.	KJELLBERG	HELGE BERNHARD	X						24				5/9	158		
320A	No P.E.	LÖÖF	ÅKE WILLIAM	X						34				5/9	143		
321		ANDERSSON	RUNE ERIK VALDEMAR	X						22				5/8	132		
321A	No	PERSSON	PER EMIL	X						32				5/10	132		
322		NILSSON	CHARLES RUDOLF	X						37				5/9	139		
322A	No P.E.	STÅLBERG	ERIK MANFRED	X						30				5/10	151		Has signed for s/p Dr. Lundholm 11/2-33
323	No	LINDBLÖM	JOHN VIKTOR	X						31				5/11	154		
314A	No P.E.	BJÖRKMAN	ALBIN OLOF	X	WINE STEWARD					33				5/10	162		
315A		GUSTAFSSON	ERIK GUSTAF	X						23				5/10	140		
316A		OLSSON	IVAN VILHELM	X						46				5/7	165		
326		LARSSON	ROLAND CARL	X	ASS. WAITER					22				5/6	125		
326A		ARONSSON	SVEN HILDING	X						19				5/9	132		
326B		BENJAMINSSON	FRANK TORE HOLGER	X						23				6/-	147		
326C	No P.E.	HANSSON	KARL HARRY	X						17				5/11	129		
327	No P.E.	GRAAF	FREDRIK VILHELM	X						23				5/10	132		
327A	No	BRODÉN	ARNE	X						17				5/8	141		
327B	No P.E.	KARLSSON	VALTER KNUT	X						22				5/9	128		
328		EKENDAHN	BROR BENGT	X						18				5/2	114		
328A	No	SVENSSON	CARL OLOF	X						18				5/6	138		
328B	No	MAGFIE	WILLIAM RUSTAN	X						19				5/9	195		
328C	No	SANDELL	CARL ELVING	X						22				5/6	123		
329	No P.E.	ENGSTRÖM	PERCY HENRIK	X						18				5/9	143		← Has signed for s/p Dr. Lundholm 11/2-33
329		EGNEH	ERLAND CARLVIKTOR	X						17				6/2	154		
329B	No	SVENSSON	PER ERIK	X						17				6/-	154		
330		FRUMMERIN	ROLT ALGOT	X	BARMAN					28				5/10	165		
330A		DAHLSTRÖM	EVALD ROBERT	X	ASS.					18				5/8	143		
330B		LARSSON	THEODOR	X	BEDSTEWARD					41				5/8	143		
332		SJÖBERG	CARL EMIL	X						5/5				143			

Line A-B, SVENSKA AMERIKA LINIEN.

Owners

Local Agents

CENTRAL, S. ENGGBOM

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form S. A. L. 110 n. 10000 ex. okt. 31.

LIST OF MANIFEST OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

183

Vessel T.M.S. "KUNGSOLM", arriving at New York, MARCH 19, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
333	1	WAHLQVIST	AXEL	✓	BEDSTEWARD	12/16-32	GOTHENBURG	NO	YES	38	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/10	154		
333A	2	PERSSON	RICHARD ERNST	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	149		
334	3	JOHANSSON	HANS EVERT	✓	BATHSTEWARD	"	"	"	"	31	"	"	"	5/11	158		
335	4	DE PAULIS	ÅKE HENNING	✓	ASS.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	147		
335A	5	RÅDSTRÖM	RAGNAR BIRGER	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	147		
335B	6	HÄGGSTRÖM	SVEN AUGUST HENRY	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	141		
336	7	NO P.E.	THORÉN	✓	BATHSTEWARDESS	"	"	"	"	23	FEM.	"	"	5/6	138		
338	8	NO P.E.	PALM	✓	STEWARDESS	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	132		
339	9	RYBERG	INEZ	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	110		
340	10	NO P.E.	FAHLGREN	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/11	149		
340A	11	ANDREASSON	ELSA INGEBORG	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	132		
340B	12	NO	TÖRNQVIST	✓	BATHSTEWARDESS	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	140		
341	13	NO P.E.	ERIKSSON	✓	DECKSTEWARD	"	"	"	"	39	MALE	"	"	5/11	197		
342	14	HERMANSSON	LARS ANDERS	X	ASS.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	143	Deserted in Solen 3/20/32	
342A	15	CARLANDER	FOLKE	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/2	149		
342B	16	SJÖBERG	KARL TORSTEN	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	156		
3420	17	NO	BACKLUND	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	154		
342D	18	NO P.E.	ROCKSTRÖM	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	136		
343	19	NO	SMITH	✓	BUGLER	"	"	"	"	29	"	"	"	5/11	143		
343A	20	MACFIE	RALF ANDREW DONALD	✓	BUS BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	138		
344	21	WIKSTRÖM	NILS ÅKE	✓	LIFTBOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	118		
345	22	CARSTENS	HARRY SIGVART	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	136		
346	23	SUNDIN	KNUT VILHELM	✓	BARTENDER	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	180		
347	24	BERG	MATS EDVARD	✓	ASS.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	163		
347A	25	LÖFSTRAND	KARL GUNNAR	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	165		
347B	26	LUNDBERG	NILS ERIK ARVID	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	151		
348	27	NO P.E.	SVENSSON	✓	PANTRYMAN	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	154		
349	28	NO	MACFIE	✓	PANTRYBOY	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	154		
350	29	NO P.E.	LARSSON	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	138		
351	30	SANDBERG	ÅKE HUGO	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	132		

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINJEN.
Owners " GOTHENBURG.
Local Agents "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 31.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

184

Vessel T.M.S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, MARCH 19, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

184

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
		VACANT			PANTRYBOY	12/16--2	GOTHENBURG	NO	YES	190X	MALE	SCANDIN.	SWEDISH				
352	1	MEX	HJERSON	X						25				5/7	132		
353	2		OLSSON							20				5/8	151		Re-tipped per s/p D. H. M. J. / 18/2-33
354	3	No P.E.	PERSSON							16				5/9	123		
354A	4	No	JOHANSSON							23				5/10	140		
355	5	No P.E.	LARSSON							19				6/3	162		Re-tipped per s/p D. H. M. J. / 18/2-33
355A	6	No	OLSSON							20				5/9	140		
356	7	No P.E.	ABRAHAMSSON							21				5/7	121		
356A	8	No P.E.	OLSSON							21				5/9	154		
357	9	No P.E.	ANDERSSON							26				5/10	140		
357A	10	No P.E.	HAMMAR							27				6/-	162		Deserted in boat 24/1
357B	11	No P.E.	ARDIN							17				5/10	132		
358	12	No	FRIBERG							16				5/7	132		
359	13	No P.E.	KRANTZ							33				5/8	143		
360	14		SJÖBLUM							29				5/10	123		
361	15		DUNSJÖÖ							24				6/-	149		
362	16		STRÖMBLAD							25				5/8	121		
363	17		HANSSON							24				5/10	167		
364	18	No P.E.	KARLSSON							20				5/8	121		
365	19	No P.E.	OLSSON							26				6/-	154		
366	20		HULTBERG							26				5/9	135		
367	21	No P.E.	SWÄRD							28				5/9	151		
368	22		JOHANSSON							32				6/1	189		
369	23	No	CEDERBERG							31				5/9	154		
370	24		PETRUSSEN							31				5/6	140		
371	25		ANDERSSON							30				5/10	154		
372	26		CULLBERG							31				5/11	158		
374	27		STENSTRÖM							25				6/-	147		
375	28		MATTSSON							20				5/9-	129		
377	29		CARLSSON							47				5/11	176		
401	30		ANDERSON														

PLEASE NOTE ONLY 28 NUMBERS ON THIS MANIFEST. NO 3 IS VACANT ON VESSEL LEAVING GOTHENBURG. No 3, Persson, Ragnar, Arvid & Ståle Olsson, Olof Gunnar. Arrived New York 2/18/33.

Line A-B, SVENSKA AMERIKA LINIEN.

.....
 Owners

Local Agents

CENTRALTR. & ERICSSON

No. 11 Robin Tor Anne Deserked in Colon

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

185

Vessel T. M. S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, MARCH 26, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINJEN.
 Owners GUTHRIE & CO.
 Local Agents

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. B. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

186

Vessel T.M.S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, December, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

Vessel: U.S.S. KUNGSBOLM, arriving at																	
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
421		ALSON FIEDLER	ERNST VILHELM	X	WAITER	12/16-32	GOTHENBURG	NO	YES	27	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	149		Reassigned per 7/6 Discharged 7/18-33
421A	2 No P.E.	RESBERG	JOHAN ALFONS	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	121		
421B	3	JOHANSSON	HARALD VILHELM	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/1	163		
422	4	MÄRTENSSON	ANDERS	✓	WINE STEWARD	"	"	"	"	37	"	"	"	5/7	143		
422A	5	STENDAHL	CURT OTTO	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	150		
423	6	SJÖGREN	HILBERT VALLENTIN	✓	ASS. WAITER	"	"	"	"	20	"	"	"	5/11	151		
423A	7 No	HALLBERG	NILS OSVALD	✓	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/5	125		
423B	8 No P.E.	SVENSSON	JOHN BERTIL	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/2	156		
423C	9 No	DANIELSSON	SVEN GUNNAR	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	135		
424	10	RICHMAN	TORGNY OLOF	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/11	184		
424A	11 No	LEBBIN	NILS JAKOB	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	143		
424B	12 No	AKTIV	AXEL HENNING	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	143		
424C	13 No	BJELKHOLM	PER OLOF	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	143		
425	14 No	SJÖSTRÖM	JARL OSKAR FOLKE	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/-	160		
425A	15 No P.E.	MATTSSON	ARNOLD JOHAN	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	134		
425B	16 No P.E.	NEUMAN	TAGE OSKAR	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	134		
426	17	ANDERSSON	AUGUST	✓	BEDSTEWARD	"	"	"	"	63	"	"	"	5/7	165		
427	18	FAGERKRANTZ	THURE VALDEMAR	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	145		
428	19 No P.E.	JOACHIMSSON	KARL KRISTIAN	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/1	165		
429	20	SANDH	EINAR CLARENCE	✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	129		
430	21	FALK	SIGURD DAVID	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/11	167		
430A	22	HANSSON	HUGO FRIDOLF	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	150		
431	23	APPELKVIST	GÖSTA	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/11	153		
431A	24	HALLDIN	TORSTEN ARTHUR	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	135		
432	25	MONTHÉN	ALLAN LARS	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	143		
432A	26	PIHL	HENRY FERDINAND	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	141		
433	27	HULTGREN	GÖSTA VALTER	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	132		
434	28	SÄRNMARK	RAGNHILD INGEBORG	✓	STEWARDESS	"	"	"	"	34	FEM.	"	"	5/9	140		
434A	29	JOHANSSON	MARY ELISABETH	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	141		
435	30	ÅSBERG	ELLEN DAGNY	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	118		

Line A. B. SVENSKA AMERIKA LINJEN
 Owners 7 8 9 GOTHENBURG
 Local Agents

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Passenger T.M.S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, MARCH 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
435A 1		BERG	SAGA ASTRID MARIA	✓	STEWARDESS	12/16-32	Gothenburg	No	Yes	35	FEM.	SCANDIN.	SWEDISH	5/7	129		
436 2		LJUNGQVIST	MITZI ELISABETH	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	134		
436A 3		MARTENSSON	ELSA	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	134		
437 4		PENTTILÄ	AINO KAROLINA	✓	"	"	"	"	"	46	"	FINNISH	"	5/6	143		
437A 5		KOCH-SCHMIDT	ERLIN JULIE	✓	"	"	"	"	"	38	"	SCANDIN.	"	5/8	114		
438 6		WIKMAN	THYRA	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	165		
438A 7		WOSSE	GERD MARIA	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	125		
439 8	NO P.E.	SÖDERSTRÖM	EMY ANNA	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	143		
440 9		NORDSTRÖM	HILBUR EUGENIA	✓	BATHSTEWARDESS	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	145		
441 10		FREDRIKSSON	ANNA ELVIRA	✓	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	165		
442 11		KONRADSSON	KARL ARVID	✓	BATHSTEWARD	"	"	"	"	27	MALE	"	"	5/9	165		
443 12		ARESCOUGH	OWE HOLGER STELLAN	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	160		
444 13		LINDBERG	FOLKE VALDEMAR	✓	MESSBOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	120		
445 14		NORD	EVALD GOTTFRID	✓	DECKSTEWARD	"	"	"	"	38	"	"	"	5/11	174		
446 15		HEDENSTRÖM	KARL FREDRIK	✓	Ass.	"	"	"	"	50	"	"	"	5/9	140		
446A 16		THORILDZON	BO SIXTEN	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/10	136		
446B 17	NO P.E.	MONTAN	ARNE RUDOLF	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/10	154		
446C 18	NO	RYDBERG	KNUT ERIK TORSTEN	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	173		
447 19		KARLHOLM	UNO RUDOLF	✓	BARTENDER	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	159		
447A 20		LINDBERG	KARL ROBERT	✓	Ass.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	143		
448 21		SVENSSON	BROR GÖSTA	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/11	176		
448A 22	NO P.E.	SEGERSTEN	ERNST GUSTAF	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/3	185		
449 23		JÖNSSON	AXEL GOTTFRID	✓	PANTRYMAN	"	"	"	"	35	"	"	"	6/-	160		
450 24		LÖFQVIST	SIXTEN KARL GUSTAF	✓	PANTRYBOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/11	151		
451 25		DANIELSSON	ÅKE ALRIK	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	134		
452 26		EKBERG	ARNE FRANS	✓	COFFEE COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	146		
453 27	NO	JOHANSSON	EDVARD BERTIL	✓	PANTRYBOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	138		
454 28	NO P.E.	ANDERSSON	SVEN OSKAR	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	149		
455 29	NO	NYSTRÖM	GUSTAF ADOLF	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	143		
456 30	NO	ANDERSSON	SIGURD REINHOLD	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	123		

EPA 11111 11111

Line A. P. SVENSKA AMERIKA LINIEN.
 Owners GOTHENBURG.
 Local Agents

.....
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81.

LIST OF MANIFEST OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

188

188

Vessel T.M.S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK, THIRTEEN DECEMBER, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

Vessel T.M.S. "KUNGSHOLM", arriving at NEW YORK																		
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Oiven name			When	Where											
457	1	No P.E.	BÖRJESSON	NILS EDVARD	PANTRYBOY	12/16-32	GOTHENBURG	NO	YES	21	MALE	Scandin.	SWEDISH	5/11	143			
458	2	No	ISRAELSSON	JOHN ARNOLD						24				5/11	169			
459	2	No	BJÖRKSTRÖM	Bo						21				5/8	145			
460	4	No P.E.	LARSSON	ANDERS GUNNAR						27				5/10	173			
461	5		ANDERSSON	LEIF LAURITZ	SANITARYMAN					22				5/7	155			
462	6		SJÖQVIST	IVAR BENGT						24				6/-	160			
463	7		THUREZEN	OLIVER GUSTAF UNO	BARMAN					38				5/11	150			
464	8	No	SVENSSON	GUSTAF EVALD	WATCHMAN					34				5/11	200			
465	9		SJÖBLADH	GUSTAF ADRIAN	ASS. CHIEF STEWARD					40				5/7	160			
466	10	No P.E.	RUPRECHT	GUNBORG	CASHIER					27	FEM.			5/8	127			
467	11	No	OLSSON	HARRY LENNART	WAITER					22	MALE			6/2	143			
468	12	No P.E.	NORD	TORSTEN LARS OLOF						20				5/7	136			
469	12	No	BERNTSSON	KNUT ERLAND						21				5/10	143			
470	14	No	BACKMAN	CARL AXEL	ASS.					16				5/9	132			
471	15	No	LINDBERG	STURE RAGNAR						20				5/8	149			
501	16		PERSSON	OSKAR VILHELM	STEWARD					40				5/8	180			
502	17		ENGMAN	CARL ARTHUR	WAITER					39				5/9	143			
503	18		MALMROS	CARL AXEL						28				5/5	132			
504	19		DAHLSTRÖM	HARRY ERNST						33				5/2	132			
505	20		ANNELL	ERIK GOTTFRID						25				5/9	141			
506	21		ANDERSSON	VILHELM ALEXANDER						30				6/1	147			
507	22		JOSEFSSON	ÅKE JOSEF	BEDSTEWARD					26				6/1	163			
517	23		DAHLGREN	ALLAN GUSTAF						28				6/-	165			
518	24		BRUHN	NILS GÖSTA						32				5/10	162			
519	25	No P.E.	AHLBERG	JOHN ALEXIUS						31				5/6	143			
522	26		ANDERSSON	VALBORG ZENOBIJA	STEWARDESS					48	FEM.			5/10	138			
523	27		NIKlasson	BERTHA EMILIA						36				5/9	145			
524	28		FORSUND	HANNA NATALIA						35				5/9	130			
525	29		CRONHOLM	ELMINE MARGARETA						25				5/8	154			
528	30		CARLSSON	EVALD BERTIL	PANTRYMAN					23	MALE			5/8	145			

Line A-B. SVENSKA AMERIKA LINJEN
 Owners GOTHENBURG
 Local Agents _____

.....
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (B), (G), (T), and (S) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 81.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.*
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. KUNGSNOLM, arriving at NEW YORK, MARCH 29 1932, from the port of GOthenBURG, SWEDEN.

189

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
529	1	CARLUND	STIG RUNE	✓	PANTRYBOY	12/16-32	GOthenBURG	NO	YES	18	MALE	SCANDIN.	SWEDISH	5/9	125		
530	2	LARSSON	GUNNAR ALBAN	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	129		
531	3	WESSING	SVEN IVAR	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/9	138		
532	4	No P.E.	SERNLING	✓	THURE ELOF BERTH	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	154		
533	5	ELOWSSON	CARL ELIS	✓	WATCHMAN	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	176		
534	6	EKSTRÖM	ANDERS GUSTAF	✓	SANITARYMAN	"	"	"	"	44	"	"	"	5/9	148		
535	7	NILSSON	MARTIN ALBERT	✓	STEWARD	"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	160		
536	8	SJÖQVIST	ERIK GOTTFRID	✓	WAITER	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	167		
537	9	SJÖQVIST	HELGE VIKTOR	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	169		
538	10	JOHANSSON	KARL GÖSTA	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	141		
539	11	LUNDIN	MÄRTEN BIRGER	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	143		
540	12	BOSTRÖM	KARL ANTON	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	143		
541	13	SAMUELSSON	CHARLES INGVAR	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	143		
542	14	HULTIN	ERLAND JOHN	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	132		
543	15	STENBERG	BROR HJALMAR	✓	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	141		
544	16	RUNGE	ROLF OLOF	✓	BEDSTEWARD	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	154		
545	17	BÖRJESSON	CARL JOHAN	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	149		
546	18	KARLSSON	BIRGER JOHAN	✓	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	143		
547	19	LUNDGREN	SVEN GÖRAN	✓	ASS. BARTENDER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	147		
548	20	ERMANSSON	SVEN JOHAN ARNE	X	PANTRYMAN	"	"	"	"	33	"	"	"	5/11	154		Resigned per o/p Drottningholm 2/18-33
549	21	SIMONSSON	ROLAND ERIK	✓	PANTRYBOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	138		
550	22	ANDERSSON	KNUT ENNELBREKT	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	158		
551	23	No P.E.	EKLÖF	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	143		
552	24	No	OLSSON	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	154		
553	25	FORSGREN	CARL	✓	SANITARYMAN	"	"	"	"	60	"	"	"	5/8	145		
554	26	JOHANSSON	JOHN HILMER	✓	BEDSTEWARD	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	130		
555	27	No P.E.	CEDERSTRÖM	✓	STEWARDESS	"	"	"	"	30	FEM.	"	"	5/8	149		
556	28	No P.E.	BEARD	✓	PHOTOGRAPH	"	"	"	"	40	Male	BRITISH	"	6/1	160		
557	29	No P.E.	FURNINGER	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	126		
558	30	No	BILLINGE	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/11	140		

Please note only 29 numbers on this man No 20 Ekmanson, Jan phantome signed off in New York 2/18/33
E. M. M. M. M.Line A-5, S. Y. S. A. A. M. E. R. I. K. A. L. I. N. Y. E. N.
Owners GOthenBURG.
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 8. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 31.

LIST OF MANIFEST OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.M.S. "KUNASHOLM", arriving at NEW YORK, DECEMBER 19, 1932, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

190

Line A.-B. SVENSKA AMERIKA LINIEN.
 Owners GÖTHENBURG.
 Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b)
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T. M. S. "Kungsholm", arriving at New York, March 29, 19 33, from the port of Havana Cuba

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ekman	Karin	✓ Ass. Barber	12/28-32	New York	Yes	Yes	53	Fem	Scandin	Swedish	5/5	125	8 V.P.P. Res.
2	Staiber	Nancy	✓ " "	"	"	"	"	44	"	"	U.S.C. / 1st	5/4	130	34 265 Helling
3	Simonsen	Simon	✓ " "	"	"	"	"	29	Male	"	Norwegian	5/8	160	
4	Aronsson	Marit	✓ Stewardess	"	"	No	✓	26	Fem	"	Swedish	5/5	125	
5	Kneeland	Georg	✓ Saladsman	"	"	Yes	"	24	Male	U. S. A.	U. S. A.	5/6	140	
6	Dowski	Charles	✓ Musician	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	150	
7	Tank	Robert	✓ " "	"	"	"	"	26	"	"	"	6/2	190	
8	Alexander	Emil	✓ " "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	150	
9	Ljungkvist	Axel	✓ Masseur	"	"	"	"	32	"	Scandin	Swedish	5/10	165	34 114 193
10	Lindmark	Eskil Valter	✓ Ass. Barber	1/6-33	"	"	"	23	"	"	Swedish	5/8	155	Resident
11	Eriksen	Inga Maria	✓ " Nurse	"	"	"	"	35	Fem	"	U. S. A.	5/7	155	
12	Svensson	Sven Ivar	✓ Lättmatros	"	"	No	✓	21	Male	"	Swedish	5/9	160	
13	Nix	Alita Mildred	✓ Ass. Barber	1/27-33	"	Yes	"	30	Fem	U. S. A.	U. S. A.	5/8	150	
14	Johansson	Knut Edv.	✓ Pantryboy	"	"	"	"	50	Male	Scandin	Swedish	5/9	144	Resident
15	Skantzé	Carl Erik	✓ Clerk	"	"	No	"	25	"	"	"	5/9	150	
16	Lambertson	Nils	✓ Kitchenboy	"	"	Yes	"	31	"	"	"	5/8	175	
17	Tillman	Rosalie	✓ Cigar-Girl	"	"	"	"	35	Fem	"	"	5/4	124	Resident
18	Gustafsson	Sven Erik	✓ Pantryboy	2/17-33	"	"	"	19	Male	U. S. A.	U. S. A.	6/-	165	
19	Gummerson	Robert	✓ Waiter	"	"	No	✓	27	"	Scandin	"	5/10	150	Resident
20	Johansson	Hjalmar	✓ Pantryboy	"	"	Yes	"	22	"	"	Swedish	5/11	146	
21	Rinaldo	Einar	✓ " "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	155	11 Q V
22	Eriksson	Nils Vallentin	✓ " "	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	163	4 Q V
23	Ekman	Karl Edwin	✓ " "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	176	
24	Hullström	Karl	✓ " "	"	"	No	✓	29	"	"	"	6/1	190	
25	Johansson	Nils	✓ Cook	"	"	No	"	29	"	"	"	5/11	145	
26	Ersson	Gunnar	✓ Waiter	"	"	"	✓	34	"	"	"	5/8	150	
27	Nyberg	Rolf Gustaf	✓ " "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	135	
28	Jansson	Oscar	✓ 2:6 Motorman	3/10-33	"	"	"	40	"	"	"	5/8	154	
29	Sundén	Erik	✓ " "	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	145	
30	Bye	Donald	✓ Musician	"	"	Yes	"	25	"	U. S. A.	U. S. A.	5/5	120	

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

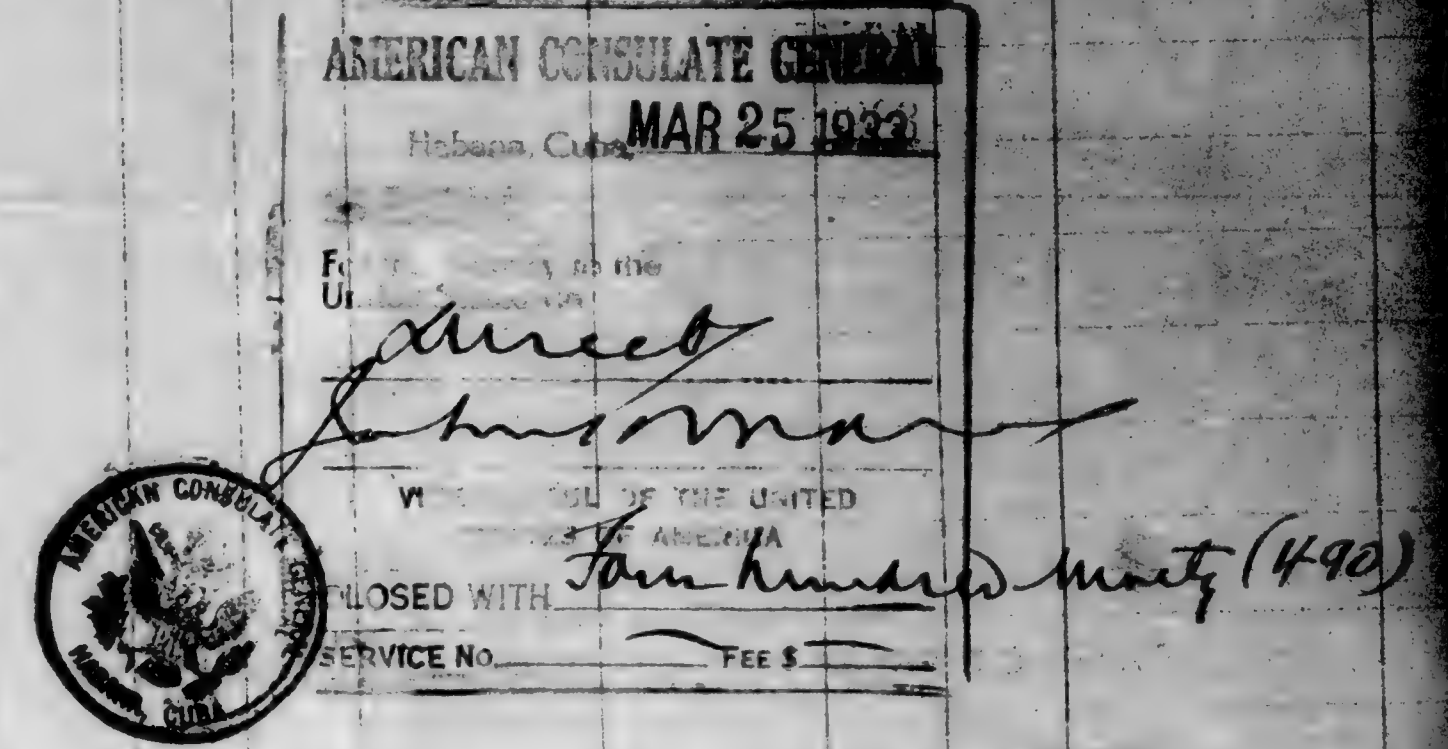
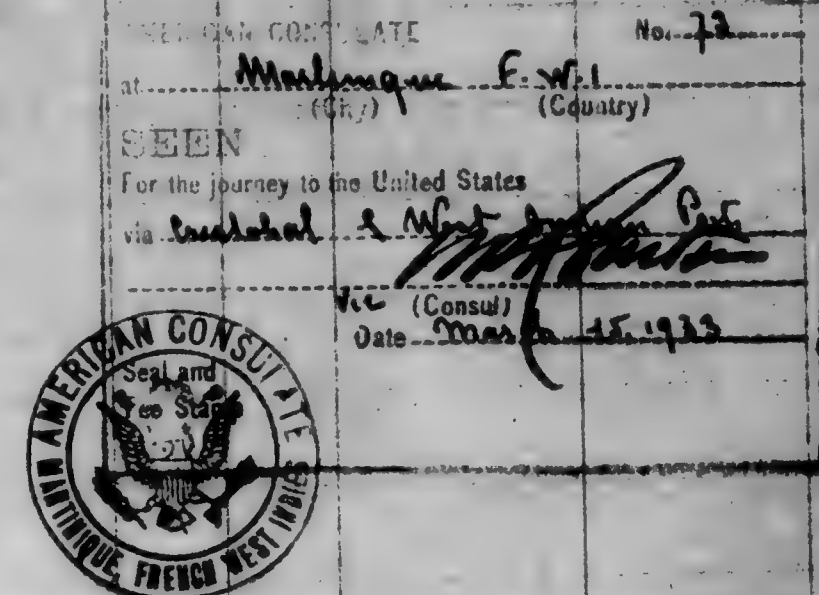
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

192

Vessel T. M. S. "Kungaholm", arriving at New York, March 29, 19 33, from the port of Havana Cuba

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kuck	John	✓ Musician	5/10-33	New York	Yes	Yes	30	Male	U. S. A.	U. S. A.	5/7	154	
2	Rude	John	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	150	
3	<p><i>CPA 1617 Trip</i></p> <p><i>crew list has closed with four hundred and ninety four (494) members of crew on manifests (19) sheets</i></p> <p><i>Service No 57</i></p> <p><i>Fee \$ 2.40. for 51.90</i></p>													
4														
5														
6														
7	<p><i>4 members of crew deserted in Colon. crew list closed with 490 members of crew</i></p>													
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-29-33 W330 10 2518 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hedge Ellen Master of the Kingshelm, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Ellen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of March, 1933

OPRAHOT
Immigrant Inspector.

11/23-
24
25
26
27

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

764
08
075
103
10

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
WILL NO. 0706 BILLED MAR 31 1933

I, ELLIS GILL, Surgeon of the SS SOUTHERN CROSS, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY /40/ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF LOUISIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of the aliens.

193

Ellis Gill

Sworn before me this 29TH day of MARCH, 1933

at NEW YORK

Gr Kelly
Inspector

3-29-33

Not: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any change that may have occurred in the composition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	U. S. C.	
1st Cabin					4	12					16
2nd Cabin	4				1	8					13
3rd Cabin	3				1	2					6
TOTAL	7				6	22					35

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	4	12	16
2nd Cabin	5	8	13
3rd Cabin	4	2	6
Total	13	22	35

1 city mail clerk

Southern

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SOUTHERN CROSS Passengers sailing from BUENOS AIRES, MARCH 11TH, 1935

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	WERENBERG	MORRIS	35		M		MERCHANT	YES	SPANISH ENGLISH	YES	ARGENTINE	POLISH	03-29 POLAND TIZENBOZZ	TEM VISE 135 SEC 3	B. AIRES 2/21/35			97 ARGENTINE	BUENOS AIRES	
2								SAILING FROM PORT OF SPAIN,		B.W.I.	MARCH 24, 1933										
3	TRANSIT	WINFIELD	JAMES H	58		M		ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	04-15 ENGLAND DERBY					88 CANADA	HALIFAX	
4	TRANSIT	WINFIELD	ELIZABETH	58		F		M WIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	04-15 CANADA CHARLOTTETOWN					88 CANADA	HALIFAX	
5	TRANSIT	CABRAL	FLAVIO	47		M		MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	PORTUGUESE	04-15 GULANA GEORGETOWN	TEM VISE PORT OF 41 SEC 3	2/21/35			88 BRAZIL	SAO PAULO	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

28

11

LINES 2, 6 TO 30 BLANK

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

194

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH 29TH

19 33

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARRY N. SADLER, MASTER, of the SS SOUTHERN CROSS, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER *[Signature]*

Sworn to before me this 29TH day of MARCH, 19 35
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

34-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

195

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SOUTHERN CROSS" Sailing from BUENOS AIRES, MARCH 11, 1933, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 29TH, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	GREENSTREET	SALLY	33		F M	SWANSONVILLE VA. JUNE 20, 1899	SUPREME COURT OF NEW YORK JULY 31, 1917	2434 TUNLAW ROAD N.W. WASHINGTON, D.C.
2	LEWIN	MORRIS	45		M M			3875 WALDO AVENUE FIELDSTON N.Y.
3	PHILLIPS	BENJAMIN A	32		M M	HOLLOW ROCK, TENN. SEPT. 9, 1901		231 STONEWALL STREET MC KENZIE, TENN
4	STERNFIELD	FLORENCE	55		F M	AKRON, OHIO JAN. 30, 1877		5132 KIMBARK AVE., CHICAGO, ILL.
5						SAILING FROM SANTOS, BRAZIL, MARCH 15, 1933		
6	EGARDNER	PAULINE	33		F M	ALLENTOWN, PA. MARCH 20, 1900	PARENTS U.S. CITIZENS	675 RICHFIELD AVE. PHILLIPSBURG, N.J.
7	GARDNER	BARBARA J.	1	7	F S			SAME AS ABOVE
8						SAILING FROM RIO DE JANEIRO, BRAZIL, MARCH 16, 1933		
9	BLAKE	WILLIAM A	35		M M	ATLANTIC CITY N.J. JULY 12, 1898		37 EAST 64TH STREET NEW YORK CITY
10	BLAKE	ELIZABETH C	36		F M	CHICAGO, ILL. AUGUST 10 1897		SAME AS ABOVE
11	JAMESON	MARIE D ARCY	59		F M	HARRISBURG PA. JANUARY 14 1874		ANTRIM, NEW HAMPSHIRE C/O ELI LILLY & CO., INDIANAPOLIS IND.
12	SHOWALTER	RALPH W.	48		M M	FREMONT, NEB. SEPTEMBER 1 1885		SAME AS ABOVE
13	SHOWALTER	GRACE	40		F M	SHELBYVILLE IND. AUGUST 5TH 1893		
14						SAILING FROM PORT OF SPAIN, B.W.I., MARCH 24, 1933		
15	JOHNSON	PAUL S.L.	60		M M	TITUSVILL PA. OCTOBER 4, 1873		1327 SNYDER AVE. PHILADELPHIA PA.
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Completed 8 pm 9/2 Kelly, Insp.

LINE 5,8,14 TO 30 BLANK *W. H. H. H. H.* PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *2*

U.S. SEAPORT

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

196

S. S. "SOUTHERN CROSS" Sailing from BUENOS AIRES, MARCH 11TH, 1935, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29TH, 1935

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HILL	RAYMOND L.	51		M	8	BELLVILLE, ILL. APRIL 30 1881 <i>Completed 8 p m by Kelly, Imp 1</i>		ROOM 305, GENERAL POST OFFICE, NEW YORK CITY.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
LINES 2 TO 30 BLANK <i>DD Michael</i>						PURSER.			

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ELLIS GILL, Surgeon of the SS SOUTHERN CROSS, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Forty /40/ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF LOUISIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Ellis Gill

Sworn to before me this 29TH day of MARCH, 19 35

at NEW YORK

G. V. Kelly
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for use of the Immigration Service.

S. S. SOUTHERN CROSS Passengers sailing from **BUENOS AIRES**, **MARCH 11TH**, 19**35**

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, HNV, PV, or RP and give section if not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		POBYK	SZLOMA	25		M		CLOTHING & FURNITURE SALES MAN	YES	POLISH, GERMAN & SPANISH	YES	URUGUAY	POLISH	70-29	POLAND	KORZEC	QIV 614	MONTEVIDEO	2/6/35		9/12	URUGUAY	MONTEVIDEO
2										SAILING FROM SANTOS, BRAZIL, MARCH 15, 1935													
3		CHERLONE	EUGENE	42		M		PRIEST	YES	ENGLISH & ITALIAN	YES	ITALY	ITALIAN	08-21	ITALY	COSSOMBRATO	R. PERMIT 882607	WASHINGTON	1/3/35		U.S.A.	PITTSBURGH	
4										SAILING FROM PORT OF SPAIN, B.W.I., MARCH 24, 1935													
5		WILLIAMS	ELOISE	39		F		WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN BLACK	08-85	BARBADOS	BRIDGETOWN	R. PERMIT 800874	WASHINGTON	4/4/32		N.Y.	NEW YORK	
6		RODRIGUEZ	WALTER	55		M		SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	SPANISH	SPANISH	08-85	PORT OF TRINIDAD	SPAIN	MQIV 18 SEC 4 / B	PORT OF SPAIN	5/24/35		TRINIDAD	PORT OF SPAIN	
7		SABCA	ASSAD Y	51		M		MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	FRENCH	SYRIAN	03-54	EIN ALK RAMIS	TEM VISE 42 SEC. 5	1/21 DO	5/22/35		TRINIDAD	PORT OF SPAIN		
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Completed 8:15 p.m. G. V. Kelly, Insp.

35

LINES 2,4,6 TO 30 BLANK PURSER.

Completed 8:15 p.m. by Kelly, msp.

LINES 2, 4, 6 TO 30 BLANK PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

NEW YORK

MARCH 29TH

1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARRY M. SADLER, MASTER, of the SS SOUTHERN CROSS, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER *[Signature]*

Sworn to before me this 29TH day of MARCH, 1933
at NEW YORK

[Signature: G. V. Kelly]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**

199

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SOUTHERN CROSS"

sailing from RIO DE JANEIRO

MARCH 16TH, 1935, Arriving at Port of NEW YORK.

MARCH 29TH, 1935.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIAGE STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BELLINGER	LAWRENCE F.	32	M	M	PHILADELPHIA, PA. MARCH 12, 1901		1466 WEST 115TH PLACE, CHICAGO, ILL.
2	BELLINGER	HATTIE C.	37	F	M	LOUISVILLE, KY. FEB. 12, 1896		SAME AS ABOVE
3	KRAYSLER	BESSIE	44	F	M		SUP. COURT OF NEW YORK, 1914	1519 CORNARA AVE. FAR ROCKAWAY, N.Y.
4						SAILING FROM PORT OF SPAIN, B.W.I., MARCH 24, 1935		
5	CRONEY	SYDNEY	43	M	M		SUPREME COURT, OSTEGO COUNTY, NEW YORK, NOV. 15, 1922	EAST SPRINGFIELD, N.Y.
6	WILLIAMS	VANCE	11	M	S	NEW YORK CITY SEPT. 13, 1920		52 EA. 152ND ST. N.Y. CITY
7	WILLIAMS	ESTELLA	10	F	S	NEW YORK CITY MAY 6, 1922		SAME AS ABOVE
8	WILLIAMS	ODESSA	8	F	S	NEW YORK CITY APRIL 13, 1925		SAME AS ABOVE
9	WILLIAMS	GLADYS	6	F	S	NEW YORK CITY MAY 11, 1927		SAME AS ABOVE
10						Completed 8 pm by V. Kelly, Insp.		
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

with mother
Mar 5-5

86

LINES 4, 10 TO 30 BLANK
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ELLIS GILL, Surgeon of the SS SOUTHERN CROSS, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY /40/ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF LOUISIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Ellis Gill

Sworn to before me this 29TH day of MARCH, 1933

at NEW YORK

Gr Kelly
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SOUTHERN CROSS" Passengers sailing from BUENOS AIRES, MARCH 11TH, 1935

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Ready Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if none, state dialect, or what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		GRUNHOFF	HEINRICH	46		M	M	PORTER	YES	1/2645 ENGLISH & GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NORDEN	NQIV 1 SEC 4 / B /	ASUMTION PARAGUAY	2/25/33	93 PARAGUAY	INDEPENDENCIA
2		GRUNHOFF	ANNA	32		F	M	H WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NORDEN	NQIV 2 SEC 4 / B /	ASUMTION PARAGUAY	2/25/33	PARAGUAY	INDEPENDENCIA
3		PELLEGRINI	CIRO	64		M	M	MARBLE WORKER	YES	4/4649 ITALIAN	YES	ITALY	ITALIAN	ITALY	ANCONA	NQIV 52 SEC 4 / B /	BUENOS AIRES	5/7/33	ARGENTINE	BUENOS AIRES
4		SAILING FROM PORT OF SPAIN, S.W.I., MARCH 24, 1935																		
5	TRANSIT	CHUM	WU KWANG	29		M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	No 5 ordered held on board for Chinese inspector G.W. Kelly, Insp. Completed 8:45 P.M. Mr Kelly, Insp.				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINES 4. 6 TO 30 BLANK PURSER.

LINES 4, 6 TO 30 BLANK

PURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Live

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

201

MARCH 29TH

1955.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARRY M. SADLER, MASTER, of the SS SOUTHERN CROSS, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29TH day of MARCH, 19 35
at NEW YORK

Gr. Kelly
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Registry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records

Camera & Reel 363

Inspected by: Gernice Rorman Date: 11/15/43

Date: 11/15/43

Retakes ordered by:

Date: NOV 29 1943

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

NOV 29 1943

De to

Anna Varada
Camera Operator

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

NOV 29 1943

Loebmann

**Clerk in Charge Immigration Records
Port of New York**

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HARRY N. SADLER, MASTER**, of the **SS. SOUTHERN CROSS**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER **R. H. K. K.**

Sworn to before me this **29TH** day of **MARCH**, 19 **33**

at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language, or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Expirations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join (either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship).

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1911

Robert S. [Signature] Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

202

S. S. "SOUTHERN CROSS" sailing from Buenos Aires, Arg., MARCH 11TH, 1935, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 23TH, 1935.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	GRECO	FRANCESCO	35		M			DISTRICT COURT, BROOKLYN N.Y. SEPT. 25, 1928	749 GRAYSON AVENUE BROOKLYN N.Y.
2	MOORE	ROBERT L.	26		M		PHILADELPHIA, PA. JULY 17, 1907		4700 CAMDEN STREET PHILADELPHIA, PA.
3							<i>Completed 8:15 pm. J. Kelly, Insp.</i>		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30	LINES 3 TO 30 BLANK								88

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur ~~before~~ my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14419

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

203

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE**

Port of New York.
April 1, 1935

I, master of the American S. S. Southern Cross
from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	161	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	161	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	161	Total crew this date	161

The above-named vessel arrived at this port March 29, 1935, consigned to Minson Steamship Line; is now lying at Pier #64 NR, and is expected to sail April 1, 1933, 193 for Bermuda & East Coast of South America via United States port of -- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-00111

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

VOYAGE 87.

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "SOUTHERN CROSS"
of New York (Insert name of vessel)
whereof Harry R. Sadler (Insert name of vessel)
is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	Chapman, Ira V.	Wash.	U.S.	54	5	11	Lt	Lt	Ch. Offr.	Wife Helen, 1510 Paul Murphy St. New Orleans La.	1
2	Svendsen, Ole	Norway Nat.	U.S.	47	5	8	Fr	"	1st "	Sis. Minnie, 139-02 Glassboro Jamaica N.Y.	2
3	Barnhardt, Victor	Penna	U.S.	37	5	6	"	"	2nd "	Mother Laura, Curtin Pa.	3
4	Aaroe, Dagfinn	Norway Nat.	U.S.	43	5	10	"	"	3rd "	Daugh. Benedicte, 1481 74th Bklyn N.Y.	4
5	Not Carried						"	"	Jr. "		5
6	Not Carried						"	"	"		6
7	Grepp, Paul	Esthonia 3 Yr	Esth.	27	5	10	"	"	Q. M.	Fa. Michael, 12 Transvaal St Arensburg, Esth.	7
8	Sharp, George	Ill.	U.S.	40	5	2	"	"	"	Mother Mrs A.A. Sharp, 6384 Kenmore Ave. Chicago Ill.	8
9	Proctor, Robert	Penna	U.S.	28	5	4	"	"	"	Sis. Mrs W. King, 5239 Hawthorne Frankford Ave. Phila Pa.	9
10	Rebo, John	Calif.	US	58	5	3	"	"	N.A.A.	Y.M.C.A. River St. Hoboken N.J.	10
11	Gordon, Luther	Ala.	U.S.	25	5	11	"	"	"	Mother Mary, Sampson, ALA.	11
12							"	"	"		12
13	Radu, Frank	Germany 3 Yr	Ger.	33	5	8	"	"	Bosun	64 Hudson St. Hoboken N.J.	13
14	Frazer, John	Hawaii	U.S.	42	5	5	"	"	do Mate	Son William, 515 Hudson St Hoboken N.J.	14
15							"	"	Carpt.		15
16	Not Carried						"	"	do Mate		16
17	Ellefsen, Jens	Norway	Nor	40	5	0	"	"	A. B.	Mother Christine, Klagro, Norway	17
18	Samuelson, John	Finland Nat.	U.S.	40	5	6	"	"	"	Mother Sofia, Great Falls Mont.	18
19	Foster, Robert	Va.	U.S.	29	5	7	"	"	"	Mother Mrs C.T. Mize, 716 Berryman Ave. Danville Va.	19
20	Vroon, Peter	Ill	U.S.	21	5	11	"	"	"	Mother Hope Harding, Mass.	20
21	Koepf, Charles	Brazil 3 Yr	Brazil	31	5	11	"	"	"	550 W. 20th St. N.Y. City	21
22	Vukov, Anton	Austria 3 Yr	Aust	43	5	8	"	"	"	Sis. Mrs Nat. Gasper, 502 W. 47th St. N.Y. City	22
23	Cristensen, Nils	Denmark 3 Yr	Dane	26	5	8	"	"	"	Mother Margaret, Fredrikshaven, Denmark	23
24	Bruher, Peter	Latvia Nat	U.S.	41	5	9	"	"	"	37 South St. N.Y. City	24
25	Schnpstik, Jan	Latvia 3 Yr	Lat	27	6	0	"	"	"	None	25
26	Cannon, Thomas	N.J.	U.S.	35	5	10	"	"	"	Fa. John, 47 Ellistree, Passaic N.J.	26
27	Grasno, Ervin	N.Y.	U.S.	29	5	10	"	"	"	Mo. Marie, 1003 Bloomfield St Hoboken N.J.	27
28	Monte, Edward C	Ark.	U.S.	26	5	11	"	"	"	Mo. Mrs Andersen, 3415 Markham Little Rock Ark.	28
29	Johansen, Charles	Latvia Nat	U.S.	42	5	10	"	"	"	422 W. 18th St. N.Y. City	29
30	Solberg, Karl	Norway Nat	U.S.	45	5	8	"	"	"	Bro. Olaf, 1507 St. John Pl. Bklyn N.Y.	30
31							"	"	"		31
32							"	"	"		32
33							"	"	"		33
34							"	"	"		34
35							"	"	"		35
36							"	"	"		36
37	Barfiend, Harry	N.Y	U.S.	26	5	6	"	"	O. S.	Mo. Minnie, 1220 W. 3rd St. Plainfield N.J.	37
38							"	"	"		38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39	Fels, John	Canal Zone	U.S.	20	5	11	Fr.	Lt	Cadet	Mo. Ruth, 52 Scott Pl. Elizabeth N.J.	39
40	Franklin, Fred	N.Y.	U.S.	23	5	10	"	"	"	Mo. Therese, Warren Point N.J.	40
41	Sampelle, James V	Wash D C	U.S.	27	6	0	"	"	"	Pa. James, 25 Elm Ave. Takoma Park, Md.	41
42	Ferguson, Laurence	N.Y.	U.S.	20	5	10	"	"	"	Mo. James, 6 River Road Big Flats N.Y.	42
43	Wardell, Russell	N.J.	U.S.	26	5	9	"	"	Purser	Mo. Anna, 220 Pierce St Kingston, Pa.	43
44	Glynn, Harry C	Vt.	U.S.	29	5	7	"	"	2nd de	Bro. F.V. 120 Hendrickson Ave Rockville Centre N.Y.	44
45	Not Carried						"	"	Fr. Clk		45
46	Gill, Willie	La.	U.S.	53	5	5	"	"	Surgeon	Bro. J.L., 1014 W. Craig Pl. San Antonio Texas	46
47							"	"	Ch. Radio		47
48	Bungert, Burton	Ill	U.S.	33	6	0	"	"	2nd de	Pa. Louis, 1901 Belmont Ave Chicago, Ill	48
49	Not Carried						"	"	3rd de		49
50	Pierce, George	Conn.	U.S.	55	5	7	"	"	Massboy	Bro. C.L. Jewell, R.F.D. Brookfield Conn	50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our _____

Lord one thousand nine hundred and _____

This certificate to be attached out on the Original.

Deputy Collector.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

19____

Persons composing the Crew of the American.

called the

_____, bound for
is Master.

204

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
139	Betancourt, Juan	P.Rico	U.S	40	5	6	Dr	Blk	Fireman	Sis. Rosario, San Juan, P.Rico	39
140	Quischo, Godofredo	P.Isles 3 Yc	P.I	31	5	4	"	"	"	Sis. Bedalme, Asturias, Cebu, P.I.	40
141	Kuizun, Wilfrico	P.Isles 3 Yc	P.I	32	5	3	"	"	"	Cous. Solomon, Cebu, P.I.	41
142	Tiernan, Martin	N.J	U.S	24	5	7	"	"	"	Unc. Jas. L. Master, S. Quogue, N.Y.	42
143	Fisher, Edward	N.Y	U.S	21	5	5	"	"	"	Bro. Fred, 1663 East 48th St. Bklyn N.Y.	43
144	Garcias, Lucas	P.Isles 3 Yc	P.I	30	5	4	"	"	"	None	44
145	Caray, William	Ohio	U.S	33	5	7	"	"	"	Mr. Marie, Astabula, Ohio	45
146	Rodriguez, Vicente	Spain 3 Yc	Spain	21	5	9	"	"	"	Fa. Jose, 22 Union St Bklyn	46
147	McGrath, Leo	Conn	U.S	21	5	9	"	"	"	Mr. Julia, New Milford Conn	47
148	Carballo, Manuel	Spain	Spain	29	5	3	"	"	"	Fa. Antonio, Pontevedra, Spain	48
149	Baduel, Etiqueno	P.Isles 3 Yc	P.I	47	5	2	"	"	"	Friend, San Abdon, 301 Montgomery St. Bklyn NY	49
150	Becker, Albert	N.J	U.S	25	5	6	"	"	Wiper	Aunt Mrs. C. Angley Koenigsburg, N.J	50
151	Bianche, Joaquin	Chile Nat	U.S	32	5	6	"	"	"	Mother Joaquina, Valparaiso, Chile	51
152	Wells, Edgar	N.Car	US	23	5	6	"	"	"	Fa. Elmer L. 407 W. Vance Wilson N.C.	52
153	Not Carried	N.Y.	US	20	5	20	"	"	"	Not Carried	53
154	Not Carried										54
155	Albany, Benito	P.Isles 3 Yc	P.I	49	5	6	"	"	Messboy	None	55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form T1AA

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1914

CREW LIST

See 407, 407A, and 407B, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1923

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American _____ called the _____
of _____, bound for _____
whereof _____ is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
201	O'Prey, James	Ireland	Nat. U.S.	56	5	6	Fr	Lt	Ch.Stwd.	Son William, 2121 Light St New York City	1
202	Loux, Otto	Germany	Nat. U.S.	40	5	8	"	"	2nd "	Wife Betty 45-49 62nd St Long Island City NY	2
203	Moses, Earl	Va.	U.S.	24	6	0	"	"	3rd "	Sis. Virginia Russo, 262 Palisade Ave Union City N.J.	3
204	Not Carried						"	"	2nd C."		4
205	Browne, Denver	England	3 Yo. U.K.	45	5	8	"	"	Sal.Stwd.	Wife Anna, 4 Townsend St Newton N.J.	5
206	Boran, Cecil	England	Nat. U.S.	38	5	8	"	"	Barman	Wife Ethel, 250 Washington Bklyn N.Y.	6
207	Hunt, Boston	N.Y.	U.S.	25	5	11	"	"	S.R.Stwd.	Pa. E.L. Hunt, 100 Haven N.Y. City	7
208	Not Carried						"	"	Hosp."		8
209	Not Carried						"	"	Yeoman		9
210	Atkins, John	England	U.K.	41	5	7	"	"	Stwd.	Wife Elizabeth, 470 Hostrand Ave. Bklyn N.Y.	10
211	Not Carried						"	"	"		11
212							"	"	Stwdess		12
213	Whittaker, Amy	England	Nat. U.S.	61	5	4	"	"	"	Sis. Mrs Geo Holt, 227 Rankin Ave. Cranford N.J.	13
214	Garcia, Frank	Spain	Nat. U.S.	35	5	2	"	"	Waiter	Mother Josefa, Alcanices, Zamora, Spain	14
215	Moore, George	England	U.K.	32	5	11	"	"	"	Aunt Sarah Loukey, Box 676 Edmonds Washington	15
216	Martin, Anthony	Cuba	Cuba	26	5	8	"	"	"	Bro. Louis, 4015 68th St Long Island N.Y.	16
217	Butterfield, Gerald	Ireland	Irish	37	5	6	"	"	"	Wife Anna, 336 Ea. 66th St N.Y. City	17
218	Brihahn, August	Germany	Nat. U.S.	48	5	5	"	"	"	Bro. Willis, 106 2nd St Hoboken N.J.	18
219	Hene, Bernard	Germany	Nat. U.S.	48	5	5	"	"	"	Daug. Pauline, 57 Myrtle Hackensack N.J.	19
220	Garcia, Anthony	Spain	3 Yo. Spain	32	5	7	"	"	"	Mother Manuela Diaz, Gerona, Spain	20
221	Manos, Angel	Spain	Spain	43	5	7	"	"	"	Bro. Lorenzo, 8 West 119th N.Y. City	21
222	Breschard, Louis	N.J.	U.S.	52	5	9	"	"	"	Mrs. J. Maul, 186-19 Williams Springfield, N.Y.	22
223	Lopes, Miguel	P.Rico	U.S.	32	5	4	"	"	"	Mrs. Geo. Charney, 2723 West Ave. Bronx N.Y.	23
224	Ramirez, Antonio	P.Rico	U.S.	26	5	6	"	"	"	John Rimadice, 640 E. 14th St New York City	24
225	Holyoake, William	England	3 Yo. U.K.	70	5	10	"	"	"	Sis. Johana McManus, 20 Bethune St N.Y. City	25
226	Dux, Henry	Germany	Nat. U.S.	30	5	5	"	"	"	Wife Teresa, 2824 Myrtle Jacksonville Fla	26
227	Schoene, Fred	Germany	Nat. U.S.	43	5	5	"	"	"	Sis. Mena, Reinhold in Holstein, Germany	27
228	Brun, Gustav	Switzerland	Nat. U.S.	30	5	9	"	"	"	Sis. Alice, 1800 Lexington N.Y. City	28
229	Dux, Jack	Germany	Nat. U.S.	29	5	8	"	"	"	Sis. Mrs Risa Halbe, 524 N.Y. City	29
230							"	"	"		30
231							"	"	"		31
232							"	"	"		32
233							"	"	"		33
234							"	"	"		34
235							"	"	"		35
236							"	"	"		36
237							"	"	"		37
238							"	"	"		38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEAR OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39							Fr	Lt	Waiter		39
40							"	"	"		40
41							"	"	"		41
42							"	"	"		42
43							"	"	"		43
44							"	"	"		44
45	Ruegg, Joseph L.	Calif.	U S	25	6	2	"	"	Master	Mo. Mrs J. B. Ruegg, 108 W. Santa Inez, Ave. San Mateo, Calif	45
46	Lankford, Howard J	Mo.	U S	26	5	7	"	"	"	Mo. Mrs. E. B. Lankford Pocomoke City, Md	46
47	Olmo, Joseph Pablo	P. Rico	U S	26	5	4	"	"	"	Mo. O. 6 San Antonio St Catano, P. Rico	47
48	Dorta, Albert	N.Y	U S	30	5	5	"	"	"	Mother Victoria, 1707 8th Ave. Tampa Fla	48
49	Not Carried						"	"	"		49
50	Flinn, George	Ky	U S	44	5	7	"	"	Linens	Unc. Clarence McAffee, Corbin, Ky.	50
51	Fitch, Harvey S	Russia Nat	U S	25	5	5	"	"	Stores	Wife Charlotte, 300 Ea. 70th St. N.Y. City	51
52							"	"	Watchman		52
53							"	"	"		53
54	Perine, Harry	N.Y	U S	64	5	6	"	"	"	Daug. Mrs. Montgomery, 164 St. Brooklyn NY	54
55	Pinto, Carlos	Hawaii	U S	55	5	4	"	"	Janitor	479 Throop Ave. Bklyn N Y	55
56	Kirchner, Otto	Germany S Yc	Ger.	47	5	3	"	"	"	Mrs. Kiesel, 514 Hudson St Hoboken N J	56
57	Stone, Arthur	England Nat	U S	40	5	6	"	"	Printer	Mo. Elizabeth, 260 Denn St New York City	57
58	Stevens, Frank	England Nat	U S	50	5	6	"	"	Laundry	Wife Violte, 659 Ocean Ave Jersey City N J	58
59	Poulsen, Siegfried	Denmark	Dane	29	5	10	"	"	2nd dc	Wife Gerda, 862 57th St Bklyn N Y	59
60	Grossman, Jake	N.Y	U S	25	5	4	"	"	3rd dc	Bro-in-law M. Brenner, 728 So. Blvd. N.Y. City	60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

This certificate to be stricken out on the Original.

Form TIGA

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert title)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1915

CREW LIST

Secs. 4071, 4074, and 4075, Rev. Stat., and
Arts. 51 and 153, Customs Regulations of 1917

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

called the

of
whereof

(Insert sailing port)

(Insert ship)

bound for

(Insert name of vessel)

is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
241	Leon, Joseph	S. Domingo & Ys. Dom.		28	5	9	Fr	Lt	Bellboy	Mo. Leonora, ca. Plata, Dominican Rep.	1
242	Trout Jr. Albert	Penna	U S	23	6	0	"	"	"	Pa. A.K., 1-5 5th Ave Bradley Beach N J	2
243									"		3
244	Not Carried								"		4
245	Uribe, Juan	Spain	Nat	U S	32	5	10	"	"	Cook Fisher Jose, Bilbao, Spain	5
246	Maguregui, Telesforo	Spain	Spain	23	5	6	"	"	2nd do	Pa. Pedro, Bilbao, Spain	6
247	Not Carried								3rd do		7
248	Anselaga, Valentin	Spain	Spain	34	5	6	"	"	Crew do	Pa. Stephen, Bilbao, Spain	8
249	Not Carried								Order do		9
250	Sandagorta, Luis	Spain	Spain	27	5	7	"	"	Veg. do	Mo. Eulsteria Bilbao, Spain	10
251	Not Carried								Stg. do		11
252	Julier, Jake	Germany	German	45	6	0	"	"	Baker	Wife Julie, Ruppertsberg Germany	12
253	Harms, Carl	Germany	German	33	5	8	"	"	2nd do	Wife Margarette, Wesermunde L. Goethe	13
254	Not Carried								3rd do		14
255	Bittus, Theo	Germany	Nat	U S	37	5	6	"	"	Butcher Bro. Paul, 411 E. 159th St N.Y. City	15
256	Not Carried								2nd do		16
257	Gendra, Martin	Spain	Spain	28	5	7	"	"	Pantryman	88 Madison St. N.Y. City	17
258	Sowell, Maurice	Va.	U S	21	5	8	"	"	2nd do	Pa. Sidney, 2143 Alberdi St Buenos Aires Arg.	18
259	Not Carried								3rd do		19
260	Not Carried								Stg. do		20
261	Fernandez, Felix	Spain	Spain	29	5	9	"	"	Salesman	Mother Magdalena, 209 E. 150th N.Y. City	21
262	Sosa, Alberto	P.Rico	U S	32	5	7	"	"	Bishop	Pa. Evaristo, 2 Insular Aguadilla P.R.	22
263	Salino, Pena	Spain	Nat	U S	44	5	8	"	do	Wife Victoria, 82 Bank St N Y City	23
264	Not Carried								do		24
265	Garcia, Joseph	Spain	Nat	U S	36	5	7	"	"	Scullion Pa. Peter, Lago, Spain	25
266	Ortiz, Alejo	P.Rico	U S	26	5	8	"	"	do	Pa. Raulo, 35 Columbian Pl Bklyn	26
267	Not Carried								do		27
268									Joiner		28
269	MacKenzie, Edward	N.Y	U S	21	5	11	"	"	Utilityman	Mo. Mrs A.C., 335 Landon St Buffalo, N.Y	29
270									Hairdresser		30
271	Parco, Nicola	Italy	Nat	U S	34	5	6	"	"	Barber Wife Vincenza, 1063 Carroll Pl. Fl. New York City	31
272											32
273											33
274											34
275											35
276											36
277											37
278											38

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEAT OF BIN	List No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our _____

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1915

11-1248

Supplementary
CREW LIST

Regs. 4073, 4094, and 4075, Rev. Stat., and
Acts, 94 and 122, Customs Regulations of 1922

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American Steamship Southern Cross
of New York bound for Bermuda & East Coast South America
whereof Harry H. Sadler is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZENSHIP OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
32	Engel, L.A.	Hungary Nat	U S	25	5	7	Fr	Lt	M.A.A.	Mo.A. 409 East 64th St New York City	1
35	Calem, Anton	Estonia Nat	U S	43	5	8	"	"	Capt.	Gen. Fred Tatter, 506 Clinton St. Bklyn N Y	2
38	Failed to Join						"	"	O. S.		3
47	Mergow, Elmer	Maine	U S	36	5	9	"	"	Ch. Radio	Wife Irene, East Bridgewater Mass	4
107	Bartlett, Thomas	N. Car	U S	31	5	9	"	"	Jr. Eng.	Pa. Thomas, 106 W. Cypress Elizabeth N J	5
108	Edwards, Jake B	Texas	U S	33	6	0	"	"	do	Unc. F. E. Edwards, Houston Texas	6
116	Milek, Aloysius	N.Y.	U S	33	5	6	"	"	Plumber	Mo. Henrietta, 238 Harrison Mineola N Y	7
120	Forster, Catherine	England Nat	U S	41	5	7	"	"	Stewardess	Pa. Chas Atkinson, 5V Wingro New Castle on Tyne Eng.	8
155	Vendels, William	Holland Nat	U S	45	5	7	"	"	Watchman	Pa. William, Amsterdam, Holland	9
188	Traby, August 3 Yr	Estonia	Esth	36	5	10	"	"	Joiner	47 3rd Pl. Bklyn N Y	10
220	Henry, Catherine	Canada, Nat	U S	36	5	8	"	"	Hairdresser	Mo. H., New Rockford Mo. Dak.	11
225	Moore, Cecil	N Y	U S	30	5	7	"	"	Musician	Wife, H. Pekin N Y	12
225	Gerard, Heckler	N.Y.	U S	22	6	2	"	"	do	Mother M. Cold Springs N Y	13
224	Euley, George	Penna	U S	28	5	8	"	"	do	Mo. Viola White Plains N Y	14
225	Grape, Leonard	N Y	U S	28	5	9	"	"	do	Mo. W. White Plains N Y	15
226	Jacobs, Oscar	N.J.	U S	52	5	7	"	"	Watchman	Sis. Mrs. John Hasenkamp, 500 Ridge Rd. Rutherford N J	16
228	Puckhaber, John	N.Y.	U S	21	5	6	"	"	Bells	Pa. John, 11-42nd St. Union City N.J.	17
221	Burnes, William	N.Y.	U S	37	5	1	"	"	Waiter	Wife, Anna, 148 Palisade Ave Yonkers N Y	18
220	Bremen, Frank	Lepcio	German	43	5	8	"	"	do	312 West 47th Street, New York City	19
222	Puerch, Eugen	Germany Nat	U S	49	5	5	"	"	do	Sis. Miss Krah, 205 Garden Hoboken N J	20
223	Ilkner, Rudolf	Germany 3 Yr	German	39	5	7	"	"	do	Sis. Elsa Falk, Vottwitz Germany	21
21	Glavin, John	N.Y.	U S	22	6	0	"	"	O. S.	Mother Delia, 594 6th Street Brooklyn	22
23											23
24											24
25											25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 719A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

RECORD DIVISION

APR 10 1933

19____

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera 4 3 Reel 363

Inspected by: A. Weiss Date: 1/10/44
Immigration & Naturalization Service
Detained ordered by: _____ Date: 1/10/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalisation Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Eric S. Galt Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET 1

Vessel

SOUTHERN CROSS

arriving at NEW YORK

MARCH 29

1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

208

SOUTHERN CROSS

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at SEA	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	SADLER HARRY		MASTER	2/18/33 NEW YORK	YES	YES	44	M		U S A				
2		SVENDSEN OLE		1ST OFFICER				47			"				
3		BARNHARDT VICTOR		2ND "				36			"				
4		AAROE DAGFINN		3RD "				43			"				
5		GREPP PAUL		Q M				27		GERMAN	ESTHONIA	5 10	185	NONE	
6	NO	SHARP GEORGE		"				40			U S A				
7		PROCTOR ROBERT		"				28			"				
8		REBO JOHN		M A A				58			"				
9	YES	KOHLER JOSEPH		"				48			"				
10		GORDON LUTHER		"				25			"				
11		RADU FRANK		BOATSWAIN				38		GERMAN	GERMANY	5 8	165	NONE	
12		FRAZER JOHN		" MATE				45			U S A				
13	NO	RAAK MICHAEL		CARPENTER				48		RUSSIAN	ESTHONIAN	5 8	170	NONE	
14	YES	ELLEFSSEN JENS		A B				40		SCAN	NORWAY	5 10	180	NONE	
15		SAMUELSON JOHN		"				48			U S A				
16		DANAHER JOHN		"				20			"				
17		LA FRENIRE ROBERT		"				30			"				
18		CORREIA JOAQUIN		"				42		PORT	PORTUGAL	5 6	155	NONE	
19		MARANTE EDWARD		"				39		SPANISH	SPAIN	5 5	145	NONE	
20	NO	O'HARA MICHAEL		"				31		United States Air, August 3/11/33 Deserted					
21		VROOM PETER		"				21			"				
22		FORSTER ROBERT		"				29			"				
23	YES	GAGENS STANLEY		"				41			"				
24	NO	KOEPP CHARLES		"				30		SP AM	BRAZIL	5 6	150	NONE	
25	YES	HENDRIKSEN HANS		"				52			U S A				
26		JOHANSEN CHARLES		"				41			"				
27		LASKONNER JOHN		"				42		SCAN	FINLAND	5 7	160	NONE	
28		WOLCOTT LELAND		O S				32			U S A				
29	NO	SCHOENBERG HENRY		"				22			"				
30	YES	FERGUSON LAURENCE		CADET				20			"				

Date

Officer

Agent

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

179
3/2
161

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

209

SHEET 2 Vessel SOUTHERN CROSS, arriving at NEW YORK, MARCH 1938 from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

Local Agents 14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET 3 Vessel SOUTHERN CROSS arriving at NEW YORK MARCH 29, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

210

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	FISHER	WILLIAM		OILER	2/18/33	NEW YORK	YES	YES	23	M		U S A				
2	NO	KRIMONT	ARNOLD		"					24			"				
3	YES	BROMS	LEONARD		"					28			"				
4		WRIGHT	WILLIAM		W T					30			"				
5		KUEBLE	JOHN		"					43			"				
6		KEYS	JOHN		"					33			"				
7		BEERO	HARRY		"					50		GERMAN	GERMANY	5 8	175	NONE	
8		SALGADO	AURILO		"					39			U S A				
9		ADAMS	CARL		"					25			"				
10		GAUDET	ALPHONSE		FIREMAN					40			"				
11	NO	LOUISOS	CONSTANTINE		"				NO	44		GREEK	GREECE	5 7	170	NONE	
12	YES	MALIHAN	PABLO		"			YES	YES	46		PAC IS	PHILIPPINE	5 4	145	NONE	
13		ARMANDI	JOSEPH		"					22			U S A				
14		MURRAY	DANIEL		"					36			"				
15		BETANCOURT	JUAN		"					40			"				
16		QUIACHON	GODOFREDO		"					36		PAC IS	PHILIPPINE	5 4	150	NONE	
17		KUIZON	ULDARICO		"					31		"	"	5 3	140	NONE	
18	NO	TIERNAN	MARTIN		"					24			U S A				
19	YES	FISHER	EDWARD		"					21			"				
20		CUESTAS	LUCAS		"					30		PAC IS	PHILIPPINE	5 4	145	NONE	
21		FINCH	HARRY		"					25			U S A				
22		RODRIGUEZ	VICENTE		"					35		SPANISH	SPAIN	5 5	150	NONE	
23		MC GRATH	LEO		"					21			U S A				
24		CARBALLO	MANUEL		"					29		SPANISH	SPAIN	5 3	140	NONE	
25		BADUEL	ETIQUENO		"					47		PAC IS	PHILIPPINE	5 2	135	NONE	
26		COLVINS	ANDREW		WIPER					42		SPANISH	SPAIN	5 5	150	NONE	
27		BIANCHE	JOAQUIN		"					32			U S A				
28	NO	KELLY	EDWARD		"					20			"				
29	NO	KOCEVAR	FRED		"					25			"				
30	YES	ALBANY	BENITO		MESSBOY					49		PAC IS	PHILIPPINE	5 5	135	NONE	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET 4 Vessel SOUTHERN CROSS, arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

211

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	O PREY	JAMES		CH STEWARD	2/18/33	NEW YORK	YES	YES	56	M		U S A				
2		LOUX	OTTO		2ND "					40			"				
3		MOSES	EARL		3RD "					25			"				
4		BROWNE	DENVERS		SAL "					43		ENGLISH	BRITISH	5 5	135	NONE	
5		DORAN	CECIL		BARMAN					38			U S A				
6		HUNT	BOSTON		S R STWD					24			"				
7		ATKINS	JOHN		DECK STWD					44		ENGLISH	BRITISH	5 7	160	NONE	
8		FORSTER	CATHERINE		STEWARDESS					41	F		U S A				
9		WHITTAKER	AMY		"					61	F		"				
10		GARCIA	FRANK		WAITER					32	M		"				
11		MOORE	GEORGE		"					32		ENGLISH	BRITISH	5 11	175	NONE	
12	NO	MARTIN	ANTHONY		"					26		CUBAN	CUBA	5 5	140	NONE	
13	YES	BUTTERFIELD	GEORGE		"					36		IRISH	IRELAND	5 5	135	NONE	
14	NO	MC LEAN	JOHN		"					44		ENGLISH	BRITISH	5 11	165	NONE	
15	YES	HONE	BERNARD		"					48			U S A				
16	NO	DEL MONTE	EDWARD		"					49			"				
17	YES	BARRETT	STANLEY		"					38			"				
18	NO	CEPEDA	DANIEL		"					31			"				
19	NO	LOPES	MIGUEL		"					33			"				
20	YES	DUNNIGAN	JOHN		"					29			"				
21	NO	HOLYOAKE	WILLIAM		"					70		ENGLISH	BRITISH	5 10	155	NONE	
22	YES	BORGES	EDMUNDO		"					27			U S A				
23	"	MCCONNELL	STANLEY		"					38		ENGLISH	BRITISH	5 10	170	NONE	
24	NO	KIERNAN	JOHN		"					25			U S A				
25	YES	CRAVETT	HENRY		"					32			"				
26	NO	IRIZARRY	WILLIAM		"					26			"				
27	NO	PEREZ	LEOPOLDO		"					25			"				
28	NO	BRUN	GUSTAV		"					30			"				
29	NO	TROUT	ALBERT		"					23			"				
30	YES	RUEGG	JOSEPH		MESSMAN					25			"				

Line _____

Owners _____

Local Agents
14-1240* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; not shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

212

SHEET 5 Vessel SOUTHERN CROSS, arriving at NEW YORK, MARCH 29, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LANKFORD	HOWARD		MESSMAN	2/18/33	NEW YORK	YES	YES	26	M		U S A				
2	"	OLMO	JOSEPH		"					26			"				
3	NO	ROWZIE	JOHN		"					38			"				
4	YES	FLINN	GEORGE		LINENKEEPER					44			"				
5		FITCH	HARVEY		STOREKEEPER					24			"				
6		JACOB	OSCAR		WATCHMAN					52			"				
7		HOWARD	GEORGE		"					50			"				
8		PERINE	HARRY		"					64			"				
9		PINTO	CARLOS		JANITOR					56			"				
10	NO	POTTER	PETER		"					40			"				
11	YES	STONE	ARTHUR		PRINTER					40			"				
12		STEVENS	FRANK		CH LAUNDRY					50			"				
13		POULSEN	SIEGFRIED		2ND "					29		SCAN	DENMARK	5 6	145	NONE	
14		GROSSMAN	JAKE		3RD "					25			U S A				
15	NO	LEON	JOSEPH		BELLBOY					28			W INDIAN DOMINICAN	5 9	155	NONE	
16		PARNALL	ROBERT		"					22			U S A				
17		ENGERS	JAMES		"					23			"				
18	YES	URIBE	JUAN		CH COOK					32			"				
19		MAGUREGUI	TELESFORO		2ND "					28		SPANISH	SPAIN	5 2	135	NONE	
20		ANSOLEAGA	VALENTIN		CREW "					34		"	"	5 6	155	NONE	
21		SENDAGORTA	LUIS		VEG "					26		"	"	5 6	150	NONE	
22	NO	JULIER	JAKE		CH BAKER					45		GERMAN	GERMANY	5 11	170	NONE	
23	YES	HARMS	CARL		2ND "					54		"	"	5 9	160	NONE	
24		DITTUS	THEODORE		BUTCHER					37			U S A				
25		GONDRA	MARTIN		CH PANTRY					28		SPANISH	SPAIN	5 8	165	NONE	
26		SOWELL	MAURICE		2ND "					21			U S A				
27		FERNANDEZ	FELIZ		SALADMAN					28		SPANISH	SPAIN	5 8	170	NONE	
28		CHONDER	WILLIAM		DISHWASHER					18			U S A				
29		SOSA	ALBERTO		"					33			"				
30	NO	GARCIA	JOSEPH		SCULLION					38			"				

Line

Owners

Local Agents
14-1240* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 213

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET 6 Vessel SOUTHERN CROSS arriving at NEW YORK MARCH 29, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	ORTIZ ALEJO		SCULLION	2/18/33 NEW YORK	YES	YES	25	M		U S A				
2		KRABY AUGUST		JOINER				36		RUSSIAN	ESTHONIA	5 10	180	NONE	
3		MAC KENZIE EDWARD		UTILITYMAN				21			U S A				
4		HENRY CATHERINE		HAIRDRESSER				37	F		"				
5		PARCO NICOLA		BARBER				54	M		"				
6	NO	VAN ORNAN JOHN		MUSICIAN				28			"				
7		JONES JOHN		"				33			"				
8		DANZIGER HARRY		"				21			"				
9		WARREN ALEXANDER		"				28			"				

AMERICAN CONSULATE
No. 100
Rio de Janeiro, Brazil
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Santos, Montevideo, Buenos Aires
Trinidad
Rudolf Elahn
Vice Consul
Date March 3, 1933
Seal and Stamp
(The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
itself continues to be valid for that period.)

THIS LIST IN 6 SHEETS BEARS THE
NAMES OF 159 MEN, REPORTED AS
MEMBERS OF THE CREW. (INCLUDING MASTER)
Rudolf Elahn
AMERICAN VICE CONSUL

NO CHAPMAN IRA V.
GARCIA ANTONIO

CHIEF OFFICER Montebairer Yes Yes 56 M USA AMERICAN 6 185
WORKAWAY 1/1/33 32 SPAIN SPANISH 5'7" 160

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina. No. 100
For journey to the United States
via Santos, Brazil
John C. Pool
American Vice Consul
Date MAR 11 1933
No fee Prescribed.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
MAR 11 1933

THIS LIST IN 161 SHEETS
BEARS 161 NAMES LISTED
AS MEMBERS OF THE CREW,
INCLUDING THE MASTER.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
JOHN C. POOL
Vice Consul

Jugo John

Workaway Mar. 15/33 Santos, Brazil Yes Yes 33 M. Chief Naturalized
Bahama American 5'5"

Santos, Brazil 25

AMERICAN CONSULATE
SANTOS, BRAZIL
For journey to the United States
via Santos, Brazil and Trinidad.
March 15, 1933
Seal and Stamp

160 6 SHEETS BEARS THE NAMES
OF 160 MEN, REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW
(Including Master)

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
For journey to the United States
via Santos, Brazil
March 15, 1933
Seal and Stamp

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southern Cross, arriving at New York, March 19, 1933, from the port of Port of Spain, Trinidad 214

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	no	Edwards Albert	5 years	workaway	March 24, Port of Spain 1933	YES	yes	32	male	white	American	5' 5"	170		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Seen for the journey to the United States

Alfredo C. C. C.
American Vice Consul
Trinidad



March 24, 1933

B. W. T.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

91 K
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARRY N. SADLER, MASTER, of the S/S "SOUTHERN CROSS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of March, 1934

[Signature]
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

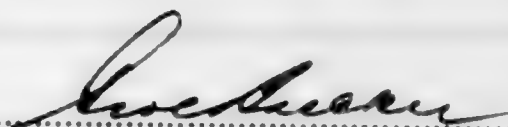
MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11440, March 28-29, 1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

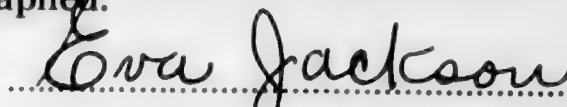
Executed in the County of New York, State of New York, this.....fifteenth..... day of.....September....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....September 15, 1943.....
Date


Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS.

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Shirts	Total Shirts
	<u>VOLUME</u>	<u>1141</u>			
	<u>MARCH</u>	<u>1933</u>			
29	Brown	Brown	827	31	80
	Ballance	Le...	8	14	30
	White	Cristobal	22	2	2
	Green	La...	459	16	29
	White	La...	127	10	11
	White	via Palla.	—	—	3

11411

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service


MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11441, March 22, 1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....fifteenth..... day of.....September....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....September 15, 1943.....
Date


Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 712 BILLED MAR 29 1933

I, DR. J. VON GEYR,

Surgeon of the S.S., Bremen EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

Am 3-29-33

Note.—If a surgeon on board vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon is on board the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1	1	10	36	1	57
3	1	11	11	1	113
1	1	1	1	1	223
107	1	1	1	1	579

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

aliens	5	81	136
Cuban	5	36	57
Polish	12	71	113
12	10	223	

S/S Bremen

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " BREMEN " Passengers sailing from BREMERHAVEN

MARCH 23rd, 1933

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, FV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3																					
4	DIPLOMA	ORTH	LUDWIG	40		M	M	SEAPOST OFFICIAL	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	NI 1760	BREMEN	6.11.32		GERMANY	BREMEN
5	DIPLOMA	MEWES	WILHELM	54		M	M	DO	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SATUELLE	NI 276	BREMEN	2.6.33		GERMANY	BREMEN
6	DIPLOMA	AHRENS	CHRISTIAN	33		M	M	DO	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUHR	NI 1445	BREMEN	5.13.32		GERMANY	STUHR
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NR. 1 - 3 AND 7 - 30 BLANK

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens 3

PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence at the time of entry.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or is opposed to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinations or killings of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S. „Bremen” EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th, 1933.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of--	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States						Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	U. S. CITIZEN																							
2	PHOTIS KALOUDI, VILLA ST. GEORGE, ELTVILLE, GERMANY.	PA. PHILADELPHIA.	HUSBAND	Y	NO	---	---	---	---	OWN HOME: 1014-WALNUT STR. PHILADELPHIA, PA.														
3	ACQ.: MRS. HINK-WINTERSTEIN, 75-PASADENA STR. BERLIN-W. 15, GERMANY.	NY CAL. LOS ANGELES.	SELF	Y	Y	1932-	SEP. 15, 32	NEW YORK, N.Y.	11.30	ACQ.: M. G. M. STUDIO. MRS. VICKI BAUM, LOS ANGELES, CAL.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BR	NONE
4	UNCLE: PROF. OPPENHEIMER, ESCHENALLEE 1, BERLIN	ILL. CHICAGO	N	SELF	Y	Y	1932	CHICAGO		HOME: 310 SOUTH MICHIGAN AVE CHICAGO ILL	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	BL	BL	NONE
5	SISTER: MRS. TORA OLLBERG, KALL SWEDEN	N.Y. NEWYORK	Y	SELF	Y	Y	1927-1933	N.Y. 2.18.		SUDMELA LOFGREN, 26 HALSHED PLACE, RYE NY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief in opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DAHNE, of the S.S., "Bremen", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Kapitän ~~Officer~~

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nantuxeta Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom travel passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 33, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S., Bremen, EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 03
at New-York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

B R E M E N

MARCH 23rd,

, 19_{33.}

NR. 6 - 30 BLANK

Total passengers	5
U. S. citizens	5
Aliens	5

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th

19 33.

- 1 -

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertained and teaching of belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DASHNE, of the S.S., Bremen, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Valme
Kapitän ~~Officer~~

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "R," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom and passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S., Bremen EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

FIRST

TRANSIT PASSENGER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

MARCH 24th

1933

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from CHERBOURG

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age Yrs. Mos.		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth Country City or town, State, Province or District		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PK, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place Date		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	PORTUONDO	AURELIO	58		M	M	SUGAR REP.	Y	ENGLISH	Y	CUBA	SPANISH AMERICAN	CUBA	SANTIAGO	SPECIAL CUB. PP. 1006	HAVANA	11.10.32		CUBA	HAVANA
2	TRANSIT	PORTUONDO	JOSEFA, R.	49		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	CUBA	SPANISH AMERICAN	MEXICO	MERIDA	AS ABOVE				CUBA	HAVANA
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NR. 3 - 30 BLANK

Total passengers 2
U. S. citizens
Aliens 2

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

MARCH 29th....., 19 33.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DAHNE, of the S.S. "Bremen", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature
Kapitän *Officer.*

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

Signature
Immigration Officer.

16-437

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S., Bremen EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Recorder

Camera & Reel 363

Inspected by: Bernice Rozman Date: 11/15/43
Retakes ordered by: University Date: NOV 29 1943
Microfilm

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

NOV 29 1943

Date _____

Anna Varada
Camera Operator

NOV 29 1943

Date _____

Joe. S. ...
Clerk in Charge Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S., Bremen EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____
FIRST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (pink) sheet is for the listing of _____

19__

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from

C H E R B O U R G

MARCH 24th

19 33

S. S. " BREMEN "															Passengers sailing from CHERBOURG														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	TRANSIT	GUIBERT	SUZANNE	21		F	S	MAID	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE	CHTE INFREARS EN-RE	PV.1482	PARIS	3.21.33		FRANCE	PARIS								
2	TRANSIT	SIMON	LOUISE	44		F	M	MAID	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE	HTE SAVOIRWALLARD	NQIV.354	PARIS	3.18.33		U.S.A.	NEW YORK								
3	TRANSIT	GOETZ	CARL, H.	49		M	M	MANAGER	Y	ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	PV.579	HAMBURG	4.15.32		GERMANY	HAMBURG								
4	TRANSIT	SAHLIN	GUSTAF	40		M	M	MANAGER	Y	ENGLISH	Y	SWEDEN	SCANDIN.	SWEDEN	STOCKHOLM	PV.148	STOCKHOLM	3.9.33		SWEDEN	DJURSHOLM								
5	TRANSIT	SAHLIN	SIVI	41		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	SWEDEN	FINNISH	FINNLAND	JANAKKALA	PV.147	STOCKHOLM	3.9.33		SWEDEN	DJURSHOLM								
6	TRANSIT	STEPHANO	CONSTANTINE	30		M	M					U.S.A.		U.S.A.	PHILADELPHIA					U.S.A.	NEW YORK								
7	TRANSIT	STEPHANO	MARTHA	24		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	GREECE	GREEK	TURKEY	MARMORA	NQIV.570	ATHENS	3.3.33		U.S.A.	NEW YORK								
8	TRANSIT	VAN DER LINDEN	BERNARD, H.	53		M	M	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	DUTCH-EAST	JAVA	PV.376	ROTTERDAM	3.7.33		HOLLAND	THE HAGUE								
9	TRANSIT	VAN DER LINDEN	LILLIAN	38		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	U.S.A.	U.S.A.	EMERADO	PV.377	ROTTERDAM	3.7.33		HOLLAND	THE HAGUE								
10	TRANSIT	BIGNOU	ETIENNE, J.	41		M	M	ART DEALER	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	PV.812	PARIS	10.22.32		FRANCE	PARIS								
11	TRANSIT	KELLER	GEORGE, F.	33		M	S	DEALER	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	FRENCH	FRANCE	PARIS	PV.1463	PARIS	3.16.33		FRANCE	PARIS								
12	TRANSIT	GRUDER GUNTRAM	HUGO	47		M	M	THEATRE MANAGER	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	ROUMANIA	CZERNOVITZ	PV.212	VIENNA	3.9.33		AUSTRIA	VIENNA								
13	TRANSIT	PETER RUETSCHI	HANS, H.	39		M	M	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	GERMAN	SWITZERLD.	ZUERICH	PV.227	ZUERICH	3.13.33		SWITZERLD.	ZUERICH								
14	TRANSIT	PETER RUETSCHI	IDA, B.	28		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	GERMAN	SWITZERLD.	ZUERICH	PV.226	ZUERICH	3.13.33		SWITZERLD.	ZUERICH								
15	TRANSIT	SCHMID	GERTRUD	51		F	WD	PRIVATE	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	GERMAN	ENGLAND	MANCHESTER	PV.234	ZUERICH	3.17.33		SWITZERLD.	ZUERICH								
16	TRANSIT	VERHOOGEN	MARIE, L.	27		F	M	NONE	Y	ENGLISH	Y	BELGIUM	FRENCH	BELGIUM	BRUSSELS	PV.134	BRUSSELS	3.21.33		BELGIUM	BRUSSELS								
17	TRANSIT	VERHOOGEN	ROBERT	31		M	M	DOCTOR	Y	ENGLISH	Y	BELGIUM	FRENCH	BELGIUM	BRUSSELS	PV.135	BRUSSELS	3.21.33		BELGIUM	BRUSSELS								
18	TRANSIT	FRENKEL	ISAAC	50		M	M	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	POLAND	HEBREW	POLAND	KOLNO	PV.1471	PARIS	3.18.33		FRANCE	PARIS								
19	TRANSIT	BOYER BOYER	ROBERT, A.	43		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	PV.150	MILAN	3.18.33		ITALY	MILAN								
20	TRANSIT	SCHWARZENBACH	ALFRED	21		M	S	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	GERMAN	SWITZERLD.	ZUERICH	PV.235	ZUERICH	3.17.33		SWITZERLD.	HORGEN								
21	TRANSIT	SCHWARZENBACH	ALFRED	56		M	M	MANUFACT.	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	GERMAN	SWITZERLD.	ZUERICH	PV.231	ZUERICH	3.16.33		SWITZERLD.	HORGEN								
22	TRANSIT	BOEL	RENE	33		M	WD	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	BRUSSELS	PV.136	BRUSSELS	3.21.33		BELGIUM	BRUSSELS								
23	TRANSIT	TOURNAY	EMILE	54		M	M	BARRISTER	Y	ENGLISH	Y	BELGIUM	FRENCH	BELGIUM	BRUSSELS	PV.137	BRUSSELS	3.21.33		BELGIUM	BOITSFOR								
24	TRANSIT	KAUFMANN	CARL	67		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUHLHEIM	NI 391	ROTTERDAM	3.21.33		HOLLAND	ROTTERDAM								
25	TRANSIT	RIEMERSMA	MARTIN JOH.	32		M	M	CHEMIST	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	LEEWARDEN	NI 390	ROTTERDAM	3.20.33		HOLLAND	DORDRECHT								
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NR.26 - 30 BLANK

Total passengers	25
U. S. citizens	1
Aliens	24

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34-43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 29th, 1933.

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

10

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years														Where?	Date of last departure
1	FATHER: MR. L. GUILBERT, DOLBEAU PAR CONNEQUIERS, FR.	N.Y.	FRANCE	EMPL. MRS DIXON	Y	NO	EMPL. MRS DIXON, SAVOY PLAZA HOTEL, NEW YORK, N.Y.	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. GR.	NONE
2	MOTHER: MRS. GENIE MERMIN, WALLARD, FRANCE.	NEW YORK, N.Y.	NEW YORK, N.Y.	EMPL. MRS SELIGMAN	Y	Y	NEW YORK, N.Y. 2.18.33	EMPL. MRS JAMES SELIGMAN, 465, PARK AVE. NEW YORK, N.Y.	NO	PT.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BR.	NONE
3	HOMER: SCHEFFELSTR. 6, HAMBURG, GERMANY	N.Y.	GERMANY	VACUUM OIL CO. N.Y.C.	Y	Y	6.6. N.Y.	VACUUM OIL CO INC. 25, BROADWAY, NEW YORK, N.Y.	Y	2M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	GR. GR.	NONE
4	HOMER: DISAVALGEN, 3, DJURS-HOLM, SWEDEN.	N.Y.	SWEDEN	SELF	Y	Y	1932	ELECTROLUX INC. 500 5 AVE. NEW YORK, N.Y.	Y	3M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL. BL.	NONE
5	AS ABOVE	N.Y.	SWEDEN	SELF	Y	Y	1932	AS ABOVE	Y	3M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	CHESTNUT GR.	NONE
6								1014-16 WALNUT ST. PHILA-DELPHIA, PA.															
7		PHILADELPHIA, PA.	Y	HUSBAND	Y	Y	6Y.	NEW YORK, N.Y. 12.8.32	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BL.	NONE
8	SISTER: D.J. VAN DER LINDEN, SCHUYSTR. the hague, HOLLAND	N.Y.	THE HAGUE, HOLLAND	SELF	Y	Y	1931	NEW YORK, N.Y. 5.6	Y	4M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL. BL.	NONE
9	AS ABOVE	N.Y.	HOLLAND	SELF	Y	Y	1931	NEW YORK, N.Y. 11.29.32	Y	4M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK.	DK. BR.	NONE
10	HOMER: 8, RUE LA BOETIE, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE	SELF	Y	Y	1928	NEW YORK, N.Y. 11.29.32	Y	15D.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. GR.	NONE
11	PARENTS: 16, QUAI D'ORLEANS, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE	SELF	Y	Y	1932	NEW YORK, N.Y. 2.27	Y	15D.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL. BR.	NONE
12	HOMER: LIECHTENSTEINSTR. 20, VIENNA IX, AUSTRIA.	N.Y.	AUSTRIA	SELF	Y	Y		HOTEL BISMARCK, RANDOLPH ST. CHICAGO, ILL.	Y	4W.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. BR.	scar ON LEFT SIDE OF CHIN
13	FATHER: MR. H. PETER, BLUMLIS-ALPSTR. 27, ZUERICH, SWITZERL.	N.Y.	SWITZERL.	SELF	Y	NO		PENNSYLVANIA HOTEL, NEW YORK, N.Y.	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BL. BL.	NONE
14	AS ABOVE	N.Y.	SWITZERL.	SELF	Y	NO		AS ABOVE	Y	3M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. BR.	NONE
15	DAUGHTER: A. SCHMID, UTOQUAI 43, ZUERICH, SWITZERLAND	N.Y.	SWITZERL.	SELF	Y	NO		DAUGHTER: MRS LUTZ SCHMID, 152, LYAUS RD. N.Y. SCORSDALE	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	BR.	BR. BR.	NONE
16	MRS C. TOURNAY, 4, DREVE DES VOLUBILIS, WATERMAEL, BRUSS.	N.Y.	BELGIUM	SELF	Y	NO		AMBASSADOR HOTEL, PARK AVE. NEW YORK, N.Y.	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. GR.	NONE
17	MR. R. VERHOOGEN, 22, R. JOSEPH II, BRUSSELS, BELGIUM	N.Y.	BELGIUM	SELF	Y	Y	1925	MASS. AUG BOSTON, 1926	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BR. BL.	NONE
18	HOMER: 80, RUE DU RANELAGH, PARIS, FRANCE	N.Y.	FRANCE	SELF	Y	Y	1925	NEW YORK, N.Y. 3.3.32	Y	2M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	GR. BR.	NONE
19	HOMER: 14, VIA PONTACCIO, MILAN, ITALY.	N.Y.	ITALY	SELF	Y	NO		C/O: GOLMAN SACHS & CO, 30 PINE ST. NEW YORK, N.Y.	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR. BR.	NONE
20	HOMER: BOCKEN, HORGEN, SWITZERLAND	N.Y.	SWITZERLAND	SELF	Y	NO		THE SCHWARZENBACH HUBER CO, 498 7 AVE. NEW YORK, NY.	Y	6M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BL.	NONE
21	AS ABOVE	N.Y.	SWITZERLAND	SELF	Y	Y	1932	NEW YORK, N.Y. 11.30	Y	2M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BR. BL.	NONE
22	BON: POL BOEL, 36, BOUL. DU REGENT, BRUSSELS, BELGIUM	N.Y.	BELGIUM	SELF	Y	Y	1932	NEW YORK, N.Y. 10.30	Y	2M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	AUB. GR.	NONE
23	HOMER: CHATEAU DU VYVERBERG, CHAUSSE DE LA HULPE, BOITSFORT	N.Y.	BELGIUM	SELF	Y	Y	1930	NEW YORK, N.Y. OCT.	Y	2M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	GR. AUB.	NONE
24	HOMER ADDRESS: MEMRAADISINGEL 149 ROTTERDAM HOLLAND	NY.	HOLLAND	SELF	Y	Y	1931	NEW YORK, N.Y. JUNE	Y	3M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR. BR.	NONE
25	FATHER: PETER RIEMERSMA, TOULLOAN 30, DORDRECHT	NY.	HOLLAND	SELF	Y	Y	1931	WILMINGTON DEL 7.10	Y	3M.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL. BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DARRNE, of the S.S., Bremen, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Kapitän *[initials]*

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New-York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the S.S. „Bremen” EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

24th MARCH

1933.

NR.18 - 30 BLANK

Total passengers	17
U. S. citizens	-
Aliens	17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-47

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. DAEHNKE, of the S.S., Bremen, from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Kapitän ~~_____~~

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

Immigration-Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and

which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be entered in full, or at least the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

with the intention of remaining one year or more than be the last permanent residence of the individual, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin*). The entry should give name, exact relationship, and complete address.

whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of nearest relative or friend living in United States.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall consti-

intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be "Yes (if ticket)" or "No (if no ticket)".

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely whether by self, husband, father, brother, or other relative; friend.

whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895.

Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and

If a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the examination officer should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BREMEN"

Sailing from

BREMEN

MARCH 23rd,

19

33, Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

19

33

MARCH 29th

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HAMLIN	CHAUNCEY J.	52	✓	M	JAN. 11th, 1881, BUFFALO, N.Y.		1014-DELAWARE AVE. BUFFALO, N.Y.
2	HAMLIN	EMILY G.	51	✓	F	JAN. 23rd, 1882, BUFFALO, N.Y.		AS ABOVE.
3	UPSHAW	RICHARD W.	37	✓	M	AUG. 11th, 1896, ST. LOUIS, MO.		275-NORTH UNION. ST. LOUIS, MO.
4	DR. STEIDEMANN	O.F.	54	✓	M	APRIL 28th, 1879, ST. LOUIS, MO.		3808-CASTLEMAN AVE. ST. LOUIS, MO.
5	BERK	HARRY S.	40	✓	M	NOV. 10th, 1892, NEW YORK CITY, N.Y.		755-OCEAN AVE. BROOKLYN, N.Y.
6	CLARK	EUGENE B.	59	✓	M	JULY 27th, 1873, WASHINGTON, D.C.		310-30 MICHIGAN AVE. CHICAGO, ILL.
7	HOHNER	MATTH	41	✓	M		DISTRICT COURT of NEW YORK CITY, N.Y. 1923. PP 98906 WASH. 7.6.1929 EXT 2073 N.Y. 8.26.31	35-EAST 9th-STR. NEW YORK CITY, N.Y.
8	HOHNER	FRIEDA MARIE	46	✓	F		DISTRICT COURT of NEW YORK CITY, N.Y. 1924. PP 196997 WASH. 4.12.30 EXT 6729 N.Y. 3.29.32	AS ABOVE.
9	PICKERING	JOHN	44	✓	M	AUG. 4th, 1888, SPRINGFIELD, ILL.		c/o S.S. KRESGE CO. DETROIT, MICH.
10	SHIVAS	JAMES W.	39	✓	M	EAST TAWAS, MICH. 1893. APRIL 2nd.	PASSPORT: 331846 renewed 12.30th, 1932. DEC. 13th, 1930, WASHINGTON, D.C.	2727-SECOND AVE. DETROIT, MICH.
11	KIRKPATRICK	THOMAS K.	41	✓	M	JAN. 25th, 1892, RUSSELLVILLE, OHIO.		36-OXFORD BLVD. PLEASANT RIDGE, ROYAL OAK, MICH.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

NR. 12 - 30 BLANK

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed in England) 16-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BREMEN" sailing from SOUTHAMPTON, 24th MARCH, 1933, Arriving at port of NEW YORK MARCH 29th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	WHEELER	JOHN N.	46	M	APR. 11th 1886 YONKERS N.Y.		438-5th AVE. NEW YORK CITY N.Y.
2	WALLACE	MARY	34	F	SEP. 29th. 1895 GREENVILLE KY.		610 PARK AVE. NEW YORK N.Y.
3	BROWNING	VAL. A.	32	M	AUG. 20th 1895 OGDEN UTAH		505-27th ST. OGDEN UTAH.
4	PIERCE	HENRY J.	65	M	AUG. 29th 1867 BATH MAINE		RITZ HOTEL NEW YORK N.Y.
5	CHOATE	PRISCILLA	24	F	DEC. 22nd 1908 NEW YORK N.Y.		10 E. 94th ST. NEW YORK N.Y.
6	PIERCE	MARY	42	F	NOV. 2nd 1890 BOSTON MASS.		RITZ HOTEL NEW YORK N.Y.
7	PHILLIPS	MARRIED NAME MRS. LOUISE KAHN LOUISE	20	F	SEP. 8th 1912 NEW YORK CITY N.Y.		C/O GUARANTY TRUST CO. 5th Ave. & 44th ST. NEW YORK CITY N.Y.
8	LEEDS	LUCIEN L.	37	M	MAY 30th 1896 BOSTON MASS.		25 E. 86th ST. NEW YORK CITY N.Y.
9	HEILNER	VAN CAMPEN	33	M	JUL. 1st 1899 PHILADELPHIA PENNA.		17 BATTERY PL. NEW YORK CITY N.Y.
10	SEDLIMAYR	THEODORE	56	M		EXT. 5286 N.Y. 2.10.32 PASSPORT 155999 WASH. D.C. JAN. 15th 1930	595 MADISON AVE. NEW YORK N.Y. DELAWARE 2024 DELAWARE AVE. WILMINGTON
11	FORD	HENRY E.	31	M	SEP. 6th 1901 CHICAGO ILL.		DO.
12	FORD	DOROTHY CANN	24	F	AUG. 30th 1907 HANNIBAL MO.		DO.
13	FORD	HENRY EDWARD	4	M	APR. 6th 1926 WOODBURY N.J.		DO.
14	SCOTT	HAMILTON	50	M	DEC. 29th 1883 PATERSON N.J.		299 PARK AVE. NEW YORK CITY NY.
15	SCOTT	JANE	44	F	SEP. 15th 1889 GERALD ALA.		DO.
16	BRUNDAGE	WILBUR	47	M	NOV. 28th 1885 TAMAQUA PA.		C/O THE JARKA CORP. 15 WHITEHALL ST. NEW YORK CITY
17	FURNESS	THELMA	27	F		PASSPORT 249 LONDON MAR. 21st 1933 EXT. 745 LONDON 4.13.33 " 12968 WASH. D.C. APR. 13th 1929	C/O MRS. VANDERBILT 49 E. 72nd st. NEW YORK CITY N.Y.
18	VANDERBILT	GLORIA M.	27	F			DO.
19	FIELD	MARSHALL	39	M	SEP. 28th 1893 CHICAGO ILL.		435 E. 52nd ST. NEW YORK N.Y.
20	FIELD	AUDREY	31	F		PASSPORT 500909 JUN. 23rd 1932 NEW YORK	DO.
21	CURLEY	EDMUND J.	50	M	SEP. 17th 1882 BOSTON MASS.		1 E. 51st ST. NEW YORK CITY N.Y.
22	MC ALPIN	ELIZABETH G.	21	F	APR. 22nd 1911 MORRISTOWN N.J.		CONVENT NEW JERSEY.
23	MOORE	PAULINE H.	20	F	JUN. 25th 1912 DO.		825-5th AVE. NEW YORK CITY N.Y.
24	CUSHING	GERTRUDE A.	32	F	JUN. 26th 1900 EAST WILLISTON L.I. N.Y.		2612 BROADWAY NEW YORK N.Y.
25	FIELD	THOROLD F.	49	M	MAR. 6th 1884 IRVINGTON-ON-HUDSON N.Y.		807 LONSDALE BLDG. DULUTH MINN.
26	VAN SINDEREN	HENRY BRINSMADE	43	M	JUN. 19th 1889 NEW YORK N.Y.		19 W. 44th ST. NEW YORK CITY N.Y.
27	WEISS	JOSEPH	55	M	APR. 14th 1878 NEWARK N.J.		234 W. 30th ST. NEW YORK CITY N.Y.
28	BERNSTEIN	ALEX A.	53	M		PASSPORT 167460 WASH. D.C. 2.25.30 ren. NEW YORK 1.16.32	1690 DITMAR AVE. BROOKLYN NY.
29							
30							

NR. 29 - 30 BLANK

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

FIRST

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BREMEN"

Sailing from

CHEBBOURG

MARCH 24th

1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th

1933

15

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	ALRICH	HERBERT, W.	61		M	M	2.13.72 WILMINGTON, DEL.		128 FORT WASHINGTON AVE. NEW YORK, N.Y.	
2	ALRICH	JESSIE, V.	52		F	M	9.30.80 WINONA, MO.		AS ABOVE	
3	CHARPENTIER	HENRI	51		M	M		NAT. AT MIGNOLA, L.I. ON 6.12.1914 US. PP. 127187 WASH, DC. 9.19.29 RENEW. 11.21.32	LYNBROOK, L.I. N.Y.	
4	CRANE	CHARLES, R.	40		M	M	8.7.92 LAKE GENEVA, WIS.		836 S. MICHIGAN AVE. CHICAGO, ILL.	
5	DIXON	MRS GEORGE, A.	45		F	M	8.29.87 NEW YORK, N.Y.		SAVOY PLAZA HOTEL, NEW YORK, N.Y.	
6	DIXON	VIVIAN	15		F	S	1.17.18 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE	
7	FREEMAN	SAMUEL	52		M	S	10.7.80 NEW YORK, N.Y.		36 W. 59 ST. NEW YORK, N.Y.	
8	HAZARD	MARION	22		F	S	12.29.10 PROVIDENCE, R.I.		177 GEORGE ST. PROVIDENCE, R.I.	
9	HOLLANDER	FRANCES, W.	54		F	WD	5.1.88 NEWARK, N.J.		ave 1 PARK AVE. 5 4AS HOTEL, NEW YORK, NY.	
10	HOWARD	ERNINE	37		F	WD	12.8.95 CINCINNATI, O.		570 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.	
11	KLAUBER	LEONARD, E.	50		M	M	3.3.83 NEW YORK, N.Y.		25 E. 86 ST. NEW YORK, N.Y.	
12	KLAUBER	HELEN, V.	45		F	M	3.13.88 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE	
13	KLEINHANS	EDWARD, L.	68		M	M	6.3.64 PONTIAC, MICH.		44 MIDDLESEX RD. BUFFALO, N.Y.	
14	KLEINHANS	MARY, S.	56		F	M	9.13.76 LOUISVILLE, KY.		AS ABOVE	
15	KOBURGER	WILLIAM	60		M	M	1.23.73 NEW YORK, N.Y.		6946 AXETER ST. FOREST HILLS, N.Y.	
16	KOBURGER	ANNA	56		F	M	1.19.77 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE	
17	NORTON	MRS GEORGE, W. MARGARET, M.	60		F	M	7.3.72 LOUISVILLE, KY.		CHEROKEE PK. LOUISVILLE, KY.	
18	NORTON	MARGARETH, M.	33		F	S	4.10.99 LOUISVILLE, KY.		AS ABOVE	
19	PARRISH	JAMES	49		M	WD	1.11.84 NEW YORK, N.Y.		62 E. 78 ST. NEW YORK, N.Y.	
20	PENN	JEFFERSON	58		M	M	2.24.75 VIRGINIA, VA.		512 5 AVE. NEW YORK, N.Y.	
21	PENN	BETSY	50		F	M	10.10.82 NIAGARA FALLS, N.Y.		RUSHVILLE, N.C.	
22	SCHAEFER	VIRGINIA, C.	36		F	WD	6.9.99 96 PITTSBURGH, PA.		400 E. 8 AVE. DENVER, COLO.	
23	SELIGMAN	NANETTE	37		F	M	12.2.95 NEW YORK, N.Y.		465 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.	
24	TISCH	CARL	62		M	M	2.12.71 NEW YORK, N.Y.		31 IRVINGTON PLACE, BROOKLYN, N.Y.	
25	TISCH	MARY	56		F	M	11.16.76 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE	
26	TYSHA	SALLI	33		F	M		NAT. THROUGH FATHERS PAPERS ABOUT 1915 US. PP. 573037 WASH, DC. ON 1.19.33	55 CENTRAL PARK WEST, NEW YORK, N.Y.	
27	WALLACE	WILLIAM	69		M	M	1.28.64 SYRACUSE, N.Y.		811 5AVE. NEW YORK, N.Y.	
28	WALLACE	ELIZABETH, F.	49		F	M	3.12.84 HELENA, MONT.		AS ABOVE	
29	WELLING	LEONARD, C.	42		M	M	12.31.90 BALTIMORE, MD.		67 W. 44 st. NEW YORK, N.Y.	
30	SHARP	GEORGE	35		M	S	9.19.97 ELRIE, O.		48 WALL ST. NEW YORK, N.Y.	

CANCELLED: NR.22 SCHAEFER DID NOT SAIL

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

FIRST

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " BREMEN "

Sailing from

C H E R B O U R G

MARCH 24th

19 33

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th

19 33

16

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	AUFFM ORDT	CLEMENT	54		M			NAT. BY PARENTS US. PP. 146002 WASH, DC. ON 12.2.29 RENEWED 11.25.31	RITZ CARLTON HOTEL, 2 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
2	HORN	EDWARD	47		M	S	11.1.85 NEW YORK, N.Y.		HOM. BLDG. LONG ISLAND, N.Y.
3	MC CAIN	KATHRYN	36		F	S	1.20.97 DYER, TENN.		PARENTS: DYER, TENN.
4	RHODES	DANIEL, P.	57		M	M	1.20.76 CLEVELAND, O.		46, WELCH RD. BROOKLINE, MASS.
5	SCHWYZER	ARNOLD	68		M	M		NAT. AT. DIST. CT. ST. PAUL, MINN. APRIL 1897 US. PP. 353436 WASH, DC. 3.26.31 REN. 1.20.33	8, CROCUS HILL, ST. PAUL, MINN.
6	WIGGIN	ALBERT	65		M	M	2.21.68 MEDFIELD, MASS.		CHASE NATL. BK. NEW YORK, N.Y.
7	WIGGIN	JESSIE, D.	61		F	M	3.6.72 BOSTON, MASS.		AS ABOVE
8	YOUNG	WILLIAM	56		M	S	4.6.76 PHILADELPHIA, PA.		21 WEST ST. NEW YORK, N.Y.
9	CAMPBELL	HENRY, M.	47		M	M	6.1.85 DETROIT, MICH.		C/O: RIGGS NAT. BK. WASHINGTON, DC.
10	WINKHAUS	HOHN T.	50		M	M	8.12.82 LAKE MOHOPIE NY.		GARDEN CITY NY.
11	WINKHAUS	MARY EDNA	55		F	M	2.3.78 NEW YORK NY.		AS ABOVE
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NR. 12 - 30 BLANK

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

17

S. S. " BREMEN " Sailing from BREMERHAVEN, MARCH 23rd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1									
2									
3									
4									
5									
6	JAMES	LEO J.	38		M	S	AUG. 11. 1895	SKANEATELES FALLS NY.	606 W 135 STR. NEW YORK CITY
7	Mc NULTY	JOSEF	33		M	S	NOV. 9. 1900	NEW YORK CITY	1816 AVE O, BROOKLYN NY.
8	STONER	JOHN	33		M	M	JULY 15. 1900	ASHUNBUY PA.	3206 WISCONSIN AVE. WASHINGTON DC.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

S E A P O S T O F F I C I A L S

Left vessel at Quar
Russell
Ingr

BLANK: NR. 1 - 3 AND 7 - 30

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyer, Surgeon of the German s/s "BREMEN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1913

NEW YORK

W. J. P. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List
SECOND

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port; a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 24th

1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if completely dumb, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		RICHAUD	35	M	M	MERCHANT	ENGLISH	FRANCE	FRENCH	MEXICO VERACRUZ	FRENCH PR. 24/40 TR. V. 297 3/3	EXT: 1.26.33 2.20.33 3.17.33		MEXICO MEXICO, D.F.
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Nos. 2 to 30 = vacant,

Total passengers 1
U. S. citizens -
Aliens 1

Estimador
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 10
The entries on this sheet must be typewritten or printed.
19

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 29th, 1933.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether alien is a member of a political party or organization	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Whether alien is a member of a political party or organization	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Feet	Inches	Hair	Eyes
1	FRIENDS: THOM & CO., 34, RUE D HAUTEVILLE, PARIS, FRANCE	MEXICO, D.F.	N.Y. MEXICO	Y	SELF	Y	1933	TRANSIT	FEB. 17 th	NEW YORK, N.Y.	HOME: MORELOS, 4, TACUBA, MEXICO D.F. MEXICO.	6 DAYS	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	CHESTNUT	BR.	NONE
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dühne, master, of the German s/s "BREMER", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dühne

Master Officer

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at NEW YORK

W. J. Farrell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom some passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyer, Surgeon of the German S/S "BREMEN" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at NEW YORK

W. Russell
J. J. J.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **9**
The entries on this list must be typewritten or printed

21

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 29th, 1933.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by the passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, club, public, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years								Where?	Date of last departure			Feet	Inches
1	BROTHER: GEORGE VELIANOFF, KIRILL METODI No. 10 SOFIA, BULGARIA.	N.J.	ATLANTIC C.	NO SELF	1913-11.30.32	HOME: 163 SO. TENNESSEE, ATLANTIC CITY, N.J.	NO	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK. BR. BR.	NONE
2	WIFE: ROSARIE A. ALAMEDA DE RECALO 53, BILBAO, SPAIN	SPAIN	BILBAO	Y BABCOCK	NO	C/O BABCOCK & WILCOX CO. 85 LIBERTY ST. NEW YORK, N.Y.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DK. BL. BL.	NONE
3	FATHER VICENTE MESTRE, SAN ANTONIO 4, OLIVA VALENCIA	ARIZONA	TUSCON	NO SELF	1932 JAN. 10 th	FRIEND VICENTE MESTRE, P.O. BOX 115, NOGALES, ARIZONA	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLK BR. BR.	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. N. E., master, of the German s/s "BREMEN", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Valence

Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at NEW YORK

A. J. P. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyr, Surgeon of the German s/s "BREMEN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 19

at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BERMEN"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

24th MARCH

1935.

Passengers sailing from																					
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give nation of all involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if none, state language)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GERSTLEY	ADELE MACK	46	Y	F	M	H.WIFE	Y	ENG/FRE	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	03-15-3	U.S.A. SAN FRANCISCO	NIV. 3492	3/20/33	LONDON, 3.8.1933		ENGLAND	LONDON
2		BARRON	MARJORIE	35	Y	F	S	GOVERNESS	Y	ENGLISH	Y	"	"	08-15	ENGLAND ABERDEEN	SCOTLD. 848929	3/18/34	WASH. D.C. 7/18/34		U.S.A.	BEDFORD MA
3	TRANS	STERICKER	CHARLES WALTER	34	Y	M	M	TOBACCO MANUFACTURER	Y	"	Y	"	"	04-15	IPSWICH	NIV. 444	3/8/33	LONDON 5/8/33		ENGLAND	LONDON
4	TRANS	STERICKER	JEAN ELVA	28	Y	F	M	H.WIFE	Y	"	Y	"	"	04-15	N. IRELAND BASTERTON	NIV. 443	"	"		"	"
5	TRANS	STERICKER	RICHARD WALTER	4	Y	M	S	"	"	"	"	"	"	04-15	S. AFRICA CAPE TOWN	"	"	"		"	"
6	TRANS	KAPTEIN	JOHANNES	45	Y	M	M	MERCHANT	Y	ENG/DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	02-27	HOLLAND SASSENHEIM	NIV. 389	3/20/33	ROTTERDAM 3/20/33		HOLLAND	SASSENHEIM
7	TRANS	KAPTEIN	MARGARETA A.	45	Y	F	M	H.WIFE	Y	"	Y	"	"	03-27	DEN HAAG	010	3/20/33	"		"	"
8		DE PARIA	NAVARRETE LAURA	42	Y	F	M	H.WIFE	Y	SPANISH	Y	CUBA	CUBAN	08-83	CUBA ARTEMISA	838605	6/18/34	WASH. D.C. 6/18/34		U.S.A.	NEW YORK
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Nos. 9 to 30 = vacant,

Total passengers 8
U. S. citizens
Aliens 8

Parser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1935.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., the territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						When?	Date of last departure			Feet	Inches	Hair	Eyes				
1	(HUSBAND) JAMES GERSTLEY 51 QT. CUMBERLD. PL. LDN. W. 1.	N. Y.	ENG. LONDON	Y SELF	Y Y	NEW YORK 8/3	(FATHER) ADOLPH MACK, 384 MILLS BLDG. SAN FRANCISCO	Y	BM	M	M	M	M	M	M	M	M	GOOD	N	5	6	F	BR	GR	NONE
2	(SISTER) MRS. L. CRUICKSHANK "CLAYMITE", TURET, ABERDEEN	-	USA BEDFORD	N	Y	RED- 7/31 FORD 1932	(RESIDENCE) MASS. BEDFORD SPRINGS. BEDFORD	N	PER	Y	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	2	F	BR	BR	NONE
3	(FATHER) W. P. STERICKER MAYLES, COBHAM, SURREY	LOS ANGELES	MELBOURNE	Y FIRM	Y Y	RICH- MOND 1920	GODFREY PHILLIPS, AUSTRALIA (PTY LTD. MELBOURNE AUSTRALIA)	Y	100	M	M	M	M	M	M	M	M	"	N	6	-	F	BLK	BL	NONE
4	DO.	"	"	Y	"	"	DO.	Y	"	M	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	5	F	BR	BL	NONE
5	DO.	"	"	Y	"	"	DO.	Y	"	M	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	-	F	F	BL	NONE
6	S. S. HAPPEY SASSENHEIM, HOLLAND.	"	SASSENHEIM	Y	Y	NEW YORK 6/1 1932	COPEY CO. (BUSINESS FRIEND) 7 MONE ST. NEW YORK N. Y.	Y	60D	M	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	6	F	F	EL	NONE
7	DO.	"	"	Y	"	"	DO.	Y	"	M	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	4	F	F	EL	NONE
8	(BROTHER) MANOLO NAVARETE GENABIO 131, HAVANA, CUBA.	-	NEW YORK	Y SELF	Y Y	1930-JUNE 21st NEW YORK 1932	C/O B. ALVAREZ, 17 BATTERY PL. NEW YORK CITY N. Y.	N	PER	Y	M	M	M	M	M	M	M	"	N	5	6	F	DK	BR	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. n. e., master, of the German s/s "BREMER", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. H. n. e.

Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at NEW YORK

W. D. H. n. e.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyer, German s/s BREMEN, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1935

at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

State, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25

MARCH 29th

19 33.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. N. S., Master, of the German S/S "BREMER", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature

Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at NEW YORK

Signature

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Hesitates status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyr, Surgeon of the German s/s "BREMEN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 35

at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This yellow sheet is for the listing of

" 4 "

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 23rd, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit number (Print number with QIV, NOV, PV, or RP and give section if so indicated)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name = 4 =	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		ERDMANN	HERDWIG	51		F	DV	H. WIFE	Y		GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GELSENKIRCHEN Q 21994	STUTTGART	12-14 1932			GERMANY	MARKTSTETT							
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Nos. 2 to 30 = vacant,

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

E. Stuckman
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th

19 33.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

27

4

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. N. S., Master, of the German S/S "BREMEN", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patience

Master - Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at NEW YORK

U. S. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people, or "French" appearing under the head of country, does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyr, Surgeon of the German s/s "BREMEN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1936

at NEW YORK

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

ALL ALIENS ARRIVING IN U.S. PORT OF ENTRY

2- S. S. "BREMER" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 23rd, 1934.

Nov. 4 to 30 = vacant,

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Albans	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 29th, 1935.

List 2
The entries on this list must be typewritten or printed.

29
- 2 -

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by you, or by relative, whether paid by any other person, or by any company, society, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions										Feet	Inches		Hair	Eyes							
1	WIFE: MRS. HANNA BHRKE, 27-ENSEE ALLEN, DRESDEN, SA, GERMANY.	N.Y. GERM.	DRESDEN	SELF	Y	NO	-	-	-	-	Y 1 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
2	WIFE: BARBARA NARYSHKIN, 27-GAESSENBERG, BERLIN-TEMPELHOP, GERMANY.	N.Y. GERM.	BERLIN	SELF	Y	NO	-	-	-	-	Y 3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
3	WIFE: OBLINE SCHWARZ, 76-SINLWALL, BREMEN-BREMEN, GERMANY.	N.Y. GERM.	BREMEN	SELF	Y	NO	-	-	-	-	Y 3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. n. e., master, of the German s/s "BREMER", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patience

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33

at NEW YORK

W. D. H. n. e.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Geyr, Surgeon of the German s/s Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1935

at NEW YORK

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from BREMEN, MARCH 23rd, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QTY, NQTY, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exceptions claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		SYLVAN	HUGO F.	53		M	S	CASHIER	Y	GERMAN	Y	SCANDINAVIAN	GERMANY	DESSAU	841462 845351			WASH. 6.25.1932			U.S.A. NEW YORK, N.Y.								
2		MUNTHE	ALBA <i>Sydney</i>	40		F	S	DOMESTIC	Y	SWEDISH	Y	DO	DO	GOTHENBURG	879226 884992			WASH. 12.2.1932			U.S.A. LONG ISLAND								
3		KOOPMANN	MARGARET D.	37		F	S	GOVERNESS	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	HAMBURG	883524 889050			WASH. 1.12.1933			DO CHESTNUT HILL								
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Nos. 4 to 30 = vacant,

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens 3

Purser

† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. H. H. e., master, of the German s/s 2 BREMEN, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patience

Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at NEW YORK

U. S. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

32

3 - S. BREMEN sailing from BREMEN, MARCH 23rd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 29th, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HIRSCH	JOSEPH	36		M			SUPREME COURT of NEW YORK CITY, N.Y. MAY 15th, 1915.	438-EAST-17th-STR. NEW YORK CITY, N.Y.
2	PETRI	PITT	35		M		(PASSPORT RENEWED: 1.5.1932)	(DISTRICT COURT of BUFFALO, N.Y. 1929) PASSP. 152880, WASH. DC. JAN. 2. 1930	378-BELLAIR AVE. BUFFALO, N.Y.
3	GACH	ERNEST	47		S			PASSPORT: 572063 JULY 13th, 1933, WASHINGTON, D.C.	127-W. HARRISON STR. CHICAGO, ILL.
4	DANIEL	RICHARD EDWARD	6		S		DECEMBER 1st, 1926, CHICAGO, ILL.		953-HYDE PARK BLVD. CHICAGO, ILL.
5	READE	AARON LEE	45		M		JULY 28th, 1887, NEW YORK CITY, N.Y.		317-W. 89th-STR. NEW YORK CITY, N.Y.
6	LUDOWITZ	ISIDOR	41		M		(PASSP. No. 575908, WASH. DC. 2.10.33)	DISTRICT COURT of BROOKLYN, N.Y. AUGUST 2nd, 1927, CERT. No. 2518894 .	144-80.3rd-STR. BROOKLYN, N.Y.
7	MINOWITZ	ALEX	39		M			PASSP. 434758, WASH. DC. AUG. 21st 1931	3318 STEUBEN AVENUE BRONX, NEW-YORK
8	REICHENTHAL	JOSEPH G.	52		M			NATURL. IN NEW YORK 1898. PASSP. 571200, WASH. DC. JAN. 17th 1933	333 - 7th AVENUE NEW YORK CITY
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Mr. Kline
inspected 3/29/33 1/11/33*

Nos. 9 to 30 = vacant,

E. J. Sullivan
SUPERVISOR

Line BREMEN - NEW YORK
Owners NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW YORK .

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

23

S. S. "EREMEN" sailing from SOUTHAMPTON, 24th MARCH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	ALLEN	REGINALD	29	✓	M	S	PASSPORT 567133 WASH.D.C. DEC. 1st 1932	N.Y. LEVEL CLUB 73rd ST. NEW YORK CITY
2	WACK	GERSTLE	38	✓	M	S	MAY 21st 1894 SAN FRANCISCO CALIF.	384 MILLS BLDG. SAN FRANCISCO CALIF.
3	KOLBERT	JOHN WALTER	33	✓	M	M	<i>Brooklyn NY 7/2/1900</i> PASSPORT 88002 WASH.D.C. JUN. 18th 1929	C/O HANOVIA CHEMICAL & MFG. CO. NEWARK N.J.
4	LUKIN	OSIAS	39	✓	M	M	" 423 ANTWERP MAR. 17th 1923	1575 E. 4th ST. BROOKLYN N.Y.
5	VANGENT JR.	FREDERICK WILLIAM	47	✓	M	M	FEB. 22nd 1886 PENDELTON ORE.	HTL. NEW YORK NEW YORK CITY N.Y.
6	GRENIER	JEAN	51	✓	M	M	PASSPORT 458331 WASH.D.C. JAN. 7th 1932	C/O SEIBERLING RUBBER CO. AKRON O.
7	KOVAL	HYMAN	40	✓	M	S	" 285432 " JUN. 28th 1930	2925 MATTHEWS AVE. BRONX N.Y.
8	HEINZELMANN	PAUL	39	✓	M	M	" 574827 " FEB. 2nd 1933	50 BROADWAY NEW YORK CITY N.Y.
9	ROSS	LIVINGSTON	42	✓	M	S	DEC. 11th 1890 LIVINGSTON MONTANA	211 W. WACKAR DRIVE CHICAGO ILL.
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Nos. 10 to 30 = VACANT

P. S. S. T.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SECOND.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

34

S. S.

" BREMEN "

sailing from CHERBOURG

MARCH 24th

1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MARCH 29th

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	DREWELOW	ELIZABETH	37		F	S	2.29.96 BUFFALO, N.Y.	NATURALIZED AT SUPREME COURT OF N.Y. ON APRIL 26th 1919.	109 ASH ST. BUFFALO, N.Y.
2	POULOS	ALEXANDER, G.	43		M	M		MAT. SUPR. COURT N.Y. APRIL 1922.	LONG ISLAND, GREYPORT, N.Y.
3	SATZ	LUDWIG	42		M	M		US.PP.97 ISS. AT BUCAREST ON 1.3.33.	4222 SURF AVE. SEA GATE, N.Y. HARBOUR, N.Y.
4	SATZ	LILLIE	37		F	M	12.14.95 CHICAGO, ILL.		AS ABOVE
5	SATZ	CELIA	18		F	S	6.15.14 PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE
6	SATZ	MIRIAM	16		F	S	2.7.17 AS ABOVE		AS ABOVE
7	SATZ	FRANCONE	6		F	S	4.16.26 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
8	STUDLEY	WILLIAM, L.	50		M	M	12.11.82 PROVIDENCE, R.I.		1823 23 ST. N.W. WASHINGTON, D.C.
9	STUDLEY	MAUDE, M.	40		F	M	3.12.93 AS ABOVE		AS ABOVE
10	STUDLEY	JANE, M.	14		F	S	4.18.18 AS ABOVE		AS ABOVE
11	WADE	WILLIAM, J.	40		M	M	7.27.92 BROOKLYN, N.Y.		465 WASHINGTON ST. BUFFALO, N.Y.
12	WEIHELBAUM	MAX	37		M	M		NATURALIZED AT FEDERAL COURT OF NEWARK, N.J. ON MAY 25th 1921.	16 WARREN ST. NEW YORK, N.Y.
13	LEIFER	ISAK	40		M	M		NATURALIZED AT EASTERN DISTRICT COURT OF NEW YORK, N.Y. ON JULY 5th 1927.	135 SO. 9 ST. BROOKLYN, N.Y.
14	BEARD	GEORGE, M.	35		M	M	3.7.98 TOLEDO, O.		206 WOODSTREET, DELTA, O.
15	BATLIN	LOUIS	49		M	M		MAT. AT POST OFFICE COURT OF NEW YORK, N.Y. ON APRIL 15th 1913.	170 2 AVE. NEW YORK, N.Y.
16	GLUSHANOK	SAMUEL	56		M	M		MAT. SUPREME CT. OF BROOKLYN, N.Y. 1921. US.PP.336242 WASH.DC. 1.12.31-EXT:2.8.33	SPRING VALLEY, N.Y.
17	SCHMUCKLER	JACOB	32		M	M		PASSPORT No 519634, ISSUED AT WASHINGTON D.C. JUNE 9th 1932	172 BELMONT AVENUE NEWARK N.J.
18	SCHMUCKLER	MAY D.	21		F	M	OCT. 6th 1911, NEW YORK CITY		AS ABOVE
19	HOLCOMBE	WILLIAM W.	29		M	M	JULY 28th 1903, CHANUTE, KANSAS	PASSP. 371856, WASH.DC. APR.30th 1931	c/o JOHN HELFMAN, 1903 DIME- BANK BLDG. DETROIT, MICH.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nos. 20 to 30 = vacant,

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. von Geyr, Surgeon of the German SS "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this 29th day of March, 19 34

at New York

W. J. Russell
In Dept.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMER"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

24th MARCH

1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADULT	ANDERSON	JOHN BROGDEN	32	9	M	M	MASTER MARINER	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	04-15 ENGLAND	NORTHUMBLED. NO. SHIELDS	TY 553	NEWCASTLE O.T.	3.3.33.	ENGLAND	SO. SHIELDS
2	ADULT	METCALFE	WILLIAM HOHN	41	5	M	M	AUTHOR	Y	"	Y	"	"	08-15 ENGLAND	NORFOLK HEACHAM	RP 763838	ren. 1111	Oct. 13, 33	ENGLAND	LONDON
3	ADULT	METCALFE	SCOTT EVELYN DUNN SCOTT	40	2	F	M	NOVELIST	Y	U.S.A.	Y	U.S.A.	U.S.A.	1/17/93 U.S.A.	CLARKSVILLE TENN.	RP 768719	WASH. D.C.	10/13/31	U.S.A.	LONDON
4	ADULT	DICKSON	GORDON DENISS	26	1	M	S	STYLIST	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	02-15 ENGLAND	LONDON	NIV. 1222	LONDON	8/31/32	AUSTRALIA	MELBOURNE
5	ADULT	WILLIS	AMY	55		F	M	H. WIFE	Y	ENG/FRE	Y	"	"	08-15 ENGLAND	DORSET LYNNIE REGIS	NQV 5073	LONDON	3/22/33	U.S.A.	NEW YORK
6	ADULT	WILLIS	BARBARA J.	25		F	S		Y	ENGLISH	Y	"	"	08-15 ENGLAND	LONDON	RP 896387	WASH. D.C.	2/28/33	U.S.A.	NEW YORK
7	ADULT	WANG	HOLF AAGE	36	3	M	M	IMPORTER	Y	NOR/GER/ENG	Y	NORWAY	SCANDINAVIAN	04-15 NORWAY	BERGEN	PASSPORT NO. 28453	MAY 3 1927 BY order		CANADA	MONTREAL
8	ADULT	GLYMAN	REKA	28		F	S	JOURNALIST	Y	ENGLISH	Y	CANADA	ENGLISH	04-15 CANADA	TORONTO	SEC. 3(13)	BERLIN	2/20/33	JAPAN	TOKIO
9	ADULT	MAKATANI	HAYAO	31	2	M	M	PHYSICIAN	Y	GERMAN	Y	JAPAN	JAPANESE	01-47 JAPAN	TOKIO	NIV. 400	TOKIO	4/18/32	JAPAN	TOKIO
10	ADULT	TAKANE	SHOJI	32	2	M	M	"	Y	GER/ENG	Y	"	"	01-47 JAPAN	KOBE	NIV. 627	TOKIO	4/18/32	JAPAN	TOKIO
11	ADULT	ALLINSON	ENID ELLEN	30		F	S	MUSICIAN	Y	IT/RUSS	Y	ENGLAND	ENGLISH	03-15 ENGLAND	LONDON	NI 3563	LONDON	3-17-33	ENGLAND	LONDON
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOS. 12-30 BLANK.

Total passengers 11
U. S. citizens 1
Aliens 10

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 37

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH MAR 29 1933.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, institution, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?						For what purpose?	For what purpose?			Feet	Inches
1	(WIFE) L.R. ANDERSON, 19 TRAJAN ST. SOUTH SHIELDS	VEN.	MARA- CAIBO	Y FIRM	Y	NEW YORK	12/23	1932	TRANSIT TO MARACAIBO.	IN TRANSIT	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	7	F	BR	BR	NONE
2	(AUNT) MISS M.B. METCALFE, OAK- LANDS CHICHESTER RD. BASHAM SUSSEX	USA	BROOK- LYN	Y SELF	Y	NEW YORK	1928	1931	C/O DE SILVER, 98 JORALEMAN ST. BROOKLYN N.Y.	N	PER	Y	N	N	N	N	"	N	5	10	SAL	BR	BL/GR	NONE
3																								
4	JOHN S. DICKSON 25 DAVIS ST. KEW E.4.	ENGLAND	MEL- BOURNE	Y SELF	Y	NEW YORK	1/20	1933	PRINCE GEORGE HTL. 28th ST. NEW YORK N.Y.	Y	PER	N	N	N	N	N	GOOD	N	6	4	MD	BR	BL	NONE
5	(MOTHER) MRS. SELLARS, "CRAIGLEA" STANLEY RD. SUTTON SURREY	USA	NEW YORK	Y	Y	1928	3/10	1933	15 LENNOX PL. STADEN ISLAND N.Y.	N	PER	N	N	N	N	N	"	N	5	1	F	BR	GR	NONE
6	(GRANDMOTHER) DO.			Y MOTHER	Y				DO.	N		N	N	N	N	N	"	N	5	1	F	BR	BR	SCAR ON NECK
7	(FATHER) ERIK WANG SANDNESSTOEN NORWAY	CAN.	MONTREAL	N SELF	Y	IN TRANS.			124-130 Ford St. Montreal.	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	FR	BLD	BL	NONE
8	J.M. CLYMAN 284 YONGE STREET TORONTO	SAN	TORONTO	Y	Y	NEW YORK	SEP	1929	284 YONGE ST. TORONTO CAN.	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	3	F	DK	GR	NONE
9	(FATHER) KAMEJI NAKATANI SAITOMURA YAZUGUN, TOTTORI-KEN JAPAN	FR.	YOKO- HAMA	Y SELF	Y				NIPPON YUSEN KAISHA MARKET ST. SAN FRANCISCO	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4	Y	BLK	BLK	NONE
10	(MOTHER) UKI TAKANE, 2345 ARAI- JUKU, OMORI-KEN, TOKIO, JAP.			Y	Y				DO.	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	2	Y	BLK	BLK	NONE
11	MOTHER: MRS. A. ALLINSON LONDON NW 6 22 CHRISTCHURCH AVE LONDON	NY	ENGLAND	Y SELF	Y				FRIEND: MRS. W.O. WING, 27 CHARLTON STR. NYC.	YES	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	7	FAIR	BR	BZ	NONE
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dahn, master, of the GERMAN S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dahn

Master Officer

Sworn to before me this 29th day of March, 1933
at New York

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-iss status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Sworn to before me this 29th day of March, 19 33

at New York

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

TOURIST.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (light blue) sheet is for the listing of

REENTRY-PERMIT PASSENGERS.

S. S.

" BREMEN "

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 24th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		OXENAR	GASTON Felix	26		M	M	PHOTOGRAPH	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	881818	WASH. DC.	12.22.32		U.S.A.	RICHFIELD, N.
2		HUPKES	JOHN, E. vent	32		M	S	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	DEREN	886842	WASH. DC.	3.1.33		U.S.A.	NEW YORK, N.
3		ST JEAN	EMILE	34		M	S	JEWELLER	Y	ENGLISH	Y	CANADA	ENGLISH	CANADA	MONTREAL	889866	WASH. DC.	3.1.33		CANADA	MONTREAL
4		HILTEBRAND	GOTTLIEB	33		M	S	SECRETARY	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	BACHEN-BULACH	895643	WASH. DC.	3.1.33		CANADA	MONTREAL
5		VALISON (Kleiman)	ANEZO	29		F	M	HOME	Y	GREEK	Y	GREECE	GREEK	GREECE	SPETSAL	49338	WASH. DC.	3.2.33		GREECE	SPETSAL
6	U.S. CIT.	VALISON	NICHOLAS	42		M	M	U.S. CITIZEN	Y	ENGLISH	Y	U.S.A.	AMERICAN	WASHINGTON DC.	NOV. 19.32.	NI 167	AMSTERDAM	11.8.32.		HOLLAND	LOUWERS
7		STORK	WILLIAM	36		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	HENGEL	NI 167	AMSTERDAM	11.8.32.		HOLLAND	LOUWERS
8		STORK	MARY LUISE	29		F	M	NOBE	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	CHICAGO	NI 166	AMSTERDAM	11.8.32.		HOLLAND	LOUWERS
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOS. 9-30 BLANK.

Total passengers 8
U. S. citizens 1
Aliens 7

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAR 29 1933, 1933.

List 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?							For what purpose?	Feet			Inches	
1	MOTHER: MRS. OKENAAR, 120 AVE. D'ORLEANS, PARIS, FRANCE		N.J. RICHFIELD	Y	SELF	70	Y	1925-26-33	HOME: 828 MAPLE AVE. RICHFIELD, N.J.	NO	PT. Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR. BL.	NONE
2	FATHER: J.E. HUPKES, 28 HOOGE-STR. DIENEN, HOLLAND		N.Y. GREAT KILLS	Y	SELF	70	Y	1926-32	HOME: 20 GREAT KILLS ROAD GREAT KILLS, N.Y.	NO	PT. Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL. GR.	NONE
3	---		CANADA R.P. MONTREAL	Y	SELF	1500	Y	1933	TRANSIT TO MONTREAL.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BR.	NONE
4	PARENTS: JOHANN HILTEBRAND BACHENBULACH, SWITZERLAND		R.P. MONTREAL	Y	SELF	64	Y	1933	TRANSIT TO MONTREAL.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BR.	NONE
5	FATHER: MR. A. FRANZIAS, SPETSAL, GREECE.		WASH CASHMERE	NO	HUSBAND	180	NO		HUSBAND: NICHOLAS VALISON - COLLEGE STR. CASHMERE, WASH D.C.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BR. BR.	NONE
6	U.S. CITIZEN -								HOME AS ABOVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					
7	MOTHER: W. STOCK, 103 ENSCH-DECHER STR. HENGLO, HOLLAND		HOLLAND LOUNEKER	Y	SELF	700	Y	1932	MOTHER I.L. MRS. C. TYNER, SHOREHAM HOTEL, WASH. D.C.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR. BL.	NONE
8	AS ABOVE		NY LOUNEKER	Y	HUSBAND	7	Y	1932	MOTHER AS ABOVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. BR.	NONE
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dähne, Master, of the German SS * Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dähne

Master Officer

Sworn to before me this 29th day of March, 19 33
at New York

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-family status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

BBALC TEIHUOT
GEBIVIA JASINHST

I, Dr. J. von Geyr, Surgeon of the German s.s. "Bremen", sailing the reewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of Bonn
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 29th day of March, 19 35
at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **34**

40

Arriving at Port of NEW YORK, MAR 29 1933, 19 33

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dühne, Master, of the German S.S. "Brannen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dühne

MASTER

Sworn to before me this 29th day of March, 19 33
at New York

H. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of March, 19 33

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 33

33

TOURIST CLASS
NON IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 23RD, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if none, state language)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		SCHINDLIN RUTH	27	F	S	HOUSEWIFE	1-4676	GERMAN	GERMAN	GERMANY W.-BARMEN	3/21/33	202 NI COLOGNE	3/3-33	GERMANY W.-BARMEN
2		LESSNIG JOHANN	42	M	M	MANUFACT.	"	"	"	" SINZIG	3/21/33	208 NI COLOGNE	3/6-33	" SINZIG
3		SCHWEGLER ANNA	50	F	M	H.WIFE	"	"	"	" NEU ISEN-BURG	3/21/33	175 NI FRANK-FURT/M.	2/23-33	" NEU ISEN-BURG
4		LOEHR EARL	25	M	S	SERVANT	"	"	"	" MUNICH	3/21/33	171 NI MUNICH	3/13-33	" MUNICH
5		BEUTLER HERMANN	32	M	M	MERCHANT	1-4676	"	"	POLAND KLETZKOW	3/21/33	434 NI BERLIN	2/24-33	" BERLIN
6		WEISZ BERTA	25	F	S	SERVANT	3-2647	HUNGARIAN	HUNGARY MAGYAR	HUNGARY BATORALJAS	3/21/33	111 NI BUDAPEST	3/8-33	HUNGARY BATORALJAS
7		JOFFE TUVIA	36	M	M	HOUSEWIFE	1-4676	LITHUANIA HEBREW	LITHUANIA JONAVA	LITHUANIA JONAVA	3/21/33	13 NI KAUNAS	2/27-33	LITHUANIA JONAVA
8		DE DOSS HANS	30	M	M	DIRECTOR	1-4676	GERMAN	GERMAN	GERMANY HAMBURG	3/21/33	NI 616 HAMBURG	3-22-33	GERMANY HAMBURG
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

CANCELLED NO 4 LOEHR DID NOT SAIL. NOS. 9-30 BLANK.

Total passengers . . . 7
U. S. citizens . . .
Aliens . . . 7

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 29 1933

19 33

List 33

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

42

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town										Yes or No	Year or period of years			Where?	Date of last departure	Feet	Inches
1	FATHER F. SCHINDELIN, KOB- NIGSTR. 82, W.-BARMEN, GERM.	GERM.	W.-BARMEN	SISTER	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
2	WIFE MARIA LESSNIG, LINDEN- STR. 320, SINGIG, GERMANY	"	"	SELF	40	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
3	HUSBAND H. SCHWEGLER, FRANK- FURTERSTR. 44, NEU ISENBERG	"	"	NEU ISENBERG	100	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
4	MOTHER FR. DOERN, HUNFORD- STR. 57, MUNICH, GERMANY	"	"	MUNICH	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
5	WIFE E. BEUTLER, WIELAND- STR. 8, BERLIN-CHARLOTTENBURG	"	"	BERLIN	350	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
6	FATHER M. WEISZ, M. ISTVAN U. 28, SATORALJAUJHELY, HUNGARY	"	"	SATORALJAUJHELY	75	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
7	WIFE B. JOFFE, PLETO NO. 27, JONAVA, LITHUANIA	"	"	LITH. JONAVA	20	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL.	GR.	NONE
8	WIFE: LOTTE DOSS, BERLIN- LICHTERFELDE, LILIENTSTR. 3A NY	GER	BERLIN	Y	SELF	700	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6	6	FAIR	BL.	BL.	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master W. Dühne, of the German S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dühne

Master Officer

Sworn to before me this 29th day of March, 1933
at New York

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 29th day of March, 19 33
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 31

TOURIST CLASS
PERMIT TO REENTER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMER" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 27TH, 1933

S. S. BRUNN Passengers sailing from																			
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RV and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
		31																	
1		KOESTER	HENNING	25		M	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	880672	WASH. D.C.	12/12.32		U.S.A.	HIGHLAND
2		WILHELM	OTTO	26		M	JOINER							886032 P	WASH. D.C.	10/14.32			NEW YORK
3		SEDEL	GERTRUD	29		F	NURSE							868881	WASH. D.C.	5/31.32			BROOKLYN
4		LANGER	PAUL Otto	29		M	ENGINEER							864864 P	WASH. D.C.	1/6.33			ROCHESTER
5		SCHAUFELBERGER	MARTHA	20		F	NURSE							826921	WASH. D.C.	11/3.32			NEW YORK
6		LIEBHARD	ERNST	23		M	CONTRACTOR				SWITZERLAND		SWITZERLAND	835545 P	WASH. D.C.	9/23.32			NEW YORK
7		SELLERS (Jr.)	ELISABETH	31		F	HAIRDRESSER				AUSTRIA		GERMANY	882946	WASH. D.C.	1/19.33			GREENWICH
8		ZENNS	FRANZ	39		M	MERCHANT							888470 P	WASH. D.C.	12/28.32			UNION CITY
9		SCHAEFER	KATHERINE	23		F	H.WIFE							873257	WASH. D.C.	10/31.32			AUGUSTA
10		BALDENHOVER	MARTHA	23		F	SERVANT							879906 P	WASH. D.C.	10/21.32			PATERSON
11		GOLDSTEIN	CHAJA	36		M	TEACHER				LITHUANIA	LITHUANIAN	LITHUANIA	864988	WASH. D.C.	11/22.32			NEW YORK
12		HALAB	MICHAL	36		F	LABOURER				SLOVAK	C.S.R.	SLOVAK	877008	WASH. D.C.	5/12.32			NEW YORK
13		BABOS	ROSE	25		F	H.WIFE				YUGO SLAVIA	YUGO SLAVIA	YUGO SLAVIA	878411 P	WASH. D.C.	9/7.32			RAVINIA
14		BABOS	MARY	28		F	H.WIFE							816590	WASH. D.C.	10/3.32			CHICAGO
15		KNAPP	HENRY	30		M	WAITER				ROUMANIA		ROUMANIA	860838	WASH. D.C.	11/30.32			MANFIELD
16		SAMSE	OTTO	31		M	MANAGER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	866440	WASH. D.C.	11/28.32			NEW YORK
17														866447 P					
18														878491					
19														884148 P					
20														877943					
21														883896					
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
NOS. 17-30 BLANK.																			

NO. 17-30 BLANK.

Total passengers 16
U. S. citizens
Aliens 16

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Dühne, master, of the German S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dühne

Master Officer

Sworn to before me this 29 th day of March, 19 33
at New York

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of origin, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Actual or an intended residence of one year*).—The space is for use of Government officials only.

Column 16 (*Last permanent residence*).—The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 32

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MARCH 23RD

NEW YORK MAR 29 1933

45

S. S. BREMEN

Sailing from

BREMEN

Arriving at Port of

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	32 FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DAUELSBERG	OSKAR	27		M	S		PASSPORT 18056, WASH.D.C., OCT. 3RD 32	1455 WISTARIA STR., PORTLAND, ORE.
2	BECKER	ADOLPH	60		M	M	JUNE 7TH 1872, WATERBURY, CONN.		YALE STR., OAKVILLE, CONN.
3	RUNGE	JOHN	39		M	S		PASSPORT 570379 WASH.D.C. DEC. 30TH 32	312 EAST 183RD STR., NEW YORK CITY, N.Y.
4	BRAND	FRANZ	43		M	M		PASSPORT 569860 WASH.D.C. DEC. 23RD 32	R. 5, MONROE, WIS.
5	BRAND	KATHARINA	36		F	M		PASSPORT 569860 WASH.D.C. DEC. 23RD 32	R. 5, MONROE, WIS.
6	BRAND	FRANZ	6		M	S	DEC. 17TH 1926, MONROE, WIS.		R. 5, MONROE, WIS.
7	BERGER	SAMUEL	31		M	S			52 EAST MAIN STR., WATERBURY, CONN.
8	RUEGEMER	JOSEPH	44		M	M		PASSPORT 575923 WASH.D.C. FEB. 10TH 33	70-23 166TH STR., FLUSHING HEIGHTS, N.Y.
9	PFEIFFER	ALFRED	41		M	WD.		PASSPORT 530994 WASH.D.C. JUNE 28TH 32	525 NAHATAN STR., NORWOOD, MASS.
10	PETURSEN	ALFRED	50		M	WD.		CERT. OF NATURALIZ. NO. 369535 SUPR. COURT OF THE STATE OF NY. WHITE PLAINS, 5, 9, 13.	SYCEMORE PARK, NEW ROCHELLE, N.Y.
11	SCHMIDT	ALFRED	52		M	M		PASSPORT 574955 WASH.D.C. FEB. 3RD 33	525 GREGORY AVE., NEWHAWKEN, N.J.
12	GERSTNER	JOHN	33		M	M	MARCH 31ST 1899, BROOKLYN, N.Y.		9715- 105 Street OZONE PARK, L.I., N.Y.
13	RASMUSSEN	OLUF	44		M	M		CERT. OF NATUR. NO. 2852009 COURT OF THE STATE OF NY. LONG ISLAND CITY. 11.30.28.	8986 COOPER AVE., WEST FLOREST HILLS, L.I., N.Y.
14	DRUCKER	GEORGE	46		M	M	SEPT. 25TH 1886, CHICAGO, ILL.		223 MADISON STR., CHICAGO, ILL.
15	SKOP	LEON	50		M	M		PASSPORT 570409 WASH.D.C. DEC. 30TH 32	2115 PARK AVE., BALTIMORE, MD.
16	SKOP	EMMIE	49		F	M		PASSPORT 570409 WASH.D.C. DEC. 30TH 32	2115 PARK AVE., BALTIMORE, MD.
17	ISRAEL	JEREMIAH	25		M	S	Newburgh N.Y. 11.1.07	PASSPORT 572571 WASH.D.C. JAN. 17TH 33	153 SO. WILLIAM STR., NEWBURGH, N.Y.
18	HINNERS	INA	32		F	S		PASSPORT 565644 WASH.D.C. NOV. 21ST 32	GLEN VIEW CLUB, GOLF, ILL.
19	BRICHTA	MILDRED	55		F	S		PASSPORT 8479, WASH.D.C., JAN. 6TH 33	10011 SO. HAMILTON AVE., CHICAGO, ILL.
20	WALCZAK	JULIUS	48		M	S		PASSPORT 377552 WASH.D.C. MAY 8TH 31	86 N. 18TH STR., E. ORANGE, N.J.
21	URBUTIS	BARBARA	32		F	S		PASSPORT 93890, WASH.D.C., JUNE 28TH 29	4637 RICHMOND STR., CHICAGO, ILL.
22	NISEL	LILLIAN	32		F	S		PASSPORT 478805 WASH.D.C. APR. 15TH 32	978 EAST 165TH STR., BRONX, N.Y.
23	DOORMASHKIN	PAULINE	35		F	M		PASSPORT 471671 WASH.D.C. MARCH 25TH 32	3823 OCEANIC AVE., SEA GATE-BROOKLYN, N.Y.
24	PICIGUE	GEORGE	51		M	M		PASSPORT 564453 WASH.D.C. NOV. 14TH 32	1230 NORTH CLARK STR., CHICAGO, ILL.
25	KUSZKO	BARBARA	24		F	S	JUNE 1ST 1908, NEW SALEM, PA.		869 STEBBINS AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
26	SHESHUNOFF								
27	MILLER	MARION	37		F	S	JUNE 15 1896 CENTRALIA, PA.		253 IRON STREET, BLOOMSBURG, PA.
28	ROLL	HELEN	36		F	S		PASSPORT 566107 WASH.D.C. NOV. 25TH 32	107 PARK STR., LAWRENCE, MASS.
29	ROLL	EUGENIA	40		F	S		PASSPORT 566329 WASH.D.C. NOV. 26TH 32	GREAT POND RD., ANDEROW, MASS.
30	GOLD	ALEX	39		M	M		PASSPORT 569212 WASH.D.C. DEC. 16TH 32	5008 SOUTH ASHLAND AVE., CHICAGO, ILL.

CANCELLED NO. 1 DAUELSBERG NO. 7 BERGER DID NOT SAIL; NO. 26 SHESHUNOFF SEE 39/15.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 35

TOURIST CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MARCH 23RD

S.S.

"BREMEN"

Sailing from

BREMEN

1933

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 29 1933

1933

46

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KIPKE	ELISABETH	62		F			PASSPORT 218749 WASH.D.C.OCT.10TH 32	FRANCIS-HOSPITAL, PEORIA, ILL.
2	HEINRICH	HARALD	47		M			PASSPORT 158351 WASHINGTON DC.1.24./30	200 VARICK STR.N.Y.C.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOS. 3-30 BLANK.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BRENNEN"

Sailing from SOUTHAMPTON

, 24th MARCH

, 1933, Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 29 1933

, 1933.

47

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DENNER	CHARLES	42		M	S	JUL.10th 1890 NEW YORK CITY N.Y.		POST OFFICE OBERNEBURG N.Y.
2	STILLEY	EDGAR	48		M	S	JAN.14th 1884 PHILADELPHIA PENNA.	REN.6.28.32. WASH.DC. 5.27.30.	2018 W.ONTARIO STREET.PHILADELPHIA. PENNA.
3	PRUD'HOMME	HECTOR	29		M	M		PASSPORT 253503 NEW-YORK- 1930	C/O G.P.MURPHY & CO. 52 BROADWAY NEW YORK CITY N.Y.
4	HANEVY	THOMAS C.	41		M	M		" 577187 WASH.D.C.FEB.21st 1933	55 HURSTBOURNE RD.ROCHESTER N.Y.
5	DAHLBERG	EDWARD	32		M	M	JUL.22nd 1900 BOSTON MASS.	" 877185 " "	172 SULLIVAN ST,NEW YORK CITY N.Y.
6	HILLIARD	CHANNING	24		M	S	OCT.17th 1908 SOMERVILLE MASS.		40 JASON ST.ARLINGTON MASS.
7	BIEBER	ELI	57		M	M		WASH.DC. PASSPORT 576778 NEW-YORK-FEB.18th 1933	1962 71 STREET,BROOKLYN.NY.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOS.8-30 BLANK.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

TOURIST.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

48

S. S. "BREMEN"

Sailing from CHERBOURG

MARCH 24th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAR 29 1933, 1933.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DILBERIAN	LEVON	24		M	S	5.8.09 UNION CITY, N.J.		609 38 ST. NORTH BERGEN, N.J.
2	GOLDENBERG	HERMAN	36		M	S		NATURALIZED THROUGH FATHER. US.PP.543550 WASH.DC. 7.27.32	1921 CHESTNUT ST. PHILADELPHIA, PA.
3	JACOBSON	JULIA	38		F	M		NATURALIZED THROUGH MARRIAGE. US.PP.458976 WASH.DC. 1.12.32	309 E. 10 ST. NEW YORK, N.Y.
4	MURRAY	RUTH, S.	46		F	S	12.8.86 NEW YORK, N.Y.		CHAPPAGUA, N.Y.
5	NEILSON	KATHARINE	30		F	S	4.8.02 NEW YORK, N.Y.		ALTHEA FARM DARIEN, CONN.
6	NEILSON	JANE, W.	30		F	S	4.8.02 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
7	PITTERMAN	SINO	25		M	M		NAT. AT DISTRICT COURT OF U.S. BROOK- LYN, N.Y. ON AUGUST 30th 1932 PASS 565053 WASHINGTON DC NOV. 17.32---	655 PELHAM PARKWAY, BRONX, N.Y.
8	POWELL	LAWRENCE, B.	25		M	S	8.3.07 MOORESTOWN, N.J.		320 CHESTER AVE. MOORESTOWN, N.J.
9	REILAND	GEORGIANA	24		F	S	2.15.09 DAYTON, O.		36 SO. ARDMORE RD. HEXLEY, O.
10	SCHULZE	RUTH	25		F	M	11.17.07 BOSTON, MASS.		HOTEL GLADSTONE, N.Y.
11	SCHULZE	LUDWIG	34		M	M		NAT. AT DISTRICT CT. OF N.Y. 1930. US.PP. 571804 WASH.DC. 1.11.33	AS ABOVE
12	SHAPSHAL	TATIANA	30		F	M		NAT. AT DISTRICT CT. QUEENS COUNTY NOV. 1930. US.PP. 562306 WASH.DC. 10.29.32	LONG ISLAND, N.Y. 7-12 151 PLAGE, WHITE STONE,
13	SHAPSHAL	HELEN	4		F	S	1.26.29 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
14	SOSENSKY	LOUIS	34		M	S	1.19.99 NEW YORK, N.Y.		246 DIXWELL AVE. NEW HAVEN, CONN.
15	SHESHUNOFF	ALEXANDER	51		M	M		NAT. AT DISTRICT COURT IN N.Y. ON DECEMBER 22nd 1930 Pass 576409 Washington dc Febr. 15-33.	73 BIRCH ST. FLORAL PARK, L.I.N.Y. RIVE GAUCHE, RIVERBANK, RIVERTON, N.Y.
16	ANDERSON	CLAUDE, J.	31		M	M	2.10.02 HAMILTON TOWNSHIP,		30 BALDWIN ST. NEWARK, N.J.
17	COTTON	PANNIE, B.	23		F	M	10.3.09 CHARLOTTE, N.C.		303 BENEFIT ST. PROVIDENCE, R.I.
18	FRY	WILLIAM	58		M	S	10.31.74 PROVIDENCE, R.I.		YESHINE COLLEGE, AMSTERDAM AVE. 186 ST. NEW YORK, N.Y.
19	KURLAND	RACHEL	24		F	S		NAT. THROUGH FATHERS PAPERS. US.PP.467028 WASH.DC. 3.5.32	AS ABOVE
20	KURLAND	YENAT YENTA	51		F	M		NAT. BY MARRIAGE APRIL 1922. US.PP.467028 WASH.DC. 3.5.32	SUPERIOR, WIS.
21	LINDAHL	SIXTUS, CHR.	54		M	M		NAT. DISTRICT CT. DULUTH, MINN. 1908. US.PP.566434 WASH.DC. 11.26.32	AS ABOVE
22	LINDAHL	MARTHA	48		F	M		NAT. BY MARRIAGE MARCH 1908. US.PP.566434 WASH.DC. 11.26.32	MILLS COLLEGE, CAL.
23	STOPPANI	EVELYN	35		F	S	2.10.08 NEW YORK, N.Y.		277 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
24	PUTNAM	NIKOLAS	24		M	S	8.29.08 NEW YORK, N.Y.		ELMSTED, DUXBURY, MASS.
25	HABICHT	ELIZABETH	25		F	M	12.5.07 BOSTON, MASS.		23 W. 73 ST. NEW YORK, N.Y.
26	BERNSTEIN	HELEN	31		F	M	2.16.02 NEW YORK, N.Y.		1 CHAPEL ST. EAST LEE, MASS.
27	ARNDTS	ANNA	34		F	S		NAT. AT SUPREME COURT OF PITTSFIELD, MASS. ON JUNE 27th 1932. Passport 547819 WASH.DC. Aug. 11. 1932.	25 ISABELLA ST. BOSTON, MASS.
28	DECKER	CHARLES, F.	37		M	S	6.7.95 BOSTON, MASS.		211 W. 26 ST. NEW YORK, N.Y.
29	DORNER	JOSEPH	38		M	M		NAT. AT SUPREME COURT OF NEW YORK, N.Y. ON JAN. 13th 1930. Passport 223297 WASH.DC. May 6 30. NAT. 1914 IN SAN FRANCISCO, CAL.	901 NORTH STREET, 3.33. WHITE PLAINS, N.Y.
30	IRELAND	FREDERICK	51		M	M		US.PP.116377 WASH.DC. 4.13.29 EXT:8.1	

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

40 49

40 TOURIST

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " BREMEN "

Sailing from CHERBOURG

MARCH 24th

1933, Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MAR 29 1933, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	FOSTER	WALTER, H.	53		M	M	3.31.80 LA GRANGE, ME.		100 MILK ST. BOSTON, MASS.
2	FOSTER	GERTRUDE	46		F	M	4.26.87 BOSTON, MASS.		AS ABOVE
3	WASSERMAN	JULIUS	57		M	S		US. PASSP: 261746 ISS. AT WASH. DC. 6.22.32	3317 GRANA AVE. DETROIT, MICH.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOS. 4-30 BLANK

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GYR, Surgeon of the S.S., "Bremen", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1923
at New-York

W. J. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

State, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAR 22 1923

MAR 29 1933

Arriving at Port of NEW YORK, 24-25 MARCH, 1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DÄHNE, MASTER, of the S.S. "Bremen", from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Dähne

Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

U. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-and-states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON CYR, Surgeon of the S.S. "Bremen", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TH years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

T H I R D

TRANSIT PASSENGERS.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. " BREMEN " Passengers sailing from CHERBOURG, MARCH 24th, 1933.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigrating Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	13 Landed		14 Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Has	Read what language (or if completely illiterate, on what point)			Wife	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	10/25	REIST-HARVEY	JAMES	26		M	S	STUDENT	Y	1. 361)	Y	CANADA	ENGLISH	CANADA	PRESTON	0480	OTTAWA	11.7.32	SWITZERLAND	ZURICH
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

BLANK: Nos. 2 - 30

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

PURSER

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NEW YORK, N.Y.

MAR 29 1933

1933

Life

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

53

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GYR, Surgeon of the S.S. "Bremen", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

T H I R

QUOTA NON QUOTA VISA PASSENGERS.
NON TECHNICAL ADVICE.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

"BREMEN"

Passengers sailing from

CHERBOURG

MARCH 24th

1933.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Embassy Permit number (From number with QV, NQV, PV, or EP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		EICKELE	WALTER	25		M	X	MACHINIST	Y	ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KARLSRUHE	QIV 952	PARIS	2.7.33		U.S.A.	NEWARK, N. J.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

BLANK: Nos. 2 - 30

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NEW YORK, N.Y.

MAR 29 1933

1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

52

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GRYE, Surgeon of the S.S. „Bremen”, SAILING THIRTEENTH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOURTEEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1935

at New-York

Attest
W. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

T H R D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

REENTRY-PERMIT PASSENGERS.

S. S.

" BREMEN "

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 24th

1933.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (If not numbered with CV, NV, PV, or RV, and the number of the document)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language or if occupation claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DREYER	GEORGES	29		M		COOK	Y	1-4-32	FRANCE	FRENCH	FRANCE	WASSE-LONNE	874282		11.9.32		U.S.A.	DETROIT, MICH.
2		DREYER	MARGUERITE	21		F		NURSE	Y		AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	880125		11.9.32		AS ABOVE	
3		DREYER	EUGENIE	26		F		NURSE	Y		AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	874283		11.9.32		AS ABOVE	
4		UHRIG	HERMAN	31		M		DRIVER	Y		GERMANY	GERMAN	GERMANY	REERBACH	880124		12.19.32		U.S.A.	BRENEW YORK
5		UHRIG	CLARA	30		F			Y		GERMANY	GERMAN	GERMANY	PLEUTERSBACH	880125		12.19.32		AS ABOVE	
6		WEHNING	BERNARD	37		M		MACHINIST	Y		GERMANY	GERMAN	GERMANY	RÖSCHENDORF	853198		6.11.32		U.S.A.	CHICAGO, ILL.
7		GUTIERREZ	BERNARDO	31		M			Y		SPAIN	SPANISH	SPAIN	MUGUEL	858252		8.23.32		U.S.A.	WOODMINE, N.Y.
8		GUTIERREZ	MOISES	41		M					U.S.A.		U.S.A.		858252		8.23.32		U.S.A.	WOODMINE, N.Y.
9		(SAN) EMETERIO	ALFREDO	28		M		FARMER	Y	4-36-47	SPAIN	SPANISH	SPAIN	SOLORZANO	853378		8.3.32		U.S.A.	PUEBLO, CAL.
10	U.S. CIT.	EMETERIO	MARY, L.	24		F							U.S.A.	WHITTIER, CAL.	853378		8.3.32		U.S.A.	PUEBLO, CAL.
11		LUPU	JOHN	39		M		WORKMAN	Y	3-26-47	ROUMANIAN	ROUMANIAN	ROUMANIA	FRANA	853378		9.19.32		U.S.A.	MICH. BOARDMAN, N.Y.
12		GENGENBACHER	FRANZ	28		M			Y	1-4-32	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RIEDER-SCHOPFHEIM	874282		10.10.32		U.S.A.	HUNTER, N.Y.
13		GENGENBACHER	ANNA	27		F			Y		GERMANY	GERMAN	AS ABOVE	AS ABOVE	874282		10.10.32		AS ABOVE	
14		HAUMOVICH	SPASE S.	44		M			Y	3-46-47	YUGOSLAVIA	SERBIAN	YUGOSLAVIA	ZUBOJNO	697722		3.31.31		YUGOSLAVIA	LJUBOJNO

BLANK: Nos. 15 - 30

Total passengers 14
U.S. citizens 2
Aliens 12

PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

57

NEW YORK, N.Y.

MAR 29 1933

1933.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER, OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DAHNE, MASTER, of the S.S., "Bremen", from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ELEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Dahne
Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New-York

W. J. Farrell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef von Sayr, Surgeon of the Roman S.S. Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university at Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of March, 1915

at New - York.

H. P. Russell
L. J. Smith
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

MEMBERS OF THE CREW
FOR DESEMBARKATION AT NEW-YORK

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List **81**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing.

S. S. **"BREMER"** Passengers sailing from **BREMERHAVEN**, **MARCH 23rd, 1933**

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		POPPINGA	WILHELM	25		M	S	SHIPS-OFFICER	YES	GERMAN	ENGLISH	YES	GERMAN	GERMAN	03-12	BREMER-HAVEN	NI 233	BREMER	3.15.1933	12	GERMANY	BREMER-HAVEN							
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NO. 2 - 30 BLANK.

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

E. J. H. H. H. H. H.
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th., 1933

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

59

81

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended before permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, family, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time in U.S.							Reason for coming to U.S.	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	FATHER GREGORY POPPINGA, BREMERHAVEN, GERMANY, KAIENSTR. 20	VIA NEW-YORK	GERMANY	NUMBER OF THE CREW 150	TRAVELING APRIL TO JULY 1932	ACQ. RUDOLF KNOEVEL, 341 MAYWOOD AVE., MAYWOOD, N.J.	YES	6 MTHS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BEL	GR	ROWN
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Doehne, master, of the German S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patient

Index

Sworn to before me this 29th. day of March, 19 33

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

shown, as follows:

- A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
- A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the "French" heading of race of people and similarly, "French" appearing under

subject, country or last permanent residence of each alien is revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, it should be especially observed:

the head of race or people does not mean "race" of country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands or the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of making it his permanent residence shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately report the permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, and country of last permanent residence.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States should be recorded "United States."

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. (city or town) of intended future permanent residence.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should be the name of the country of permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 22 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in section 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has

the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GRYR, Surgeon of the S.S., "Bremen", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1931
at New-York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

(TEMPORARY VISITOR)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

S. S. "BREMER"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 23RD

1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if competent, state on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	PAID	PATROVSKY	MIROSLAV	36		M	S	ARCHITECT	YES	GERMAN	YES	C.S.R.	BOHEMIAN	C.S.R. DORUN		125 HI	PRAG,	3.21.33	VERINICH	C.S.R.
2	PAID	SIROTEK	BEDRICH	33		M	M	ARCHITECT	YES	GERMAN	YES	C.S.R.	BOHEMIAN	C.S.R. PRAG		126 HI	PRAG	3.21.33	PRAG	C.S.R.
3	PAID	PAUL	VACLAV	31		M	M	MASON	YES	SLOVAC	YES	C.S.R.	BOHEMIAN	C.S.R. POSMOKLE		123 HI	PRAG	3.21.33	PODMOKLE	C.S.R.
4	PAID	MAOH	JOSEF	32		M	M	CARPENTER	YES	SLOVAC	YES	C.S.R.	BOHEMIAN	C.S.R. LUZENICKY		124 HI	PRAG	3.21.33	HOVE DVORY	C.S.R.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Complete 130 PM MAR 29 1933

Johnston Inspector

BLANK: Nos. 5 - 30

Total passengers 4
U. S. citizens
Aliens 4

E. Steuermann
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
If of record will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

MAR 29 1933

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

61

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DÄHN, MASTER, of the S.S. "BRUNN", from BRUNNENHAGEN, do solemnly, sincerely, and truly SWAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Dahn

MASTER. Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at NEW-YORK, N.Y.

U. J. Farrell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GHEY, Surgeon of the S.S. "Bremen", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List *73*

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

PERMIT TO REENTER.
S. S. "BERMUDA"

Passengers sailing from

BERMUDA

MARCH 23RD.

1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write	Understand			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		73.																		
1		KLESITZ	ELISABETH	37	✓	✓	W. H. WIFE	✓	✓	✓	HUNGARIAN	HUNGARIAN	HUNGARY	MAJAR	08-19	RAKONY	800940	✓	U.S.A.	NEW YORK
2		ISTVANSKY	STEPAN	40	✓	✓	EV. LOCKSMITH	✓	✓	✓	SLOVAK	SLOVAK	CZ.-SL.	SLOVAK	02-26	BYSTRICA	800941	✓	U.S.A.	LONG ISLAND
3		RYOS	WASYL	49	✓	✓	W. FURBIE	✓	✓	✓	UKRAINE	UKRAINE	POLAND	BERD	02-29	ZALOW	800942	✓	U.S.A.	WILLIAMSBURG
4		KIEPECKI	LEON	34	✓	✓	S. LABORER	✓	✓	✓	HUNGARIAN	HUNGARIAN	HUNGARY	MAJAR	02-29	CHYBOW	800943	✓	U.S.A.	AKRON
5		MATE	ELISABETH	47	✓	✓	M. H. WIFE	✓	✓	✓	HUNGARIAN	HUNGARIAN	HUNGARY	MAJAR	02-29	KUND	800944	✓	U.S.A.	SOUTH OZONE
6		WITKA	JOSEPH	48	✓	✓	M. LABORER	✓	✓	✓	ESTHONIAN	ESTHONIAN	ESTHONIA	NIHMAAL	02-29	FURSTEN-WALDI	800945	✓	U.S.A.	NEW YORK
7		MARTIN	MATHILDE	50	✓	✓	M. H. WIFE	✓	✓	✓	WITHOUT	GERMAN	GERMANY	DOLE	02-29	PRANDORF	800946	✓	U.S.A.	
8		WILLIAR	MARTIN	36	✓	✓	M. LABORER	✓	✓	✓	SLOVAK	SLOVAK	CZ.-SLOV.	SLOVAK	02-29	PRANDORF	800947	✓	U.S.A.	
9		WILLIAR	ANNA	31	✓	✓	M. H. WIFE	✓	✓	✓					02-29	STARA-TURA	800948	✓	U.S.A.	
10		WILLIAR	KUZANNA	1	✓	✓	S. U. S. CITIZEN	✓	✓	✓	BORN 10.29.1931.	NEW YORK CITY, N.Y.						✓	U.S.A.	JERSEY-CITY
11		PASTORINOVA-WINTER	JULIA	46	✓	✓	W. H. WIFE	✓	✓	✓	GERMAN	BOHEMIAN	CZ.-SLOV.	STAROVIC	08-06	STAROVIC	800949	✓	U.S.A.	

Wm P. Hays
Inspector
2/24/33
730 AM

BLANC: Nos. 12 - 30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

63

MAR 29 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

19 33.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., the territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	For employment	To join relatives or friends	To study	To perform contract	For pleasure	For other purpose						
1	FATHER JOHN-ALEXHAUSER, BAKONYHATA/HUNGARY	N.J.	DANBURY	SELF	1906	FATHER-12. AUNT MARY SMITH. 57	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FAIR	BL. BL	NONE
2	MOTHER A. IST PANFY, POV. BUSTINA/CZ.-SL.	N.Y.	NEW YORK	"	1930	SON 16. 38. GARFIELD N.J.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL	NONE
3	WIFE MARCELLA NYOZ, TYSMIR- HON/POLAND	N.Y.	NEW YORK	"	1914	NEW 4. 39. FRIEND JOSEF IMBISIK, 426	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL	NONE
4	FATHER MICHAEL BIPROKI, GYERME/POLAND	N.Y.	NEW YORK	"	1932	NEW 4. 30. COUSIN KATE STALNICKA, 20	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL	NONE
5	MOTHER HERFAR MATH, KURD	OHIO	AKRON	SELF	1924	NEW 10. 20. BROTHER J. LIPOCKI, 182	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BR	NONE
6	FATHER ANDRES WITIA, MIIMMAL/ESTHONIA	N.Y.	NEW YORK	"	1912	NEW 11. 3. FRIEND AUG. KURDER, 116/17,	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL. BL	NONE
7	SISTER IRRENE KRETZ, KOBLINZ, CLEMENS STR. 18	N.Y.	NEW YORK	"	1923	JERSEY 12. 9. HOME: 98-GREEN STREET,	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR. BR	NONE
8	MOTHER IN LAW: MARIA KRIZAN, DOBRY-PRANDORF, O.S.R.	N.Y.	NEW YORK	SELF	1922	YORK 5. 22. NEW YORK-CITY, N.Y.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. BR	NONE
9	MOTHER AS ABOVE	"	"	HUSBAND	1932	"	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. BR	NONE
10	U. S. CITIZEN																					
11	BROTHER JOHANN ENGL, 141-STAROVICH, O.S.R.	N.J.	JERSEY	SELF	1912	JERSEY- HOME: 98-GREEN STREET,	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR. BR	NONE
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DAHNE, MASTER, of the S.S. "Bremen", from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patrice
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New-York

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GREY, Surgeon of the S.S. "Bremen", SAILING THIRTEENTH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 19 33
at New-York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MAR 29 1933

19 33.

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION

Patience
Master

A. Russell
Immigration Officer.

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DÄHN, MASTER, of the S.S. "Bremen", from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Patience

Master *officer*

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New York

Ad. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Column 16 (Final destination).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GYR, Surgeon of the S. S. „Bremen”, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTYTHREE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1931

at New-York

W. J. Russell
J. J. Inspr

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BREMER" Passengers sailing from BREMER, MARCH 23RD, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Print number with CIV, NOV, PV, or RP and give section if so indicated)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Head what language (or if complete, what)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
		69.																											
1		SANDERS	JOHANN	34	1899	M	LABORER	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	WESTPHALIA	808897			WASH. P.	4.6.32.	U.S.A.	NEW YORK								
2		ARNDT	JOHANN	42		M	SHAMAN	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	MORRIS	863579			WASH. P.	9.20.32	U.S.A.	NEW YORK								
3		HORSTMANN	JOHANN	34		F	DOMESTIC							QUERFURT	880017			" P	12.7.32.	"	BROOKLYN								
4		BISSINGER	CURT	25		M	MERCHANT							HANAU	885108			" P	12.5.32.	"	BAY SIDE								
5		KRAVITZ	HAROLD	37		M	SINGER				WITHOUT			LATVIA	879473			" P	7.6.31	"	NEW YORK								
6		KRAVITZ	EVA	36		F	H.WIFE							BOUMANIA	884853			" P	8.13.31.	"									
7	U.S.	KRAVITZ	EDUARD	7		M	NONE		U. S. C I T I Z E N			BORN NEW YORK, N.Y.	B. 2.1925																
8	U.S.	HEITMANN	PAUL	28		M			U. S. C I T I Z E N			PASSPORT 563924	WASH. D.C. NOVEMBER 9. 1932								LAKE BLUFF								
9		HEITMANN	ELSE	29		F	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	SCHONDORF	874857			WASH. P	11.10.32	99									
10		STEIN	ARTHUR	32		M	CLERK							BAHRE	881214			WASH. P	2.1.32.	99	UNION CITY								
11	U.S.	BEYER	ELEANOR	3		F			U. S. C I T I Z E N			BORN OCTOBER 25. 1929	NEW YORK N.Y.								NEW YORK								
12		BEYER	MARGIT	29		F	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	LEIPZIG	896009			WASH. P	6.6.32.	99									
13	U.S.	MOELLER	KARL HERMANN	1		M			U. S. C I T I Z E N			BORN APRIL 19. 1931	ELGIN ILL.								LAKEVILLE								
14		LAHANE	HELMUT	24		M	SMITH	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	KINCH	877259			WASH. P	11.23.32.	99	MANHASSET								
15		LAHANE	HEDWIG	26		F	H.WIFE							FRICK	884002			" P			PHILADELPHIA								
16		REISCHMANN	OSCAR	27		M	HATER							BOLOGNA	883725			" P	10.25.32.										
17		MILZ	ALOIS	34		M	CHAUFFEUR							BOLOGNA	870989			" P	10.31.32.										
18	U.S.	PROBBER	KURT	2		M			U. S. C I T I Z E N			BORN MAY 20. 1930	MILWAUKEE WISC.								NEW YORK								
19		PROBBER	SOPHIE	27		F	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	HAUSE	855652			WASH. P	8.11.32.	99									
20		PLACEK	PAVEL	34		M	LABORER		SLOVAK		CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	VEL. BYLA	861715			" P	9.8.32.		CHICAGO								
21	U.S.	SEGO	JOSEF	37		M	LABORER							SODOLITZ	866975			" P	4.28.32.		PALESTON								
22		NICK	FRANK	60		M	TAILOR		GERMAN		YUGOSL.	GERMAN	YUGOSL.	NOHENT	810520			" P	5.6.32.		BROOKLYN								
23		NICK	ANNA	51		F	H.WIFE								816723			" P											
24		SNIXSI	ANNA	34		F	H.WIFE		SLOVAK		CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	PODOLITZ	813596			" P	11.14.32.		NEW YORK								
25		FESSENBECK	SOPHIE	34		F	NURSE		GERMAN		GERMAN	GERMAN	GERMANY	KUHNENBOCH	819827			" P	12.23.32.		VILLANOVA								
26		SABOL	JAN	31		M	LABORER		SLOVAK		CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	BRIDELINCE	875685			" P	12.29.31.		HARVILLE								
27		ZVOLANER	STEFANIA	27		F	H.WIFE	Y	CROAT	Y	CZ.-SL.	CROAT	CZ.-SL.	ZAGREB	881462			" P	7.6.32.		SHARON								
28		SPANKOVIC	IMRICH	35		M	LABORER		SLOVAK			SLOVAK	CZ.-SL.	PECHEN	882070			" P	4.20.32.		COALDALE								
29		SCHNAUTHIEL	DANIEL	13		M	SCHOLAR		ENGLISH	Y	YUGOSL.	GERMAN	YUGOSL.	PEKIN	886654			" P	6.6.32.		BROOKLYN								
30		HAMMARGREN	FRED	36		M	CARPENTER		SWEDISH	Y	SWEDEN	SCANDINAV.	SWEDEN	STOCKHOLM	791797			" P	9.27.32.		CHICAGO								

CANCELLED: No. 1, SANDERS, JOHANN, DID NOT SAIL

Complete 2:30 PM MAR 29 1933

CANCELLED: No. 1, SANDERS, JOHANN, DID NOT SAIL

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of places will be found on the back of this sheet.

PURSER

Total passengers 29
U. S. citizens 5
Aliens 24

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MAR 29 1933

19 33

63

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DAHNE, MASTER, of the S.S. Bremen, from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTYTHREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Dahne
Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New-York

U. S. Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 16 (Home and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 17 (Future destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 20 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 23 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON CHER, Surgeon of the S.S. "Breiden", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY EIGHT in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PERMIT TO REENTER
BREREN

Passengers sailing from

BREREN

MARCH 23RD

1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if competent claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
		68.																											
1		WIEBUSCH	JOHANN	32		M	S	CLERK	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	MULSUM	880901 886128	WASH. P	12.14.32.		U.S.A.	BROOKLYN										
2		HUHNKEN	KATHARINA	25		F	S	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN	VOLLERSODEN	880083 886349	" P	12.8.32.			NEW YORK										
3		ZAISS	MARIA	31		F	S	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN	UNTER-TURKHEIM	872943 879036	" P	11.2.32.			NEW YORK										
4		HECK	HEDWIG	29		F	M	H.WIFE		GERMAN	GERMAN	GERMAN	BIELEFELD	868833 864876	" P	8.24.32.			NEW YORK										
5	U.S.A.	HECK	KLARA	6		F	S	NONE		U.S. CITIZEN	WHITE	NEW YORK N.Y.	2.5.1927																
6	U.S.A.	HECK	ELSE	4		F	S	NONE		U.S. CITIZEN	WHITE	NEW YORK N.Y.	9.7.1928																
7		EBBESSEN	AAGE	29		M	S	SHOPGIRL	Y	DANISH	SCANDINAV.	DENMARK	RENGVIE	873001 879064 865911 872509	WASH. P	9.30.32		99	BROOKLYN										
8		SANDER	HEDWIG	35		F	S	SHOPGIRL		GERMAN	GERMAN	GERMAN	BRELAU					99	PLAINFIELD										
9	U.S.A.	VORBECK	MARIA	27		F	M	H.WIFE		U.S. CITIZEN	WHITE	PASSPORT 562349 WASH.D.C. OCTOBER 29.1932		873840 876585	WASH. P	11.7.32.		99	ROCHESTER										
10		VORBECK	PETER	26		M	M	TAILOR	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	BACH	882268 887467	" P	12.28.32.			HANSON										
11		KORHSE	WILHELM	23		M	S	LOCKSMITH		GERMAN	GERMAN	GERMAN	ORALSTEDT	880082 885350	" P	12.8.32.			NEW YORK										
12		WEIDNER	EMMY	31		F	S	MAID		GERMAN	GERMAN	GERMAN	BERNBURG																
13																													
14		WAGNER	ERNA	38		F	S	GOVERNESS	Y	GERMAN	DANISH	GERMAN	ROTHENBURG	808790 814332	WASH. P	4.25.32.		U.S.A.	CLEVELAND										
15		ORCHSLE	CLARA	23		F	S	HOUSEWIFE		GERMAN	GERMAN	GERMAN	OTTENBACH	803083 808780	" P	4.13.33.			ROCHESTER										
16		BAYER	EMILIE	40		F	S	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN	LOHR	803977 808779	" P	4.13.32.			ROCHESTER										
17		MAURER	KLARA	32		F	M	H.WIFE		GERMAN	GERMAN	GERMAN	ICHENHEIM	878878 876956	" P	10.25.32.			UTICA										
18		MAURER	ELDONORE	6		F	S			U.S. CITIZEN	WHITE	BORN UTICA N.Y. 3.27.1927		856919 862666	WASH. P	8.16.32.		99	NEW YORK										
19	U.S.A.	KRAMER	HERTA	23		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	MURLEHEIM	801425 806195	" P	4.8.32.			UNION CITY										
20		PETERMANN	MARIA	44		F	M	H.WIFE		GERMAN	GERMAN	GERMAN		801424 806194	" P	"													
21		PETERMANN	MARIA	18		F	S	NONE		GERMAN	GERMAN	GERMAN		854651 860843	" P	8.8.32.			WOODSIDE										
22	UNDER 18	KORHSE	KAROLINE	38		F	M	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN		697422 801538	" P	5.30.31.			BROOKLYN										
23		FIRSCHING	ANNA	32		F	S	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN	KARLSRUHE	878122 882120	" P	11.29.32.			LONG ISLAND										
24		MURRINGR	ERNA	23		F	S	DOMESTIC		GERMAN	GERMAN	GERMAN	LOIMERSDORF	851254 846947	" P	7.27.32.			LA ORANGE PARK										
25		MATULA	JOSEPHINE	29		F	S	PRIVATE		WITHOUT	SCANDINAV.	NORWAY	LARVIK	873324 879733	" P	11.4.32			ESSINGTON										
26		BRODIE	ROLF	27		M	M	STEWART		ENGLISH	SCANDINAV.	NORWAY		848920 858407	" P	7.18.32.			PAWLING										
27		ALGERMISSER	HENRY	33		M	M	BUTLER		GERMAN	GERMAN	GERMAN	BRUNNEN	852448 858408	" P	8.1.32.													
28		ALGERMISSER	ANNA	32		F	M	H.WIFE		GERMAN	GERMAN	GERMAN	MUNICH																
29		ALGERMISSER	HEINZ	2		M	S			U.S. CITIZEN	WHITE	BORN JUNE 12.1930 DANBURY, CONN.																	
30	U.S.A.	ALGERMISSER	HEINZ	2		M	S			U.S. CITIZEN	WHITE	BORN JUNE 12.1930 DANBURY, CONN.																	
Completed 250 P.M. John A. Wall Insp																													

BLANK: Nos. 13, 14

Completed 250 P.M. John A. Wall Ship

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER

Total passengers 28
U.S. citizens 5
Aliens 23

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

MAY 20 1933

NEW YORK

MAR 29 1933

193.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

69

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM DÄHR, MASTER, of the S.S. "Bremen", from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTY EIGHT in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wilhelm Dähr
Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New York

A. Russell
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head and shoulders).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miller, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 11 (Place of birth).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV" or "QIV" as appropriate, to designate whether it is a Visa, Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit, and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 12.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 11, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence with the intention of remaining one year or more. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is the country of last permanent residence that should be shown for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Intended future permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States) and if so, when, where, and on what date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last visit only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others of the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON OKER, Surgeon of the S.S. Bremen, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THE years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTYTHREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New-York

W. Russell
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

PERMIT TO REENTER.
S. S. "BERMUDA" Passengers sailing from BRUNNEN, MARCH 23, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name				Read what language (or if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
		67.																	
1		BAUMANN	HILMA	24	F	S	SHOPGRL	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PLANITZ	697462 699330 809925 807272	WASH. P	3.31.31.	U.S.A.	CHICAGO
2		BEHR	WILHELM	30	M	M	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	MUENBERG	801323 806792	" P	4.27.32.	"	PHILADELPHIA
3		BEHR	MARICHEN	30	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	WILDES-HAUSEN	"	" P	4.8.32.	"	"
4																			
5																			
6		GRINGER	WILHELM	45	M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	WITHOUT	GERMAN	U.S.B.R.	SARAKA	845949 853404	WASH. P	7.9.32.	U.S.A.	BENTON HARBOR
7		GRINGER	JUSTINE	65	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	DOROSKIN	853403	" P	"	"	"
8		HOLL	JOHANNES	29	M	S	WAITER	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	ENGOLIS-WEILER	872706 878778	" P	11.1.32.	"	CHICAGO
9		WHILER	JOSEF	37	M	M	LABOURER	"	"	"	"	"	"	KARLSRUHE	880741 896196	" P	12.9.32.	"	GREENWICH
10		WHILER	KLARA	59	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	HOCH-STETTIN	880875 886196	" P	12.14.32.	"	"
11		CLAUS	META	34	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	SCHWETZ	886685 886686	" P	4.6.32.	"	DETROIT
12		CLAUS	WERNER	40	M	S	H. WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	08.38	DORTMUND	886687 845502	" P	"	"	"
13		ORLTJEN	CLARA	27	F	M	H. WIFE	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	08.38	HAFEN-BUND	845502 853104	WASH. P	7.8.32.	U.S.A.	BROOKLYN
14	U.S.C.	ORLTJEN	BERNHARD	42	M	S	H. WIFE	"	U. S. C I T I Z E N	"	BORN APRIL 1ST. 1931	BROOKLYN N.Y.	08.38	BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"
15																			
16		BIRLE	BARBARA	25	F	S	DOMESTIC	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08.38	WITTH-BLEICHEN	832445 841013	WASH. P	6.10.32.	U.S.A.	PHILADELPHIA
17	U.S.C.	BREDEMAYER	HERMANN	27	M	M	"	"	U. S. C I T I Z E N	"	PASSPORT 869382 WASH. D.C. OCTOBER 31. 1932	"	08.38	BERGING-HAUSEN	874108 879797	WASH. P	11.8.32.	U.S.A.	PORT WORTH
18		BREDEMAYER	LENA	25	F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08.38	"	"	"	"	"	"
19																			
20		DILLMANN	AGNES	33	F	M	H. WIFE	"	U. S. C I T I Z E N	"	PASSPORT 844289 WASH. D.C. AUG. 1. 1932	"	08.38	"	"	"	"	"	"
21		DILLMANN	JOSEPH	30	M	M	GARDENER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08.38	LAER	867005 867560	WASH. P	8.17.32.	"	"
22		HAPER	FRANZ	35	M	S	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08.38	GERBIN	859742 865587	WASH. P	8.30.32.	U.S.A.	LEWIS
23		STARKER	META	25	F	S	DOMESTIC	"	"	"	"	"	"	MUERNBERG	879496 984811	" P	12.5.32.	"	MILWAUKEE
24		GOEBEL	ELISIE	36	F	S	DOMESTIC	"	"	"	"	"	"	PLANITZ	881252 896533	" P	12.16.32.	"	CHICAGO
25		BAUMANN	PAULA	26	F	S	DOMESTIC	"	"	"	"	"	"	AALEN	932023 987170	" P	12.23.32.	"	FOREST HILLS
26		SCHREIER	PAULINE	50	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	992785 887932	" P	1.5.33.	"	HOBOKEN
27		ANDERSON	CARL	40	M	M	KNITTE	"	SWEDEN	"	SCANDINAV	SWEDEN	35	EDNA-ASUND	879939 885862	" P	12.7.32.	"	ROCKFORD
28		ANDERSON	EMILIA	37	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	BARA	879940 885351	" P	12.7.32.	"	"
29		EHARD	PHILIPP	26	M	S	LOCKSMITH	"	GERMANY	"	GERMANY	GERMAN	08.38	WITTH-BLEICHEN	872124 877699	" P	10.28.32.	"	NEW YORK
30		HELD	JACOB	33	M	S	DOMESTIC	"	"	"	"	"	"	WITTH-BLEICHEN	879426 884658	" P	12.5.32.	"	NEW YORK
31		GEHRMANN	KATHARINA	44	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	BADEN	879364 883976	" P	11.29.32.	"	BROOKLYN
CANCELLED: Nos. 11, 12, CLAUD, META AND WERNER; DID NOT SAIL CANCELLED: Nos. 19, 20, DILLMANN, AGNES AND JOSEPH; DID NOT SAIL																			

CANCELLED: Nos. 11, 12, CLAUS, META AND WERNER; DID NOT SAIL
CANCELLED: Nos. 19, 20, DILLMANN, AGNES AND JOSEPH; DID NOT SAIL
BLANK: Nos. 4, 5, 15

Total passengers 23
U. S. citizens 21
Aliens 2

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

3/29/1933

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAR 29 1933

1933

71

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILHELM KUNZ, MASTER, of the S.S. Bremen, from Bremerhaven, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTYTHREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature

Master

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933

at New York

Signature
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1894; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (*Abilities to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Piece of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PY," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1894 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is of important statistical purpose that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GYR, Surgeon of the S. S. Bremen, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22th day of MARCH, 1933

at New-York

[Signature]
Imm Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BRIMMER" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 23RD, 1935.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language or if none, state language of subject	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
		66.																											
1		HEIN	ELISE	65		Widow		H. WIFE	GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMAN	MAGDEBURG	2618	BERLIN	1.19.33.			GERMANY	MAGDEBURG									
2		FITZSCH	HENRICH Henry	23				CLERK					MULSUM	879918	WASH. P	12.7.33.			U.S.A.	NEW YORK									
3		FITZSCH	EMMA	23				H. WIFE					GROSS FREDENBERG	16785	HAMBURG	2.27.33.			GERMANY	GROSS FREDENBERG									
4		KNOKLENBURG	CARL	33				SEAMAN					LAUBENBURG	22474	WASH. P	3.9.33.			U.S.A.	HAMBURG									
5		HEINRICH	OTTO	44				MERCHANT					FIRMAHNS	879804	WASH. P	11.8.33.			U.S.A.	BOCHUM									
6		HEINRICH	ELISE	43				H. WIFE						879805															
7		HEINRICH	ROBERT	18				SON						22048	STUTTGART	3.9.33.			GERMANY	FIRMAHNS									
8		HEINRICH	ELISE	27				H. WIFE					MOCHAU	7096	BERLIN	2.21.33.			U.S.A.	LEIPZIG									
9		MAYER	AMBROS	30					U. S. C I T I Z E N				PASSPORT 658371	WASH. D. C.	OCTOBER 3. 1933			U.S.A.	MORRIS										
10		MAYER	EMILIA	27				H. WIFE	GERMAN	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	FOURACH	47	NO ZURICH	3.16.33.			U.S.A.										
11		BRUDERER	ERNEST	36					U. S. C I T I Z E N				PASSPORT 18048	WASH. D. C.	OCTOBER 1. 1933				MOORE										
12		BRUDERER	EMILIA	31				H. WIFE	GERMAN	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	GLARUS	48	NO ZURICH	3.18.33.			SWITZERLAND	GLARUS									
13		REITER	EDUARD	16				STUDENT	SLOVAK	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	NOVA VES	1540	PRAGUE	3.6.33.			CZ.-SL.	NOVA VES									
14		PIEPER	DOROTHEA	29				H. WIFE	GERMAN	WITHOUT	GERMAN	GERMANY	HOEDENHEIM	260	4 NO BERLIN	3.20.33.			GERMANY	HOEDENHEIM									
15		BAJAN	JULIA	33				H. WIFE	SLOVAK	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	OPATOVA	153	PRAGUE	2.1.33.			CZ.-SL.	OPATOVA									
16		HORIL	MARIA	31				H. WIFE	BOHEMIAN	WITHOUT	BOHEMIAN	CZ.-SL.	PISK	173	PRAGUE	3.2.33.			CZ.-SL.	PISK									
17		BERNSTEIN	IGNAC	25				FARMER	SLOVAK	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	SOROKOVO	132	PRAGUE	3.2.33.			CZ.-SL.	SOROKOVO									
18		BARDOS	STEPHAN	32					U. S. C I T I Z E N				BORN APRIL 13. 1900	BRIDGEPORT CONN.				U.S.A.	NEW YORK										
19		BARDOS	IDA	21				H. WIFE	HUNGARIAN	WITHOUT	HUNGARIAN	HUNGARY	FOGY	104	4 NO BUDAPEST	2.8.33.			HUNGARY	BUDAPEST									
20		JEZIK	JOSEPH	46					U. S. C I T I Z E N				PASSPORT 110714	WASH. D. C.	JULY 29. 1929 RENEWED CHICAGO, 2. 19. 31			U.S.A.	CHICAGO										
21		GIPKO	KATERINA	12				SCHOLAR	SLOVAK	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	VYSOKA	182	PRAGUE	3.3.33.			CZ.-SL.	VYSOKA									
22		BYLINS	MARIJONA	21				H. WIFE	LITH.	LITH.	LITH.	LITH.	SKENDUPIS	52	4 NO KAUNAS	3.16.33.			LITH.	SKENDUPIS									
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

John C. MAR 29 1933

2. 30 p.m.

13

BLANK: Nos. 23 - 30

BLANK: Nos. 23 - 30

Total passengers . . . 22
U. S. citizens . . . 4
Aliens . . . 18

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BRIMMER" Passengers sailing from BRIMMER, MARCH 23RD, 1935.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with QV, NOV, PV, or RV and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if cannot read, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
		66.																			
1		HEIN	ALISE	65		F	Widow	H. WIFE	✓	GERMAN	✓	GERMAN	GERMAN	MADEBURG	2615	Q	BERLIN	1.19.33.	GERMANY	MADEBURG	
2		PITSCHE	HEINRICH Harry	23		M		CLERK	✓		✓			MULSUM	879918	Q	WASH. P	12.7.34.	U.S.A.	NEW YORK	
3		PITSCHE	EMMA	23		F		H. WIFE	✓		✓			GROSS FREDENSBROCK	15785	Q	HAMBURG	2.27.33.	GERMANY	GROSS FREDENSBROCK	
4		BECKENBURG	CARL	33		M		SEAMAN	✓		✓			LAUBENBURG	2244	Q		3.9.33.	GERMANY	HAMBURG	
5		HEINRICH	OTTO	44		M		MERCHANT	✓		✓			FIRMAHNS	873954	Q	WASH. P	11.8.32.	U.S.A.	NEW YORK	
6		HEINRICH	ELISE	43		F		H. WIFE	✓		✓				879886	Q				BOCHELLE	
7		HEINRICH	ROBERT	18		M		SON	✓		✓				879887	Q					
8		HEINRICH	ROBERT	18		M		SON	✓		✓				22048	Q	STUTTGART	3.9.33.	GERMANY	FIRMAHNS	
9		HEINRICH	ELISE	43		F		H. WIFE	✓		✓				7096	Q	BERLIN	2.21.33.	GERMANY	LEIPZIG	
10		MAYER	AMEROS	30		M			✓	U. S. CITIZEN	✓	U. S. CITIZEN	PASSPORT 568371	WASH. D.C.	OCTOBER 3.1932			U.S.A.	MONROE		
11		MAYER	ANALIA	27		F		H. WIFE	✓	GERMAN	✓	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	FORBACH	47	Q	ZURICH	3.16.33.	U.S.A.	
12		BRUDNER	ERST	36		M			✓	U. S. CITIZEN	✓	U. S. CITIZEN	PASSPORT 18048	WASH. D.C.	OCTOBER 1.1932				CROCKETT		
13		BRUDNER	ERST	31		F		H. WIFE	✓	GERMAN	✓	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL.	GLARUS	48	Q	ZURICH	3.16.33.	SWITZERL.	GLARUS
14		REITER	EDUARD	16		M		STUDENT	✓	SLOVAK	✓	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	SPISKA NOVA VES	1540	Q	PRAGUE	3.6.33	CZ.-SL.	SPISKA NOVA VES
15		PINKER	DOROTHEA	29		F		H. WIFE	✓	GERMAN	✓	WITHOUT	GERMAN	GERMAN	HOEDENHEIM	269	Q	BERLIN	3.20.32.	GERMANY	HOEDENHEIM
16		BAJAN	JULIA	33		F		H. WIFE	✓	SLOVAK	✓	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	OPATOVA	155	Q	PRAGUE	2.1.33.	CZ.-SL.	OPATOVA
17		HORIL	MARIA	31		F		H. WIFE	✓	BOHEMIAN	✓	WITHOUT	BOHEMIAN	CZ.-SL.	PISK	173	Q	PRAGUE	3.2.33.	CZ.-SL.	PISK
18		BERNSTEIN	IGNAC	25		M		FARMER	✓	SLOVAK	✓	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	MOROKOVO	132	Q	PRAGUE	3.2.33.	CZ.-SL.	MOROKOVO
19		BARDOS	STEPHAN	32		M			✓	U. S. CITIZEN	✓	U. S. CITIZEN	BORN APRIL 13.1900	BRIDGEPORT	CONN.			U.S.A.	NEW YORK		
20		BARDOS	IDA	21		F		H. WIFE	✓	HUNGARIAN	✓	WITHOUT	HUNGARIAN	HUNGARY	FOVY	104	Q	BUDAPEST	2.8.33.	HUNGARY	FOVY
21		JEZIK	JOSEPH	46		M			✓	U. S. CITIZEN	✓	U. S. CITIZEN	PASSPORT 110714	WASH. D.C.	JULY 29.1929 RENEWED CHICAGO, 2.19.31			U.S.A.	CHICAGO		
22		GIPOKO	KATERINA	12		F		SCHOLAR	✓	SLOVAK	✓	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	VYSOKA	182	Q	PRAGUE	3.3.33	CZ.-SL.	VYSOKA
23		BYLINE	MARIJONA	21		F		H. WIFE	✓	LITH.	✓	LITH.	LITH.	LITH.	SKESDUPIS	524	Q	KUTNA	3.16.33.	LITH.	SKESDUPIS
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John C. ... MAR 29 1933

2. 30 p

13

BLANK: Nos. 23 - 30

BLANK: Nos. 25 - 30

Total passengers 22
U. S. citizens 4
Aliens 18

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 29 1933

1933

73

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Marks of identification										
		Foreign country (port of departure)	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	When?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes									
1	SISTER ULRIKE PITZKUH, MAGDEBURG, LUNDBACKERSTR. 120	INDIANA	IND. HARBOR	SELF	25	1923	HAM-6.7.	SON I. L. JONES MITTLESDORF, 4086 FIR ST., IND. HARBOR	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE	L.E.
2	MOTHER I. L. MARIE LOHMANN, GROSS FRIEDENBERG/HAN.	N.Y. NEW YORK			25	1929	NEW 1.6.	FRIEND HENRY BOHRM, 2106 AMSTERDAM AVE., NEW YORK	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BL	NONE	
3	MOTHER				25			FRIEND	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BL	NONE	
4	FRIEND ALBERT RAUJOCK, HAMBURG, MATHILDENSTR. 7	S. FRAN. CAL.	S. FRAN. CAL.	SELF	25	1926	S. FRAN-7.	WIFE MARIE MECKLENBURG, 1076 31. PAGE ST., S. FRANCISCO	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR. BL	NONE	
5	SISTER ELISE HILMICH, PIRMA-SING, LANDAUERSTR. 2	N.Y. CHICAGO			25	1930	N.Y. CHICAGO	HOME: 78 TRENOR DRIVE, NEW ROCHELLE N.Y. TRENOR	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. GR	NONE	
6	S.I.L.				25				NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BR	NONE	
7	AUNT				25				NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. GR	NONE	
8	FATHER HILDE. BRILL, LEIPZIG, SAXONIA, BERTHASTR. 9	N.Y. BROOKLYN			25			HUSBAND KARL E. BRILL, 1383 BERGEN ST., BROOKLYN N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BR	NONE	
9	MOTHER ROSINA HUMPHLER, PUSACH/AUSTRIA, HINDLE	U. S. CITIZEN			25			MONROE WISC.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					NONE	
10		U. S. CITIZEN			25			MONROE	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. GR	NONE	
11	P. GOMBILLOT, CLATUS/SWITZERLAND, BURGSTR.	U. S. CITIZEN			25			HOME: P.O.B. 592, CROCKETT CAL.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					NONE	
12	BROTHER VOJTECH MATER, SPISKI NOVA VES/CZ.-SL.	CAL. CROCKETT			25				NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BL	NONE	
13	FATHER EDUARD BERNHARD, REINHOLDSTR./SAKONIA	N.Y. BROOKLYN			25			MOTHER MARY REITER, 481 THROOP AVE., BROOKLYN N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. GR	NONE	
14	HUSBAND LUKAS BAJAN, TEKOVSKA NOVA VES/CZ.-SL.	PA. PHILA			25			HUSBAND JOHN PIPER, 3416 BRADDOCK ST., PHILADELPHIA	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. GR	NONE	
15	FATHER JOSEF SIKORA, PISKI L./CZ.-SL. No. 221	N.Y. NEW YORK			25			BROTHER PAUL UHMAN, 438 E. 13 ST., NEW YORK N.Y.C.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE	
16	FRIEND MARKUS SALZER, MUKA-COV/CZ.-SL. MABANYKOVA	PA. RENOV			25			HUSBAND JUDIN HORIL, 5 ST. 149, RENOV, PA.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE	
17		MICH. DETROIT			25			WIFE HELEN BERNSTEIN, 1696 GLADSTONE ST., DETROIT	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. BR	NONE	
18	MOTHER TEREZ DORAI, PONY I./HUNGARY	U. S. CITIZEN			25			HOME: 216 WEST 100 STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					NONE	
19		N.Y. NEW YORK			25				NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BL	NONE	
20	AUNT VERONIKA VEZIKOVA, VYSOKA I./CZ.-SL.	U. S. CITIZEN			25			HOME: 964 WEST 18 PLACE, CHICAGO ILL.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO					NONE	
21	MOTHER ONA ANDRIUSKVICIENE, SKIDUPIS/LITHUANIA	N.Y. BROOK			25			5501 Matilda Ave. BROOK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	FAIR	BR. BR	NONE	
22		MICH. DETROIT			25			HUSBAND ANDRIUS BYLA, 4814 SCOTTEN AVE., DETROIT MICH.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. BL	NONE	TA

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WILHELM DÄHNE, MASTER**, of the **S.S., "Bremen"**, from **Bremerhaven**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **TWENTYTWO** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Valence
Master *Officer.*

Sworn to before me this **29th** day of **MARCH**, 19 **33**
at **New York**

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

74

MAR 29 1933

S.S. BREMEN

sailing from

BREMEN

MARCH 23

, 1933, Arriving at Port of

NEW YORK

1933

No. Line	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	NILSEN	OTTO PETER	30		M	S		CERT. OF NATUR. 3643159, SUPREME CT. OF NEW YORK, YATES COUNTY, PENN YAN, N.Y. 12.12.32	PENN YAN N.Y.
2	LUZ	HENRY	73		M	WD		PASSPORT 692579 WASH.D.C. MAROH 28.1933	79 LOGAN STREET, BROOKLYN N.Y.
3	JACOBSMUHLEN	HENRY	39		M	M		PASSPORT 542954 WASH.D.C. JULY 26.1932	CORNELIUS, CORNELIUS OREG.
4	JACOBSMUHLEN	CAROLINE	33		F	M			"
5	JACOBSMUHLEN	LELAND	12		F	S	JUNE 26.1920 CORNELIUS OREG.		"
6	JACOBSMUHLEN	MARGARET	9		F	S	MAY 1ST.1923 CORNELIUS OREG.		"
7	WILHOLM	HENRIK	32		M	M		RENEWED 6 US.V. CONS. BERGEN, 1.28.33 PASSPORT 389378 WASH.D.C. JAN. 30.1931	621, 50 STREET, BROOKLYN N.Y.
8	NILSEN	FINN GEORGE	34		M	M		CERT. OF NATUR. 3043966, DIST. CT. OF USA. ST. PAUL, MINN. 4.22.32	418 CARLTON AVE, BROOKLYN N.Y.
9	GRANEMANN	CHRISTIAN, P.	66		M	WD		PASSPORT 563970 WASH.D.C. NOV. 10.1932	SCHENECTADY N.Y.
10	FRONSCHE	EMIL	37		M	M		PASSPORT 573685 WASH.D.C. JAN. 24.1933	72 FERN AVE, IRVINGTON N.J.
11	ZEMER	HUGO	39		M	M		PASSPORT 457535 WASH.D.C. JAN. 2.1932	26 BROADWAY, NEW YORK N.Y.
12	MATTERS	JEHRUDE	32		F	M		PASSPORT 576490 WASH.D.C. FEBR. 16.1933	24 WEST 68 STREET, NEW YORK N.Y.
13	WARSCH	KARL	36		M	M		PASSPORT 568831 WASH.D.C. NOV. 18.1932	37 ALKAMONT AVE, SCARSDALE N.Y.
14	PLATE	HERMANN	78		M	WD		PASSPORT 565159 WASH.D.C. NOVBR. 18.1932	2750 DECATUR AVE, BROOKLYN N.Y.
15	HERING	MARIE	53		F	M		PASSPORT 493627 WASH.D.C. MAY 11.1932	BOX 85, UNIVERSAL IND.
16	JOHANSON	ERICH	25		M	S		PASSPORT	55 STATE STREET, NEW YORK N.Y.
17	MILLER	JOHN	25		M	S		PASSPORT 517085 WASH.D.C. JUNE 7.1932	2033 11 STREET, TORONTO ONT.
18	HERLOW-JENSEN	ANKER	28		M	S		PASSPORT 456887 WASH.D.C. DECBR. 12.1931	50 WEST 90 STREET, NEW YORK N.Y.
19	SINGER	FERDINAND	36		M	S		PASSPORT 511669 WASH.D.C. JUNE 23.1931	412 GREGORY AVE, WILMETTE ILL.
20	SCHWEIZER	ADOLPH	37		M	S		PASSPORT 564723 WASH.D.C. NOV. 15.1932	WADISON CONE.
21	HEIDEGGER	FRITZ	33		M	S		PASSPORT 537567 WASH.D.C. JULY 12.1932	5415 CARMER AVE, CHICAGO ILL.
22	BOHME	ERWIN	44		M	S		PASSPORT 573230 WASH.D.C. JAN. 20.1933	202 EAST 61 STREET, NEW YORK N.Y.
23	SCHENK	GEORG	43		M	M		PASSPORT 575057 WASH.D.C. FEBR. 3.1933	403 N. CLINTON STREET, BALTIMORE MD.
24	DRENIAS	ALICE	24		F	S	MARCH 26.1909 BOSTON, MASS.		426 WEST ELM STREET, BROCKTON MASS.
25	KRAMER	FRIDRIK	18		M	S	NOVEMBER 30.1914 CLEVELAND OHIO		5301 ST. CLAIR AVE, CLEVELAND OHIO
26	MILBRENT	CARL	50		M	M		PASSPORT 370702 WASH.D.C. APR. 29.1931	1540 JAY STREET, ROCHESTER N.Y.
27	HARJES	HERMANN	31		M	M		PASSPORT 510900 WASH.D.C. MAY 31.1932	192 NAGLE AVE, NEW YORK N.Y.
28	WORTELMANN	LOUIS	33		M	M		PASSPORT 569542 WASH.D.C. DECBR. 20.1932	1350 LECHER LANE, TRENTON N.J.
29	WORTELMANN	ALMA	24		F	M			"
30	WORTELMANN	LOUIS	4		M	S	12.27.1928 TRENTON, N.J.		"

CANCELLED: No. 17, MILLER, JOHN; DIED AT SEA 3.27.33
CANCELLED: No. 16, JOHANSON, ERICH; DID NOT SAIL

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

75

MAR 29 1933

1933

S. S. "BREREN"

sailing from

BREREN

MARCH 23RD., 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BURIS	LILLIAN	37		F	S		PASSPORT 572395 WASH.D.C.JAN.16.1933	70 EAST 127 STREET, NEW YORK N.Y.
2	HOVDENES	FREDER	35		F	S		PASSPORT 474229 WASH.D.C.APR.4.1932	41 SECOND PLACE, BROOKLYN N.Y.
3	HELEN	STAVE SYLVI ESTER	32		F	S		PASSPORT 564031 WASH.D.C.NOV.11.1932 CERT. OF NATUR. 5622010, DISTR. CT. OF USA. BROOKLYN, N.Y. 9.20.1932	BOX 11, CONVENT N.Y. 2035-53 STREET, BROOKLYN N.Y.
4	GAI	ALFRED	47		M	M			17261 MACKAY AVE, DETROIT MICH.
5	KERAST	ANTON	42		M	S		PASSPORT 357020 WASH.D.C.APR.4.1931	1719 APPLETON STREET, BALTIMORE MD.
6	SAPPERSTEIN	SIMON	36		M	M		PASSPORT 568809 WASH.D.C.DEC.12.1932	16 ORTON THRACH, YONKERS N.Y.
7	HOLOWIAK	PARASKA	44		F	WD		PASSPORT 524234 WASH.D.C.JUNE 15.1932	10 STREET 383, EAST-NEW YORK N.Y.
8	BEDNARCZUK	MICHAEL	59		M	WD		PASSPORT 547709 WASH.D.C.AUG.11.1932 RENEWED 151, U.S. CONS. MUNICH, 4.14.32	72 WEST PALISADE AVE, WOODBURY N.J.
9	SCHUBER	WILHELM	71		M	WD		PASSPORT 427 MUNICH APR.17.1930	30 MORGAN STREET, PLYMOUTH PA.
10	VARGA	JOHN	33		M	M	AUGUST 5.1899 SCRANTON PA.		34 DEBBUCHS STREET, NEW YORK N.Y.
11	MILCETIC	JOSIS	27		M	M	OCTOBER 13.1906 NEW YORK N.Y.		569 GROOM AVE, BROOKLYN N.Y.
12	PALAHUNIK	ANNA	30		F	M	FEBRUARY 10.1903 PHILADELPHIA PA.		
13	PALAHUNIK	MARY	8		F	S	OCTOBER 21.1924 MC KEES ROCKS PA.		
14	PALAHUNIK	MIKE	4		F	S	OCTOBER 2.1928 MC KEES ROCKS PA.		
15	RIES	AMALIA	25		F	M	AUGUST 26.1928 ST. LOUIS MO.		3721, 104 STREET, CORONA N.Y.
16	PASTOR	MICHAEL	30		M	M		RENEWED 206, US. CONS. PRAGUE, 3.9.33 PASSPORT 335410 WASH.D.C.JAN.9.1931	BOX 415, FOREST CITY PA.
17	OMAS	LOUIS	40		M	M		PASSPORT 471618 WASH.D.C.MARCH 25.1932	3008 SO 79 STREET, PHILADELPHIA PA.
18	FRANK	ANTHONY	42		M	M		PASSPORT 354531 WASH.D.C.MARCH 30.1931	813 34 PLACE, CHICAGO ILL.
19	MITKA	JOSEPH	51		M	M		PASSPORT 538281 WASH.D.C.JULY 13.1932	5007 24 AVE, KENOSHA WISC.
20	KOLEK	MICHAEL ANDY	35		M	M		RENEWED 212, US V. CONS. PRAGUE, 3.21.33 PASSPORT 349675 WASH.D.C.MARCH 17.1931	BOX 87, GLASSMERE PA.
21	HAYRILLA	JOSEF	31		M	M	JULY 1.1901 HOMESTEAD PA.		716 CATHARINA STREET, DUQUESNE PA.
22	OBOLER	HELEN	21		F	S	FEBRUARY 17.1912 NEW YORK N.Y.		5809 PENN AVE, PITTSBURGH PA.
23	PIEL	KAROLINE	21		F	S	FEBRUARY 20.1912 NEW YORK N.Y.		150 EAST 165 STREET, BRONX N.Y.
24	NEWMAN	MICHAEL	41		M	M		PASSPORT 521354 WASH.D.C.JUNE 11.1932	348 HAMILTON AVE, PATERSON N.J.
25	BIMKO	FELIX	42		M	M		PASSPORT 564994 WASH.D.C.NOV.17.1932	2144-69 STREET, BROOKLYN N.Y.
26	MATE	RAYMOND	22		M	S	APRIL 22.1910 RIPON WISC.		251 BUES COURT, AKRON OHIO.
27	WOLF	CARL	31		M	S		PASSPORT 566123 WASH.D.C.NOV.25.1932	SPRINGFIELD MINN.
28	WILHELM	MAGDALENA	54		F	WD		PASSPORT 468756 WASH.D.C.MARCH 14.1932	40-36, 96 STREET, ELMHURST N.Y.
29	FAJNOR	KRISTINA	18		F	S	FEBRUARY 20.1915 NEW YORK N.Y.		835 STEBRNES AVE, BRONX N.Y.
30	HANUSICK	MARY	15		F	S	SEPTEMBER 17.1917 STAR JUNCTION PA.		HAZLETON PA.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

76

MAR 29 1933

S. S. *BERRETT*

sailing from

BERRETT

MARCH 23RD, 1933, Arriving at Port of

NEW YORK

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MATO	AGNES	20		M		APRIL 15, 1912 OLEAN N.Y.		2447 SOUTH 28 STREET, PHILADELPHIA PA.
2	WALDMAN	JACOB	62		M			PASSPORT 499790 WASH.D.C. MAY 14, 1932	140 ELLERY STREET, NEW YORK N.Y.
3	SHUREL	SARAH	36		F			PASSPORT 561895 WASH.D.C. OCT. 26, 1932	246 DIVISION STREET, NEW YORK N.Y.
4	ERVATIN	STEVE	37		M			PASSPORT 403068 WASH.D.C. JUNE 11, 1931	BOX 455, BERSHMER PA.
5	JERZYKIEWICZ	TEROFI	40		M			PASSPORT 358186 WASH.D.C. APR. 7, 1931	117 AVE C., NEW YORK N.Y.
6	LASK HER SILPZER	GOEDIE	32		F			PASSPORT 517061 WASH.D.C. JUNE 7th 1932	421-43 STREET, UNION CITY N.J.
7	SCHWARTZ	SAMUEL	55		M			PASSP. 473082, WASH.D.C. APR. 2nd 1932	447-NEW BRUNSWICK AVE, NORTH AMBOY, N.J.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mr. K. L. ... 4/7/33

BLANC: Nos. 8 - 30

E. St. ...
PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

77

MAR 29 1933

76

"BRENNEN"

sailing from SOUTHAMPTON

, 24th MARCH, 1933,

Arriving at Port of

NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KNIELICH	PHILIP JACOB	49		M	M	JAN. 28th 1884 PORT HURON MICH.		3347 BOSTON BLVD. DETROIT MICH.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*By K. L. ...
Inspector 4/7/33 1xM*

B L A N C : Nos. 2 - 30

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8-8 "BRENNEN"

sailing from CHERBOURG

MARCH 24th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

79

MAR 29 1933

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRITMAN	SZAJE	50		M	D		JAN 4th NAT. 1928 PHILADELPHIA, PA. COURT. US.PP.353765 WASH.DC. 3.27.31	248 MANHAN ST. PHILADELPHIA, PA.
2	ESKIN	SAM	34		M	M	7.5.98 WASHINGTON, D.C.		222 E. 40 ST. NEW YORK, N.Y.
3	LAURINO	MARTHA	60		F	WD	PASSP.377980, WASH.D.C.5.8.31	NATURALIZED SUPERIOR COURT OF N.Y. ON SEPTEMBER 28th 1888.	120 DE KALB AVE. JERSEY CITY, N.J.
4	SCHLUSSEL	JOSEPH	39		M	M	PASSP.459469, WASH.D.C.1.15.32	NATURALIZED AT SUPREME COURT OF N.Y. ON NOVEMBER 22nd 1926.	934 BRONX PARK SOUTH, NEW YORK, N.Y.
5	AJELLO	DOMINICK, A.	24		M	S	10.24.08 BROOKLYN, N.Y.		347 85 ST. BROOKLYN, N.Y.
6	BALDRACCHI	GIOSUE	42		M	M	PASSP.556893, WASH.D.C.11.30.32	NAT. AT SUPREME COURT OF ISLAND CITY, N.Y. ON SEPTEMBER 28th 1932	42-03 111 ST. CORONA, L.I.N.Y.
7	DER GARABEDIAN	VARSENIG	32		M	M		NATURALIZED AT HUDSON COUNTY, N.J. ON MARCH 14th 1929.	670 KIRKENDALL, 74 POPLAR AVE. HACKENSACK, N.J.
8	DER GARABEDIAN	ARA. M.	2		M	S	5.24.30 UNION CITY, N.J.	(PASSP.690512, WASH.D.C.3.25.29 RENEWED 1909, NEW YORK, 12.5.30 RENEWED U.S. CONS. AT SOFIA, 11.23.32)	AS ABOVE
9	GIBSON GIBSON	REBECCA	59		F	M	PASSP.502337, WASH.D.C.5.18.32	NAT. AT SUPREME COURT OF N.Y. ON MAY 18th 1926.	168 SHERIDAN AVE. BRONX, N.Y.
10	LEVI	PESHE. L.	46		M	M		NAT. THROUGH HUSBAND. US.PP. 457828 WASH.DC. 6.4.32	2418 E. 23 ST. BROOKLYN, N.Y.
11	MILLER	ALEXANDER	24		M	S	5.19.08 NEW YORK, N.Y.		144 E. 22 ST. NEW YORK, N.Y.
12	BLAU	BARNET	31		M	S	PASSP.461118, WASH.D.C.1.27.32	NAT. AT SUPERIOR COURT OF NEW YORK, N.Y. ON MARCH 22nd 1915.	1259 56 ST. BROOKLYN, N.Y.
13	GROSS	BERTHA	40		F	S		NAT. IN CHICAGO, ILL. OCT. 5th 1923. US.PP.58 WASH.DC. 4.10.29 EXT:4.14.32	3650 N. CLAREMONT AVE. CHICAGO, ILL.
14	KLEIN	SINAIDA	36		F	S		NAT. AT COURT OF NORWICH, NEW LONDON, CONN. ON JUNE 6th 1928.	20 REED STREET, NEW LONDON, CONN.
15	WITTELS	BORIS	56		M	M	PASSP.236261, 5.15.30, RENEWED 179 1.26.33 U.S. CONS. JERUSALEM	NATURALIZED AT DISTRICT COURT OF PHILADELPHIA, PA. IN FEBRUARY 1909.	1479 KENWOOD AVE. GARDEN, N.J.
16	STEINER	ABRAHAM	29		M	S	PASSP.564232, WASH.D.C.11.15.32	NAT. AT SUPREME COURT OF BROOKLYN, N.Y. ON JULY 5th 1927.	972 E. 14 ST. BROOKLYN, N.Y.
17	SASSINI	LUIGI, G.	24		M	S	7.18.1908 TRINIDAD, COLO.	PASSP.569959, WASH.D.C.12.27.32	341-LEONARD STR. BROOKLYN, N.Y.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Mr. R. H. ...
9/21/33 17m*

BLANK: Nos. 18 - 30

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

No

79

S.S.

DISCUSSION

H.G.L.

arrived MARCH 30, 1933.

IQ

CRE

Reliability

No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		REPORTED.		REMARKS.	
		GROUP.	No.			DET.-REC.	REHEARING	APPEAL	DATE	RECORD No.	ORDER	DATE	SUB.								
1	SPANKOVIC ERICH	69	28	CZO SLAV. I.P.C. <i>Witness 10:00</i>	OSTROM	3/50 63 Jack								3/30 99 KA 3 ³⁰							
2	WEISE Bertha	35	6	HUNG. DOUBT. T.S.	" SINGER	3/30 87 Jack	3/30 100 Jack	3/30 77 KA 2 ¹²													
3	SENO Josef	49	81	CZO SLAV. L.P.C. <i>1</i>	" OSTROM	3/30 71 Jack								3/30 102 KA 3 ⁴⁵							
4	BAJAN Julia	66	15	" " "	" CROSS									3/30 74 Jack 4 ²⁰							
5	MURRAY Revie & Co.	4	1	GER. L.P.C.	" "									3/30 57 Jack 10 ⁴⁵							
6	WELCH Mrs E.	37	2/4	ENG. L.P.C. P.D.	" "	3/30 50 Jack	4/22 44 KA	4/22 44 KA	4/10 107 CC					4/13-12 PM Paroled					1 2 2 mar		
	<i>Overlaid 4/23-10 PM</i>			<i>Ending return of daughter from camp.</i>										4/27/33-10 PM Paroled continued to prison							
				<i>Do</i>										4/29/33-10 PM Paroled 1 year							

Duplicate.

LIST OR MANIFEST, OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of _____ on board upon arrival at a port of the United States

arriving at New-York March 29th, 19

Vessel **"BROMEN"**, arriving at **New-York** **Union Express**

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
Family name.	Given name.				When	Where
Stegenheim I	Lepold	NONE	21	Master	1933	1933
Daehne	Vilhelm	"	21	1. officer	"	"
Kemp	Heinrich	"	14	"	"	"
Roesing	Gunter	"	15	"	"	"
Varning	Erich	"	12	2.	"	"
Heinse	Bruno	"	9	"	"	"
Memmen	Emil	"	12	"	"	"
Kowak	Ernst	"	16	"	"	"
Say	Kurt	"	12	3.	"	"
Lech	Karl	"	11	"	"	"
Beck	Erwin	"	9	4.	"	"
Herrmann	Johannes	"	8	"	"	"
Pieffe	Walter	"	7	surgeon	"	"
Dr. von Geyr	Josef	"	5	"	"	"
Dr. Hofmann	Vilhelm	"	5	"	"	"
Gehrens	Max	NONE	3	baggage master	MAR 22 1933	1933
Gadl	Max	"	2	hostess	"	"
Dr. Ferber	Gertrud	"	31	1. engineer	"	"
Deelwater	Heinrich	"	33	"	"	"
Grahl	Bruno	"	21	"	"	"
Muller	Frits	"	27	2.	"	"
Lohaus	Friedrich	"	13	"	"	"
Mangels	Heinrich	"	21	"	"	"
Schenk	Albert	"	10	"	"	"
Tantzen	Hagen	"	11	"	"	"
Ville	Johann	"	11	"	"	"
Vachmann	Johannes	"	10	3.	"	"
Fischer	Alexander	"	10	"	"	"
von Meefen	Karl	"	9	"	"	"
Leben	Karl	"				(27)

Hordentweber Lloyd, Bremen
Hordentweber Lloyd, Bremen
North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector

[illegible][illegible]

Duplicate.

LIST OF MANIFEST, OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Bremen**, arriving at **New York**, March 29th, 1933

Line	NAME IN FULL	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether off or on port
						When	Where	
1	Peppings, Wilhelm	Wilhelm	NONE	21	Master	MAR 22 1933	Bremen	
2		Heinrich		21	1. officer			
3		Gunter		14	"			
4		Erich		15	"			
5		Bruno		12	2.			
6		Emil		9	"			
7		Ernst		12	"			
8		Kurt		16	"			
9		Karl		12	3.			
10		Erwin		11	"			
11		Johannes		9	4.			
12		Walter		8	"			
13		Josef		7	surgeon			
14		Wilhelm		5	"			
15		Max		5	baggage master	MAR 22 1933	Bremen	
16		Max		3	baggage master			
17		Gertrud		2	hostess			
18		Heinrich		31	1. engineer			
19		Bruno		33	"			
20		Fritz		21	"			
21		Friedrich		27	2.			
22		Heinrich		15	"			
23		Albert		21	"			
24		Hagen		10	"			
25		Johann		11	"			
26		Johannes		11	"			
27		Alexander		10	3.			
28		Karl		10	"			
29		Karl		9	"			
30		Karl						

Herbert Bloch, Bremen
Herbert Bloch, Bremen
Herbert Bloch, Bremen

Form 500
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

To the Owner, Agent, Master or Officer in Charge of the

Permitted to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Regulations thereunder issued by the Secretary of Labor, the following named alien, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the Act, appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME: **Peppings, Wilhelm**

By DIRECTOR OF IMMIGRATION SERVICE IN CHARGE

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

Form 500
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

To the Owner, Agent, Master or Officer in Charge of the

Permitted to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Regulations thereunder issued by the Secretary of Labor, the following named alien, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the Act, appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME: **Peppings, Wilhelm**

By DIRECTOR OF IMMIGRATION SERVICE IN CHARGE

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

23	Mangels
24	Schenk
25	Tantzen
26	Wille
27	Wachmann
28	Fischer
29	van Kooften
30	Kaban

Herbert Bloch, Bremen
Herbert Bloch, Bremen
Herbert Bloch, Bremen

Duplicate.

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST, OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel Bremen, arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Diogenheim I		none	30	commander	March 22nd Bremen		no	yes	53	M	german	Germany	5/3	180	NONE
Dechne	Wilhelm	NONE	21	Master	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	40	M	GERMAN	GERMANY	5/7	145	
Kempf	Heinrich		21	1. officer	"	"	"	"	36	"	"	"	6/2	170	"
Roesing	Guenther		14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	150	"
Warming	Erich		15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/2	160	"
Heinze	Bruno		12	2. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	165	"
Hennen	Emil		9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	170	"
Hovak	Ernst		12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	150	"
Say	Kurt		16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	165	"
Sech	Karl		12	3. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	150	"
Beck	Erwin		11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	160	"
Herrmann	Johannes		9	4. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	136	"
Piefke	Walter		8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	-30	"
Dr. von Geyr	Josif		7	surgeon	"	"	"	"	36	"	"	"	6/3	164	
Dr. Hofmann	Wilhelm		5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	150	
Schwartz	Max		5	baggage master	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	184	
Gnadt	Max	NONE	3	baggage master	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	39	M	GERMAN	GERMANY	6/-	160	
Dr. Ferber	Gertrud		2	hostess	"	"	"	"	42	F	"	"	5/2	130	"
Deelwater	Heinrich		31	1. engineer	"	"	"	"	53	M	"	"	6/1	167	"
Grahl	Bruno		33	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	170	"
Müller	Fritz		21	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	190	"
Lohaus	Friedrich		27	2. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	150	"
Mangels	Heinrich		13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	190	"
Schenk	Albert		21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6/-	160	"
Tantzen	Hagen		10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/3	181	"
Wille	Johann		11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	190	"
Wuehrmann	Johannes		11	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	170	"
Fischer	Alexander		10	3. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	140	"
von Haefen	Karl		10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	146	"
Laban	Karl		9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	160	"

Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **84**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Bremen"**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 19**33**, from the port of **Bremerhaven**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Huestedt	Hermann	✓ none	4	3. engineer	March 22nd.	Bremer-	no	yes	30	m	german	Germany	5/9	150	none
2	Seckamp	Wilhelm	✓ "	11	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	176	"
3	Schattling	Paul	✓ "	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	160	"
4	Vick	Walter	✓ "	19	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	161	"
5	AMdresen	Johannes	✓ "	6	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	155	"
6	Bekart	Ulrich	✓ "	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	146	"
7	Joans	Gustav	✓ "	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	168	"
8	Klute	Hans	✓ "	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/1	159	"
9	Knuth	Walter	✓ "	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	170	"
10	Langer	Otto	✓ "	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	140	"
11	Idobe	Wilhelm	✓ "	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	146	"
12	Stache	Friedrich	✓ "	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	135	"
13	Siemers	Heinrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	150	"
14	Senning	Christian	✓ "	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	160	"
15	Wuebbenhorst	Johann	✓ "	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	151	"
16	Hunger	Albert	✓ "	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	170	"
17	Appold	Georg	✓ "	3	engineer-assist.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	165	"
18	Bunjes	Johann	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	135	"
19	Asskamp	Alfred	✓ "	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	126	"
20	Gunterhoerner	Wilhelm	✓ "	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	128	"
21	Greene	Heinrich	✓ "	23	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	148	"
22	Hirth	Hermann	✓ "	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	140	"
23	Henne	Heins	✓ "	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	135	"
24	Koeppen	Erwin	✓ "	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	170	"
25	Schmidt-Salewski	Heins	✓ "	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	165	"
26	Schenburg	Johann	✓ "	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	140	"
27	Senkpiel	Ernst	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	128	"
28	Steffen	Bruno	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	125	"
29	Schuls	Walter	✓ "	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	156	"
30	Piwonski	Wilhelm	✓ "	21	chief-electrician	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	137	"

Line **N** Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 385

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Buessenschnett	Wilhelm	✓ none	5	2.electrician	March 22nd, Bremen-	1933 haven	no	yes	25	M	german	Germany	5/9	156	none
2	Froschmeyer	Max	✓ "	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	128	"
3	Steinke	Kurt	✓ "	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	135	"
4	Koch	Friedrich	✓ "	3	electr. assist.	"	"	"	"	19	"	"	"	6/1	139	"
5	Griesbach	Georg	✓ "	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	140	"
6	Hempe	Hermann	✓ "	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	140	"
7	Joellrichs	August	✓ "	4	clerk	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	150	"
8	Tielbeer	Ernst	✓ "	27	purser	"	"	"	"	53	"	"	"	6/1	200	"
9	Brunner	Diedrich	✓ "	9	2.purser	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	135	"
10	Ditsen	Wilhelm	✓ "	5	purser's assistant	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	145	"
11	Haase	Heinz	✓ "	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	120	"
12	Huellsiek	Hermann	✓ "	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	210	"
13	Heyer	August	✓ "	31	inform.-officer	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	190	"
14	Bremer	Ludwig	✓ "	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/-	190	"
15	Hochne	Karl	✓ "	35	managing chief-cook	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	210	"
16	Kraacke	Hermann	✓ "	26	chief-cook	"	"	"	"	54	"	"	"	6/-	185	"
17	Kuenlen	Herbert	✓ "	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	200	"
18	Fabricius	Hermann	✓ "	16	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	170	"
19	Misgalski	Ceslav	✓ "	8	chief-cook assistant	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	140	"
20	Lenk	Wilhelm	✓ "	5	clerk	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	125	"
21	Haesloop	Hans	✓ "	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	170	"
22	Fleddermann	Walter	✓ "	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	145	"
23	Mahlstedt	Hans	✓ "	5	bookkeeper	"	"	"	"	25	"	"	"	6/7	200	"
24	Pindur	Ambrosius	✓ "	4	cashier managing	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	150	"
25	Landtman	Edvard	✓ "	31	chief-steward	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	165	"
26	Maisch	Wilhelm	✓ "	21	chief-steward	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	175	"
27	Herrmann	Christian	✓ "	22	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/2	180	"
28	Buescher	Johann	✓ "	27	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	185	"
29	Kellner	Arthur	✓ "	11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	160	"
30	Druener	Gustav	✓ "	14	chief-steward assistant	"	"	"	"	37	"	"	"	6/-	206	"

Local Agents
14-1940
North German Lloyd, New-York
Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 86

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Oberbeck	Karl	none	29	chief steward	March 22nd, 1933	Bremerhaven	no	yes	53	M	german	Germany	5/1	178	none
2	Schedelmann	Frans	"	19	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/6	150	"
3	Sanders	Johann	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	150	"
4	Keennecker	Frans	"	3	bandmaster	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	150	"
5	Buddenhagen	Hans	"	4	musician	"	"	"	"	34	"	"	"	6/9	195	"
6	Ehrlich	Richard	"	4	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	170	"
7	Fachrmann	Karl	"	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/-	150	"
8	Foerster	Frans	"	1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	142	"
9	Hoegl	Michael	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	140	"
10	Horst	Peter	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	156	"
	Kuhne	Otto	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	160	"
	Lunenburg	Heins	"	1m	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	140	"
	Matulewsky	Willy	NONE	2	musician	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	32	M	GERMAN	GERMANY	5/5	155	NONE
14	Peters	Johann	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	150	"
15	Petersen	Karl	"	21	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	130	"
16	Pommerenke	Paul	"	9	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/2	190	"
17	Schlema	Otto	"	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	160	"
18	Scholz	Georg	"	3	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	150	"
19	Schmidbauer	Johann	"	1m	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	145	"
20	Wiebking	Heinrich	"	6	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	156	"
21	Vollen	Ernst	"	11	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	135	"
22	Ewert	Max	"	10	printer	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	155	"
23	Pastje	Heinrich	"	8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/-	145	"
24	Flint	Anton	"	8	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/-	140	"
25	Lenke	Paul	"	5	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	148	"
26	Walter	Konrad	"	18	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	140	"
27	Schober	Josef	"	11	interpreter	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	125	"
28	Hahnemann	Ernst	"	5	cinema-film operator	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	146	"
29	Schuch	Paul	"	21	chief-wireless operator	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	145	"
30	Becker	Heins	"	4	wireless operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	156	"

Line 1
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York
14-1740

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 587

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bremen, arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
	Dargatz	Richard	none	13	wireless operator	March 22nd, Bremen- 1933	haven	no	yes	32	M	german	Germany	5/6	150	
	Eckert	Johann		18						35				5/6	150	
	Heiklenberg	Bernhard	NONE	9	wireless operator	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	31	M	GERMAN	GERMANY	5/3	150	
4	Michelmann	Fritz		6						27				5/7	128	
5	Flaschendraeger	Werner		5						23				5/5	140	
6	Griesch	Kurt		3						22				5/4	160	
7	Filter	Friedrich		17						33				6/3	168	
8	Gronmisch	Karl		28	boatswain					51				5/5	150	
9	Herk	August		20						41				5/3	145	
10	Hess	August		20						47				5/3	146	
11	Schwetmann	Karl		26	carpenter					46				6/1	186	
12	Strots	Carl		28						52				5/6	146	
13	Hinrichs	Carl		11						39				5/8	162	
14	Engelmann	Alex		20	quartermaster					41				6/-	145	
15	Grenda	Heinrich		21						47				5/4	137	
16	Mueller	Wolfgang		16						39				5/9	180	
17	Markscheit	Max		16						39				5/8	180	
18	Willms	Hermann		20						42				5/8	150	
19	Kriegesmann	Hermann		25	firebrigade					44				5/5	161	
20	Kriegesmann	Paul		20						40				5/5	150	
21	Loheide	Karl		9						34				5/5	180	
22	Schroeder	Benno		10						32				5/6	156	
23	Siefert	Alfred		18						43				5/8	160	
	Syrbe	Richard		17						44				5/5	160	
	Boenke	Emil		5	hospital attendant					42				5/6	140	
	H Jaedicke	Emil	NONE	4	hospital attendant?	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	39	M	GERMAN	GERMANY	5/2	135	
27	von Anrep	Frieda		2	nurse					28	F			4/10	130	
28	Ahlens	Diedrich		11	sailor					34	M			5/6	153	
29	Born	Erich		8						20				5/5	135	
30	Bopp	Georg		12						37				5/4	155	

Line 5 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 88

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Bremen"**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 19**33**, from the port of **Bremerhaven**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Brockmann	Walter	✓ none	5	sailor	March 22nd.	Bremer-	no	yes	20	m	german	Germany	5/2	132	none
2	Bullwinkel	Hinrich	✓ "	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	150	"
3	Brane	Georg	✓ "	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/-	130	"
4	Frisehkorn	Johann	✓ "	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	160	"
5	Gecken	Karl	✓ "	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	145	"
6	Holts	Gerhard	✓ "	26	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/3	167	"
7	Hoermann I	Karl	✓ "	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	148	"
8	Hoermann II	Ernst	✓ "	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/-	145	"
9	Henneckens	Johann	✓ "	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	4/10	156	"
10	Horstmann	Bernhard	✓ "	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	126	"
11	Hasse	Ludwig	✓ "	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	145	"
12	Kiel	Gottfried	✓ "	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	134	"
13	Laur	Paul	✓ "	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	169	"
14	Milohereit	Ferdinand	✓ "	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	132	"
15	Miethner	Hermann	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	169	"
16	Möbins	Paul	✓ "	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	146	"
17	Moeller	Hugo	✓ "	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	160	"
18	Osterhols	Heinrich	✓ "	13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	125	"
19	Piper	Albert	✓ "	18	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	155	"
20	Pfeifer	Edwin	✓ "	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	145	"
21	Pick	Hubert	✓ "	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	145	"
22	Rieckmann	Reinhold	✓ "	18	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	149	"
23	Radtke	Frans	✓ "	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	160	"
24	Rehling	Karl	✓ "	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	"
25	Reloff	Rudolf	✓ "	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/2	145	"
26	Sehns	Adolf	✓ "	20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	145	"
27	Teudeloff	Hermann	✓ "	11	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/1	178	"
28	Tesmen	Adolf	✓ "	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	160	"
29	Topp	Paul-Heins	✓ "	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	145	"
30	Unde	Ude	✓ "	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	146	"



Line **Norddeutscher Lloyd, Bremen**
Owners **Norddeutscher Lloyd, Bremen**
Local Agents **North German Lloyd, New-York**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 789

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Bremen**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 19 **33**, from the port of **Bremerhaven.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Wilkins	Otto	✓ none	5	sailer	March 22nd, 1933	Bremerhaven	no	yes	23	m	german	Germany	5/4	136	none
2	Wilhelm	Friedrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	110	"
3	Behnke	Karl	✓ "	3	sailer, O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	120	"
4	Buddenbaum	Heinrich	✓ "	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	"
5	Giehy	Walter	✓ "	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	127	"
6	Hissenkaemper	Heinrich	✓ "	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	148	"
7	Hoffmann	Karl	✓ "	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	122	"
8	Kokemuller	Willi	✓ "	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	128	"
9	Prien	Karl	✓ "	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	140	"
10	Ruediger	Fritz	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	145	"
11	Sauer	Karl	✓ "	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	135	"
12	Sternberg	Friedrich	✓ "	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	130	"
13	Vogt	Richard	✓ "	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	110	"
14	Anetsberger	Josef	✓ "	2	deckboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	110	"
15	Bischoff	Walter	✓ "	3m	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4/8	95	"
16	Fischnlaetter	Helmut	✓ "	2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/1	120	"
17	Lippka	Helmut	✓ "	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/2	168	"
18	Mittelstaedt	Alfred	✓ "	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	126	"
19	Mueller	Gerhard	✓ "	3	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	138	"
20	Ness	Paul	✓ "	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	115	"
21	Roloff	Wilhelm	✓ "	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/4	120	"
22	Szyskiewics	Thaddeus	✓ "	2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/9	121	"
23	Jungelans	Ernst	✓ "	14	joiner	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	128	"
24	Kokhoff	Wilhelm	✓ "	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	145	"
25	Paecks	Otto	✓ "	2	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	140	"
26	Schattauer	Frans	✓ "	1	painter	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	150	"
27	Aurin	Hermann	✓ "	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	150	"
28	Hintringer	Maximilian	✓ "	1	locksmith	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	121	"
29	Lueders	Karl	✓ "	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	150	"
30	Stokinger	Karl	✓ "	2	coppersmith	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	150	"

(30)

Line **7** Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners **7** Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents **7** North German Lloyd, New-York
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 90

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Bremen"**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 1933, from the port of **Bremerhaven**

8 90

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lorgi	Georg	none	3	elevator monteur	March 22nd, Bremen- 1933	haven	no	yes	49	M	german	Germany	5/5	145	none
	Fichtner	Albert	"	15	refrigerator engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	145	"
	Paessinger	Otto	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	140	"
	Melzer	Theodor	NONE	20	refrigerator engineer	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	49	M	GERMAN	GERMANY	5/5	170	"
5	Babst	Karl	"	4	boilersmith	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	160	"
6	Braun	Hermann	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	145	"
7	Betjemann	Ludwig	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	165	"
8	Grelle	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	150	"
9	Raker	August	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/7	185	"
10	van Roden	Karl	"	21	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	150	"
11	Kranwiede	Karl	"	5	coppersmith	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	150	"
12	Rudloff	Frich	"	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	130	"
13	Magnus	Walter	"	2	turner	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
14	Paul	Adolf	"	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	145	"
15	Brandes	Wilhelm	"	15	oiler	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	140	"
16	Pellner	Karl	"	5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	145	"
17	Gajewi	Paul	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	150	"
18	Habermann	Ernst	"	4	electrician	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	118	"
19	Henneck	Hans	"	4	oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	140	"
20	Kuehl	Ernst	"	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/5	150	"
21	Liebner	Theodor	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	145	"
22	Less	Mylo	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	185	"
23	Max	Heinrich	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	140	"
24	Paasch	Karl	"	4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/2	135	"
25	Prinke	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	140	"
26	Flischke	Arthur	"	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	120	"
27	Pfilsenmaier	Robert	"	14	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/2	140	"
28	Rienits	Frits	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	140	"
29	Seemer	Johann	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	145	"
30	Schwarting	Eduard	"	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	160	"

(29)

Line 8 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 91

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 19 33, from the port of Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schroeder	Ludwig	✓ none	15	oiler	March 22nd, Bremen- 1933	haven	no	yes	38	m	german	Bermany	5/6	121	none
2	Weidemann	Wilhelm	✓ "	31	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	160	"
3	Wekking	Thomas	✓ "	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	135	"
4	Walter	Wilhelm	✓ "	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	140	"
5	Beyer	Louis	✓ "	30	storekeeper	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	180	"
6	Gruenewald	Emil	✓ "	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	170	"
7	Schwars	Karl	✓ "	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	170	"
8	Beck	Hans	✓ "	7	chief-fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	6/3	174	"
9	Domeyer	Georg	✓ "	7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	150	"
10	Girsig	Friedrich	✓ "	23	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/9	160	"
11	Jordan	Wilhelm	✓ "	23	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/1	150	"
12	Kuschewsky	Mathes	✓ "	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	180	"
13	Kramick	Heinrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	130	"
14	Elitsch	Adam	✓ "	22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	155	"
15	Keenig	Johann	✓ "	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	160	"
16	Meyer	Wilhelm	✓ "	30	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	150	"
17	Schuls I	Wilhelm	✓ "	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	135	"
18	Schuls II	Wilhelm	✓ "	15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	160	"
19	Thies	Friedrich	✓ "	22	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	156	"
20	Broeckel	Frans	✓ "	9	fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	4/1	145	"
21	Bruns	Rudolf	✓ "	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	140	"
22	Brandt	Karl	✓ "	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	160	"
23	Beckmann	August	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	145	"
24	Benjes	Rudolf	✓ "	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	150	"
25	Dander	Johann	✓ "	11	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/1	156	"
26	Doerr	Louis	✓ "	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	139	"
27	Eisenbauer	Herbert	✓ "	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	150	"
28	Elfers	Wilhelm	✓ "	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	150	"
29	Flachsbart	Erich	✓ "	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	145	"
30	Guhl	Heinrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	156	"

(30)

Line 9 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36: When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Gaertner	Johann	✓ none	10	fireman	March 22nd, Bremen-	1933	no	yes	41	m	german	Germany	5/4	150	none
2	Geebel	Konrad	✓ "	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	156	"
3	Hente	Wilhelm	✓ "	14	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	150	"
4	Hennekens	Bernhard	✓ "	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	136	"
5	Helmreich	Paul	✓ "	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	150	"
6	Harmen	Herbert	✓ "	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	136	"
7	Heitland	Friedrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	145	"
8	Jensen	Nikolaus	✓ "	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	145	"
9	Kochler	Albert	✓ "	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	4/3	150	"
10	Mehnert	Frits	✓ "	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	136	"
11	Puckhaber	Gerhard	✓ "	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	145	"
12	Pauleck	Arthur	✓ "	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	145	"
13	Pfeiffer	Heinrich	✓ "	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	135	"
14	Ranke	Karl	✓ "	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	154	"
15	Rehrs	Friedrich	✓ "	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	160	"
16	Rasmussen	Verner	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	160	"
17	Rodenberg	Wilhelm	✓ "	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	190	"
18	Siebert	Wilhelm	✓ "	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	140	"
19	Sepke	Adolf	✓ "	0	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	140	"
20	Schaar	Gottfried	✓ NONE	3	Fireman	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	27	M	GERMAN	GERMANY	5/8	140	NONE
21	Stumm	Ferdinand	✓ "	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	145	"
22	Seelke	Otto	✓ "	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	140	"
23	Somplatski	Wilhelm	✓ "	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	140	"
24	Tietjen	Johann	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	145	"
25	Wolz	Gustav	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	135	"
26	Warfmann	Gerhard	✓ "	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	160	"
27	Wolters	Karl	✓ "	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	150	"
28	Wensel	Walter	✓ "	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	138	"
29	Wohlert	Walter	✓ "	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	125	"
30	Bode	Johannes	✓ "	3	cleaner	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"

Line 10 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owner 10 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 10 North German Lloyd, New-York
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 93

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bremen, arriving at New-York, March 29th, 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Eggerking	Georg	none	2	cleaner	March 22nd.	Bremer- haven	no	yes	29	m	german	Germany	6/3	139	none
2	Folkens	Karl	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	137	"
3	Gloeden	Karl	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	170	"
4	Gerboth	Hans	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	143	"
5	Heimerdinger	Karl	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	120	"
6	Koos	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	125	"
7	Keil	Alfred	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	150	"
8	Koslowski	Julius	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	130	"
9	Kreutz	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	138	"
10	Lübering	Heins	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	130	"
11	Peters	Otto	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	163	"
12	Rohde	Johannes	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	136	"
13	Steffen	Ewald	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	120	"
14	Schneider	Erich	"	2	"	"	"	"	"	35/3	"	"	"	5/3	140	"
15	Schwing	Rudolf	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	130	"
16	Zeller	Paul	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	155	"
17	Meyer	Adolf	"	4M	waiter	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	145	"
18	Niemann	Ernst	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
19	Reimer	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	125	"
20	Siefert	Johann	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	150	"
21	Boche	Julius	"	20	1. cook	"	"	"	"	47	"	"	"	5/-	145	"
22	Hoffmann	Fritz	"	5	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	188	"
23	Lippold	Max	"	16	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	196	"
24	Ortstein	Franz	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	135	"
25	Ulbrich	Hans	"	10	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	142	"
26	Schmidt	Hermann	"	17	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	195	"
27	Brinkmann	Heins	"	4	2.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	145	"
28	Ehlers	Albert	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	150	"
29	Gack	Rudolf	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	192	"
30	Heydel	Bernhard	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	130	"

(30)

Line 11 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners 11 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 11 North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th, 1933, from the port of Bremerhaven

1294

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Krause	Erwin	none	2	2. cook	March 22nd, Bremer-	1933	no.	yes	26	m	german	Germany	5/4	112	none
2	Kellermann	Willi	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	145	"
3	Noser	Alex	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	135	"
4	Prebst	Walter	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	125	"
5	Pilgrams	August	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	150	"
6	Roehr	Erich	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	148	"
7	Ritsinger	Hans	"	4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	130	"
8	Schuls	Alfred	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	145	"
9	Schloemp	Max	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	126	"
10	Stricker	Edwin	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/-	145	"
11	Voithe	Frans	"	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	160	"
12	Vagner	Heins	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/2	140	"
13	Wecker	Willi	"	25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6/2	200	"
14	Zeckille	Frits	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	142	"
15	Quass	Gerhard	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/2	148	"
16	Otterstedt	Karl	"	30	pantry-cook	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	186	"
17	Ringelb	Hermann	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	145	"
18	Braner	Paul	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	135	"
19	Blanke	Karl	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	160	"
20	Hoepfner	Otto	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	150	"
21	Heinemann	Hans	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	156	"
22	Mensing	Friedrich	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
23	Wachholz	Reinhold	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	160	"
24	Biwald	Hermann	"	6	coffeecook	"	"	"	"	46	"	"	"	6/-	136	"
25	Leitner	Ludwig	"	24	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6/-	150	"
26	Wissmann	Hans	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	130	"
27	Brandler	Josef	"	13	rit. cook	"	"	"	"	56	"	jewish	"	5/6	147	"
28	Loew	Oslas	"	4	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	170	"
29	Schulze	Ernst	"	4	steampcook	"	"	"	"	33	"	german	"	5/6	170	"
30	Bayer	Georg	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	170	"

(30)

Line 12 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners 12 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 12 North German Lloyd, New-York
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Beismann	Richard	none	8	confectioner	March 22nd.	Bremer- haven	no	yes	28	M	german	Germany	5/3	145	none
2	Heiniken	Arthur	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	125	"
3	Iba	Johann	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	145	"
4	Laumen	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	150	"
5	Siptits	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	145	"
6	Teichler	Curt	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	4/9	135	"
7	Siemen	Martin	"	31	baker	"	"	"	"	57	"	"	"	5/6	150	"
8	Bergmann	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	149	"
9	Dass	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	135	"
10	Jaeger	Ludwig	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	135	"
11	Holte	Heinrich	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	145	"
12	Schlemeyer	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	146	"
13	Kruse	Alfred	"	25	storekeeper	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	180	"
14	Geffers	Johann	"	11	butcher	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	136	"
15	Kaerkes	Ludwig	"	7	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	160	"
16	Schumann	Kurt	"	26	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	160	"
17	Ellermann	Ernst	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	"
18	Henkel	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	130	"
19	Steebe	Walter	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/2	145	"
20	Wasel	Robert	"	20	chief scullion	"	"	"	"	51	"	"	"	6/-	185	"
21	Apel	Alfred	"	2	scullion	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
22	Boysen	Ludwig	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	155	"
23	Beutelspacher	Georg	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	140	"
24	Doeschner	Ferdinand	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140	"
25	Erner	Rudolf	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	125	"
26	Guertler	Walter	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	135	"
27	Gahlen	Werner	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	130	"
28	Gerhard	Josef	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	135	"
29	Hers	Christian	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	150	"
30	Heine	Christian	"	3	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	146	"

Line 13 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd, New-YorkLocal Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 96

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Bremen**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 19 **33**, from the port of **Bremerhaven**

14

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Herstmann	Heinrich	✓ none	3	scullion	March 22nd	Bremer- haven	no	yes	24	M	german	Germany	5/1	140	none
2	Klessig	Kurt	✓ "	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	138	"
3	Klenhoefer	Josef	✓ "	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	145	"
4	Kreenke	Otto	✓ "	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	148	"
5	Lubrich	Paul	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	154	"
6	Lindner	Erich	✓ "	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	150	"
7	Mueller	Paul	✓ "	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	140	"
8	Miller	Albert	✓ "	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	135	"
9	Meyer	Wilhelm	✓ "	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	135	"
10	Rejeda	Rudolf	✓ "	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	152	"
11	Pape	Adolf	✓ "	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	"
12	Reemsele	Albert	✓ "	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	145	"
13	Schauer	Arno	✓ "	6	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/-	145	"
14	Schaefer	Robert	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	150	"
15	Schneider	Johann	✓ "	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	"
16	Steinbach	Alfred	✓ "	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	130	"
17	Thieben	Johann	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	145	"
18	Wenken	Georg	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	148	"
19	Westerkamp	August	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	125	"
20	Wohner	Walter	✓ "	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	150	"
21	Schmidt	Johann	✓ "	11	chiefcook	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	145	"
22	Graf	Hans	✓ "	4	chiefsteward	"	"	"	"	48	"	"	"	6/-	161	"
23	Back	Wilhelm	✓ "	4	chiefsteward assistant	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	135	"
24	Behnke	Hans	✓ "	3	chef de rang	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	145	"
25	Braun	Johann	✓ "	2	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/6	150	"
26	Eitel	Karl	✓ "	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1	178	"
27	Grund	Siegbert	✓ "	4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	145	"
28	Hermann	Werner	✓ "	2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	178	"
29	Pohl	Georg	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	170	"
30	Szymanski	Frans	✓ NONE	6	chef de rang	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	37	M	GERMAN	GERMANY	5/7	145	NONE



Line **14** Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners **14** Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents **14** North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bremen, arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Stuetsle	Albert	none	3	chef de rang	March 22nd, Bremer-	haven	no	yes	25	M	german	Germany	5/8	135	none
2	Dierek	Werner	"	3	commis de rang	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
3	Jacob	Max	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	145	"
4	Krielle	Kurt	NONE	4	commis de rang	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	25	M	GERMAN	GERMANY	5/2	128	NONE
5	Knopf	Otto	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	150	"
6	Meyer	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	145	"
7	Schnappe	Werner	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	125	"
8	Bading	Eduard	"	3	page	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
9	Bonenberger	Erich	"	1	cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	140	"
10	Rächter	Alfred	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	145	"
11	Salzmann	Walter	"	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	160	"
12	Viehweg	Arthur	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	138	"
13	Thomaschitz	Johann	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1	146	"
14	Wagenknecht	Willy	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	142	"
15	Dreher	Alfred	"	3	confectioner	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	160	"
16	Becker	Rudolf	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	156	"
17	Becker	Friedrich	"	7	coffeecook	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	160	"
18	Berg	Martin	"	3	scullion	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	150	"
19	Buckew	Helmut	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
20	Geisel	Adolf	"	10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	140	"
21	Hennig	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	150	"
22	Hein	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	158	"
23	Buehne	Ernst	"	10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	160	"
24	Piepenburg	Alwin	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	136	"
25	Waldmann	Adalbert	"	25	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/1	158	"
26	Mosoni-Frosconi	Friedrich	"	7	linenkeeper	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	140	"
27	Hillmer	Gustav	"	10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	155	"
28	Thormaehlen	Diedrich	"	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	146	"
29	Bartling	Bernhardine	"	5	stewardess	"	"	"	"	39	F	"	"	5/9	130	"
30	Bergenn	Irma	"	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	135	"

Line 15 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New-York
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMER**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	GLANDER	MARIE	✓	6	STEWARDESS	MARCH 22, 1933	BREMER-HAVEN	NO	Y	43	F	GERMAN	GERMAN	5/3	135	None
2	HOORMANN	ERNA	✓	3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	140	"
3	HIMMEYER	JOHANNES	✓	4	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	140	"
4	PFEIL	MARTHA	✓	5	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	160	"
5	TREBING	ELSA	✓	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	146	"
6	LIED	ERNST	✓	4	SWIMMINGPOOL WAITER	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	133	"
7	GERDING	ANNA	✓	4	SWIMMINGPOOL WAITRESS	"	"	"	"	23 42 5/5	"	"	"	5/7	135	"
8	BARKHORN	HEINRICH	✓	16	TRAINER	"	"	"	"	"	"	"	"	5/5	130	"
9	PACHULLA	HERBERT	✓	3	LIFTBOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	110	"
10	SCHUBRING	HELMUT	✓	5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	120	"
11	WITTICH	GUNTHER	✓	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	110	"
12	JANTZEN	HEINRICH	✓	6	CH. SCULLION	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	125	"
13	ANDRES	WILHELM	✓	4	SCULLION	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	120	"
14	DIECKMANN	HERMANN	✓	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	138	"
15	HOFFMEIER	HANS	✓	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	125	"
16	HERZOG	ANTON	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	135	"
17	KLUIN	JOHANN	✓	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/1	170	"
18	KRUSE	JOHANN	✓	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	165	"
19	V. LIEHN	BERNHARD	✓	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
20	NIETH	FRITZ	✓	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	135	"
21	POHL	ADOLF	✓	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	145	"
22	RÜTER	JOHANNES	✓	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	170	"
23	SCHERRER	OTTO	✓	14	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	150	"
24	SCUPIN	ERNST	✓	5	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	150	"
25	WILLE	GEORG	✓	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	160	"
26	WINKLER	HEINZ	✓	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	125	"
27	WILMS	ANTON	✓	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	145	"
28	AHLERS	EMIL	✓	25	STEWARD	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	154	"
29	ASSMANN	AUGUST	✓	25	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	145	"
30	ALLENBERG	HANS	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	156	"

Line **10** **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owners **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BEUTENBERG	EDMUND	NONE	5	STEWARD	MARCH 22 1933	BREMER- HAVEN	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMAN	5/3	125	NONE
2	BURENDEY	WILHELM	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	145	"
3	BARGMANN	WILHELM	"	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	165	"
4	BEHRENS	FRIEDRICH	"	21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	172	"
5	BECKMANN	AUGUST	"	17	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	130	"
6	BEHL	FRIEDRICH	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	135	"
7	BODE	JOHANNES	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	160	"
8	BOTHE	FRIEDRICH	"	20	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	155	"
9	BRINKMANN	WALTER	"	11	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	165	"
10	BRUNS	HEINRICH	"	12	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6/-	186	"
11	BLUME	HERMANN	"	10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	156	"
12	BERGMANN	HERMANN	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	150	"
13	BRENN	HANS	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
14	BORCHERS	JOHANN	"	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	146	"
15	BRUN	AUGUST	"	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	135	"
16	BRANDT	KARL	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/4	135	"
17	BURMEISTER	RICHARD	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	200	"
18	BORMANN	AUGUST	"	15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/1	185	"
19	BAHMANN	HEINRICH	"	18	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	160	"
20	BECKER	FRIEDRICH	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	145	"
21	BOMBERS	PAUL	"	24	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	145	"
22	CLAUSDORFF	RICHARD	"	5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/2	184	"
23	CORDES	HANS	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	180	"
24	DÖRGE	HEINRICH	"	14	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	160	16
25	DÜKER	PAUL	"	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	145	"
26	DORE	DAVID	"	20	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/4	160	"
27	DAUTZ	OTTO	"	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	154	"
28	DITTRICH	OTTO	"	26	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	160	"
29	ERDMANN	JULIUS	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	155	"
30	EHELSCHNEIDER	CARL	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	122	"

(30)

Line **17** **NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN**
Owners **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK**
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. " BREMEN ", arriving at NEW YORK, MARCH 29th, 1933, from the port of BRITANNIA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	EDDICHHAUS	PAUL	NONE	6	STEWARD	MARCH 22 1933	BREMEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMANY	5/5	135	NONE
2	EGGERS	WILHELM	NONE	6	Steward	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMANY	5/5	135	NONE
3	ESCHEN	HANS	✓	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/2	165	"
4	FAHRREBERGER	WILHELM	✓	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	135	"
5	FRICKS	ALEX	✓	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	174	"
6	FORSTER	JOHANN	✓	15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	140	"
7	FELLER	ANTON	✓	8	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	160	"
8	V.D.FELSEN	ANTON	✓	9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	162	"
9	GRUSS	HEINZ	✓	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	200	"
10	GLOSCH	OTTO	✓	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/2	150	"
11	GUTH	CHRISTIAN	✓	25	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/4	160	"
12	HERMANN	EDMUND	✓	3	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	142	"
13	HERMANN	HEINRICH	✓	9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	170	"
14	HOPPMANN	KURT	✓	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	145	"
15	V. HÄFEN	PETER	✓	20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/1	150	"
16	HUPFZIGER	HERMANN	✓	8	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	147	"
17	HORSTMANN	FRIEDRICH	✓	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	134	"
18	HINCH	ARNOLD	✓	15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	140	"
19	HAASE	THEODOR	✓	24	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/6	155	"
20	HEINRICH	GERHARD	✓	11	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/9	165	"
21	HAASPER	KARL	✓	28	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	158	"
22	HEEGSTRA	HANS	✓	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	170	"
23	HELMREICH	WILHELM	✓	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1	136	"
24	HELD	PAUL	✓	3	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/-	140	"
25	HAGENAH	WILHELM	✓	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	146	"
26	HESSENIUS	CHRISTIAN	✓	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	155	"
27	HEINRICH	RICHARD	✓	8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/1	130	"
28	JACOB	WALTER	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	160	"
29	ISENSEE	HANS	✓	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	135	"
30	KIRSTENPPAD	KARL	✓	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	135	"

(30)

Line 48 NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
Owners NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 101

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KLIEM	OTTO	NONE	3	STEWARD	MARCH 22 1933	BREMER- HAVEN	NO	YES	31	M	GERMAN	GERMANY	6/1	163	NONE
2	KHÖRIG	GERD	✓	23	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/4	175	"
3	KONINGINSKI	PAUL	✓	11	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	156	"
4	KOTTSEPER	OTTO	✓	13	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	126	"
5	KOOPMAN	KARL	✓	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	145	"
6	KELKESBERG	MAX	✓	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	140	"
7	KLOBETZ	EDMUND	✓	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	150	"
8	KLUTHMANN	FRIEDRICH	✓	25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	159	"
9	LAMBERT	LUDWIG	✓	9	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	145	"
10	LANGE	AUGUST	✓	17	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	160	"
11	LANGE	ERNST	✓	15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	148	"
12	LEINTE	FERDINAND	✓	10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	146	"
13	LESSER	WILLY	✓	15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	142	"
14	MEZEL	ROBERT	✓	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/-	136	"
15	MUELLER	GEORG	✓	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6/-	180	"
16	MUELLER	FRITZ	✓	8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	150	"
17	MUEHLMEISTER	EMIL	✓	26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/2	149	"
18	MYNSKA	EDUARD	✓	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	149	"
19	MAREK	WILHELM	✓	21	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	150	"
20	MAST	ADOLF	✓	24	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/9	160	"
21	OTTE	HERMANN	✓	30	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	150	"
22	OTTEN	AUGUST	✓	5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	145	"
23	OTTERSTEDT	OTTO	✓	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	140	"
24	OHLRICH	WILHELM	✓	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	145	"
25	OCHSE	ERNST	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/-	122	"
26	OSR OSTERLOH	WALDEMAR	✓	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	145	"
27	PRESER	OSKAR	✓	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	135	"
28	PETRI	FRANZ	✓	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	140	"
29	PLATE	HEINRICH	✓	14	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	135	"
30	PERLITZ	KARL	✓	14	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	146	"

Line **10** **RODDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**

Owner **RODDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**

Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY NEW YORK.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMER**

20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	REGUL	RICHARD	✓ NONE	15	STEWARD	MARCH 22nd 1933	BREMER-HAVEN	NO	YES	39	M	GERMAN	GERMANY	5/3	135	NONE
2	RUDOLPH	ROBERT	✓ "	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	136	"
3	ROMPK	GEORG	✓ "	19	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	140	"
4	RIECHERS	ALEX	✓ "	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	115	"
5	RAESCH	WILHELM	✓ "	30	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	156	"
6	RIECHERS	HEINRICH	✓ "	16	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	130	"
7	RAUCHFUSS	WILHELM	✓ "	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	130	"
8	RICHERT	BRUNO	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	125	"
9	ROTH	ALBERT	✓ "	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	138	"
10	REHKOPF	HEINRICH	✓ "	10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	160	"
11	SEISS	WALTER	✓ "	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	140	"
12	SEEBAD	HEINRICH	✓ "	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	162	"
13	SCHULS	JOHANN	✓ "	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	125	"
14	SCHMALE	FRIEDRICH	✓ "	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6/-	135	"
15	SCHMIDT	ANDREAS	✓ "	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	136	"
16	SCHROEDER	RUDOLF	✓ "	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	"
17	SCHADE	PAUL	✓ "	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	150	"
18	SCHIEBER	JOH.	✓ "	10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	145	"
19	SCHÖNENBERGER	ANTON	✓ "	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	140	"
20	SCHRAEDER	WILHELM	✓ "	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	180	"
21	SCHWABE	JOHANN	✓ "	15	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	150	"
22	V. SCHMIDT	HELMUTH	✓ "	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	145	"
23	STALLING	HEINRICH	✓ "	25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	145	"
24	STOLZ	HEINRICH	✓ "	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/10	130	"
25	SCHUMACHER	FRANZ	✓ "	17	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	160	"
26	SCHNEIDER	ALBERT	✓ "	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	146	"
27	SIEGEL	WILHELM	✓ "	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/2	135	"
28	STÖCKMANN	HANS	✓ "	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	175	"
29	SACHS	BERNHARD	✓ "	27	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/3	140	"
30	SCHÜLER	ERST	✓ "	15	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/2	150	"

(30)

20

Line **20** **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owner **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 103

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**

21

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SÖFFKY	ERICH	NONE	10	STEWARD	MARCH 22nd 1933	BREMEN-HAVEN	NO	YES	45	M	GERMAN	GERMANY	5/4	140	NONE
2	SPINDLER	ERNST	"	28	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	138	"
3	SCHWENKER	ALBERT	"	9	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	150	"
4	THIELE	BERNHARD	"	28	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	132	"
5	TACKS	HEINRICH	"	20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	180	"
6	TIEFJEN	JOHANNES	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	150	"
7	TIELITZ	JOHANNES	"	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	125	"
8	TRICE	EUGEN	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/2	142	"
9	THIELE	JOHANNES	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	160	"
10	TRICHMANN	WILHELM	"	26	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	160	"
11	TOMPFELDT	JOHANNES	"	26	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	145	"
12	VOY	JOHANNES	"	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	136	"
13	VEIT	WILLY	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/-	150	"
14	WINKLER	WALTER	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	150	"
15	WERK	MAX	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	135	"
16	WOLTER	AUGUST	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/2	160	"
17	WRAGE	MAX	"	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	172	"
18	WITSEMANN	CHRISTIAN	"	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6/-	170	"
19	WISCH	JOHNNY	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/2	150	"
20	WULFF	WILHELM	"	25	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	160	"
21	WEIDEMANN	WILHELM	"	13	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/6	170	"
22	ZUEHLKE	GEORG	"	15	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	156	"
23	ZUCHOLD	OTTO	"	19	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	146	"
24	ZUFALL	GEORG	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	127	"
25	BOOZEK	FRANZ	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	174	"
26	BARRE	JOHANN	"	25	"	"	"	"	"	50	"	"	"	6/2	170	"
27	KORRE	OTTO	"	25	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	160	"
28	MEHRTEN	DIEDRICH	NONE	26	Steward	MAR 22 1933	Bremen-Haven	NO	YES	49	M	GERMAN	GERMANY	6	150	NONE
29	RENNBERG	MAX	"	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	146	"
30	WITTICH	HEINRICH	"	15	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	135	"



Line **1** **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owner **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**.

22

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BIELECKI	GEORG	NONE	3	BOULLION	MARCH 22nd 1933	BREMER-HAVEN	NO	YES	18	M	GERMAN	GERMANY	5/9	105	NONE
2	GRUSIUS	ALFRED		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	136	"
3	GRDTS	BERNHARD		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	172	"
4	HASSE	JOHANN		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	145	"
5	KOLL	JOHNY		5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/1	130	"
6	OOHSE	OSKAR		25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	152	"
7	LAUB	HERBERT		3	PAGE	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	120	"
8	BUSCH	ERICH		3	Stewardsboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	95	"
9	DUNKEL	WILHELM		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	120	"
10	ROEBLING	HEINRICH		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/2	96	"
11	ELSHER	KARL		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/1	105	"
12	HEIDEMEYER	WERNER		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	6/1	131	"
13	HEY	ENGELBERT		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	135	"
14	HORNBERG	HEINRICH		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	120	"
15	V. HAFEN	EMIL		4 M	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/-	90	"
16	JACOBS	ALFRED		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/-	120	"
17	MAKOWSKI	PAUL		2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/-	120	"
18	POLACE	OTTO		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	108	"
19	PAUL	JOHNY	NONE	2	Stewardsboy	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	18	M	GERMAN	GERMANY	5/-	120	"
20	SCHOBEL	KURT		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/-	118	"
21	SCHOON	JOHANN		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	115	"
22	KOOP	WILHELM		14	LIFTBOY	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	148	"
23	MEINERT	EMIL		3	STEWARD	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	130	"
24	OLDENBURG	JOHANN		12	STEWARDESS	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	160	"
25	FRIEDRICKEIT	BERTHA		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/-	135	"
26	MARTIN	FRANZ		4	TRAINER	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	135	"
27	KRESS	HANS		2	BOULLION	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	136	"
28	LINDNER	ROBERT		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	150	"
29	MEINERT	WALTER		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	135	"
30	V. TWISTERN	WILHELM		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/2	172	"



Line **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owner **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. " BREMER "**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19 **33**, from the port of **BREMER**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	WEBER	HILBERT	NONE	2	SOULLION	MARCH 22nd 1933	BREMER-HAVEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMANY	5/5	150	NONE
	WIGBERT	ADOLF	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	158	"
	WISCHOFF	GEORG	"	4	STEWART	"	"	"	"	24	"	"	"	6/2	145	"
	DUHLER	GEORG	NONE	5	Steward	MAR 22, 1933	Bremerhaven	NO	YES	23	M	GERMAN	GERMANY	5/4	145	NONE
5	BERNHARDT	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/2	165	"
6	DOMDALSKI	PAUL	"	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	146	"
7	RECKLE	KARL	"	6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	137	"
8	WERT	THEODOR	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/1	150	"
9	ELSER	ERICH	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	135	"
10	PACH	HEINRICH	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	180	"
11	FIEDLER	AUGUST	"	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/1	159	"
12	GRUBB	FRIEDRICH	"	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	156	"
13	GAERTNER	FRIEDRICH	"	22	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	160	"
14	GRUENDLING	HARRY	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	135	"
15	GAUSCHE	KARL	"	13	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	160	"
16	GALTENMANN	GUSTAV	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	150	"
17	HORNCHUH	FRIEDRICH	"	8	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	168	"
18	HERZ	GEORG	"	1	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	140	"
19	HOPPMANN	LORENZ	"	10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	180	"
20	HERMANN	FRIEDRICH	"	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	160	"
21	KAROWSKI	HERM.	"	12	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	136	"
22	KINZEL	RUDOLF	"	18	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	140	"
23	LAWRENZ	WILHELM	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	160	"
24	LUX	KARL	"	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	135	"
25	MEYER	HENRY	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	136	"
26	MAURITIUS	JOSEFWILLY	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	168	"
27	MUTSCHKE	ARTHUR	"	6	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	145	"
28	MÜLLER	KURT	"	5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	187	"
29	NOTHOLT	EMIL	"	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	145	"
30	PETERS	EMIL	"	11	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/-	149	"

Line **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owner **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK**
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 106

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	RÜPER	KARL	NONE	5	STEWARD	MARCH 22nd 1933	BREMEN- HAVEN	NO	YES	33	M	GERMAN	GERMANY	5/7	140	NONE
2	RINGWELSKI	BERNHARD	"	14	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/2	145	"
3	REINERS	ERNST	"	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	138	"
4	ROBBERS	JUL.	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6/-	160	"
5	SCHLÖMER	KURT	"	5	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	145	"
6	SCHMIDT	WALTER	"	2	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	180	"
7	SAHLING	HEINRICH	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	140	"
8	SKROBLIES	RICHARD	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	135	"
9	STÜRNBERG	JOHANNES	"	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	149	"
10	SCHROEDER	KARL	"	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
11	SCHULZ	WILLY	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/-	145	"
12	SIEGEL	ARTHUR	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	150	"
13	STRUCK	OTTO	"	20	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	125	"
14	SAUERWEIN	KARL	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	125	"
15	TASTO	HEINRICH	"	6	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/-	160	"
16	WIECHMANN	JOHANN	"	20	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	170	"
17	WILLKEHR	HANS	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	150	"
18	WALTERMATE	FRITZ	"	12	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	135	"
19	WLOCHAL	WILLY	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	160	"
20	CAHLO	WILHELM	"	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	155	"
21	ROHDE	FRITZ	"	10	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/3	150	"
22	GRUBER	ALBERT	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	100	"
23	ROSENQUIST	FRIEDRICH	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	100	"
24	SALJE	AUGUST	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	120	"
25	OHLMES	HEINZ	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	135	"
26	SCHMITTINGER	ALBERT	"	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	103	"
27	ESCHENHAGEN	WERNER	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	120	"
28	RINGSHAUSEN	HANS	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	128	"
29	HENSEN	WERNER	"	2	BOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	109	"
30	JANZEN	HANS	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/2	118	"

(30)

Line **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owner **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

107

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. " BREMEN "**, arriving at **NEW YORK**, **MARCH 29th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**

25

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MEYER	JOHANN	NONE	1	STEWARDESS	MARCH 22nd 1933	BREMEN-HAVEN	40	YES	52	F	GERMAN	GERMANY	5/2	142	NONE
2	KOWALL	MARIE	✓	6	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	139	"
3	ALBRECHT	ALFRED	✓	8	STEWARD	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	150	"
4	BOBROWSKI	KURT	✓	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	175	"
5	BAHLMANN	ANTON	✓	14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	140	"
6	BRUNKE	KARL	✓	6	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	140	"
7	CONRAD	FRITZ	✓	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	160	"
8	DANDAT	CHRISTIAN	✓	7	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	148	"
9	DIERS	HELMUT	✓	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	150	"
10	DÜRSCHMANN	ROBERT	✓	6	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/2	156	"
11	FELDERAND	BEREND	✓	4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	130	"
12	FRIEDRICH	FELIX	✓	10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	180	"
13	GRESS	EDUARD	✓	5	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/3	125	"
14	GERDES	GERHARD	✓	5	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/2	135	"
15	KRIELING	ERNST	✓	6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	180	"
16	KÖNIG	KARL	✓	25	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	145	"
17	KRÜGER	WILHELM	✓	24	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	160	"
18	LENKE	KURT	✓	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	140	"
19	MATYS	ADOLF	✓	7	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	160	"
20	MUELLER	PAUL	✓	9	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/2	156	"
21	NEUMANN	JOHANN	✓	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	136	"
22	NEUMANN	ERNST	✓	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/10	160	"
23	PIENSKI	MAXIMILIAN	✓	9	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	135	"
24	SABERTH	ERWIN	✓	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	155	"
25	SASS	HEINZ	✓	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	130	"
26	SOPALLA	PAUL	✓	10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	150	"
27	VOG	BERNHARD	✓	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	156	"
28	WESTENDORF	HANS	✓	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150	"
29	WILKING	ERICH	✓	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	125	"
30	WEBER	PAUL	✓	16	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	130	"

(30)

Line **25**
Owners **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. " BREMEN "**, arriving at **NEW - YORK**, **MARCH 29th**, 19 **33**, from the port of **BREMEN**

26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	WURTI	HELIS	NONE	3	STEWARD	MARCH 22nd 1933	BREMER-HAVEN	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMANY	5/7	147	NONE
2	IRNSINGER	KARL	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	153	"
3	SCHNEIDER	PAUL	"	7	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	135	"
4	WEDLER	KARL	"	2	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	147	"
5	SACHS	MARTHA	"	10	STEWARDESS	"	"	"	"	42	F	"	"	5/4	129	"
6	TJARKS	MARIE	"	3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	147	"
7	JÖBGEN	PAULA	"	2	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	120	"
8	BAER	ALFRED	"	3	SCULLION	"	"	"	"	23	M	"	"	5/8	145	"
9	BERNHART	IGNATZ	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	160	"
10	HAAK	WALTER	"	5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	160	"
11	UNREIN	JOHANN	"	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	135	"
12	BEHRMANN	EDMUND	"	10	STEWARD	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	165	"
13	BRUNS	GEORG	"	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	125	"
14	VON CONRADI	ERWIN	"	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	140	"
15	DIETZE	ERICH	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	162	"
16	EHRING	OTTO	"	12	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	145	"
17	FRITZSCHE	WILLY	"	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	130	"
18	GROSIANE	AUGUST	"	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/10	150	"
19	GRUETZNER	ARTHUR	NONE	26	Steward	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	59	M	GERMAN	GERMANY	5/5	140	NONE
20	HUSEMANN	HEINRICH	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	150	"
21	KAMPEN	HEINRICH	"	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	150	"
22	KRÜHNE	KARL	"	15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	135	"
23	LIPSCHITZ	HIRSCH	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	130	"
24	LEPPIN	WALTER	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	130	"
25	LEHMANN	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	145	"
26	MUELLER	WILHELM	"	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/-	140	"
27	SCHAPER	KARL	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	145	"
28	SCHLANGE	WILHELM	"	30	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/8	145	"
29	SELKE	OTTO	"	25	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/10	165	"
30	SCHLODTMANN	EMIL	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	150	"



(29)

26

Line **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Owners **NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN**
Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Todtenhaupt	Wilhelm	✓ none	4	steward	March 22nd.	Bremer-	no	yes	22	m	german	Germany	5/3	135	none
2	Wetjen	Emil	✓ "	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	145	"
3	Wolske	Alex	✓ "	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	150	"
4	Wiethoff	Helmut	✓ "	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	158	"
5	Wegener	Wilhelm	✓ "	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	135	"
6	Wendt	Karl-Heins	✓ "	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	125	"
7	Mueller	Friedrich	✓ "	35	nightseward	"	"	"	"	62	"	"	"	5/2	125	"
8	Hoborn	Paul	✓ "	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6/-	185	"
9	Fleisehhut	Richard	✓ "	25	photographer	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	190	"
10	Marutsky	Friedrich	✓ "	10	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/3	200	"
11	Schmueser	Richard	✓ "	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	180	"
12	Edler	Friedrich	✓ "	20	tailor	"	"	"	"	62	"	"	"	5/5	159	"
13	Neuhoff	Otto	✓ "	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	4/10	138	"
14	Kellner	Heinrich	✓ "	2	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/10	170	"
15	Janssen	Klaas	✓ "	4	shoemaker	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	128	"
16	Huebner	Bruno	✓ "	4	barber	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	142	"
17	Biedermann	Eduard	✓ "	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	148	"
18	Heinrich	Willy	✓ "	1m	"	"	"	"	"	52	"	"	"	4/10	115	"
19	Schreeter	Otto	✓ "	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	166	"
20	Rabe	Frits	✓ "	15	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	160	"
21	Batke	Adolf	✓ "	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	125	"
22	Boehm	Werner	✓ "	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	135	"
23	Langanke	Hugo	✓ "	2	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/8	169	"
24	Hueners	Christine	✓ "	5	frisuse	"	"	"	"	32	f	"	"	5/6	140	"
25	Kirsch	Alice	✓ "	6m	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	130	"
26	Mertsching	Irmgard	✓ "	3m	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	124	"
27	Guetter	Elisabeth	✓ "	8m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	116	"
28	Lochmann	Paul	✓ "	4	bookseller	"	"	"	"	32	m	"	"	5/5	131	"
29	Rothe	Otto	✓ "	4	florist	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	145	"
30	Lucha	Johann	✓ "	2m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	135	"

(30)

Line 27 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd, New-YorkLocal Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Pillath	Max	none	3	masseur	March 22nd. Bremen-1933	haven	no	yes	34	M	german	Germany	5/4	160	none
2	Stach	Hugo	"	14	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/1	170	"
3	Torramoe	Margaret	"	2	masseuse	"	"	"	"	32	"	Did not sail	"	5/6	135	"
4	Jasckel	Herbert	NONE	26	salesman	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	51	M	GERMAN	GERMANY	5/6	160	NONE
	Heppenberg	Elsa	"	3	saleslady	"	"	"	"	22	F	"	"	6/1	122	"
	Tung Sui Seng		"	4	washman	"	"	"	"	39	M	chinese	china	5/3	124	"
	Pao Guo Hie		NONE	4	washman	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	51	M	chinese	China	5/8	159	"
	Xi Ling Ching		"	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	145	"
	Tu Sen Sang		"	5	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	129	"
	Sze Yi Liang		NONE	3	washman	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	40	M	chinese	China	6/-	132	"
	Pang Oi Sie		"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	114	"
	Chen Yun Bau		NONE	2	washman	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	35	M	chinese	China	5/5	118	"
13	Schwenmer	Karl	"	10	3. engineer	"	"	"	"	33	"	german	Germany	6/-	140	"
	Mueller	Wilhelm	"	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	180	"
	Petersen	Wilhelm	"	3	4.	"	"	"	"	28	"	"	"	5/-	142	"
16	Schmidt	Walter	NONE	6	1. engineer	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/3	135	"
17	Westphal	Karl	"	12	3.	"	"	"	"	32	"	"	"	5/-	128	"
18	Krausser	Ernst	"	5	engineer-assistant	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	140	"
19	Brinck	Hans	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	140	"
20	Lauschke	Arthur	"	15	2. purser	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	160	"
21	Dellith	Theodor	"	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	172	"
22	Koester	Johann	"	20	sailor	"	"	"	"	39	"	"	"	5/-	130	"
23	Weekmann	Johann	"	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	126	"
24	Hedureck	Alfred	"	3	elevator monteur	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	135	"
25	Schottenhammer	Ludwig	"	6	oiler	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	130	"
26	Knigge	Wilhelm	"	4	fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	4/10	124	"
27	Reddeck	Friedrich	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	136	"
28	Reese	Peter	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	145	"
29	Wohlmann	Otto	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	132	"
30	Garbade	Hermann	"	2	cleaner	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	158	"

Line 28 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owner 28 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 28 North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremer", arriving at New-York, March 29th., 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Goeldner	Albert	none	2	cleaner	March 22nd, 1933	Bremerhaven	no	yes	24	M	german	Germany	5/6	150	none
2	Schueck	Siegfried	"	8	cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	140	"
3	Gallas	Arthur	"	9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/1	195	"
4	Venker	Theodor	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	150	"
5	Hackbarth	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/6	135	"
6	Koehnle	Eduard	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	120	"
7	Schlieben	Johannes	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	126	"
8	Bourbeck	Gerhard	"	20	pantrycook	"	"	"	"	43	"	"	"	6/2	200	"
9	Ehler	Mathias	"	3	scullion	"	"	"	"	25	"	"	"	5/-	115	"
10	Kroeg	Karl	"	9	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	160	"
11	Wellmann	Christian	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	178	"
12	Wetsel	Heins	"	4	bartender	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	170	"
13	Gaeß	Hugo	"	2	commis de rang	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	"
14	Sedlmayer	Friedrich	"	3	cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	140	"
15	Popall	Heinrich	"	5	scullion	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	130	"
16	Rehkopf	Wilhelm	"	12	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	136	"
17	Gehrke	Heins	"	4	liftman	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	110	"
18	Kallmuenzer	Maximilian	"	3	stewardsboy	"	"	"	"	18	"	"	"	4/10	112	"
19	Kerstmann	Johannes	"	24	baggage-master	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	180	"
20	Bloeme	Walter	NONE	6	Steward	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	30	M	GERMAN	GERMANY	5/4	135	"
21	Raufeisen	Hans	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/2	145	"
22	Preusse	Adolf	"	4	Liftman	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	138	"
23	Bahlmann	August	"	14	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	148	"
24	Budelmann	Friedrich	"	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	169	"
25	Geng	Heinrich	"	25	Nightsteward	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	130	"
26	Schwing	Hermann	"	2	Steward	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	125	"
27	Cappelmann	Bernhard	NONE	2	Scullion	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	29	M	GERMAN	GERMANY	5/8	146	"
28	Mittelstrasser	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	158	"
29	Paluszinski	Robert	"	3	Chef de rang	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	130	"
30	Garbe	Heins	"	3	Commis de rang	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	145	"

Line
Owner
Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd, New-YorkLocal Agents
14-1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " Bremen. ", arriving at New York, March, 1933, from the port of Bremerhaven

30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Döschner	Wilhelm	None	7	A. B.	March 21st, 1933	Bremerhaven	No	Yes	22	M	German	Germany	6	145	None
2	Schulze	Paul	✓	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2	157	"
3	Höppner	Karl	✓	15	Oiler	"	"	"	"	43	"	"	"	4'11	120	"
4	Meyer	Walter	✓	2	Electrician	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2	150	"
5	Kaiser	Wilhelm	✓	4	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4	160	"
6	Gaus	Fritz	✓	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	136	"
7	Schlendermann	Gustav	✓	3	Cleaner	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1	156	"
8	Wilhelm	Karl	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	130	"
	Rundt	Julius	✓	30	Ch-Engineer	"	"	"	"	53	"	"	"	6	180	"
	Hagenah	Erich	"	5	Ass	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3	125	"
	Bohle	Albert	"	4	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	6	160	"
	Hemhöner	Hermann	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	150	"
	Pläschentzger	Werner	"	5	Wireless- Officer	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	140	"
14	Dauelsberg	Alwin	✓	8	Baggage-master	MAR 22 1933	Bremerhaven	NO	YES	42	M	GERMAN	GERMANY	5'6	150	"
15	Bräunig	Kurt	✓	9	Ch-Cook- Ass	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5	150	"
16	Pürschner	Ludwig	✓	8	Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5	150	"
17	Pech	Franz	✓	21	Pantryman	"	"	"	"	52	"	"	"	4'10	145	"
18	Wessel	Wilhelm	✓	7	Ass	"	"	"	"	27	"	"	"	6	154	"
19	Wippermann	Paul	✓	5	Confectioner	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4	145	"
20	Rudolph	Heinrich	✓	9	Baker	"	"	"	"	38	"	"	"	5'1	150	"
21	Feldmann	Hans	✓	6	Butcher	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4	128	"
22	Körber	Heinrich	✓	8	Coffeacook	"	"	"	"	35	"	"	"	6	160	"
23	Bär	Otto	✓	3	Scullion	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4	130	"
24	Bahnweg	Anton	✓	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4	130	"
25	Klöser	Ernst	✓	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'1	132	"
26	Wiechmann	Wilhelm	✓	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	170	"
PE. First	Yü Yung Fah		✓	3	Washman	"	"	"	"	32	"	Chinese	China	5'6	121	"
"	Liu Ah Chan		✓	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3	125	"
"	Wu Fu Tong		✓	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	122	"
"	Fuh Pao Woh		✓	1	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5	107	"

(26)

30

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Own Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd NEW YORK
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	Vest Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bremen, arriving at New York, March 29, 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ottersberg	Theodor	✓ None	2	Squillion	March 22nd-1933	Bremerhaven	No	Yes	23	M	German	Germany	5'8	145	None
2	Fiebach	Paul	✓	23	Ch- Cook	"	"	"	"	41	"	"	"	5'3	185	"
3	Hofmann	Margarethe	✓	3	Friseur	"	"	"	"	30	F	"	"	5'5	125	"
4	Günther	Paul	✓	25	Steward	"	"	"	"	46	M	"	"	5'4	150	"
5	Minnewann	Wilfrid	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3	118	"
6	Judaschke	Karl	✓	5	A - B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	136	"
7	Johann	Johann	✓	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	152	"
8	Hinrichs	Wilhelm	✓	2	Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3	129	"
9	Junge	Heinrich	✓	7	Hospitalwaiter	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6	161	"
10	Marchewski	Ernst	✓	8	Oiler	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	130	"
11	Hemann	Karl	✓	7	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	160	"
12	Hellmann	Gustav	✓	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5	150	"
13	Schröder	Hermann	✓	20	Steward	"	"	"	"	49	"	"	"	5'3	170	"
14	Poppings	Wilhelm	✓	5	4. Officer Wireless- Officer	"	"	YES	"	25	"	"	"	5'11	165	"
15	Schlossbauer	Johannes	✓	5	"	"	"	NO	"	24	"	"	"	5'6	135	"
16	Schwartz	Rudolf	✓	6	4. Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	6	170	"
17	Voigt	Erich	✓	1	Musician	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	175	"
18	Korte	Willi	✓	9	Refrigerator- waiter	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	185	"
19	Menzel	Fritz	✓	3	Engineer-Ass	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3	135	"
20	Müller	Carle	✓	3	Stewardess	"	"	"	"	31	F	"	"	5'7	140	"
21	Rosshoop	Karl	✓	2	Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5'2	125	"
22	Hirsch	Hans	✓	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	138	"
23	Dr. Miller	Arthur	✓	None	Surgeon	"	"	"	"	49	"	"	"	5'4	162	"
24	Lillie	Erika	✓	4 Mo.	Masseuse	"	"	"	"	22	F	"	"	5'6	126	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Service No. 691

Closed with (399) members of the crew.

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

Thirty one (31) Pages.

For the journey to The United States

Paid \$ 2.00 U.S. Cy.

L. S. GRESHAM

American Vice Consul.

March 22nd, 1933.

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd NEW YORK
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Pachne, master, of the German S.S. Bremen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 29th day of March, 1933

W. P. Russell

Immigrant Inspector.

Pachne
Master, ~~First Officer~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Bremen**, arriving at **New-York**, **March 29th.**, 1933, from the port of **Bremerhaven**

32

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Venosek	Hermann	none	10	steward	March 29th, 1933	Bremerhaven	no	yes	30	M	german	Germany	5/2	155	none
2	Bandurski	Frits	"	345	fireman	"	"	"	"	56	"	"	"	5/-	150	"
3	Above seamen were signed on the day of sailing in place for two, who were discharged, but too late to be included															
4	on visad list.															
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

all above named held
on board

return

Master

Purser

Fees

State Dept advised 3/29/33

Disagreements raised, State Dept letter dated 3/30/33, rec'd 11:30 am 3/31/1933
Vessel sailed 12:30 PM 4/3/1933 - Aliens on board at time of sailing (Landing Agent, 1st Lt. Lloyd J.)

B

32

32

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New York

Man Frederick
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31-29-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Daehne, master, of the german S.S. Bremen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 29th. day of March, 1933

W. Russell
Immigrant Inspector.

Daehne
Master, S.S. Bremen

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

32

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 260710
APR 4 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the S.S. "RELIANCE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

7/11/33
Cards Punched 4/10/33
Cards Removed 4/10/33
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this 29 day of March, 1933

at

Shanghai
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some one authorized to administer oaths.

	US	IN	VS	TOTAL
1st Cabin				
Cabin		16	9	25
2nd Cabin				
3rd Cabin	1			1
TOTAL	1	16	9	26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	16	9	25
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class	1		1
Total	17	9	26
136	last name	pass	up
1	Stowaway	del	

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from HAVANA, Cuba, March 26th, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	6-10-21	Riehemann,	Josef-Godfried	30	✓	M	S	clerk	yes	German	English	yes	Germany	German	02-1	Germany	Osnabrueck	NL 332	Cologne	5/25/32	✓	VL 82/178	✓	12	Germany	Cologne			
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

116

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, union, club, or government)	Whether in possession of visa, and if yes, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether admitted and departed within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure								Yes	No	Yes	No		Yes	No	Yes	No	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	mother: Mrs. Riehemann, Osnabrueck, Wittkopstr. 18	Germany	Hamburg	no	H.A.L.	Nov. 1932 March 1933	New York City	3/11 1933	Hamburg-American Line, 39 Broadway New York City.-	two	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Ext. to 9-1-33	File No. 9782/178	5 9	fair	blu	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zelle, Master, of the German S/S "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the S.S. "Reliance", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty - eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Q. N. 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 29 day of March, 1933

at New York

Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from KINGSTON, Jamaica, March 21st, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what answers (or if exceptions claimed, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	TRANSIT	Cole,	Margaret Eliza	68	✓	F	Wd.	none	yes	English	yes	Great Britain	English	England	Hackney-London	British Passport: No. 100048	London	10/24/29		Jamaica	Kingston								
2	TRANSIT	Gamble,	William	49	✓	M	M	merchant	"	English	"	"	"	London	British Passport: No. 115605	Kingston	2/9/33		Jamaica	Kingston									
3	TRANSIT	Gamble,	Elsie S.	47	✓	F	M	h'wife	"	English	"	"	"	London	British Passport: No. 115606	Kingston	"		"	"									
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

118

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zelle, Master, of the German S.S. "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

29 day of March, 1933

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the S.S. "Reliance", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 29 day of March, 19 33

at New York

Surgeon

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be registered in this (pink) sheet.

S. S. "RELIANCE"

Passengers sailing from CRISTOBAL, Canal Zone, March 19th, 1933.

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, club, body, or government)	Whether alien is a member of any organization, society, club, body, or government	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether admitted and departed	Whether admitted and departed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to whether alien is a member of any organization, society, club, body, or government								As to whether alien is a member of any organization, society, club, body, or government	Feet		Inches	Hair		Eyes		
1	own home: Berlin W.15, Heineckestrasse 6	Germany	Berlin	yes	self	1504	no	---	---	Commodore Hotel, New York City	3	no	yes	weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none
2	own home: Cologne a/Rh. Vergebirgstrasse 346	"	Cologne	"	"	2400	yes	1929	N.Y.C.	Commodore Hotel, New York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zelle, Master, of the German S.S. "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

W. J. Johnson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the S.S. "Reliance", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty - eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Sworn to before me this 29 day of March, 1933

at New York

Shamp
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE". Passengers sailing from CURACAO, D.W.I., March 17th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QV, H&V, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence					
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District				
1	IRAN	Aardewijn,	Franciscus	40	✓	M	M	engineer	yes	1-10-26	Dutch	yes	Nether-lands	Dutch	03-27	Nether-lands	Amsterdam	NI 63	Maracaibo	3/13/33	Venezuela	Maracaibo			
2	IRAN	Aardewijn,	Noeltje	38	✓	F	M	h'wife	✓	1-10-26	"	✓	"	"	03-27	"	"	NI 64	"	"	"	"			
3	IRAN	Berfort,	Karl Frans	40	✓	M	S	mechanic, engineer	✓	1-2-14	German	✓	Germany	German	04-12	Piddichow near Stettin	NI 57	"	"	"	"				
4	IRAN	Buddle,	William H.	39	✓	M	M	typo-grapher	✓	1-2-14	English	✓	Great Britain	English	04-15	England	London	NI 58	"	"	"	"			
5	IRAN	Middendorp	Allard	33	✓	M	M	engineer	✓	1-10-26	Dutch	✓	Netherlands	Dutch	03-27	Nether-lands	Amsterdam	NI 65	"	"	"	"			
6	IRAN	Middendorp	Antoinette	28	✓	F	M	h'wife	✓	1-10-26	"	✓	"	"	03-27	"	"	NI 66	"	"	"	"			
7	IRAN	Simpson,	Harold R.	35	✓	M	M	golf pro-fessional	✓	1-2-14	English	✓	Great Britain	English	04-15	England	Ganton	NI 56	"	11/33	"	"			
8									March 29, 1933. Callington 10 ³⁰ am																
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

March 29, 1933, Leaving 10:30 am

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

122

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 29th, 1933.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by the government, state, municipality, or government.)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Yes	Days	No						Feet	Inches		Hair	Eyes		
1	father: Mr. Aardewijn, Hilversum (Holland)	Venezuela	Maracaibo	no	self	yes	1917	San Francisco	Pennsylvania Hotel, New York City	yes	14	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	brown	none
2	father-in-law: Mr. Aardewijn, Hilversum (Holland)	"	"	"	husband	no	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	gray	"
3	brother: Mr. Berfort, Fiddichow near Stettin	"	"	"	self	yes	1921-1924	Los Angeles	in transit to Europe by S.S. "Bremen"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	dark	gray	"
4	own home: 20 Queen Adelaide Road, Fenge, London, England	"	"	"	"	no	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	brown	gray	"
5	father: Mr. Middendorp, Amsterdam, Lynebaanstraat 304a	"	"	"	"	yes	1924	Arkansas City	Pennsylvania Hotel, N.Y.C. in transit by S.S. "Bremen"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	dark	blue	"
6	father: Mrs. Verveort, Amsterdam, Van Oostadestraat 374	"	"	"	husband	no	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	dark	light	"
7	wife: Mrs. E. Simpson, 13 Brunswick Street, York (England)	Venez.	"	"	self	no	"	"	in transit to Europe by S.S. "Bremen"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Belle, Master, of the German S.S. "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if lost, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the S.S. "Reliance", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at London

Champer
Surgeon

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zelle, Master, of the German S.S. "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of MARCH, 1933
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. George Lange, Surgeon of the S.S. "Reliance", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty - eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 29 day of March, 1933

at New York

G. Lange
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "RELIANCE" Passengers sailing from NEW YORK, March 11th, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Lohmann,	Dr. Johann Georg	36		M	diplomate	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Kiel	German Diplomatic	Passport			U.S.A.	Washington D.C.
2		Lohmann,	Hanni	30		F	h'wife	"	"	"	"	"	"	Bremen	do			"	"	
3		Bentschler,	Olaire	24		F	none	"	1-2-1014	"	"	"	France	Nancy	German	Citizen			"	Newark N.J.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

March 29/1933 Mailorder 10³⁰ am
Imp.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

126

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zelle, Master, of the German S.S. "RELIANCE", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signed to before me this 29 day of February, 1933
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

127

A. S. S. RELIANCE

Sailing from NEW YORK

March 11th

1923, Arriving at Port of

NEW YORK

March 29th

1923.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bailey	Grace	46		F	M	Philadelphia, Pa. January 7th 1887		Wynnewood, Pa. 251 Kent Road
2	Bermant	Jeasac	60		M	M	New York City, N.Y. Sept. 20. 1872		Douglaston, N.Y.
3	Bermant	Margaret	60		F	M	Boboken, N.J., February 8th 1872		---
4	Bernstein	Elias	43		M	M	New York City, Septem. 3rd 1889		444 Oakland Ave. West New Brighton, St. 1. N.Y.
5	Bernstein	Bertha	38		F	M	--- " --- June 17. 1894		---
6	Beringer	Catherine	37		F	S	Brooklyn, N.Y. Nov. 4. 1895		Hillside, L.I. 176 - 01 - 93 Ave.
7	Bettman	Lucille	33		F	M	Chicago. Ill. August 30. 1899		Chicago. Ill. 5412 Blackstone
8	Bettman	Ralph	44		M	M	--- " --- March 13. 1889		---
9	Brill	Maurice	63		M	M	New York City, April 17th 1869		New York City, N.Y. 163 E 63rd Str
10	Brown	Lelia	35		F	S	Virginia, June 18th 1897		Washington, D.C. 2829-28th Str. NW.
11	Brown	William	35		M	M		No. 2 - 192347 White Plains, N.Y. Sept. 22. 1932.	New Rochelle, N.Y. 9 Pine Str.
12	Browne	Arthur	72		M	M	Washington, D.C. Dec. 21. 1860		Washington, D.C. 900 F Street
13	Browne	Clara	66		F	M	Philadelphia, Pa. Oct. 29. 1866		---
14	Bacher	L. John	31		M	M	Philadelphia, Pa. January 27. 1902		Atlantic City, 109 Washington Ave.
15	Barclay	Shepard	43		M	M	St. Louis, Mo. May 25. 1889		Larchmont, N.Y. Albee Court
16	Barclay	Emily	40		F	M	Brooklyn, N.Y. July 20. 1892		---
17	Bernhard	Isolde von	37		F	S		Dec. 13. 1926 District Court of the U.S. New York City	113th Str. New York City, N.Y. 517 West
18	Caselnova	Edward	32		M	S	New York City, N.Y. June 5. 1900		Brooklyn, N.Y. 6901 - 7th Ave.
19	Caselnova	Amadeo	34		M	M	New York City, Oct. 11. 1898		---
20	Chute	Mildred F.	39		F	S	W. Pembroke, Me. Aug. 24. 1893		Woburn, Mass. 55 Arlington Road.
21	Coe	Henry	25		M	M	Deal, N.J. June 30. 1907		Cody, Wyoming
22	Cook	James	55		M	M	Rochester, N.Y. June 25. 1877		Johnstown, Pa.
23	Cook	Janet	25		F	S	Johnstown, Pa. July 21. 1907		---
24	Cook	Louise	24		F	S	Johnstown, Pa. January 24. 1909		---
25	Crowley	Mary	59		F	M	Boston, Mass. May 27. 1873		Dorchester, Mass. 40 Mill Str.
26	Crowley	Kathryn	32		F	S	Boston, Mass. Sept. 23. 1900		---
27	Davy	George	39		M	M	Madison, Wis. Aug. 10- 1893		Brooklyn, N.Y. 15 Crescent Terr.
28	Davy	Alma	32		F	M	Brooklyn, N.Y. Dec. 13. 1900		---
29	Davis	Eduard	70		M	M	Providence, R.I. 1862		Springfield, Mass.
30	Davis	Mallie	53		F	M	Trevorton, Pa. 1879		---

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

128

S. S. RELIANCE

Sailing from NEW YORK

March 11th

1923

Arriving at Port of

NEW YORK

March 29th

1923

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Dennison	Herbert	53		M	M	Boulton, Me. Aug. 30. 1879		44 Arlington Road, Woburn, Mass.
2	Dennison	Minnie	48		F	M	Canton, Mass. January 14. 1884		---
3	Doughty	Ellen	36		F	S	Hawthorne, N.J. May 20. 1896		Westfield, N.J. 552 Arlington Ave.
4	Duerr	Mary	32		F	S	New York City, Sept. 30. 1900		New York City, N.Y. 965 Lexington Ave.
5	England	Albert	55		M	M	Pittsfield, Mass. Oct. 30. 1877		Pittsfield, Mass. 159 Wendell Ave.
6	England	Aida	42		F	M	Natchez, Miss. Sept. 22. 1890		Pittsfield, Mass. ---
7	England	Benjamin	69		M	S	Pittsfield, Mass. Aug. 12. 1863		Pittsfield, Mass.
8	Ellison	May A.	75		F	M		through marriage	White Plains, N.Y. 24 Concord Ave.
9	Flynn	Mary	29		F	M	Boston, Mass. Nov. 11. 1903		Milton, Mass. 60 Murray Ave.
10	Frank	Emma	65		F	W.	New York City, June 2. 1867		New York City, 41 West 86 Str.
11	Filser	Elisabeth	60		F	M		April 13. 1899 Southern District Court, N.Y.	New York City, 960 Madison Ave.
12	Fitzgerald	Ruth	39		F	S	Brooklyn, N.Y. June 15. 1893		Forest Hills, L.I. 255 Greenway#.
13	Gibson	William	55		M	M		Maine Court, 1906	Boulton, Me. 42 Cow Street
14	Gibson	Jessie	45		F	M	Littleton, Mass. June 30. 1887		---
15	Gillpatrick	Sadie	81		F	W.	Dayton, Ohio. Nov. 19. 1851		St. Regis Hotel, New York City
16	Gold	Martha	35		F	S	Shepherdstown, W.Va. 1897		Richmond, Va. 2709 Grove Ave.
17	Goldsmith	Hugo	59		M	S		Supreme Court, San Francisco, Cal. April 1899.	New York City, 4 E 60th Str.
18	Goldsmith	Estelle	58		F	W.	New York City, N.Y. January 11. 1875		New York City, 1075 Park Ave.
19	Guest	Charlotte	60		F	W.		by marriage	New York City, 301 St. Nicholas Ave.
20	Grantham	Leslie	37		M	S	Philadelphia, Pa. March 13, 1896		Penn Athletic Club, Philadelphia, Pa.
21	Hamlin	Clay	45		M	M	Wilson, N.Y. March 7. 1888		Buffalo, N.Y.
22	Hamlin	Alice	22		F	S	Buffalo, N.Y. July 2nd. 1911		---
23	Hetsell	William	61		M	S	Philadelphia, Pa. November 7, 1871		Philadelphia, Pa. 3443 Midvale Ave
24	Hartnett	Thomas	32		M	S	Three Rivers Mass. Sept. 22. 1900		Three Rivers, Mass
25	Hartzell	Harry	57		M	W.	Lancaster, Pa. February 1st 1876		Allentown, Pa. 1745 Turner Street
26	Hilfer	Lillian	38		F	M	New York City, N.Y. March 1. 1895		New York City, 405 W 23rd Str.
27	Hollander	Emanuel	57		M	S	New York City, Sept. 19. 1875a		New York City, 3345 Reservoir Oval
28	Johnson	Frederick	45		M	M	Boston, Mass. April 12. 1887		Boston, Mass. 106 Lake Str.
29	Johnson	Anna	29		F	M	Boston, Mass. August 10. 1903		---
30	Jones	Jane	30		F	S	Wilkes Barre, Penn. Febr. 8. 1903		Wilkes Barre, Pa. 51 Orchard Street

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 0

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

129

S. S. RELIANCE

Sailing from NEW YORK,

March 11th

, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Kane	William	67		M	M	Baldwinsville, N.Y. January 27th 1866		Syracuse, N.Y. 1208 James Str.
2	Kaufman	Bee	22		F	S	New York, May 26. 1910		Hartford, Conn. 64 Garden Street
3	Keating	Agnes	54		F	S	Portland, Me. 1879		Portland, Me. 35 West Street
4	Kelley	Geraldine	46		F	M	Philadelphia, Pa. May 5 1886		Philadelphia, Pa. 127 Pelham Road.
5	Kelley	Charles	50		M	M	Philadelphia, Pa. May 12. 1882		Philadelphia, Pa. 127 Pelham Road
6	Kindervater	Bus.G.	47		M	M	Minneapolis, November 17 1885		New York City, 350 Madison Ave.
7	Kindervater	Mayme Van	42		F	M	Louisville, Kent. April 22. 1890		---
8	Knoepke	Emil	62		M	W	New York City, April. 27. 1870		Mt. Vernon, N.Y. 122 No. Fulton Ave.
9	Kvatsak	Julius	45		M	M	Pittsburg, Pa. November 25. 1887		Pittsburgh, Pa. 3521 California Ave
10	Kvatsak	Hilda	40		F	M	--- " --- May 15. 1892		---
11	Kvatsak	Robert	16		M	S	Pittsburgh, Pa. November 23. 1916		---
12	Laessle	Caroline E.	56		F	S	Moorestown, N.J. Nov. 10. 1876		New York City, 41 West 86th Str.
13	Lawrence	Philip	38		M	M	Summit, N.J. September 20. 1894		Summit, N.J. 27 Dogwood, Drive
14	Lawrence	Marion	38		F	M	Brooklyn, N.Y. October 5th 1894		---
15	Little	Ethel	35		F	W	Richmond, Va. February 28. 1898		Stamford, Conn.
16	Loebenstein	Julian	41		M	M	New York City, May 7 1891		New York City, 127 West 96th Str.
17	Loebenstein	Ruth	30		F	M	New York City, May 12. 1902		---
18	Loesch	Edward	53		M	M	New York City, August 23. 1879		New York City, 275 Westminister Rd.
19	Loesch	Clair W.	49		F	M	--- " --- , January 5th 1884		---
20	Lohr	Mary	37		F	M	Hoboken, N.J. Februar 15 1896		New York City, 960 Madison Ave.
21	Lucas	Jessie	55		F	M	Altoona, Pa. March 25. 1878		Wynnewood, Pa. 301 Kent- Road.
22	Lyon	Charles	63		M	M	Ogdensburg, N.Y. May 14. 1869		Ogdensburg, N.Y.
23	Lyon	Helen	41		F	M	Battle Creek, Mich. Oct. 29. 1891		---
24	Martin	Grace	33		F	S	Haverhill, Mass. December 8th 1899		Lowell, Mass. 3 Parkview Ave.
25	McCrinmon	Gayle	29		F	S	Montrose, Colo. September 13. 1903		B.-A- L. Hamm. 39 Broadway, N.Y.C.
26	McVey	James	30		M	M	Philadelphia, Pa. March 22nd. 1903		Haverford, Pa. Laurel Lane
27	McVey	Roberta	24		F	M	Bradford, Pa. March 3rd. 1909		---
28	Mead	Sara	63		F	Wd.	New York City, January 7th 1870		Brooklyn, N.Y. 361 Clinton Ave.
29	Melcher	Lena	45		F	M	Newton Centre, Mass. November 9th 1887		Newton Centre, Mass. 58 Bowen Street
30	Merrick	Frank	51		M	M	Holyoke, Mass. January 15. 1882		Appleton, Str. Holyoke, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

130

S.S. "RELIANCE" Sailing from NEW YORK, March 11th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Mishler	Elizabeth	57		F	Wd.	Lancaster, Pa. March 28th 1876		Reading, Pa. 115 No. 5th Street
2	Moore	Gertrude	36		F	S	Waterford, N.Y. March 28. 1897		Troy, N.Y. 5 Front Street
3	Mordecai	Benjamin	67		M	Wd.	New Orleans, La. Dec. 9. 1865		New York City, 340 Park Ave..
4	Moriarty	Maurice	40		M	M	Greenwich, N.Y. November 20, 1892		Hudson, Falls, N.Y.
5	Moriarty	Helen	35		F	M	Greenwich, N.Y. March 21st 1898		---
6	Morris	Ethel	48		F	Wd.	New York City, Sept. 3rd 1884		New York City, 60 Granway Park
7	Newborg	Sidney	50		M	M	New York City, Sept. 25. 1882		New York City, N.Y. 25 Broad Str.
8	Newman	Frances	47		F	M	Middletown, N.Y. January 30 1886		Montclair, N.J. 227 Watchung Ave.
9	Noble	Elsie	40		F	M	Orange, N.J. February 26. 1893		160 E 48 Str. New York City, N.Y.
10	Paul	Catherine	47		F	S	Lewiston, Maine. March 8th 1886		49 Western Promenade, Auburn, Maine
11	Preiser	Julius	39		M	M	New York City, N.Y. March 19th, 1894		New York City, 200 W 86th Str.
12	Preiser	Doris	28		F	M	New York City, Oct. 15. 1904		---
13	Frowattain	Josephine	74		F	Wd.	Philadelphia, Pa. June 28. 1858		Drexel Hill, Pa. 377 Bessall Ave.
14	Putnam	Charles	39		M	S	Saugus, Mass. August 30 1893		Lookhaven, Pa. 146 E Water Str.
15	Putnam	Lillian	42		F	S	Cliftondale, Mass. September 12. 1890		Cliftondale, Mass.
16	Rabstajnek	Rudolph	26		M	S	New York, N.Y. August 6 1906		Winfield. L.I. 6912 - 38th Ave.
17	Rader	Alice	52		F	M	Plainfield, N.J. October 22nd. 1880		Haverford, Pa.
18	Ralya	Claude	43		M	S	Widlow Lake, S.D. January 10. 1890		Omaha, Nebraska
19	Rosenberger	Mary	25		F	S	Elkins Park, Pa. February 27. 1908		1 No. Cornwall Ave. Ventnor, N.J.
20	Russell	Ina	38		F	S	Georgia, June 22nd 1894		Washington, D.C. 2920 Ontario Road.
21	Sambuco	Anthony	40		M	M	N.Y. November 22nd 1919. U.S. District Court, Eastern District of		New York City, Brooklyn, 6001 - 16 Av
22	Schaefer	John	60		M	M	New York City, N.Y. February 16th 1873.		Long Beach, N.Y.
23	Scherer	Miriam	20		F	S	Philadelphia, Pa. 1913		Philadelphia, Pa. 5618 Gainor Rd.
24	Schminke	Florence	30		F	S	Rochester, N.Y. March 18th 1903		Rochester, N.Y. 122 Barrington Str.
25	Smith	William	46		M	M	East Liverpool, Ohio, June 6. 1886		Chester, W. Va.
26	Smith	Maud	46		F	M	East Liverpool, Ohio. May 15. 1886		---
27	Smith	Patrick	65		M	Wd.	Oct. 1891 United States District Court, Boston Mass.		Lynn, Mass. 16 Newhall St.
28	Smith	Alma	36		F	M	New York City, August 29th 1896		Pelham, N.Y. 1333 Bolton Road.
29	Smith	Ellison	9		M	S	New York City, N.Y. November 15th 1923		---
30	Speer	Charlotte	31		F	M	Long Island, June 9, 1901		W. Caldwell, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **E**

E

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. RELIANCE

Sailing from **NEW YORK**

March 11th

, 19 **33**, Arriving at Port of **NEW YORK**, March 29th, 19 **33**.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Spencer	Frances	59		F	Wd.	Chicago. Ill. April 22nd 1873		New York City, N.Y. 39- 5th Ave.
2	Sperling	Sophie	32		F	S	New York City, April 20, 1900		New York City, 143 W 78 Str.
3	Starr	Alice	37		F	Div.	Camden N.J. Sept. 10th 1895		Camden. N.J. 706 Market Street
4	Thomson	Irene	38		F	M	Philadelphia, Pa. January 30 1895		Atlantic City. N.J. 43 S. Aberdeen Pl
5	Topal	Harry	35		M	M	Bradford, Pa. Oct. 9. 1897		New York City, 949 W.E. Ave.
6	Topal	Louise	27		F	M		by marriage, July 6th, 1927	
7	Topal	Barry	3		M	S	New York City, March 26. 1930		
8	Ulrick	Ema	51		F	M	New York City, May 20th 1881		Brooklyn, N.Y. 80 Winthrop Street
9	Welsh	Amelia	25		F	S	Philadelphia, Pa. August 17th, 1907		Philadelphia, Pa. 2314 Moore St.
10	Wentworth	Amy	46		F	S	New York, July 13th 1886		New York City, 275 Westminster Rd.
11	Wilson	Grace	70		F	M	Greenwich, N.Y. June 24. 1862		Hudson Falls. N.Y.
12	Young	Anne	23		F	S	Butte, Mont. May 11. 1897		Butte, Montana, 829 West Park Str.
13	Stuckey	Laurence	38		M	M	Danbury, Ct. May 31. 1894	10.30 AM	New York City, 28 East 10 Str.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number H

132

H

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RELIANCE" Sailing from KINGSTON, Jamaica, March 21st, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	Hints,	Signe	35		F	M		Queens County Court	20 Shadow Lane, Great Neck L.I.
2	Hints,	Margit	11		F	S		- - -	- - -
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

133

G
S.S. "RELIANCE" Sailing from CRISTOBAL, Canal Zone, March 19th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.-

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Conoklin,	Selma	40		F	M	January 5, 1893 - Pittsburgh, Pa.		Dewey Street, Homestead, Pa.
2	Dickinson,	Elisabeth M.	44		F	Wd.	April 1, 1889 - Miltonville, Ohio		North Salem, N.Y.
3	Shea,	Winifred	36		F	S	May 27, 1896 - Kane, Pa.		1620 R Street N.W., Washington D.C.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134

S. S. "RELIANCE" Sailing from LA GUAYRA, March 16th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Hinds,	Henry	49		M	M	October 12, 1883 - Helena, Montana		420 Lexington Ave., New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

135

S. S. "RELIANCE" Sailing from HAVANA, Cuba, March 26th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Moore,	Dorothy	29		F	Wd.	June 8, 1903 - Chicago Ill.		949 Canfield Rd., Youngstown O.
2	Smith,	Worthington W.	39		M	M	November 10, 1893 - New York City		1333 Bolton Road, Pelham Manor N.Y.
3	Tillo,	Alax	42		F	S		New York Court, N.Y. May 1924	15 W. 75 St., New York City
4								10:00 AM	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Georg Lange, Surgeon of the SS "Reliance", employed do, do solemnly, sincerely, and truly deduce that I have had twenty eight years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 29 day of March, 1933
at: New York

Signature

Signature

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

STOWAWAY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of aliens.

S. S. RELIANCE Passengers sailing from NEW YORK, March 11th, 1933.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MARTIN	Herbert	30	M	3	cartunist	yes	German English	yes	German	German	Germany	Hamburg		U.S. District Court Chicago, Ill.	1925, January	U.S.	New York
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

137

Arriving at Port of NEW YORK, March 29th, 1933.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended before permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether they paid in full, or by instalments, or by other means, or by any relative, family, friend, or government)	Whether in possession of \$5 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years	Where?	As a tourist						As a student	As a laborer			Feet	Inches
1	300 East 86th Street, New York City, N.Y.	N.Y.	New York	no	none	No.	no	Henry Rack, 300 East 86th Street, N.Y.	Am. Perm.	No	No	No	No	No	good	No	6.0	fair	bl.	brown	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Felix Meier of the S/S Reliance, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Majewski

Officer.

Sworn to before me this 29 day of March, 19 33

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. RELIANCE HAM. AM. LINE arrived MARCH 29, 1932, 19 M., from 138

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1613

Rank:	Name:	Nationality:
Steward	✓Gustav Aronseit	German
"	✓Wilhelm Pruessing	"
"	✓Wilhelm Koeckenmester	"
"	✓Georg Rosenagel	"
"	✓Heinrich Sonnenberg	"
"	✓Emil Becker	"
"	✓Rudolf Scholz	"
"	✓Heinrich Stuenkel	"
"	✓Fritz Marsins	"
"	✓Walter Neuholz	"
"	✓Hermann Müller	"
"	✓Paul Deckert	"
"	✓Paul Berth	"
"	✓Johann Kreul	"
"	✓Friedrich Steinmann	"
"	✓Alfred Jackisch	"
"	✓Frans Barek	"
"	✓Max Koenig	"
"	✓Edvard Frisch	"
"	✓Arno Geissler	"
"	✓Wilhelm Wist	"
"	✓Carl Harus	"
"	✓Paul Gradow	"
"	✓Reinhold Zach	"
"	✓Max Gaitzsch	"
"	✓Friedrich Weber	"
"	✓Wilhelm Stelle	"
"	✓Hans Vesely	"
"	✓Otto Scherweit	"
"	✓Hans Otto	"
"	✓Walter Ortmann	"
"	✓Bruno Schumacher	"
"	✓Hermann Brigger	"
"	✓Johann Bass	"
"	✓Helmut Meyer	"
"	✓Wilhelm Frey	"
"	✓Carl Gulle	"
"	✓Hans Togen	"
Nightwatchman	✓August Kegebein	"
"	✓Richard Schnabel	"
Steward	✓Wilhelm Meyer	"
Boy	✓Karl Hess	"
Telephon op.	✓Kurt Peters	"
"	✓Hans Beckmann	"
"	✓Gustav Thiemann	"
Sculleryman	✓Louis Scheiding	"
"	✓Hans Hauenstein	"
"	✓Ernst Hofmann	"
"	✓Karl Richter	"
"	✓August Kienlelein	"
"	✓Hans Westergard	"
Ballboy	✓Heinrich Nienstedt	"
"	✓Ernst Hotzmann	"
"	✓Walter Watkins	"
"	✓Helmut Maass	"
"	✓Heinrich Hartung	"
"	✓Heinrich Schinkel	"
Sculleryman	✓Herbert Christoffers	"
"	✓Max Hirsch	"
"	✓Heins Paeder	"
"	✓Benno von Versen	"
Steward	✓Max Else	"
2nd Engineer	✓Johannes Vulf	"
Able Seaman	✓Klaus Stendorf	"
Prov. Master	✓Eduard Freyberg	"

140

Rank:	Name:	Nationality:
Musician	✓Willy Malitz	German
"	✓Willy Ernst	"
"	✓Hermann Stange	"
"	✓Paul Bleyer	"
"	✓Juta Mysior	"
"	✓Abraham Jedlicki	"
"	✓Siegfried Amstyslawski	"
"	✓Felix Amstyslawski	"
Asst. Barber	✓Waldemar Freiwald	"
Printer	✓Paul Stade	"
Asst. Chief cook	✓Ernst Brenneisen	"
IInd cook	✓Robert Weber	"
"	✓Karl Haidacker	"
"	✓Fritz Kamin	"
IIInd cook	✓Anton Schmitsler	"
"	✓Otto Schliebits	"
"	✓Karl Fitting	"
"	✓Martin Ruckert	"
"	✓Joh. Thomsen	"
"	✓Fritz Urban	"
Steamcook	✓Wilhelm Amson	"
Baker	✓Arthur Perten	"
"	✓Willibald Grunow	"
"	✓Herbert Wiedmann	"
"	✓Hermann Knopf	"
Toastbäcker	✓Otto Hill	"
Butcher	✓Joseph Graf	"
Galleyman	✓Otto Broemme	"
"	✓Karl Boettcher	"
"	✓Wilhelm Schwedhelm	"
"	✓Fritz von Nordheim	"
"	✓Peter Paulsen	"
"	✓Ludwig Ratajosek	"
"	✓Heinrich Dornbusch	"
"	✓Hans (Diedrichsen	"
"	✓Hans Borst	"
"	✓Gerhard Baehnisch	"
"	✓Paul Liebhardt	"
"	✓Karl Schroeder	"
Pastrycook	✓Paul Dahlbeck	"
Pantrysteward	✓Kurt Schaepe	"
Asst. "	✓Paul Schick	"
"	✓Walter Müller	"
Coffeecake	✓Rudolf Ahrens	"
Stewardess	✓Minna Kruse	"
"	✓Maria Bornemann	"
"	✓Kathe Thrus	"
"	✓Hedwig Gens	"
Liftboy	✓Hermann Klatt	"
Steward	✓Albert Müller	"
"	✓Hugo Müller	"
"	✓Alfred Schwerdfeger	"
"	✓Ernst Kellner	"
"	✓Alfred Sams	"
"	✓Erwin Schmidt	"
"	✓Karl Matheson	"
"	✓Guenther von Kortzfleisch	"
"	✓Ernst Burmeister	"
"	✓Karl Denker	"
"	✓Johann Zimmermann	"
"	✓August Lyke	"
"	✓Max Guenther	"
"	✓Paul Wollesen	"
"	✓Richard Schultz	"
"	✓Henry Vierecke	"
"	✓Johann Krats	"
"	✓Himrich Flots	"
"	✓Walter Schmidt	"
"	✓Kurt Gibb	"

141

Rank:	Name:	Nationality:
A.B.	✓ Kurt Bunker	German
O.S.	✓ Walter Engel	"
"	✓ Bernhard Koester	"
"	✓ Erich Rentsch	"
"	✓ Hermann Zornig	"
"	✓ Friedrich Matschke	"
"	✓ Friedrich Goldner	"
"	✓ Magnus Reich	"
"	✓ Hermann Schwickert	"
"	✓ Hans Peters	"
"	✓ Helmut Palm	"
"	✓ Paul Heit	"
"	✓ Edmund Pinkowski	"
"	✓ Hartwig Sievers	"
Boy	✓ Richard Zwiebelmann	"
"	✓ Walter Doorn	"
"	✓ Herbert Rottschalk	"
"	✓ Ralf Schwarz	"
"	✓ Henry Oppermann	"
Ind Eng.	✓ Wilhelm Eberhardt	"
III.	✓ Ernst Schmidt	"
"	✓ Friedrich Küster	"
"	✓ Theodor Heuer	"
"	✓ Wilhelm Westphal	"
IV.	✓ Friedrich Hütte	"
"	✓ Walter Mohn	"
"	✓ Hermann Danielsen	"
Electrician	✓ Fritz Matsen	"
Asst. Eng.	✓ Henry Peters	"
"	✓ Rudolf Rimpf	"
"	✓ Wilhelm Plüschau	"
"	✓ Heinrich Plambeck	"
"	✓ Peter Mahlke	"
"	✓ Herbert Bunkenburg	"
"	✓ Emil Groen	"
Mechanic	✓ Edgar Kribbe	"
Storekeeper	✓ Konrad Kurze	"
"	✓ Arthur Tienelt	"
Oiler	✓ Bruno Riedel	"
"	✓ Paul Baumgart	"
"	✓ Hans Pawlak	"
"	✓ Kurt Blaessing	"
Fireman	✓ Hans Cöck	"
"	✓ August Breer	"
"	✓ Helmut Brüggemann	"
"	✓ Wilhelm Knöttsch	"
"	✓ Heins Lüthmann	"
"	✓ Heinrich Hauch	"
"	✓ Georg Bredies	"
"	✓ Hans Turban	"
"	✓ Otto Reimers	"
"	✓ Otto Weniger	"
"	✓ August Lexander	"
Waiter	✓ Willy Boyer	"
"	✓ Karl Meyer	"
Coalpass	✓ Heinrich Martens	"
"	✓ Walter Pflueger	"
"	✓ Hans Luedemann	"
"	✓ Hans Thomas	"
"	✓ Walter Offermann	"
"	✓ Wilhelm Bieber	"
Steward	✓ Wilhelm Lange	"
Boy	✓ Karl Koch	"
"	✓ Max Laskowski	"
"	✓ Paul Hichert	"
Clerk	✓ Hugo Dederding	"
Asst. Purser	✓ Karl Grimm	"
Musician	✓ Max Specht	"

142

Rank:	Name:	Nationality:
Steward	Friedrich Gnoyke	German
"	Wilhelm Vollertsen	"
"	Theodor Brick	"
"	Julius Schoeck	"
"	Willy Toop	"
"	Josef Valorski	"
"	Heinrich Freier	"
"	Ernst Todt	"
Sculleryman	Hans Constabel	"
"	Kurt Bendt	"
"	Alfred Schwiegerling	"
"	Wilhelm Puchs	"
"	Herbert Neumann	"
"	Hans Sokpf	"
"	Heinrich Meier	"
"	Erich Behnick	"
Steward	Alfred Schulze	"
"	Richard Barber	"
Washer	Zo Chi Lian	Chinese
"	Kuo Zia Ching	"
"	Chang Ching Lei	"
"	Wong Sin Moh	"
"	Chang Shu Ching	"
"	Chen Ah Shu	"
"	Chen Zun King	"
"	Mei Moon Shen	"
"	Chang Ah Fu	"
"	Chin Siu Ling	"
"	Siai Ngi Jen	"
"	Cheng Ah Tu	"
"	Shen Ah Wei	"
"	Hju Juh Pah	"
Ind cook	Karl Mahr	German
"	Ernst Maurer	"
Boy	Erwin Birn	"
Musician	Clarence McCormie	"
Coalpass	Erik Andersen	"
"	Ludwig Keiser	"
"	Robert Jensch	"
Steward	Otto Pries	Diserted
Asst. Barber	✓ Karl Rappaport	"
Barber	✓ Friedrich Weigelt	"
Manikure	✓ Elsa Rethwisch	"
Sister	✓ Frieda von Heydekampf	"
Saleslady	✓ Johanna Brons	"
Ind Purser	✓ Hermann Meyerdierks	"
Musician	✓ Ludwig Reithinger	"
"	✓ Hans Henke	"
Ind Officer	✓ Werner Witt	"
IIIrd	✓ Gustav Bursch	"
IVth	✓ Karl von Appen	"
"	✓ Hans Tank	"
Wireless Op.	✓ Julius Steinert	"
Boatswain	✓ Richard Goss	"
Quartermaster	✓ Alfred Jaretske	"
"	✓ Ernst Krueger	"
"	✓ Heinrich Wagner	"
"	✓ Jonny Plathe	"
"	✓ Theodor Meyer	"
A.B.	✓ Hans Widder	"
"	✓ Ernst Kempf	"
"	✓ Wilhelm Fruendt	"
"	✓ Otto Absch	"
"	✓ Gustav Wachling	"
"	✓ Karl Stehr	"
"	✓ Otto Schmidt	"
"	✓ Helmut Gerlach	"
"	✓ Richard Nickisch	"
"	✓ Walter Rode	"

Seamen discharged.

Rank:	Name:	Nationality:
Captain	Karl Zelle	German
First Mate	Dr. Georg Lange	
Second Mate	Alfred Blasse	
Third Mate	Heins Burgemeister	
Deck off.	Alfred Lipinski	
Steward	Willy Hützel	
Chief Eng.	Edgar Harn	
Second Eng.	Oskar Schmidt	
Third Eng.	Bernhard Strunck	
Boiler	Gerhard Halthusen	
Boiler	Boy Cornelissen	
Boiler	Herbert Buchert	
Boiler	Alfred Pils	
Boiler	Otto Peters	
Boiler	Otto Reich	
Boiler	Hermann Dettmer	
Boiler	Heinrich Brode	
Boiler	Ludwig Grebe	
Boiler	Hermann Fries	
Boiler	Willy Schacht	
Boiler	Emil Sters	
Boiler	Karl Leuch	
Boiler	Stephen Becker	
Boiler	Karl Willmann	
Boiler	Christel Mühlbacher	
Boiler	Oskarv Behrmann	
Boiler	Georg Guillel	
Boiler	Hermann Wulff	
Boiler	Karl Schweminsky	
Boiler	Hans Humpel	
Boiler	Max Knepper	
Boiler	Erich Ullmann	
Boiler	Karl Taubert	
Boiler	Max Huber	
Boiler	Karl Gerber	
Boiler	Gerhard Anders	
Boiler	Nicholas Winkelmann	
Boiler	Hans Eschmann	
Boiler	Hans Böttcher	
Boiler	Karl Knopp	
Boiler	Hugo Fahn	
Boiler	Emst Reimer	
Boiler	John Hansen	
Boiler	Hans Martens	
Boiler	Kurt Kleus	
Boiler	Anton Zellinger	
Boiler	Wilhelm Luthje	
Boiler	Albert Koennecke	
Boiler	Louise Steffen	
Boiler	Wilhelm Gravenhorst	
Boiler	Caesar Kniepke	
Boiler	Heinrich Peters	
Boiler	Wilhelm Poppendieck	
Boiler	Rudolf Volk	
Boiler	Adolph Butenandt	
Boiler	Heinrich Windhorst	
Boiler	Heinrich Hagemann	
Boiler	Hans Goets	
Boiler	Adolf Ruhl	
Boiler	Hans Wendt	
Boiler	Hugo Besendahl	
Boiler	Johann Fiedler	
Boiler	Felix Bovier	
Boiler	Wilhelm Klekam	
Boiler	Max Fischer	
Boiler	Hermann Schöllknecht	

144

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York March 24, 1933

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Reliance
Harbour American Line

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger or crew member)

Julius Wyszynski
Paul Blum
Sigfried Wyszynski
Abraham J. J. J.
Nata Mysior
Carl Rappaport
Emil Rappaport

145

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
[Signature]
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
[Signature]
(Title of person signing receipt)

14-500 (OVER)

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York March 24, 1933

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Reliance
Harbour American Line

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger or crew member)

Julius Wyszynski
Paul Blum
Sigfried Wyszynski
Abraham J. J. J.
Nata Mysior
Carl Rappaport
Emil Rappaport

146

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
[Signature]
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
[Signature]
Shipping Master
(Title of person signing receipt)

14-500 (OVER)

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

Ref: Ref: 100-1000000000

Further to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being

inserted in the appropriate sections of the Statute appearing on
reverse side hereof, and regulations made thereunder:

[illegible]

Wilhelm Beeber

Yes, and established that
he has an intention to
obtain his money

147

29. *Gomara - Raper*

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
N. H. Eichel
 U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

P. H. Raylan
 (Signature)
Shipping Notice
 (Title of document signed)
 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1957

24-00000

1990

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

88. Keliana

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board *L. D. Perkins*

the following named aliens, with their baggage, your attention being

incited to the appropriate sections of the statute appearing on the
reverse side hereof, and regulations made thereunder;

NAME	STATUS ON VESSEL
FA	member of

Wilhelm Bieber 14/3

148

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

BY THE IMMIGRATION OFFICERS IN CHARGE
H. H. Ely, Jr.
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged

of the above notice is hereby acknowledged

W. J. O'Connell
(Signature)

W. J. O'Connell
(Title of person signing receipt)

(Title of person serving recalc)

(over)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **RELIANCE**, arriving at **NEW YORK**

MAR 29 1933

19

from the port of **NEW YORK**

154

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Belle	Karl	✓	29 years	Captain	12.16.32.	New York	Yes	yes	47	M	German	German	5' 8"	190	none
2	Brandt	Herbert	✓	14 "	2nd officer	"	"	No	"	30	"	"	"	6' 1"	170	"
3	Buresh	Gustav	✓	10 "	3rd officer	"	"	Yes	"	27	"	"	"	5' 7"	172	ALBERT BALLIN
4	von Appen	Carl	✓	10 "	4th officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 8"	178	ALBERT BALLIN
5	Tank	Fans	✓	14 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 10"	159	ALBERT BALLIN
6	Steinert	Julius	✓	6 "	Radio Operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 10"	163	ALBERT BALLIN
7	Burgemeister	Heins	✓	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 8"	148	ALBERT BALLIN
8	Böfly	Werkler	✓	5 "	"	2	"	No	"	26	"	"	"	5' 7"	146	ALBERT BALLIN
9	Meyer	Theodor	✓	35 "	Quartermaster	"	"	Yes	"	50	"	"	"	5' 10"	200	"
10	Flathe	Jonny	✓	13 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 6"	166	"
11	Bopp	Alfred	✓	23 "	"	"	"	No	"	47	"	"	"	5' 8"	148	"
12	Kempf	Ernst	✓	8 "	A.B.	"	"	Yes	"	26	"	"	"	5' 10"	156	"
13	Fründt	Wilhelm	✓	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 6"	129	"
14	Werner	Paul	✓	32 "	"	"	"	No	"	52	"	"	"	5' 8"	147	"
15	Thoms	Bernmann	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 6"	143	"
16	Abach	Otto	✓	5 "	"	"	"	Yes	"	26	"	"	"	5' 9"	143	"
17	Wahling	Gustav	✓	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 9"	168	"
18	Zorn	Rudolf	✓	4 "	"	"	"	No	"	22	"	"	"	5' 8"	145	"
19	Stehr	Karl	✓	6 "	"	"	"	Yes	"	20	"	"	"	5' 8"	155	"
20	Schmidt	Otto	✓	7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 8"	146	"
21	Gerlach	Helmuth	✓	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 9"	177	"
22	Nikisch	Richard	✓	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 7"	154	"
23	Mensing	Wilhelm	✓	7 "	"	"	"	No	"	23	"	"	"	5' 8"	145	"
24	Rode	Walter	✓	9 "	"	"	"	Yes	"	28	"	"	"	5' 7"	150	"
25	Dunker	Kurt	✓	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 7"	172	"
26	Köster	Bernhard	✓	3 "	O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 6"	143	"
27	Bentsch	Erich	✓	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 7"	153	"
28	Zornig	Bernmann	✓	5 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 9"	154	"
29	Maschke	Friedrich	✓	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 6"	146	"
30	Göldner	Friedrich	✓	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5' 6"	163	"
31																

Line
Owners **Hamburg-American Line**
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration in-
spector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.
The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but
shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead
to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such
owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list con-
taining the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any,
who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and
in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said
lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or
landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay
to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum
of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination
of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,
while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to
cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing
seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation
to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been
furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said
section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28
(subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

155

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 24 1933, 19 , from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schwickart	Bermann	✓	3 years	O.S.	12.16.32	New York	Yes	yes	23	M	German	German	5'8"	146	None
2	Palm	Belmut	✓	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	139	"
3	Sievers	Hartwig	✓	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	154	"
4	Heit	Paul	✓	3 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	139	"
5	Pinkowsky	Edmund	✓	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	143	"
6	Reich	Magnus	✓	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	166	"
7	Dohren	Walter	✓	1 "	Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	132	"
8	Rottschalk	Herbert	✓	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	154	"
9	Schwars	Rolf	✓	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	144	"
10	Lange	Dr. Georg	✓	27 "	Surgeon	"	"	"	"	53	"	"	"	5'9"	202	"
11	Lipinsky	Alfred	✓	19 "	doctor ord.	"	"	"	"	51	"	"	"	5'7"	155	"
12	Borügel	Willy	✓	23 "	Steward	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	161	"
13	Oppermann	Heinrich	✓	2 "	Mess-Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	131	"
14	Wiese	Wilhelm	✓	25 "	2nd engineer	"	"	No	"	44	"	"	"	6'2"	202	"
15	Westphal	Wilhelm	✓	23 "	3rd Engineer	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	193	"
16	Stille	Heinrich	✓	18 "	"	"	"	No	"	37	"	"	"	5'8"	156	"
17	Strunk	Bernhard	✓	20 "	"	"	"	No	"	39	"	"	"	6'1"	167	"
18	Heuer	Theodor	✓	12 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	174	"
19	Bamann	Bernhard	✓	11 "	"	"	"	No	"	29	"	"	"	5'8"	146	"
20	Bütte	Friedrich	✓	8 "	4th "	"	"	Yes	"	26	"	"	"	6'1"	182	"
21	Danielsen	Bermann	✓	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	144	"
22	Mohn	Walter	✓	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	149	"
23	Matsen	Bermann	✓	5 "	Electrician	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	146	"
24	Peters	Henry	✓	5 "	Assist. Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	178	"
25	Bunkenburg	Herbert	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	154	"
26	Rimpo	Rudolf	✓	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	139	"
27	Pluschau	Wilhelm	✓	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	161	"
28	Plambek	Heinrich	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	156	"
29	Mahlke	Peter	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	143	"
30	Grümm	Emil	✓	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	165	"
31																

Line 2
Owners Hamburg American Line
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration in-
spector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.
The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but
shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead
to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such
owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list con-
taining the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any,
who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and
in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said
lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or
landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay
to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum
of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination
of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,
while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to
cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing
seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation
to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been
furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said
section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28
(subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

156

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 29 1933, 1933, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kribbe	Edgar	✓	4 years	Mechanician	16.12.32.	New York	YES	yes	23	M	German	German	5'11"	154	None
2	Basner	August		33	Fireman					47				5'10"	202	
3	Herrorth	Gustav		28						54				5'9"	176	
4	Tienelt	Arthur	✓	32	Storekeeper	"	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	165	"
5	Baumgart	Paul	✓	5	Oiler	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	188	"
6	Rolfs	August	✓	4	"	"	"	NO	"	25	"	"	"	5'6"	154	"
7	Blasing	Kurt	✓	7	"	"	"	YES	"	31	"	"	"	5'8"	194	"
8	Pawlak	Heinrich	✓	11	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	141	"
9	Bederding	Hugo	✓	6	Clerk	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	133	"
10	Brüggemann	Helmuth	✓	10	Fireman	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	182	"
11	Weniger	Otto	✓	12	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10"	186	"
12	Alexander	August	✓	23	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	148	"
13	Turban	Hans	✓	11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	172	"
14	Reimers	Otto	✓	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	133	"
15	Löhmann	Heinrich	✓	22	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	146	"
16	Kock	Hans	✓	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	199	"
17	HAWELT Bauch	Heinrich	✓	20						42				5'6"	178	
18	Breer	August	✓	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	177	"
19	Bens	Kurt	✓	5	"	"	"	NO	"	25	"	"	"	5'7"	132	"
20	Brodies	Georg	✓	25	"	"	"	YES	"	52	"	"	"	5'11"	185	"
21	Wipert	Wilhelm		2	Wiper					29				5'9"	166	
22	Thomas	Hans	✓	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	152	"
23	Mayer	Karl	✓	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	146	"
24	Ludemann	Hans	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	156	"
25	Bartmann	Otto	✓	4	"	"	"	NO	"	24	"	"	"	5'6"	152	"
26	Pflüger	Walter	✓	1	"	"	"	YES	"	21	"	"	"	5'7"	143	"
27	Boyer	Willy	✓	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	154	"
28	Offermann	Walter	✓	7	"	"	"	NO	"	23	"	"	"	5'10"	198	"
29	Hichert	Paul	✓	2	Boy	"	"	YES	"	20	"	"	"	5'6"	143	"
30	Lange	Wilhelm	✓	4	Steward	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	142	"
31																

No. 2 Fireman August Basner
" 3 " Gustav Hervorth
" 21 Wiper Wilhelm Ebeling

not on board.

Line

Owners Hamburg - American Line

Local Agents

P. Blomelien
Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

157

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Koph	Karl	✓	2 years	Boy	16.12.32	New York	Yes	yes	18	M	German	German	5'6"	137	None
2	Laskowski	Max	✓	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	164	"
3	Cornelisen	Boy	✓	42 "	Purser	"	"	"	"	59	"	"	"	5'8"	220	"
4	Meyerdierks	Hermann	✓	20 "	2nd Purser	"	"	"	"	39	"	"	"	6'2"	208	"
5	Grimm	Karl	✓	5 "	Asst. Purser	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	156	"
6	Buchert	Herbert	✓	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	179	"
7	Pils	Alfred	✓	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	148	"
8	Brede	Heinrich	✓	20 "	Baggage Master	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	191	"
9	Dettmer	Hermann	✓	16 "	Storekeeper	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	138	"
10	Freyberg	Eduard	✓	35 "	"	"	"	No	"	57	"	"	"	5'7"	192	"
11	Pries	Hermann	✓	20 "	Printer	"	"	Yes	"	46	"	"	"	5'6"	178	"
12	Leuch	Kurt	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	135	"
13	Stade	Pauk	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	"	"	"
14	Freisold	Waldemar	✓	8 "	Barber	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	158	"
15	Grobe	Ludwig	✓	5 "	Photographer	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	178	"
16	Schacht	Willy	✓	12 "	Florist	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	145	"
17	Brons	Johanna	✓	2 "	Saleslady	"	"	"	"	32	F	French	French	5'8"	133	"
18	Sters	Emil	✓	10 "	Tailor	"	"	"	"	56	M	German	German	5'6"	157	"
19	Brenneisen	Ernst	✓	6 "	Asst. Ch. Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5'7"	167	"
20	Heidaeker	Karl	✓	4 "	2nd cook	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	135	"
21	Schnitzler	Anton	✓	4 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	157	"
22	Kersten	Wilhelm	✓	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	140	"
23	Waldmeyer	Herman	✓	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	140	"
24	Kamin	Fritz	✓	11 "	"	"	"	"	"	42	"	"	German	5'9"	178	"
25	Wulff	Hermann	✓	3 "	"	"	"	No	"	24	"	"	"	5'7"	150	"
26	Behrmann	Oscar	✓	4 "	"	"	"	Yes	"	24	"	"	"	5'8"	147	"
27	Guillod	George	✓	4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	187	"
28	Thomsen	Johannes	✓	4 "	3rd cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	142	"
29	Urban	Fritz	✓	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	163	"
30	Schweminski	Karl	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	143	"
31																

No. 22 Cook
23 "Wilhelm Kersten
Herman Waldmeyer { not on board.

Line

Owners

Local Agents

Hamburg - American Line.

Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

158

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fitting	Karl	✓	3 years	3rd cook	16.12.32	New York	yes	yes	25	M	German	German	5'5"	143	None
2	Huckert	Martin	✓	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	148	"
3	Ammon	Willy	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	166	"
4	Kohlitz	Wolfgang	✓	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	157	"
5	Schliebits	Otto	✓	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	132	"
6	Bempel	Hans	✓	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	159	"
7	Knüpfer	Max	✓	8 "	Steam cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	154	"
8	Perten	Arthur	✓	9 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	154	"
9	Ullmann	Erich	✓	5 "	Pastry Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	172	"
10	Dahlbeck	Paul	✓	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	150	"
11	Baker	Friedrich	✓	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	169	"
12	Taubert	Carl	✓	5 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	144	"
13	Grunow	Willibald	✓	10 "	Baker	"	"	"	"	53	"	"	"	5'6"	155	"
14	Wiedmann	Herbert	✓	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	166	"
15	Pfeiffer	Hans	✓	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	151	"
16	Anders	Gerhard	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	176	"
17	Knopf	Hermann	✓	13 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'8"	238	"
18	Bill	Otto	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	133	"
19	Huber	Max	✓	20 "	Butcher	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	166	"
20	Gerber	Karl	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	176	"
21	Graf	Joseph	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	147	"
22	Reim	Edgar	✓	1 "	Boy	"	"	"	"	16	"	"	U.S.A.	5'7"	122	"
23	Fahn	Hugo	✓	7 "	Galleyman	"	"	"	"	29	"	"	German	5'4"	119	"
24	Dornbusch	Heinz	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	137	"
25	Nordheim	Fritz	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	156	"
26	Bastig	Erich	✓	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	141	"
27	Paulsen	Peter	✓	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	165	"
28	Böttcher	Hans	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	165	"
29	Katajczak	Ludwig	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	134	"
30	Knopp	Karl	✓	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	157	"
31																

No. 16 Baker Hans Pfeiffer
No. 11 Pastrycook Ferdinand Hülst
No. 26 Galleyman Erich Hartwig

not on board.

Line

Owners

Local Agents

Hamburg American Line

Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except-Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

159

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Grässel	Bernann	✓	6 Years	Galleyman	16.12.32	New York	no	yes	30	M	German	German	5'6"	143	None
2	Schwedhelm	Wilhelm	✓	4 "	"	"	"	YES	"	24	"	"	"	5'6"	157	"
3	Böttcher	Kurt	✓	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	144	"
4	Eschmann	Bane	✓	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	143	"
5	Brüme	Otto	✓	22 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	174	"
6	Böhmisch	Gerhard	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	145	"
7	Borst	Bane	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	143	"
8	Liebhardt	Paul	✓	4 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	145	"
9	Diedrichsen	Bane	✓	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	198	"
10	Reimers	Ernst	✓	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	163	"
11	Hansen	John	✓	34 "	Chief Steward	"	"	"	"	54	"	"	"	5'9"	180	"
12	Reimer	Georg	✓	6 "	Asst. Ch. Stew.	"	"	NO	"	25	"	"	Danish	5'8"	165	"
13	Klews	Kurt	✓	5 "	"	"	"	YES	"	33	"	"	German	5'9"	178	"
14	Schaape	Kurt	✓	3 "	Pantryman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	152	"
15	Luthje	Wilhelm	✓	10 "	Asst. Pantryman	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	166	"
16	Müller	Walter	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	168	"
17	Möller	Rudolf	✓	3 "	"	"	"	NO	"	32	"	"	"	5'10"	165	"
18	Könnecke	Albert	✓	10 "	Coffeecoock	"	"	YES	"	38	"	"	"	5'9"	174	"
19	Frien	Otto	✓	"	Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	198	"
20	Kruse	Minna	✓	18 "	Stewardesse	"	"	"	"	56	F	"	"	5'5"	154	"
21	Thrus	Kathe	✓	4 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	121	"
22	Gott.	"	✓	5 "	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	133	"
23	Bornemann	Marie	✓	10 "	Stewardesse	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	158	"
24	Gens	Bedwig	✓	5 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7"	154	"
25	Steffen	Louise	✓	9 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'10"	159	"
26	Klatt	Bernann	✓	25 "	Steward	"	"	"	"	42	M	"	"	5'7"	155	"
27	Müller	Albert	✓	32 "	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'10"	185	"
28	Otto	Bane	✓	1 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	168	"
29	Brick	Theodor	✓	20 "	"	"	"	"	"	57	"	"	Austrian	5'8"	187	"
30	Else	Max	✓	28 "	"	"	"	"	"	48	"	"	German	5'6"	165	"
31																

Line _____
Owners Hamburg American Line
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

160

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 1933, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Poppendiek	Wilhelm	✓	41 years	Steward	16.12.32	New York	Yes	yes	61	M	German	German	5'6"	182	None
2	Volk	Rudolf	✓	8 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	187	"
3	Peters	Heinrich	✓	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	143	"
4	Butenandt	Adolf	✓	45 "	"	"	"	"	"	64	"	"	"	5'6"	182	"
5	Kellner	Ernst	✓	13 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	165	"
6	Windhorst	Heinrich	✓	23 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	187	"
7	Schmidt	Erwin	✓	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	134	"
8	Besendahl	Hugo	✓	7 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	150	"
9	Matthesen	Karl	✓	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	158	"
10	von Kortzfleisch	Günther	✓	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	134	"
11	Fiedler	Johannes	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	133	"
12	Bagemann	Heinrich	✓	25 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	166	"
13	Sass	Alfred	✓	30 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	177	"
14	Gravenhorst	Wilhelm	✓	10 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'11"	159	"
15	Voigt	Ludwig	✓	22 "	"	"	"	NO	"	60	"	"	"	5'7"	143	"
16	Schwerdtfeger	Alfred	✓	7 "	"	"	"	YES	"	49	"	"	"	5'9"	176	"
17	Klekam	Wilhelm	✓	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	163	"
18	Burmeister	Ernst	✓	30 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'6"	164	"
19	Denker	Carl	✓	22 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	148	"
20	Zimmermann	Johannes	✓	30 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6"	154	"
21	Lyke	August	✓	23 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8"	156	"
22	Günther	Max	✓	24 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	162	"
23	Wollesen	Paul	✓	30 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	150	"
24	Schultz	Richard	✓	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	149	"
25	Vierecke	Henry	✓	18 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	146	"
26	Krats	Johannes	✓	20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10"	178	"
27	Gulle	Carl	✓	8 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	152	"
28	Plots	Henrich	✓	12 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	194	"
29	Schmidt	Walter	✓	11 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	149	"
30	Sonnenberg	Heinrich	✓	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	163	"
31																

Line

Owners Hamburg-American Line

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

new Sch. 571
also F. 63

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

161

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 1933, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Becker	Emil	✓	8 Years	Steward	16.12.32	New York	Yes	yes	34	M	German	German	5'9"	154	None
2	Scholz	Rudolf	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	159	"
3	Stunkel	Heinrich	✓	13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	165	"
4	Martins	Frits	✓	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	141	"
5	Neuhols	Walter	✓	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	165	"
6	Müller	Bernann	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	155	"
7	Deperkert	Paul	✓	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	156	"
8	Gerth	Paul	✓	5 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	144	"
9	Kreul	Johannes	✓	10 "	"	"	"	"	"	40	"	"	Austrian	5'8"	154	"
10	Lindner	Karl	✓	9 "	"	"	"	No	"	23	"	"	German	6'0"	198	"
11	Pedran	Max	✓	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	159	"
12	Steinmann	Friedrich	✓	7 "	"	"	"	Yes	"	33	"	"	"	5'6"	132	"
13	Jackisch	Alfred	✓	3 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	143	"
14	Barek	Frans	✓	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	165	"
15	Fischer	Max	✓	16 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'11"	154	"
16	Schüllknecht	Bernann	✓	20 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'7"	178	"
17	Gnoyke	Friedrich	✓	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	158	"
18	Gibb	Kurt	✓	30 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'11"	167	"
19	Beck	Otto	✓	4 months	Sculleryman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	150	"
20	Armenseit	Gustav	✓	23 years	Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	5'10"	181	"
21	Prüssing	Wilhelm	✓	32 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6"	128	"
22	Vollertsen	Wilhelm	✓	30 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	172	"
23	Valorsi	Johannes	✓	11 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	154	"
24	Schulze	Alfred	✓	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	188	"
25	Kaatzke	Fritz	✓	8 months	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	190	"
26	Schneider	Emil	✓	17 years	"	"	"	"	"	37	"	"	Danish	5'10"	143	"
27	König	Max	✓	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	German	5'6"	143	"
28	Frisch	Eduard	✓	10 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	128	"
29	Geissler	Arno	✓	19 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	143	"
30	Wiet	Wilhelm	✓	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	152	"
31																

-/.No. 21 Steward Max Pedran
19 Sculleryman Otto Beck
25 " " Fritz Kaatzke } not on board.

Line

Owners Hamburg American Line

Local Agents

Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

162

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Merus	Carl	✓	5 years	Steward	16.12.32	New York	Yes	yes	23	M	German	German	5' 9"	148	none
2	Ruhl	Adolf	✓	20 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5' 7"	165	"
3	Gradow	Paul	✓	20 "	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5' 9"	143	"
4	Zach	Reinhold	✓	14 "	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5' 6"	150	"
5	Gaitsch	Max	✓	3 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5' 10"	132	"
6	Weber	Friedrich	✓	2 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5' 9"	152	"
7	Stelle	Wilhelm	✓	9 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5' 9"	143	"
8	Vesely	Hans	✓	5 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5' 7"	123	"
9	Scherweit	Otto	✓	11 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5' 8"	158	"
10	Köckenmester	Willi	✓	36 "	"	"	"	"	"	53	M	"	"	5' 9"	152	"
11	Rossnagel	Georg	✓	5 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5' 10"	187	"
12	Fink	Peter	✓	15 "	"	"	"	NO	"	42	M	"	"	5' 10"	156	"
13	Wendt	Hans	✓	10 "	"	"	"	YES	"	44	M	"	"	5' 10"	176	"
14	Schumacher	Bruno	✓	46 "	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5' 7"	154	"
15	Ortmann	Walter	✓	5 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5' 10"	151	"
16	Thiemann	Gustav	✓	4 "	Telefonist	"	"	"	"	54	M	"	"	5' 5"	125	"
17	Kegebein	August	✓	10 "	Watchman	"	"	YES	"	47	M	"	"	5' 11"	148	"
18	Schnabel	Richard	✓	6 "	"	"	"	YES	"	52	M	"	"	5' 10"	149	"
19	Meyer	Karl	✓	8 "	"	"	"	NO	"	56	M	"	"	5' 10"	145	"
20	Beckmann	Hans	✓	4 "	Telefonist	"	"	"	"	33	M	"	"	6' 0"	185	"
21	Peters	Otto	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5' 10"	165	"
22	Nienstedt	Heinrich	✓	4 "	Boy	"	"	"	"	22	M	"	"	5' 6"	132	"
23	Holtzmann	Ernst	✓	4 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5' 5"	112	"
24	Watkins	Walter	✓	3 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5' 4"	107	"
25	Möller	Hugo	✓	5 "	Steward	"	"	"	"	20	M	"	"	5' 8"	143	"
26	Lembcke	Herbert	✓	4 "	Joiner	9.6.32	Hamburg	"	"	24	M	"	"	5' 6"	162	"
27	Willmann	Kurt	✓	10 "	Chief Cook	12.16.32	New York	"	"	49	M	"	"	6' 0"	178	"
28	Mühlbacher	Christian	✓	15 "	Ass.Ch.Cook	1. 5.33	"	"	"	42	M	"	"	5' 9"	184	"
29	Mahr	Karl	✓	1 "	2nd Cook	2.18.33	"	"	"	23	M	"	"	5' 8"	141	"
30	Meurer	Ernst	✓	"	"	"	"	"	"	29	M	"	Swiss	5' 6"	150	"
31																

Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Maas	Helmuth	✓	4 years	Boy	16.12.32	New York	Yes	yes	19	M	German	German	5'8"	137	None
2	Hartung	Heinrich	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	132	"
3	Schinkel	Heinrich	✓	4 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	132	"
4	Constabel	Hans	✓	8 "	Soulleryman	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	159	"
5	Scheiding	Louis	✓	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	137	"
6	Berndt	Kurt	✓	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	172	"
7	Hanenstein	Hans	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	147	"
8	Schwigerling	Alfred	✓	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	136	"
9	Bofmann	Ernst	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	139	"
10	Fuchs	Wilhelm	✓	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	150	"
11	Neumann	Herbert	✓	5 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	172	"
12	Sokopf	Hans	✓	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	165	"
13	Bichter	Karl	✓	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	143	"
14	Meier	Heinrich	✓	5 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	154	"
15	Kienlein	August	✓	3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	154	"
16	Westergard	Hans	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	143	"
17	Ahrens	Rudolf	✓	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	141	"
18	Mc Cormick	Clarence E	✓	1 Month	Musician	"	"	Yes	"	22	"	U.S.A.	U.S.A.	5'10"	155	"
19	Frey	Wilhelm	✓	6 years	Steward	"	"	NO	"	46	"	German	German	5'9"	186	"
20	Lubbers	Willy	✓	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	144	"
21	Amstyslawski	Felix	✓	4 "	Musician	held on board	YES	has not a passport	YES	29	"	Russia	Russia	5'9"	188	has intention to abandon his calling
22	Bleyer	Paul	✓	2 "	"	held " "	"	"	"	34	do	Hungary	Hungary	5'7"	156	"
23	Reithinger	Ludwig	✓	3 "	"	"	"	"	"	25	"	German	German	5'7"	140	"
24	Benkel	Hans	✓	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	141	"
25	Ernst	Willy	✓	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	156	"
26	Malits	Willy	✓	"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	198	"
27	Specht	Max	✓	1 years	"	"	"	"	"	34	do	"	"	5'11"	161	"
28	Amstyslawski	Siegfried	✓	4 "	held on board	"	"	"	"	25	do	Russia	Russia	5'10"	154	"
29	Stange	Hermann	✓	1 "	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'10"	155	"
30	Jedlicki	Abraham	✓	1 "	held on board	"	"	"	"	30	do	Polish	Polish	5'10"	140	"
31																

21, 22, 28, 30 registered

Line _____
Owners Hamburg - American Line
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration in-
spector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.
The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but
shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead
to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such
owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list con-
taining the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any,
who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and
in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said
lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or
landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay
to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum
of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination
of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,
while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to
cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing
seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation
to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been
furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said
section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28
(subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

164

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 1933, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mysior	Nuta	✓	1 year	Musician	12.16.32.	New York	YES	yes	19	M	Russia	Russia	5'8"	143	None
2	Behnick	Erich	✓	—	2nd florist	"	"	"	"	23	"	German	German	5'9"	146	"
3	Domberger	August	✓	1 "	Steward	"	"	NO	"	25	"	"	"	5'9"	165	"
4	Meyer	Wilhelm	✓	6 "	"	"	"	YES	"	30	"	"	"	5'8"	154	"
5	Toät	Ernet	✓	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	146	"
6	Hess	Karl	✓	3 "	Boy	"	"	"	"	30	2	"	"	5'8"	155	"
7	Vollrodt	Carl	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	161	"
8	Zo Chi Lian		✓	2 "	Washman	"	"	"	"	24	"	Chinese	Chinese	5'5"	121	"
9	Kuo Zia Ching		✓	4 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	132	"
10	Chang Ching Lei		✓	5 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	142	"
11	Siu Moh Wong		✓	3 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	132	"
12	Chang Shu Ching		✓	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	140	"
13	Chen Ah Shu		✓	2 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'5"	121	"
14	Chen Zun King		✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	101	"
15	Wei Moo Shen		✓	4 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	121	"
16	Chang Ah Fu		✓	6 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	154	"
17	Sial Ngo Jen		✓	6 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	121	"
18	Ohio Sia Ling		✓	2 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	152	"
19	Cheng Ah Tu		✓	4 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	154	"
20	Shen Ah Wei		✓	6 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	154	"
21	Nju Ju Fah		✓	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	121	"
22	Zellinger	Anton	✓	25 "	Ass. Ch. Stew.	"	"	"	"	44	"	German	German	5'8"	179	"
23	Brigger	Hermann	✓	25 "	Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	176	"
24	Sass	Johannes	✓	10 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	165	"
25	Meyer	Helmuth	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	163	"
26	Freier	Beinz	✓	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	152	"
27	Majewski	Bruno	✓	32 "	Chief officer	"	"	NO	"	49	"	"	"	5'9"	190	"
28	Zander	Wilhelm	✓	15 "	2nd Officer	6.9.32.	Hamburg	"	"	30	"	"	"	5'6"	154	"
29	Witt	Werner	✓	18 "	"	"	"	YES	"	34	"	"	"	5'11"	180	"
30	Blasse	Alfred	✓	20 "	Wireless Opt.	8.9.32.	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	170	"
31																

./ No. 7 Boy Carl Vollrodt not on board.

Line

Owners Hamburg-American Line

Local Agents

Bloomer
Purser

W. H. E. G.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

nece Sch. 571
also 7. 16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

165

Vessel "RELIANCE", arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 1933, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Peters	Otto	✓	26 years	Prov. Master	6.9.32.	Hamburg	Yes	yes	50	M	German	German	5'5"	169	None
2	Reich	Adolf	✓	4 "	Storekeeper	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	202	"
3	Weigelt	Friedrich	✓	11 "	Barber	12.16.32.	New York	"	"	41	"	"	"	5'10"	180	W. resident
4	Bethwisch	Else	✓	7 "	Manicurist	"	"	"	"	44	F	"	"	5'6"	123	W. resident
5	Rappaport	Carl	✓	5 "	Asst. Barber	"	"	"	"	37	M	Poland	Poland	5'5"	145	W. resident
6	Becker	Stephan	✓	3 "	"	"	"	"	"	29	"	German	German	5'7"	152	"
7	v. Heydekampf	Frida	✓	5 "	Trained Nurse	"	"	"	"	49	F	"	"	5'9"	198	W. resident
8	Böttcher	Max	✓	35 "	Boatswain	6.9.32	Hamburg	No	"	55	M	"	"	5'11"	230	"
9	Goes	Richard	✓	16 "	"	"	"	Yes	"	33	M	"	"	5'6"	156	"
10	Tobler	Paul	✓	21 "	"	"	"	No	"	37	M	"	"	5'8"	190	"
11	Lembke	Heinrich	✓	22 "	Carpenter	"	"	No	"	54	"	"	"	5'9"	188	"
12	Koch	Bans	✓	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	165	"
13	Jaretske	Alfred	✓	17 "	Quartermaster	"	"	Yes	"	35	"	"	"	5'7"	156	"
14	Krüger	Ernst	✓	32 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	165	"
15	Wagner	Heinrich	✓	17 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	165	"
16	Widder	Bans	✓	7 "	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	167	"
17	Misfeldt	Willy	✓	5 "	"	"	"	No	"	25	"	"	"	5'6"	143	"
18	Reinecke	Erich	✓	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	143	"
19	Stendorf	Klaus	✓	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	146	"
20	Westphal	Heinrich	✓	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	140	"
21	Heinsohn	Heinrich	✓	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	158	"
22	Engel	Walter	✓	3 "	O.B.	"	"	Yes	"	18	"	"	"	5'7"	145	"
23	Peters	Bans	✓	4 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	147	"
24	Zwiebelmann	Richard	✓	1 "	Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	150	"
25	Martens	Johann	✓	25 "	Ass. Chief Stew.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	190	"
26	Schick	Paul	✓	12 "	Pantrystew.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	158	"
27	Fuchs	Carl	✓	22 "	Steward	"	"	No	"	45	"	"	"	5'5"	180	"
28	Kniepke	Cesar	✓	28 "	"	"	"	Yes	"	54	"	"	"	5'6"	162	"
29	Bevier	Felix	✓	16 "	"	8.9.32.	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	159	"
30	Sonne	Adolf	✓	6 "	"	6.9.32-	"	No	"	35	"	"	"	5'6"	129	"
31																

Line

Owners P. burg-American Line

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

Vessel RELIANCE, arriving at NEW YORK, MAR 23 1933, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Toop	Willy	✓	7 years	Steward	6.9.32.	Hamburg	YES	yes	36	M	German	German	5'6"	167	None
2	Barber	Richard	✓	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	200	"
3	Schoeck	Julius	✓	4 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	149	"
4	Jungk	Adolf	✓	37 "	Nightwatchman	"	"	NO	"	62	"	"	"	5'7"	145	"
5	Niegisch	Ferdinand	✓	5 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'5"	134	"
6	Schubert	Paul	✓	25 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8"	162	"
7	Weber	Robert	✓	6 "	Cook	8.9.32.	"	YES	"	29	"	"	"	5'6"	156	"
8	Winkelmann	Nikolaus	✓	6 "	Galleyman	"	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	180	"
9	Schmidt	Oskar	✓	36 "	Chief Engineer	9.6.32.	"	NO	"	58	"	"	"	5'8"	201	"
10	Eberhardt	Wilhelm	✓	28 "	2nd Engineer	"	"	YES	"	48	"	"	"	5'8"	180	"
11	Wulff	Johannes	✓	30 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'8"	215	"
12	Schmidt	Ernst	✓	19 "	3rd "u	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	216	"
13	Koster	Friedrich	✓	5 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	160	"
14	Seum	Heinrich	✓	9 "	4th "	"	"	NO	"	28	"	"	"	5'7"	169	"
15	Siemann	Ernst	✓	7 "	Electrician	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	220	"
16	Conemann	Wilhelm	✓	5 "	Asst. Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	166	"
17	Rocca	Hans	✓	5 "	Plumber	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	140	"
18	Krienke	Berthold	✓	25 "	Fireman	"	"	"	"	51	"	Poland	Poland	5'6"	210	"
19	Kern	Friedrich	✓	32 "	"	"	"	"	"	50	"	German	German	5'8"	230	"
20	Weigel	Kurt	✓	23 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'10"	222	"
21	Kurse	Konrad	✓	8 "	Storekeeper	9.6.32.	"	YES	"	34	"	"	"	5'7"	156	"
22	Wilke	Otto	✓	14 "	Oiler	"	"	NO	"	33	"	"	"	5'6"	147	"
23	Riedel	Bruno	✓	6 "	"	"	"	YES	"	31	"	"	"	5'7"	156	"
24	Bogumil	Otto	✓	8 "	"	"	"	NO	"	27	"	"	"	5'6"	134	"
25	Knötsch	Wilhelm	✓	4 "	Fireman	"	"	YES	"	30	"	"	"	5'7"	165	"
26	Manneck	Willy	✓	5 "	Wiper	"	"	NO	"	30	"	"	"	5'7"	138	"
27	Blum	Otto	✓	5 "	"	10.26.32.	New York	"	"	36	"	"	"	5'8"	180	"
28	Martens	Heinrich	✓	2 "	"	9.6.32.	Hamburg	YES	"	22	"	"	"	5'8"	143	"
29	Holthusen	Gerhard	✓	4 "	Messman	"	"	NO	"	19	"	"	"	5'10"	156	"
30	Hetomann	Gunther	✓	2 "	Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	132	"
31																

./. No. 27 Wiper Otto Timm not on board.

Line
Owners Hamburg - American Line
Local Agents

Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

167

Vessel "RELIANCE", arriving at New York, MAR 23 1933, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Birn	Erwin	✓	6 years	Boy	1.27.33	New York	yes	yes	25	M	Polish	Polish	5' 5"	138	President
2	Andersen	Erik	✓	7 "	Wiper	2.18.33	"	yes	"	22	M	Scandin.	Swedish	5' 7"	150	+
First p.d.	Bieber	Wilhelm	✓	3 "	"	3.10.33	"	yes	"	23	M	German	German	5' 9"	135	"
First p.d.	Keiser	Ludwig	✓	1 "	"	"	"	yes	"	29	M	"	"	5' 7"	146	L.R.
First p.d.	Jeannach	Robert	✓	3 months	"	"	"	yes	"	27	M	"	"	5' 11"	150	L.R.
First p.d.	Christoffers	Herbert	✓	6 years	Sculleryman	"	"	yes	"	25	M	"	"	5' 11"	162	Trunk
First p.d.	Hirsch	Max	✓	9 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5' 6"	168	"
First p.d.	von Versen	Benno	✓	3 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5' 8"	139	"
First p.d.	Paeder	Heinz	✓	3 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5' 9"	135	"
10	Schröder	Carl	✓	6 "	Galleyman	2.7.33	Cristobal	"	"	24	M	"	"	5' 9"	164	"
11	Tegen	Hans	✓	5 "	Steward	2.18.33	New York	"	"	28	M	"	"	5' 9"	154	"
Closed with three hundred eighty nine (389) members of crew.																
13	American Consulate No. 76															
14	at La Guaira, Venezuela															
15	(City) (Country)															
16	SEEN For the journey to the United States															
17	of Reliance															
18	via Port Matthews															
19	Ben C. Matthews, American Vice Consul, Date MAR 18 1933															
20	Fee \$200 Paid in U.S.G.															
21	AMERICAN VICE CONSULATE															
22	MAR 26 1933															
23	LA GUAIRA, VENEZUELA															
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																

AMERICAN CONSULATE GENERAL
MAR 26 1933
Havana, Cuba

SEEN

For the journey to the United States

of Reliance

via Port Matthews

Ben C. Matthews, American Vice Consul, Date MAR 18 1933

Fee \$200 Paid in U.S.G.

AMERICAN VICE CONSULATE

MAR 26 1933

LA GUAIRA, VENEZUELA



COMPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

#1 [Signature]

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3 - 29 - 33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Zella, Master, of the German S.S. "Reliance" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

March 29 day of

1933

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board and shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd.) 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

163

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Wichita" Sailing from Los Angeles, Cal, Mar. 10, 1933, Arriving at Port of New York March 29, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Yankus	William	23	✓	M	S	Feb 26, 1910 Seattle Wash		201 N. Normandy Los Angeles, Cal
2									
3									
4	<i>Stowaway from Los Angeles California</i>								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF BILL MAR 31 1933
BILL NO. _____

Am 3-29-33

$\frac{S}{8}$ *W. C. ...*

	1st Class	2nd Class
1st Cabin		
Cabin		
2nd Cabin		
Tourist 1st		
2nd Class		
Total		

1st Class per 1/2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.				
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Pierce Archer	21	U.S.A.	New York Nov 22, 1932	Injured toe
Jack Luhring	22	U.S.A.	New York Nov 22, 1933	Injured back

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Peter Eriksen	36	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Kenneth Sutherland	33	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
John Seagren	41	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Charles Seibert	35	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Karl Wider	40	Estonia	Nov 22, 1932 New York
George Willard	42	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Leonard Smith	29	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Kenneth Buck	27	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Frank Schultz	21	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Fred Vorsatz	31	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Frank Willmer	38	U.S.A.	Nov 24, 1932 New York
Phillip Kennedy	29	U.S.A.	Nov 24, 1932 New York
Lief Kristensen	32	U.S.A.	Feb 7, 1933 Manila, P.I.
Milton La Bau	22	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York, N.
William Benedict	19	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Joseph Cox	35	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Dan McKay	32	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
William Goodsmith	45	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Knute Solberg	32	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
William Doyle	50	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Reginald Steusaker	35	Norway	Nov 22, 1932 New York
Leonard Boyer	23	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Karle Horne	31	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Raymond Robillard	27	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York
Herbert Schindler	31	U.S.A.	Nov 22, 1932 New York

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

94-0001

TOTAL 100.00

Sailing date April 25, 1933

170

Persons composing the Crew of the American MOTORSHIP called the "WICHITA"
of NEW ORLEANS, bound for AUSTRALIA AND FAR EAST
whereof D. HOLTH is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
										Wife, Bianca	
1	Edrick Holth	Norway Nat.	U.S.	39	5	7	Fair	Bro.	Master	7919 10th Ave. Brooklyn	
2	Peter Erikson	Denmark "	U.S.	36	6	1	Lt	Lt	Oh. Mate	Friend, P. Nielsen 456 43 St. Brooklyn	
3	Kenneth Sutherland	N.Y.	U.S.	33	5	9	"	"	2nd "	Wife Norma 529 Tampa Ter. Daytona Fla	
4	John August Saigren	Norway Nat.	U.S.	42	5	8	Bk	Bk	3rd "	Wife Betha 750 56 St Brooklyn	
5	Charles E. Seibert	Nich	U.S.	35	5	7	"	Dr	Radio	Mother Mrs M.J. 310 W. Howe St Seattle	
6	Karl Wider	Estonia 3yo	Esth.	41	5	11	"	Lt	Carpenter	Bro Alex 2016 Harrison Ave Bronx	
7	Waino Eklund	Finland Nat	U.S.	50	5	7	"	"	Bozin	Bro. J.H. Helsingfors, Finland	
8	Frank Schultz	Maryland	U.S.	22	5	8	"	"	A.B.	Mother Nellie Baltimore 910 S. Highland Ave	
9	Kenneth A. Buck	N.Y.	U.S.	27	5	10	"	"	A.B.	Mrs. E. (Mother) 520 79 St Brooklyn	
10	Frank C. Willmer	Ky.	U.S.	39	5	8	"	"	A.B.	Sister Anna Hoboken N.J. 734 Bloomingfield St	
11	John Hopen	Pa.	U.S.	21	6	1	"	"	A.B.	Mother Eva 6440 E. 16 St Phila. Pa.	
12	Frank Johnson	Norway 3yo	Nor.	29	5	8	"	"	A.B.	None	
13	Leonard Smith	Tenn.	U.S.	29	5	9	"	"	A.B.	Mother Mary Dayton Tenn.	
14	Fred G. Reichelle	Pa.	U.S.	21	5	7	"	"	O.S.	Mother Frances 5412 Lebanon Ave. Phila. Pa.	
15	Milton D. LaBau	N.J.	U.S.	23	5	10	Bk	Bk	Deck Boy	Father Milton Rockaway N.Y. 105 Montaville Ridgeway	
16	Woodrow Hiersen	N.Y.	U.S.	20	5	11	Lt	Lt	"	Mother Madeline Rockaway 725 Hindatane N.Y.	
17	Joseph P. Cox	Mass.	U.S.	36	5	10	"	"	Ohf Eng.	Father Jos. Stafford Rd. Tiverton N.J.	
18	Dan C. McKay	Nova Scotia Nat.	U.S.	33	5	9	"	"	1st "	Wife Louise Graton Conn. 25 Pequonnock Rd.	
19	William D. Goodsmith	Ill.	U.S.	42	5	7	Bk	Bk	2nd "	Mother Elizabeth 1288 Early Ave Chicago	
20	Kemute Solberg	Norway Nat	U.S.	32	5	7	Lt	Lt	3rd "	Mother Sophie Minn. 958 Crownell Ave St Paul	
21	William McCarthy	N.Y.	U.S.	30	5	11	"	"	4th "	Mother Alice 154 W. 97 St New York	
22	Raymond Stensaker	Norway	Norway	36	5	7	"	"	Elect.	Wife Martha Pt Washington 129 Bayview Ave L.I.	
23	Leonard J. Boyer	Pa.	U.S.	24	5	7	Bk	Bk	Oiler	Mother Anna 2532 Cedar St Phila. Pa.	
24	Herbert J. Schlinder	Ger. FahtersPa	Ger.	32	5	6	Lt	Lt	Oiler	Mother Agnes 2629 Ave. E. Phila. Pa.	
25	Earle Horne	Pa.	U.S.	32	5	7	"	"	Oiler	Brother Cyrus 2430 105 Ave Oakland, Cal.	
26	Raymond Robillard	Mass.	U.S.	28	5	8	"	"	Oiler	Mother Hannah Mass. 93 Kerby St. Fall River	
27	William Kline	N.Y.	U.S.	22	5	10	"	"	Wiper	Wife Minnie 3916 5th Ave Brooklyn	
28	William Yankus	Wash.	U.S.	23	5	7	"	"	Wiper	Father Wm. 2808 N. 39th St Seattle	
29	Manuel Pendas	Spain Nat	U.S.	39	5	6	"	"	Oh Stew	None 317 W. 14th St New York	
30	Leo Garcia	Spain Nat	U.S.	43	5	5	Bk	Bk	" Cook	Wife Minnie 6509 Ave. T Brooklyn	
31	Edward Kasun	W.V.	U.S.	28	5	11	Lt	Lt	Baker	Father John Wheeling W.V. 2505 Warwood Ave	
32	Roy Burrows	N.Y.	U.S.	23	5	8	"	"	Messman	Mother Mary 821 41 St Brooklyn	
33	William Murphy	Eng. 3yo	Eng.	46	5	7	"	"	Messman	Cousin P. Maher 406 W 22 St New York	
34	Grant L. Hayes	N.Y.	U.S.	46	5	9	"	"	Messman	Wife Angelino New York 2951 Grand Concourse	
35	Thurman T. Conden	Md.	U.S.	19	5	9	"	"	Messman	Mother Marye Box 13 Michalls, Md.	
36	Fred Gaungal	P.I.	P.I.	28	5	5	Bk	Bk	Messman	Wife Gregoria Manila P.I.	
37											
38											

	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		COMPLEXION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					Feet	In.	Complexion	Hair		
30										
29										
28										
27										
26										
25										
24										
23										
22										
21										
20										
19										
18										
17										
16										
15										
14										
13										
12										
11										
10										
9										
8										
7										
6										
5										
4										
3										
2										
1										

RECORDS DIVISION
MAR 20 1908

47

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Subscribed and sworn to this 19 day of March, 1908, before me.
Port of
Master.
Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Colonel, of Colonel, whereof Colonel is Master, taken from the original on file in this Office.
 GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, Colonel this 19 day of March, in the year of our Lord one thousand nine hundred and 08.

Deputy Collector.
 * This certificate to be stricken out on the Original.

Form 156A
 DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION
 SHIPPING SERVICE
 (Insert "Certified Copy of" when such is the case)
CREW LIST
 OF THE
American
 (Insert rig)
 (Insert name of vessel)
Master.
 DATED:
Customhouse
Port of
19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOTOR VESSEL "WICHITA", arriving at NEW YORK, March 29, 1933, from the port of Los Angeles, California, U.S.A.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	HOLTH	DIDRICK	36	MASTER	1919	NEW YORK					SEAND	AMERICAN	5'7"	190		
2	Yes	Eriksen	Peter	20 yrs	Ch. Off.	11/21/32	N.Y.	Paid Off	yes	38	m	Scandinavian	U.S.A.	6'01"	185	nil	
3	Yes	Sutherland	Kenneth	17 "	2nd Off	11/21/32	N.Y.	"	yes	33	m	American	U.S.A.	5'8"	170	Tattoo on right arm	
4	Yes	Seagren	John	25 "	3rd Off	11/21/32	N.Y.	"	"	41	m	Scand.	U.S.A.	5'8"	165	Tattoo both arms	
5	No	Seibert	Charles	22 "	Radio	11/21/32	N.Y.	"	"	35	m	American	U.S.A.	5'7"	150	nil	
6	No	Wider	Karl	18 "	Carpenter	11/21/32	N.Y.	"	"	40	m	Russian (Estonia)	Estonian	5'11"	185	Tattoo both arms	
7	No	Millard	George	20 "	Boatswain	11/23/32	at sea	"	"	42	m	American	U.S.A.	5'11"	170	"	
8	Yes	Smith	Leonard	12 "	A.B.	11/21/32	N.Y.	"	"	29	m	American	"	5'10"	160	"	
9	Yes	Buck	Kenneth	10 "	A.B.	11/21/32	N.Y.	"	"	27	m	"	"	5'7"	160	"	
10	Yes	Vorsatz	Fred	14 "	A.B.	11/21/32	N.Y.	"	"	31	m	"	"	5'11"	170	"	
11	Yes	Schultz	Frank	3 "	A.B.	11/21/32	N.Y.	"	"	21	m	"	"	5'8"	165	nil	
12	No	Kennedy	Phillip	14 "	A.B.	11/23/32	At sea	"	"	29	m	"	"	5'8"	175	nil	
13	No	Willmer	Frank	20 "	A.B.	11/23/32	At sea	"	"	42	m	"	"	5'7"	160	Tattoo both arms	
14	NO	Kristenson	Lief	9 "	O.S.	2/6/33	Manila	"	"	32	m	Scand.	"	5'8"	165	nil	
15	No	La Bau	Milton	1 "	Deck Boy	11/21/32	N.Y.	"	"	22	m	American	"	5'11"	175	Tattoo on left arm	
16	Yes	Benedict	William	1 "	Deck Boy	11/21/32	N.Y.	"	"	19	m	"	"	6'0"	150	nil	
17	Yes	Cox	Joseph	17 "	Oh Eng	11/21/32	N.Y.	"	"	35	m	"	"	5'7"	170	nil	
18	Yes	Mc Kay	Dan.	17 "	1st Eng	11/21/32	N.Y.	"	"	32	m	(Nova Scotia)	"	5'11"	150	nil	
19	Yes	Goodsmith	William	22 "	2nd "	11/21/32	N.Y.	"	"	42	m	"	"	5'7"	145	nil	
20	Yes	Solberg	Knute	9 "	3rd "	11/21/32	N.Y.	"	"	32	m	Scand.	"	5'7"	165	nil	
21	No	Doyle	William	25 "	4th Eng	11/21/32	N.Y.	"	"	50	m	American	"	5'8"	165	nil	
22	No	Steusaker	Reginald	8 "	Electrician	11/21/32	N.Y.	"	"	35	m	Scand	1st Papers	5'8"	155	nil	
23	Yes	Robillard	Raymond	5 "	Oiler	11/21/32	N.Y.	"	"	28	m	American	U.S.A.	5'8"	155	nil	
24	Yes	Horne	Earle	10 "	Oiler	11/21/32	N.Y.	"	"	32	m	"	"	5'7"	170	Tattoo both arms	
25	Yes	Boyer	Leonard	4 "	Oiler	11/21/32	N.Y.	"	"	23	m	"	"	5'8"	150	Tattoo both arms	
26	No	Schindler	Harry	7 "	Oiler	11/21/32	N.Y.	"	"	32	m	German	"	5'8"	170	nil	
27	No	Corey	Charles	1 "	Wiper	11/21/32	N.Y.	"	"	20	m	American	"	5'0"	120	nil	
28	No	Johnson	Frank	5 "	Wiper	2/7/33	at sea	"	"	29	m	"	"	5'9"	185	nil	
29	Yes	Pendas	Manuel	18 "	Steward	11/21/32	N.Y.	"	"	38	m	Spanish	"	5'6"	155	nil	
30	Yes	Fritzie	Paul	12 "	Ch. Cook	11/21/32	N.Y.	"	"	39	m	Scand	"	5'8"	170	Tattoo both arms	
31	Yes	Kasun	Edward	5 "	2nd Cook	11/21/32	N.Y.	"	"	26	m	American	"	6'0"	180	nil	

One Stewardess from Los Angeles California U.S.A.
see list manifest

Line Roosevelt S.S. Company
Owners United States Shipping Board
Local Agents Panama Agencies

Wm M. Smith
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

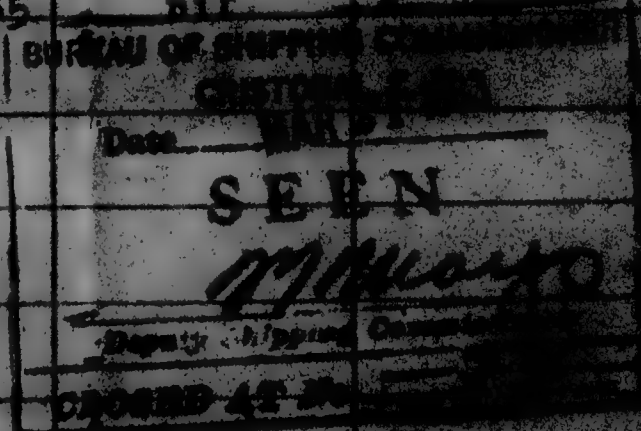
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Motor Vessel" Wichita", arriving at NEW YORK, March 29th, 1933, from the port of Los Angeles, California, U.S.A. *Arrived 6:30 March 21/33*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Burrows	Roy	1 yr	messman	11/21/32	N.Y.	Paid Off	yes	22	m	American	U.S.A.	5'10"	145	nil	
2	No	Cosden	Thurman	1 "	"	11/21/32	N.Y.	"	"	19	m	"	"	5'8"	160	nil	
3	Yes	Riss	Rolf	1 "	"	11/21/32	N.Y.	"	"	25	m	"	"	5'11"	155	nil	
4	No	Murphy	William	25 "	"	11/21/32	N.Y.	"	"	46	m	English	3 yrs	5'6"	135	nil	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Roosevelt S.S. Company
Owners United States Shipping Board
Local Agents Panama Agencies

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-29-33 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. J. J. of the M/S. "Whitely", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of March, 1933
Harry M. Smith
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crew (Form 68) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 25 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

173

I, VANNESSEN Amaury, Surgeon of the SS/ "CHAMPLAIN", sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of MAR 29 1933, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails from the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE	TIME	TO	FROM	CLASS	FARE	TAX	TOTAL	PASSENGERS
11/10/11	7				25	6	31	2
11/10/11	19	1			8	00	8	1
11/10/11	12	5			2	31	25	1
TOTAL	38	6			35	103	138	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16—28

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	34	62	96
2nd Cabin			
Tourist 3rd	29	20	59
3rd Class	19	31	50
Total	82	113	195

1 Star small

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from PLYMOUTH, England, March 22nd, 1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with QIV, MOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	TRANSIT 645701	NIMROD	Fredericks	50		M	M	Buyer	Y	English	Y	Canada	English	England	South Shield Pass. 80597	Canada	Ottawa	JAN/11/33		Canada	Winnipeg								
2		PEDLEY	Hilton	45		M	M	Merchant	Y	"	Y	Canada	"	Japan	Niigata N.I. 113	Japan	Kobe	JAN/9/33		Japan	Kobe								
3	TRANSIT 645703	BODEL	James	48		M	M	Buyer	Y	"	Y	Canadian	"	Canada	Toronto Pass. 1255	Canada	Ottawa	JAN/10/31		Canada	Winnipeg								
4	TRANSIT 645704	CHARTON	Pierre	49		M	M	Engineer	Y	French English	Y	"	French	France	Corseux Pass. 38081	"	"	DEC/12/32		Canada	Montreal								
5	TRANSIT 645705	MARSHALL	Harvey Oliver	50		M	M	Buyer	Y	English	Y	"	English	Canada	Woodstock Pass. 104418	"	"	DEC/10/30		Canada	Toronto								
6	TRANSIT 645706	THURSTON	Delbert Lorne	29		M	M	"	Y	"	Y	"	"	Canada	Keewau Pass. 42401	"	"	JAN/17/33		Canada	Vancouver								
7	- CLOSED AT NUMBER: SIX -																												
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

5

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

174

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., MAR 29 1933, 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CARROHE Pierre, 1st officer, of the French S/S, "CHAMPLAIN", from PLYMOUTH, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, and personally examined each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-and-tail status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VANNESSON Amaury, Surgeon of the SS. "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this day of MAR 29 1933, 19

O. A. Vannech

at NEW YORK

William Lick

Immigration Dept

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN. Passengers sailing from HAVER, France, March 22nd, 1925

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15												
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married & single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Border Permit number (Prefix number with CIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence						
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District					
1		AUDIBERT	Jean	36	✓	M	M	Manufact.	Y	French English	Y	French	French	France	St Pierre d'Albigny	N.I. 1476	Paris	MAR/22/33		France	Paris					
2		BANCHAREL	Auguste	64	✓	M	M	None	Y	-	Y	-	-	France	Bourges	N.I. 2485	Nism	SEP/22/33		Monaco	Monte Carlo					
3	TRANSIT	de CAVAIGNAC	Jean	37	✓	M	S	Manager	Y	French	Y	-	-	France	Paris	N.I. 1466	Paris	MAR/17/33		France	Paris					
4	TRANSIT	COMP said FABIANO	Fabien	50	✓	M	M	Artist Painter	Y	-	Y	-	-	France	Lamballe	N.I. 1470	-	MAR/12/33		-	-					
5	TRANSIT	DAMOLINI	Marius	52	✓	M	M	Commercial traveler	Y	-	Y	-	-	Turkey	Bayrue	N.I. 1442	-	MAR/10/33		-	-					
6	TRANSIT	DESTIGNY	Marie Eva	32	✓	F	S	Dancer	Y	-	Y	-	-	France	Uss	N.I. 1444	-	MAR/10/33		-	-					
7	TRANSIT	DIAMANT-BERGER	Henri Simon	38	✓	M	M	Writer	Y	French English	Y	-	-	France	Paris	N.I. 1467	Paris	MAR/17/33		-	-					
8	TRANSIT	DIMITRI	Lionel	35	✓	M	M	Engineer	Y	-	Y	-	-	-	-	Trans. 299	-	MAR/30/33		Canada	Montreal					
9	TRANSIT	DIMITRI	Ida	34	✓	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	Canada	Perkinsfield	" 299	-	-		-	-					
10	UNDER 18	DIMITRI	Simone	11	✓	F	S	School	Y	French	Y	-	-	-	Toronto	"	-	-		-	-					
11	UNDER 18	DIMITRI	Claude	7	✓	M	S	-	Y	-	Y	-	-	-	Montreal	"	-	-		-	-					
12	TRANSIT	DREYFUS	René	45	✓	M	M	Manufact.	Y	French English	Y	-	-	Brazil	Sao Paulo	N.I. 450	-	SEP/3/32		France	Paris					
13	TRANSIT	LACOSSE	Charles Eugene	48	✓	M	M	Manager	Y	French English	Y	-	-	France	Paris	N.I. 1479	Paris	MAR/30/33		-	-					
14		LACOSSE	Renée Marie	47	✓	F	M	H/wife	Y	French	Y	-	-	-	-	N.I. 1480	-	-		-	-					
15	TRANSIT	LACOSSE	Prudence	51	✓	F	S	None	Y	-	Y	-	-	-	Vierzon	N.I. 1482	-	MAR/2/33		-	-					
16	TRANSIT	LECHNE	Léon	48	✓	M	M	Engineer	Y	French English German	Y	-	-	-	Metz	N.I. 45	Strasbourg	SEP/9/33		-	-					
17	TRANSIT	LECHNE	Lucy	37	✓	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	-	-	N.I. 46	-	-		-	-					
18	TRANSIT	LECHNE	Frida	73	✓	F	Wd	None	Y	French English	Y	-	-	American	U.S.A. -3	N.Y.C.	N.I. 1478	Paris	MAR/30/33	7656/862	-	Paris				
19	TRANSIT	MOHEAU	René	55	✓	M	M	Moving	Y	French	Y	-	-	France	Oger	Trans. 296	-	MAR/16/33		-	-					
20	TRANSIT	ROSAMBERT	Willy	62	✓	M	M	Merchant	Y	French English	Y	-	-	Germany	Pantzig	N.I. 1456	-	MAR/14/33		-	-					
21	TRANSIT	WEYLER	Julien	58	✓	M	M	Manufact.	Y	-	Y	-	-	France	Besançon	N.I. 1466	-	MAR/17/33		-	-					
22	TRANSIT	ZOLLER	Roger	28	✓	M	S	Moving	Y	French	Y	-	-	-	Paris	N.I. 1469	-	-		-	-					
23		BROKLINGKY	Louis	43	✓	M	M	Manager	Y	French Flemish English German	Y	Belgian	Flemish	Belgium	Berchem	N.I. 1458	-	MAR/15/33		-	-					
24	TRANSIT	COUSINEAU	Albert	38	✓	M	S	Priest	Y	French English	Y	Canadian	French	Canada	St Laurent	Passp. 4247	Ottawa	DEC/1/32		Canada	St Laurent					
25		CAVIN	Robert	37	✓	M	M	Merchant	Y	French English	Y	Swiss	-	Switzerland	Basle	RP 783940 AP 787831	Washington	JAN/13/33		U.S.A.	N.Y.C.					
26		CAVIN	Irène	39	✓	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	American	U.S.A. -3	Leavenworth	N.I. 1358	Paris	FEB/10/33		France	Paris				
27		SCHONKFFTER	Hans	22	✓	M	S	Student	Y	-	Y	-	-	German	Switzerland	Zurich	RP 702778 AP 702962	Washington	APR/11/33		U.S.A.	N.Y.C.				
28		SUMNER	Agnès	35	✓	F	M	H/wife	Y	Swedish English French German	Y	Swedish Scandinavian	Sweden	Jungbyhad	RP 800459 AP 804654	-	-	APR/6/32		-	-					
29	CLOSED AT NUMBER : TWENTY EIGHT.																									
30																										

3

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	1,000,000
Aliens	1,000,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-629

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

176

MAR 29 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAROLHE Pierre, 1st officer, of the french S/S. "CHAMPLAIN", from HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~the surgeon~~ employed in the service of to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be given to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by Inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race, and people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be placed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV" or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec-

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the docu-

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin) The entry should give name, exact relationship and complete address.

whence alien came) - The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall consti-

intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897 Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and

whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported

within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)**1** **S. S. "CHAMPLAIN"** sailing from **LE HAVRE (France)**, March, 22nd, 1933, Arriving at Port of **NEW YORK (U.S.A.)** MAR 29 1933, 19 **177**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	BACH	Lesen	40		M	AUG/30/1893.BROOKLYN.N.Y.	Passport Nr - 573428	119.Brite ave.Scaradale.N.Y.
2	BANCA	Attilio	32		M	NOV/ 6/1901.STONY CREEK.Conn	"- 565922	Stony Creek.Conn.
3	BARNES	Jessie	60		F	JUL/27/1873.NEW MARTINSVILLE.W.Va	"- 569987	55.20th St.Wellsburg.W.Va
4	BASSALER	Elizabeth	26		F	MAY/ 1/1907.ELIZABETH Cy.N.C.	"- 2926	470.Park ave.N.Y.Cy
5	BLOCH	Mathilde	54		F	Passport Nr - 244370	By marriage at Paris(France)JUL/7/1903	Hotel Saint Regis.N.Y.Cy
6	BOS	George	53		M	"- 14347	N.Y.Circuit Court.APR/1901.	1050.Green St.San Francisco.Cal
7	BOS	Fernande	50		F	"- "-	By marriage at N.Y.Cy.JUN/12/1907.	"- "-
8	BROWN	Gertrude Foster	66		F	JUL/29/1867. MORRISON.Ill	Passport Nr - 430882	55.E.76th St.N.Y.Cy
9	CALLAIS	John	43		M	MAY/27/1889. N.Y.Cy.	"- 4853	208.Knox ave.Grantwood.N.J.
10	CLARK	Frank	27		M	JUN/30/1906.SOMERVILLE.Mass	Passport Nr - 455870	10.Lynn Falls Parkway. Melrose.Mass
11	CONNER	James	50		M	JUN/16/1883.PHILADELPHIA.Penna	"- 4210	3745.N.Sydenham St. Philadelphia.Penna
12	DAVIS	Chamer	68		M	JUL/ 6/1868.SAN FRANCISCO.Cal	"- 570925	34.E.39th St.N.Y.Cy
13	DEL DRAGO	Giovanni John	73		M	Passport Nr - 2999	Supreme Court of N.Y.Cy.N.Y.JAN/2/1913	350.Park ave.N.Y.Cy
14	DEL DRAGO	Josephine	55		F	MAR/ 8/1878.COVINGTON.Ky	Passport Nr - 465	"- "-
15	FETTRECH	Mildred	41		F	OCT/16/1892.N.Y.Cy	"- 504823	422.Williams ave.Hasbrouck Heights.N.J.
16	GOES	Rudolf	29		M	NOV/ 8/1904.WILWAUKEE.Wis.	"- 573939	New York Athletic Club.N.Y.Cy
17	HARRIS	Anita	40		F	OCT/29/1893.BANGOR.Maine	"- 454699	290.Commonwealth ave.Boston.Mass
18	HAVEMEYER	Mary	59		F	AUG/ 5/1874.BOSTON.Mass	"- 334923	167.E.82nd St.N.Y.Cy
19	HOPPOCK	Harland	37		M	NOV/ 9/1896.KEWANEE.Ill	"- 565214	C/O.The W.T.Rawleigh C° Freeport.Ill
20	JAMES	Mabel Beatrice	53		F	AUG/26/1880.BOSTON.Mass	"- 311943	419.Boyston St.Boston.Mass
21	JAMES	Dorothy	22		F	JUN/18/1911.MALDEN.Mass	"- 553890	"- "-
22	JOANNES	Augusta	58		F	Passport Nr - 568282	Born at Hong Kong, China, DEC/25/1895 of american parents.	Pine Orchard.Conn.
23	JOANNES	Frances	19		F	Passport Nr - 568282	Born at Montreal.Canada.OCT/22/1914 of american Parents.	"- "-
24	JODRY	Aglae Clara	72		F	"- 234631	Court of N.Y.Cy.N.Y. 1922	100.W.80th St.N.Y.Cy
25	KAUFMAN	Benjamin	32		M	AUG/24/1901.N.Y.Cy	Passport Nr - 11616	145.W.71st St.N.Y.Cy
26	LACORD	Anna	82		F	Passport Nr - 237593	Circuit Court of N.Y.Cy.N.Y.1897	100.W.80th St.N.Y.Cy
27	LEONARD	George	51		M	JUL/10/1882.WINDHAM.Ct	Passport Nr - 573725	River Road.Mystic. Conn.
28	LEONARD	Mary	53		F	OCT/10/1880.N.Y.Cy	"- 572851	"- "-
29	LINDE	Ossip.L.	62		M	Passport Nr - 734	Court of Cook County.Ill.MAR/1900.	59.Kings Highway.Westport.Conn
30	LONGMAN	Claire	22		F	NOV/12/1910.N.Y.Cy	Passport Nr - 560663	210.E.68th St.N.Y.Cy

CLOSED AT NUMBER THIRTY.-

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

2

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from LE HAVRE (France), March, 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) MAR 29 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LYNN	Ethel	36		F	M	JUL/ 4/1897.CHICAGO.Ill	Passport Nr - 572300	163. Lakeside Manor Drive Ravinia.Ill.
2	MANNING	William	50		M	M	SEP/22/1883.PLAINFIELD.N.J.	"- 313724	Hotel Bossert.Brooklyn,N.Y.
3	MURPHY	Hannah	29		F	M	FEB/ 5/1904.N.Y.Cy	"- 341569	8033.32nd St.Astoria.L.I.N.Y.
4	NICHOLS	Mary	51		F	W	JUNE/6/1881.BALTIMORE.Md	"- 553979	127.Park ave.N.Y.Cy
5	NYE	Edith	50		F	M	FEB/ 8/1883.WORCESTER.Mass	"- 147986	81.Sever St.Worcester.Mass
6	NYE	Anne	24		F	S	AUG/15/1909. "-	"- 147984	"- "-
7	ORTENBERG	Adolph	53		M	M	Passport Nr - 192512	Court of N.Y.Cy.N.Y.DEC/1924.	230.Central Park.W.N.Y.Cy
8	PALMER	Mary	63		F	W	JAN/16/1870.MONTVILLE.Conn	Passport Nr - 234910	C/O National Bank of Commerce New London.Conn
9	PALMER	Frederic	32		M	S	MAR/18/1901. "-	"- 232248	"- "-
10	PAPIN	Eva	53		F	M	FEB/21/1876.St LOUIS.Mo	"- 570097	55.20th St.Wellsburg.W.Va
11	PHARR	Frances	20		F	S	SEP/24/1913.MORGAN Cy.La.	"- 568256	3804.Greystone Ave.N.Y.Cy
12	ROLLAND	Richard	32		M	M	MAR/10/1901.N.Y.Cy	"- 39171	Hotel St Moritz.50.W.59th St N.Y.Cy
13	DE SAINT PHALLE	Jacqueline	25		F	M	Passport Nr - 18085	Born at Paris, France, NOV/12/1908, of american parents.	50.Beaver St.N.Y.Cy
14	SHARER	Geo	78		M	S	MAY/19/1855.ALLIANCE.Ohio	Passport Nr - 18425	2436.Prospect ave.Cleveland.Ohio
15	SKINNER	Otis	75		M	M	JUN/28/1858.CAMBRIDGE.Mass	"- 372718	135.E.66th St.N.Y.Cy
16	SKINNER	Maud	55		F	W	NOV/10/1878.WOBERLY.Mo	"- 573835	"- "-
17	SMITH	Julius Andre	53		M	S	Passport Nr - 565774	Born at Hong Kong, China, DEC/31/1880, of american parents.	Stony Creek, Conn.
18	SMITH	Daisy	60		F	W	MAR/10/1873.HUDSON.N.Y.	Passport Nr - 573366	440.W.24th St.N.Y.Cy
19	STRAUSS	Arthur	43		M	M	JAN/24/1890.N.Y.Cy	"- 328127	233.W.83rd St.N.Y.Cy
20	WOODRUFF	Genevieve	55		F	M	AUG/23/1878.APALADUCOLA.Fla	"- 2432	35.W.9th St.N.Y.Cy
21	YANDELL	Enid	63		F	S	OCTO/6/1870.LOUISVILLE.Ky	"- 312002	Davis Lane, Edgartown,Mass.
22	CLOSED AT NUMBER TWENTY ONE.-								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11/9/33
Scanning
Imp

69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2**2**

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

179

S. S. CHAMPLAIN sailing from PLYMOUTH, England, March 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK MAR 29 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	ADAMS	Elbridge	67		M	S	SEP/17/1866 CANANDAIGUA N.Y.	PASSPORT N° 572997	1 E 60 Str N.Y.C.
2	BEADON	Adelaide	44		F	M	JUL/19/1889 SAN FRANCISCO Cal.	"- 369941	Hotel Savoy Plaza 5 Ave, N.Y.C.
3	BEADON	Phyllis	19		F	S	OCT/30/1914 "- "	"- 2859	"-
4	CHESTER	Cornelia	48		F	M	AUG/20/1885 CHICAGO Ill.	"- 567185	Cherry Hill, Hamden, New Haven Ct.
5	CHESTER	Paul	10		M	S	NOV/ 5/1923 NEW HAVEN Ct.	"- -"	"-
6	DWYER	Frank	37		M	M	SEP/2 /1896 NEW YORK CITY	"- 576683	43 Plymouth Str, Stratford Ct.
7	GIBSON	Ralph	50		M	Wd	PASSPORT N° 159306	Superior Court of Chicago Ill, 1920	550 Judson Ave, Evanston Ill.
8	LANDSMAN	Adolph	24		M	S	NOV/14/1909 NEW YORK CITY	PASSPORT N° 572633	33 Riverside Drive, N.Y.C.
9	Mc KAY	William	47		M	M	PASSPORT N° 14569	U.S. District Court of Newark N.J., JUL/14/1924	80 Madison Ave, Maplewood N.J.
10	SIEGRIST	Daniel	36		M	M	JUN/15/1897 PATERSON N.J.	PASSPORT N° 352088	51 Bedford Pl., Glen Rock N.J.
11	SMITH	Philip	59		M	M	AUG/11/1874 WORCESTER Mass.	"- 457860	Tenants Harbor Me.
12	- CLOSED AT NUMBER 1 ELEVEN -								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VANNESON AMARY, Surgeon of the SS. "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

30

Sworn to before me this _____ day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be required to file with the collector of customs at the port of arrival, a copy of this (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN

Passengers sailing from PLYMOUTH, England

March 22nd, 1953

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK U. S. A., MAR 29 1933, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether or not relative, friend, or any other person, or by the government, society, family, or personal)	Whether in possession of U. S. visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?						For what purpose?	Feet			Inches						
1	Father, Mr. Hugo Landauer, Meersterg, Bodeensee, Germany	Q1	Storrs	No	Self	80	Y	Y	1930	N.Y.C.	Oct/1/32	Connecticut State College Storrs, Conn.	No	Alw	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Brown	Gray	None
2																													
3	Mother, Gessie Orloff Davidoff N.Y. 3 rue Ch. Bertrand, Geneva, Switzerland	N.Y.	ENGLAND	No	Self	60	Y	Y	1927	N.Y.C.	Apr/1/31	C/o Bidder Peabody & Co 17 Wall Str, N.Y.C.	Y	60	days	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Fair	Aub.	Gray	None
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAROCHE Pierre, 1st officer, of the French S/S. "CHAMPLAIN", from PLYMOUTH, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VANNESON AMALRY, Surgeon of the SS. "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

Sworn to before me this _____ day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

O. A. Vannesson

William L. ...

Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the following order:

S. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from HAYRE, France, March 22nd, 1935

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read and write language of country of birth or of last residence	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
													Country	City or town, State, Province or District
1		BERTHEAU Marie	50	F	S Maid	Y	French	French	France	Bléneau	RP 868442 AP 875004	Washington OCT/13/35		U.S.A. Goldsiding Harbor
2		GOLLET Pierre Alphonse	50	M	M Merchant	Y	French	English	France	St Paul	Tr. O. 300	Paris MAR/21/35		France Nice
3	U. S. CIT.	LAGUARDIA Angel	45	M	M		Passport n° 637909	U.S.C.	Natural.	United District Court of Brooklyn N.Y.		FEB/5/1935		U.S.A. Brooklyn
4		GOUTEAU (Mrs LAGUARDIA) Alexandrine Germaine	41	F	M H/wife	Y	French	English	France	Nantes	RP 851366 AP 853685	Washington JUL/27/35		U.S.A. Brooklyn
5		DOUFOR Antoinette	34	F	S Governess	Y	French	English	France	Nérès les Bains	RP 860663 AP 864441	Paris DEC/14/35		France Paris
6		GOBIER Louis	36	M	M Chauffeur	Y	French	English	France	Garnat	RP 864441	Paris FEB/16/35		France Paris
7	U. S. CIT.	HUGUET Thérèse	19	F	S None	Y	French	English	U.S.A.	N.Y.C.	Birth certificate n° 19665 issued at N.Y.C. APR/16/34			U.S.A. New York
8		LAJOYE Charles Marie	64	M	Wd Retired	Y	French	English	France	Chartres	N.I. 1451	Paris MAR/6/35		France Chartres
9	U. S. CIT.	MONET Henry	45	M	S		Passport n° 618387	U.S.C.	Natural.	U.S. District Court of Brooklyn N.Y.		MAR/17/1917		U.S.A. Brooklyn
10		MONET Maria Rosine	78	F	Wd None	Y	French	German	Switzerland	Basel	NQIV 12	Basel FEB/6/35		Switzerland Basel
11		RADURON Louis	48	M	M Hotel keeper	Y	French	English	France	Apremont	Tr. O. 294	Paris MAR/16/35		France Paris
12		RADURON Marie	37	F	M H/wife	Y	French	English	France	Tresbois	Tr. O. 295	Paris MAR/16/35		France Paris
13	UNDER 16	RADURON Claudine	2	F	S None	No	No	No	Canada	Ottawa	Tr. O. 295	Paris MAR/16/35		Canada Ottawa
14		BEURET Marthe Jeanne Hortense	39	F	S Maid	Y	French	English	Switzerland	Les Bois	RP 897615 AP 897615	Washington MAR/31/35		U.S.A. New York
15		BOLLINGER Hermine	33	F	S Nurse	Y	French	English	France	Scharfhouse	RP 875370 AP 881366	Paris NOV/14/35		France Paris
16		MILLET Ida Cécile	41	F	S Governess	Y	French	English	France	Romont	RP 867737 AP 875783	Paris OCT/10/35		France Paris
17		MOREILLON Marcel	38	M	M Butler	Y	French	English	France	Gryen	RP 898296 AP 703128	Paris APR/1/35		France Paris
18		MOREILLON Emily	41	F	M Cook	Y	English	English	England	Potten End	RP 898297 AP 703128	Paris APR/1/35		England Potten End
19		Mac EWAN Anna Teresa	39	F	S Nurse	Y	British	Scotch	Scotland	Bothwell	RP 864543 AP 869720	Paris JAN/20/35		Scotland Bothwell
20		FERRERO Jean	50	M	Wd Manufacturer	Y	French	Spanish	Canada	Montreal	Passp. 106991	Ottawa JAN/20/35		Canada Montreal
21		CAMPBELL Emilio	49	M	M Employee	Y	Spanish	Spanish	Spain	Gijón	N.I. 1452	Paris MAR/13/35		Spain Gijón
22		ETULAIN Fermin	46	M	M Laborer	Y	French	English	France	Egui	N.I. 17	Bilbao FEB/28/35		France Egui
23		IRIARTE TELLECHEA Alejandro	28	M	S	Y	French	English	France	Labayan	RP 879231 AP 894516	Washington DEC/2/35		U.S.A. Yakima
24		LAVACCHI Giuseppe	52	M	M Artist	Y	Italian	Italian	Italy	Florence	N.I. 1446	Paris MAR/11/35		Italy Florence
25		LAVACCHI Mary	16	F	S	Y	French	English	France					France Paris
26		LAVACCHI Gisella	18	F	S	Y	French	English	France		N.I. 1447			France Paris
27		SAMARAS Loukas Georgiou	39	M	S Laborer	Y	Greek	Greek	Greece	Meletin	RP 741945 AP 745939	Washington JUL/21/35		U.S.A. Morristown
28		OSTANKOV Parmen	56	M	S Priest	Y	Russian	Russian	Russia	Niznij Reutec	NQIV 32	Belgrade FEB/9/35		U.S.A. Morristown
29		FIALLOS DIAZ Maria Irneline de	35	F	Wd None	Y	Honduras	Span/Amer.	Honduras	La Ceiba	RP 810281 AP 816539	Washington APR/28/35		U.S.A. New Orleans
30		de VIZCAINO Maria Pavignani	48	F	Wd Merchant	Y	French	Italian	Italy	Bologne	Passp. n° 47	Mexico City JAN/11/26		Mexico Mexico City

- CLOSED AT NUMBER: THIRTY. -

2

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-230

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, U. S. A.

MAR 29 1933, 19

183

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last admission only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Determined or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification			
		In U. S. A., its territories or possessions	State City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure			Hair	Eyes			
1	Sister Melle P. Bartheau, 8 rue Abel, Paris XII	N.Y. Gold- Harbor	No Col. 23	Y Y	1931 1932	N.Y.C.	Dec/ 12/32	Employer Mrs Jennings Coldspring Harbor, L.I., N.Y.	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 4 Dark Cht Brn None	
2	Wife Mrs Collet, 8 Ave Chateau de la Tour, Nice	MEXICO	No Self	Y Y	1932	-	Nov/ 6/32	Home Apartado 463, Tampico Mexico Hotel Sta Lucia, 82 Bank Street, N.Y.C.	TRANSIT	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 7 Dark Cht Blue "	
3														
4	Mother Mrs Contreau, rue de la Villardiere, La Bernerie L.L.	N.Y. Brook- lyn	Y Self	Y Y	1927 1932	N.Y.C.	Sep/ 27/32	Home, 6824 3rd Ave, Brook- lyn, N.Y.	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	4 II Fair Blk Brn Red skin mark below eye	
5	Mother Mrs Dufour, Nérès les Bains, Allier	Pa Pitts- burgh	Y -	Y Y	1928 1933	-	Feb/ 28/33	Home 830 Emerson Ave Pittsburgh, Pa.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 5 Fair Drk Brn None	
6	Mother Mrs Gobler, 5 Ave de la Paix, Auxerre, Yonne	N.Y. N.Y.C.	Y -	Y Y	1931	-	June 1931	Wife Mrs P. Gobler, 134 E 68 St, N.Y.C.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 2 Medium Brn Gry "	
7	Aunt Mrs A. Dougnal, Hotel de France, Oust, Ariège	N.Y. FRANCE	NO -	Y Y	1914 1915	-	Apr/ 25/15	Mother Mrs Huguet, 875 Bd East, Weehawken, N.J.	Y nths No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 5 Fair Blk Brn "	
8	Home 8 rue Léon Bourcier Courbevoie, Seine	N.Y. FRANCE	Y -	Y Y	1924 1925	-	Feb/ 1925	Nephew Mr R. Clarke, 31 Edgar Pl. Nutley, N.J. 4408 Atwick Rd, Baltimore Md	Y nths No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 8 Buddy Gry Blue "	
9														
10	Sister Mrs B. Sala, 80 rue du Collège, Chaux de Fonds.	Md Balti- more	Y Self	Y Y	1932	N.Y.C.	June 1932	-	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 4 Fair Gry Gry None	
11	Parents in law Mr & Mrs Leclercq, 14 rue de Paris Cligny (Seine)	CANADA	Y -	Y Y	1933	-	Jan/ 5/33	Home Chaudiere Golf Club Box 684, Ottawa, Canada	TRANSIT	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 2 Fair Blk Cht "	
12	Parents -	-	Y -	- Y	-	-	-	-	1/4	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	4 IO Fair Blk Drk "	
13	Grand parents -	-	Y Line 11	- Y	-	-	-	-	1/1	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	2 9 Fair Drk Drk "	
14	Brother Mr X. Beuret, 12 rue de Castellane, Paris	N.Y. N.Y.C.	Y Self	Y Y	1927 1931	-	Apr/ 7/31	C/o Swiss Home, 35 W 67 Str, N.Y.C.	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 3 Fair Blk Drk "	
15	Sister Mrs Bramert, 7 Feldweg Strasse, Neuhausen, Switzerland	" New Ro- chelle	Y -	Y Y	1927 1932	-	Nov/ 26/32	Friend Mrs F.A. Johnson 300 Overlook Rd, New Rochelle, N.Y.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 2 Fair Blk Blue "	
16	Sister Mrs Meyer, 42 Chemin de Glod, Biemles, Switzerland	Tex. Dallas	Y -	Y Y	1926 1932	-	Dec/ 1932	Sister Mrs Weaver, 5185 Rosedale Ave, Dallas Tex.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 7 Fair Brn Blue "	
17	Father Mr Moreillon, Ave de la Gare, Grynex Baz, Switzerland	N.Y. N.Y.C.	Y -	Y Y	1921 1931	-	Apr/ 24/31	Brother Mr A. Moreillon 789 Lexington Ave, Brooklyn N.Y.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 4 Fair Brn Gry "	
18	Father in law, -	" -	Y -	- Y	-	-	-	Brother in law, -	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 2 Fair Aub Blue "	
19	Employer Mrs C. Goldthwaite 28 rue du Calvaire, Nantes	Mich. Pontiac	Y -	Y Y	1915 1933	-	Jan/ 28/33	Mother Mrs Mary Mc Ewan 397 Montcalm Str, Pontiac Mich.	No - Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 4 Fair Brn Gry Scar under right jaw	
20	Hotel Moderne, Paris	CANADA	No -	Y Y	1933	-	Feb/ 10/33	Home, 8185 Besri Str, Montreal P.Q.	TRANSIT	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 3 Dark Blk Drk None	
21	Wife Mrs J. Campbell, 20 rue Chappe, Paris	N.Y. FRANCE	No -	Y Y	1922	-	1922	C/o Shimer Atherton & Co 78 Milk Str, Boston Mass.	Y No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 6 Dark Blk Blk "	
22	Wife Mrs de Etulain, Egui, Navarra, Spain	" SPAIN	No -	Y Y	1907 1919	-	Nov/ 5/19	Nephew Mr Etulain, Wash.	Y nths No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 5 Dark Blk Gry "	
23	Sister Mrs L. Iriarte, Labeyen, Navarra, Spain	Wash. Jakima	No -	Y Y	1924 1932	-	Dec/ 9/32	Brother Mr J. Iriarte, 105 S 4 Str, Yakima, Wash.	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 3 Dark Drk Gry "	
24	Wife Mrs V. Lavacchi, Gournay s/Marne, S & O.	N.Y. FRANCE	Y Col. 23	Y Y	1932	-	Oct/ 1932	Employer, Ringling Circus N.Y.C.	Y 6 nths No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 6 Dark Blk Drk "	
25	Mother, -	" -	Y -	Y Y	-	-	-	-	Y - No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	4 IO Dark Drk Drk "	
26	-	" -	Y -	Y Y	-	-	-	-	Y - No	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 - Dark Brk Blk "	
27	Excelsior Hotel, Paris	N.J. Morris- town	No Self	Y Y	1911 1931	-	1931	Uncle Mr N. Samaras, 35 South Str, Morristown N.J.	No Alw. Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 8 Dark Gry Brn "	
28	Monk Isasky Milikovo Monastir, Moravaria, Banovina, Jugosl.	Mich Detroit	No Col. 23	Y No				C/o Archbishop Apollinary No 1745 Washington Ave, Bronx N.Y.	- Y	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 IO Fair Brn Gry "	
29	Aunt Mrs Lasvignottes, Arthex B.P.	HONDURAS	No Self	Y Y	1932	N.Y.C.	May 1932	Mother Mrs A. Alvarado, Ave San Isidro, La Ceiba	TRANSIT	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 2 Dark Blk Blk "	
30	Hotel Francia, Paris	MEXICO	No -	Y Y	1933	-	Feb/ 9/33	Home, Calle de Dolores 1 Mexico Cy, Mexico	TRANSIT	DO DO DO DO DO DO DO DO	good	NO	5 3 Dark Cht Blue "	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAROCHT Pierre, 1st officer, of the french S/S. "CHAMPLAIN", from HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with the surgeon~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
First Officer.

Sworn to before me this day of MAR 29 1933, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **3**

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134

S. S. "CHAMPLAIN" Sailing from PLYMOUTH (England), March 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) MAR 29 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	COOLEY	Charles	38		M	S	JAN/16/1895.RHOODHOUSE.Ill.	Passport Nr - 562244	519.Wyckoff Rd.Ithaca.N.Y.
2	LINDLEY	James	24		M	S	JAN/13/1909.AZUSA.Cal.	"- 183795	E Foothill Blvd. Azusa Cal.
3	SINCLAIRE	Stephen	52		M	S	JUN/20/1881.WILLIAMSPORT.Penna.	"- 7668	100. Broadway.N.Y.Cy.
4	TINDALL	William	30		M	M	MAR/ 7/1903.WILLIAMSTOWN.Vt.	"- 464528	50.Haven ave.N.Y.Cy.
5	CLOSED AT NUMBER FOUR.-						<i>E. Lapointe Insp 11 20 AM</i>		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

185

S. S. "CHAMPLAIN" Sailing from LE HAVRE (France) , March 22 nd , 1933 , Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) MAR 29 1933 , 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	CERBONE	Dominick	20		M	S	APR/ 1/1913.N.Y.Cy	Passport nr - 572523	24.Paulding ave.Tarrytown.N.Y.
2	DILLER	George	27		M	S	MAR/ 7/1906.PITTSBURGH.Penna	"- 103653	Graduate College.Princeton.N.J.
3	FERRARIS	Madeleine	20		F	S	NOV/11/1913.DAYTON.Ky	"- 552357	1494.W.38th St.Cleveland.Ohio
4	KETCHUM	Jane	23		F	S	MAR/31/1910.GLENS FALLS.N.Y.	"- 553614	8.Wilbur Blvd.Poughkeepsie.N.Y.
5	LABENBAUM	Ben	42		M	M	Passport Nr - 573779	Court of N.Y.Cy.AUG/21/1920.	1362.E.15th St.Brooklyn.N.Y.
6	LABENBAUM	Malle	41		F	M	"- -"	"- -"	"- -"
7	LISSNER	Benjamin	24		M	S	AUG/28/1909.NEWARK.N.J.	Passport Nr - 576060	21.Roseld ave.Deal.N.J.
8	MAGNUSON	Elizabeth	22		F	S	DEC/12/1911.MINNEAPOLIS.Minn	"- 521582	7.Gracie Square.N.Y.Cy
9	MERCIL	Alexandre	41		M	M	Passport Nr - 285333	Federal Court of Chicago.Ill FEB/15/1928.	1161.Marcy ave.Akron.Ohio.
10	MERCIL	Ruth	30		F	M	JUL/28/1903.WILKES BARRE.Penna	Passport Nr - 285333	"- -"
11	MERCIL	Alexandre Jr	8		M	S	FEB/23/1925.Chicago.Ill.	"- -"	"- -"
12	MERCIL	Ruth Jr			F	S	Passport Nr - 285333	Born at Paris(France)OCT/17/1932. of american Parents	"- -"
13	METERIE	Emile	59		M	S	JAN/10/1874.HOBOKEN.N.J.	Passport Nr - 568226	729.Park ave.East Orange.N.J.
14	METERIE	Claire	62		F	S	JUN/14/1871. -"	"- 569227	"- -"
15	REINHART	Margaret	25		F	S	AUG/15/1908.WILLIAMSBURG.Iowa.	"- 209	373.Carlton ave.Brooklyn.N.Y.
16	REIS	Lincoln	25		M	S	AUG/18/1908.BROOKLYN.N.Y.	"- 510536	855.W.End ave.N.Y.Cy.N.Y.
17	ROCLE	Romain	66		M	M	Passport Nr - 101904	Supreme Court of N.Y.Cy.MAR/7/1916	5223.Amboy Rd.Huguenot Park Staten Island.N.Y.
18	ROCLE	Louise	58		F	M	"- -"	"- -"	"- -"
19	DE SOUSA-MARTINS	Raul	36		M	S	"- 315250	Court of Brooklyn.N.Y.MAR/10/1930	916.President St.Brooklyn.N.Y.
20	VULCAN	Ida	18		F	S	MAY/21/1915.N.Y.Cy	Passport Nr - 459301	464.E7139th St.N.Y.Cy.
21	WEHNER	John	34		M	M	JUL/7/ 1899. -"	"- 557408	3204. 3rd ave.Bronx.N.Y.
22	WEHNER	Mary	34		F	M	Passport nr - 557408	Court of Washington Street.New York. Cy.N.Y. 1932.	"- -"
23	CLOSED AT NUMBER TWENTY TWO.-						<i>El Aponte Insp 11:20 AM</i>		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VANNESSON ARMY, Surgeon of the SS. "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of MAR 1933, 19

at NEW YORK

William L. Lipp
Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of aliens.

STOWAWAY

S. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from HAYRE, France, March 22nd, 1922

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or if none, state dialect, or what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	REPORTED	SIDOROFF	Nicolas	19		M	S	Student	Y	French English Russian	Y	Russian	Russian	20-32				9927/482	76	MONACO
2		- CLOSED AT NUMBER ONE -																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Callahan
1100 Ave
1201

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

X

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer


THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

187

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

_____, do

and belief, the information in said
every respect.



Special Agent in Charge.

William L. G. S.
Immigration Officer.

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as Italian. The dialect of the Po basin is the Gallo dialect of the Italian language.

others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, VANNESSON ABRAHAM, Surgeon of the SS. "CHAMPLAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of MAR 29 1933, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien springs and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from HAVER, France, March 28, 1935

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport, etc., or Entry Permit number (Only under 16, 17, or 18 and the action of at least)	Issued		Data concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read what is written in English (if not fluent)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BOVAT	Gustave	28		M	Cook	Y	4-5713	French	French	France	Vichy	NO 071045	Washington	02/24/35		U.S.A.	U.S.A.
2		MARGUERITE ELIEN	Marguerite Elien	47		F	Cook	Y	-	-	-	-	Mons	NO 071070	-	NOV/21/35		-	-
3		BOUQUIN	Henri Marie	22		M	Clerk	Y	-	-	-	-	Laval	NO 710400	-	APR/4/35		-	-
4		GRIMM	Gabrielle	21		F	Wife	Y	-	-	-	-	St. Paul	NO 071071	Lille	MAR/4/35		-	-
5		CHILLON	Joseph	37		M	Chauffeur	Y	-	-	-	-	St. Paul	NO 071072	Washington	07/1/35		-	-
6		LEBON	Toussaint	37		M	Cook	Y	4-2213	-	-	-	Flad	NO 071073	-	JUN/21/35		-	-
7		LEBON	Jules Marie	27		M	Waiter	Y	-	-	-	-	Flad	NO 071074	-	JUN/21/35		-	-
8		FOY	Jules	63		M	Merchant	Y	-	Canadian	-	-	St. Mary	NO 071075	Ottawa	JUN/21/35		-	-
9		CAVANA	Giovanni	44		M	Labourer	Y	4-2213	Italian	Italian	Italy	Parisi	NO 071076	Washington	07/1/35		-	-
10		GRANIER	Carlo	42		M	Labourer	Y	-	-	-	-	Morocco	NO 071077	-	JUN/21/35		-	-
11		MARON	Gregorio	40		M	-	Y	-	-	-	-	Grotto	NO 071078	-	JUN/21/35		-	-
12		STANLEY	Julien	42		M	Seaman	Y	4-1754	Spanish	Spanish	Spain	Bilbao	NO 071079	-	APR/4/35		-	-
13		HEIN	Eugene	24		M	Labourer	Y	-	Austrian	Austrian	Austria	Vienna	NO 071080	-	JUN/21/35		-	-
14		CHLON	Lipet	64		M	Tailor	Y	-	Hungarian	Hungarian	Hungary	Budapest	NO 071081	-	JUN/21/35		-	-
15		PAT	Malce	22		M	Waiter	Y	-	Jugo-slav	Slovak	Jugo-slav	Slovakia	NO 071082	Washington	07/20/35		-	-
16		MALIN	Peter	42		M	Labourer	Y	-	Polish	Russian	Poland	Warsaw	NO 071083	-	APR/20/35		-	-
17		STANLEY	Odette	26		F	Wife	Y	4-5713	Romanian	French	France	Paris	NO 071084	-	APR/21/35		-	-
18		STANLEY	Alli H.	20		M	Merchant	Y	-	Isakian	Persian	Iran	Shiraz	NO 071085	Tr. G. &	BEIRUT	MAR/4/35		-
19		- CLOSED AT NEWARK, N. J. -																	
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

315
P
Scanning
Bup

2
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

189

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A.

MAR 29 1933 19

2

1448

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAROCHE Pierre, 1st officer, of the French SS "CHAMPLAIN", from HAYRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 29 day of MAR 1933, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of "Tourist" and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tail status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married) or S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house-painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Euzou, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QV," "QW," "QY," "R," "RP," as appropriate, to designate whether it is a Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 2 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document. The answer in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CHAMPLAIN sailing from HAVER, France, March 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, MAR 29 1933, 1933

No.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	BERSON	Paul	42		M	PASSPORT N° 571307	Court of N.Y.C., AUG/11/1922	132 W 42 Str., N.Y.C.
2	BROGAN	Stanko	38		M	"- 378504	County Court of Dauphin, Pennsylvania NOV/12/1930	302 S 4 Str., Steelton, Pa.
3	BALNAVY	Helene	54		F	"- 559979	Court of Scranton Pa., 1914	517 Court Str., Scranton Pa.
4	CHOCCHETTI	Vittorio	35		M	"- 572499	Court of Buffalo, N.Y. JAN/16/1925	321 W Division Str., Buffalo N.Y.
5	CHICO DIANGARLO	Fiorina	23		F	DEC/19/1909 WALSHEMBURG Colo	PASSPORT N° 1809	242 Thomas Ave., Lyndhurst N.J.
6	DIANGARLO	Ittere Rosso	VI		M	APR/ 5/1932 EAST ORANGE, N.J.	"- "	"-
7	CHICO	Leomita	17		F	JUL/19/1915 NEWARK, N.J.	"- 1511	"-
8	GRIFFITH	Ralph	33		M	JUN/22/1929 HAMILTON W.Va.	"- 560712	7032 Wialk Ave., Akron O.
9	GRIFFITH	Elise	32		F	PASSPORT N° 560712	By marriage at Bordeaux, France, OCT/15/1918	"-
10	GRIFFITH	Jeanette	13		F	AUG/ 2/1919 BELMONT N.Va	PASSPORT N° 560712	"-
11	GRIFFITH	Robert	10		M	DEC/2/ 1922 -"	"- "	"-
12	KALLMAN	Isaac	35		M	PASSPORT N° 537402	Bronx County Court, JUL/17/1922	334 W 95 Str., N.Y.C.
13	LITKIN	Jan	45		M	"- 6711	Court of Chicago Ill., MAR/5/1931	4322 S Paulis Str., Chicago Ill.
14	MARTEAU	Aimée	42		F	"- 570611	Court of Mineola L.I., N.Y., JUN/9/1926	225 W 24 Str., N.Y.C.
15	OLKEN	Morris	44		M	"- 495812	Court of Philadelphia, Pa., JAN/1917	1962 22 Str., Brooklyn, N.Y.
16	OLKEN	Pauline	34		F	"- 495814	By marriage at Philadelphia Pa, FEB/15/1917	"-
17	OLKEN	Leonora	18		F	SEP/12/1917 PHILADELPHIA Pa.	PASSPORT N° 495831	"-
18	FERGOTT	Thelma	30		F	DEC/29/1902 NEW YORK Cy.	"- 5824	Guaranty Trust Co., 140 Broadway, N.Y.C.
19	RAVAGE	Marcus	48		M	PASSPORT N° 2431	Supreme Court of N.Y.C., 1912	C/o Harper & Bros, 49 E 33 Str., N.Y.C.
20	SAWICKY	Mitchel	41		M	"- 564344	U.S. District Court, Honolulu T.H., FEB/20/1928	1112 North Str., Chicago Ill.
21	SEVVALIS	George	25		M	"- 456189	Court of New York, DEC/15/1921	259 Washington Str., N.Y.C.
22	STEIN SHAAR	Etta	65		F	PASSPORT N° 461882	By marriage in Philadelphia Pa., OCT/27/1891	Hotel White, Lexington Ave, N.Y.C.
23	TORASSO	Joseph	42		M	"- 548628	Court of Paterson N.J., FEB/16/1927	174 Lily Str., Paterson N.J.
24	TORASSO	Rosa	34		F	"- "	"- OCT/ 2/1929	"-
25	TORASSO	Leo	12		M	MAR/15/1921 HOLEDON N.J.	PASSPORT N° 548628	"-
26	VINCZE	Iren	22		F	PASSPORT N° 562271	Supreme Court of Pittsburgh, Pa, 1923	14 Rutherglen Str., Pittsburgh Pa.
27	VOLAROV	Spesojc	19		M	APR/13/1915 WOODLAWN Pa.	PASSPORT N° 421	15 Kopella Str., Aliquippa Pa.
28	- CLOSED AT NUMBER : TWENTY SEVEN. -							
29								
30								

179 Scarinci Jap

77

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **3**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

S. S. CHAMPLAIN sailing from PLYMOUTH, England, March 22nd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, MAR 29 1933, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	LIVINGSTON	Leopold	24		M	M	FEB/25/1909 NEW YORK Cy.	PASSPORT N° 114898	6/a T. B. Hall, New York, N.Y.
2	LIVINGSTON	Margaret	21		F	M	SEP/10/1910 CONCORD N.H.	- - - - -	- - - - -
3	MORGENSTERN	Phillip	23		M	M	NOV/ 7/1910 NEW YORK Cy.	- - - 114894	14894 Superior St. New York, N.Y.
4	MORGENSTERN	Setima	21		F	M	NOV/ 1/1911 JASPER Kansas	- - - - -	- - - - -
5	- CLOSED AT NUMBER 4 FOUR -								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

78

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. CHAMPLAIN FRENCH LINE arrived MARCH 30, 1923. 19 M. from

Serial No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			REPORTED		REMARKS	
		GROUP	No.			DEF. EXCL.				REHEARINGS				ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDER	DATE	RECORD No.	REMARKS	REMARKS
1	WALISTSHIK Peter	2	16	POLAND ILLIT. L.P.O.	11:00 SCARINZ									3/30 69 X2.2	10									
2	PAPO Moise	2	15	JUGO SLAV. L.P.O.	"									3/30 94 fresh	10									
3	AL HOJ Ali M.	2	19	SYRIAN DOUBT. TRANSIT	"									3/30 121 cl	10									
4	STULAIN Fernan	2	22	SP. CL. 2/2	"									3/30 147 cc	2	09								
5	OTAOLEA Policarpo	2	12	SP. POSSIBLE FRAUD R.P.	"									3/30 1 cc	2	20								
6	GOLDSTEIN Lipot	2	14	HUNG. L.P.O.	"									3/30 103 fresh										
7	ROSE ON AR.													4/3 1 fresh	10									
8	STODOROFF Nicolas	4	1	RUSSIA NO VISA L.P.O. STOW	"									3/31 25 cc										

[illegible]

V. Baine

Art. 35. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

Total crew at time of arrival.....	450	Number of seamen deserted.....	
Number of seamen discharged.....	None	Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port.....	2	Total crew this date.....	

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DISPATCHED BY AIRMAIL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed at.
		None	APR 5 1955 IMMIGRATION NEW YORK

Exposure to Noise

SEAFARERS LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
J. J. JONES	25	AMERICAN	1918	
W. W. WILSON	30	AMERICAN	1918	
A. A. ANDERSON	28	AMERICAN	1918	
B. B. BROWN	32	AMERICAN	1918	
C. C. COLEMAN	27	AMERICAN	1918	
D. D. DAVIS	35	AMERICAN	1918	
E. E. EVANS	29	AMERICAN	1918	
F. F. FOSTER	31	AMERICAN	1918	
G. G. GIBSON	26	AMERICAN	1918	
H. H. HARRIS	33	AMERICAN	1918	
I. I. INGRAM	24	AMERICAN	1918	
J. J. JACKSON	34	AMERICAN	1918	
K. K. KEENE	27	AMERICAN	1918	
L. L. LEWIS	36	AMERICAN	1918	
M. M. MANN	28	AMERICAN	1918	
N. N. NELSON	37	AMERICAN	1918	
O. O. OLIVER	29	AMERICAN	1918	
P. P. PERKINS	38	AMERICAN	1918	
Q. Q. QUINN	30	AMERICAN	1918	
R. R. REED	39	AMERICAN	1918	
S. S. SMITH	31	AMERICAN	1918	
T. T. TAYLOR	40	AMERICAN	1918	
U. U. UNDERWOOD	32	AMERICAN	1918	
V. V. VANCE	41	AMERICAN	1918	
W. W. WATKINS	33	AMERICAN	1918	
X. X. XANTHOS	42	AMERICAN	1918	
Y. Y. YOUNG	34	AMERICAN	1918	
Z. Z. ZIMMERMAN	43	AMERICAN	1918	

DISCHARGED SEAFARERS

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. J. JONES	25	AMERICAN	1918
W. W. WILSON	30	AMERICAN	1918
A. A. ANDERSON	28	AMERICAN	1918
B. B. BROWN	32	AMERICAN	1918
C. C. COLEMAN	27	AMERICAN	1918
D. D. DAVIS	35	AMERICAN	1918
E. E. EVANS	29	AMERICAN	1918
F. F. FOSTER	31	AMERICAN	1918
G. G. GIBSON	26	AMERICAN	1918
H. H. HARRIS	33	AMERICAN	1918
I. I. INGRAM	24	AMERICAN	1918
J. J. JACKSON	34	AMERICAN	1918
K. K. KEENE	27	AMERICAN	1918
L. L. LEWIS	36	AMERICAN	1918
M. M. MANN	28	AMERICAN	1918
N. N. NELSON	37	AMERICAN	1918
O. O. OLIVER	29	AMERICAN	1918
P. P. PERKINS	38	AMERICAN	1918
Q. Q. QUINN	30	AMERICAN	1918
R. R. REED	39	AMERICAN	1918
S. S. SMITH	31	AMERICAN	1918
T. T. TAYLOR	40	AMERICAN	1918
U. U. UNDERWOOD	32	AMERICAN	1918
V. V. VANCE	41	AMERICAN	1918
W. W. WATKINS	33	AMERICAN	1918
X. X. XANTHOS	42	AMERICAN	1918
Y. Y. YOUNG	34	AMERICAN	1918
Z. Z. ZIMMERMAN	43	AMERICAN	1918

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. J. JONES	25	AMERICAN	1918
W. W. WILSON	30	AMERICAN	1918
A. A. ANDERSON	28	AMERICAN	1918
B. B. BROWN	32	AMERICAN	1918
C. C. COLEMAN	27	AMERICAN	1918
D. D. DAVIS	35	AMERICAN	1918
E. E. EVANS	29	AMERICAN	1918
F. F. FOSTER	31	AMERICAN	1918
G. G. GIBSON	26	AMERICAN	1918
H. H. HARRIS	33	AMERICAN	1918
I. I. INGRAM	24	AMERICAN	1918
J. J. JACKSON	34	AMERICAN	1918
K. K. KEENE	27	AMERICAN	1918
L. L. LEWIS	36	AMERICAN	1918
M. M. MANN	28	AMERICAN	1918
N. N. NELSON	37	AMERICAN	1918
O. O. OLIVER	29	AMERICAN	1918
P. P. PERKINS	38	AMERICAN	1918
Q. Q. QUINN	30	AMERICAN	1918
R. R. REED	39	AMERICAN	1918
S. S. SMITH	31	AMERICAN	1918
T. T. TAYLOR	40	AMERICAN	1918
U. U. UNDERWOOD	32	AMERICAN	1918
V. V. VANCE	41	AMERICAN	1918
W. W. WATKINS	33	AMERICAN	1918
X. X. XANTHOS	42	AMERICAN	1918
Y. Y. YOUNG	34	AMERICAN	1918
Z. Z. ZIMMERMAN	43	AMERICAN	1918

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, as amended, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on arrival at a port of the United States

194

Vessel "CHAMPLAIN" arriving at NEW-YORK, USA. MAR 29 1933 19, from the port of LE HAVRE (France)

Mod. 779 Imp. G. & T. New York

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	BARTHELEMY	Victor	Master	MAR 21/ 1933	LE HAVRE	No	Yes	49	M	French	French	5/9	179	None
2	CAROCHE	Pierre	1st Officer	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	174	"
3	ESTIENNE	Pierre	Officer	"	"	"	"	36	M	"	"	5/8	165	"
4	MAGUIER	Paul	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	164	"
5	MAULT	Robert	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/8	163	"
6	CAILLOCH	Joseph	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	163	"
7	MORFOUACE	Lucien	Midshipman	"	"	"	"	20	M	"	"	5/8	154	"
8	MESSAGER	Yves	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/8	153	"
9	CAUQUI	Henri	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/7	154	"
10	LE NORMAND	Jean	Asst. Officer	"	"	"	"	53	M	"	"	5/5	157	"
11	JONGOUR	François	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/6	158	"
12	PAPE	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/8	160	"
13	MEHEUT	Joseph	Sailor	"	"	"	"	35	M	"	"	5/9	163	"
14	LE HOUEROU	Albert	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6	159	"
15	LECHEN	François	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	160	"
16	URCUM	Eugène	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	158	"
17	LE SAINT	Charles	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/5	155	"
18	GUILLORE	Yves	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/6	159	"
19	GOZIC	Jules	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/5	154	"
20	MAUDEZ	Firmin	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	159	"
21	JAFFRES	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	154	"
22	LE MARECHAL	Yves	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/8	160	"
23	COLEU	Jean	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	156	"
24	MERDY	Gabriel	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/7	158	"
25	TASSEL	Jean	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/5	155	"
26	LE GAIL	Albert	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	160	"
27	LEMOINE	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	156	"
28	DELORME	Ange	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7	157	"
29	TOULLELAN	Jean	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/5	156	"
30	OLIERO	Léon	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/7	159	"

Lafont

1 Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 68g) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK .USA.** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	EMAULIEU	Jean	Sailor	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	39	M	French	French	5/7	158	None
2	STEPHAN	François		"	"	"	"	31	M	"	"	5/5	156	"
3	TROTEL	Jean		"	"	"	"	28	M	"	"	5/5	160	"
4	GAUFFENY	Jean		"	"	"	"	28	M	"	"	5/5	156	"
5	BOTTEI	Alphonse		"	"	"	"	24	M	"	"	5/5	159	"
6	DEHAIS	Louis		"	"	"	"	36	M	"	"	5/6	157	"
7	SIBILLE	Ange		"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	157	"
8	SCUDELLER	Jean		"	"	"	"	31	M	"	"	5/7	160	"
9	BIZEUL	Constant		"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	157	"
10	KERMAREC	Jean		"	"	"	"	36	M	"	"	5/5	160	"
11	GUILLES	Mathurin		"	"	"	"	28	M	"	"	5/5	156	"
12	BESCOU	Guillaume		"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	158	"
13	KERLOCH	Joseph		"	"	"	"	44	M	"	"	5/6	155	"
14	VITTECOQ	Henri		"	"	"	"	19	M	"	"	5/5	157	"
15	GACUYER	Yves		"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	159	"
16	LETHIAIS	Stanislas		"	"	"	"	45	M	"	"	5/6	157	"
17	LE GUEN	Yves		"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	160	"
18	HAMON	Paul		"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	157	"
19	EVEN	Yves		"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	155	"
20	DEPAGNE	Armand		"	"	"	"	48	M	"	"	5/5	159	"
21	VIDCOQ	Eugène		"	"	"	"	28	M	"	"	5/7	160	"
22	TOUTAIN	Clément		"	"	"	"	25	M	"	"	5/4	155	"
23	LE GOALLEC	Yves		"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	162	"
24	DUCHESNE	Albert		"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	158	"
25	RAULT	Jean	Apprentice	"	"	"	"	16	M	"	"	5,-	120	"
26	DURAND	Emmanuel		"	"	"	"	16	M	"	"	4/10	115	"
27	GUEZOU	François		"	"	"	"	16	M	"	"	4/7	104	"
28	ROGER	Charles		"	"	"	"	16	M	"	"	4/9	106	"
29	FREMEAUX	Eugène	Chief Engineer	"	"	"	"	50	M	"	"	5/9	172	"
30	VERIN	Julien	Officer Engineer	"	"	"	"	44	M	"	"	5/7	168	"

Lapointe

2

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
(b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **GRANPLATE** arriving at **NEW YORK USA** **MAR 29 1933** 19 from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical condition
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	GUG	Michel	OFFICER Engineer	MAR/31/1933	LE HAVRE	No	Yes	35	M	French	French	5/8	150	None
2	DINDAULT	Jacques	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	148	"
3	SCHREIBAUER	Georges	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	157	"
4	LEBOUX	Maurice	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/8	150	"
5	CARPENTIER	Edouard	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/7	140	"
6	RICHARD	Jules	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	150	"
7	LEBOURG	Charles	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	150	"
8	DAVI	Louis	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7	140	"
9	DENAU	Marc	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/6	130	"
10	DESVERGHERS	Marsel	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/7	137	"
11	BOUSSELLE	Abel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/5	130	"
12	LE MEUR	Louis	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5/7	150	"
13	BOURGEAU	Constant	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	160	"
14	DUNST	Henri	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	158	"
15	THORIDNET	Louis	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	157	"
16	AOUSTIN	Constant	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/7	160	"
17	CHAUVEAU	Alexandre	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/5	156	"
18	LE GOIC	Donatien	Oiler	"	"	"	"	40	M	"	"	5/7	140	"
19	BOUYEZ	Hector	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/8	162	"
20	HENRY	Alphonse	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5	156	"
21	BRUNETEAU	Jean Louis	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	159	"
22	LE DEM	Pierre	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/5	155	"
23	CHAPELAIN	Roger	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	150	"
24	TREPOT	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/4	157	"
25	SOULIMANT	Pierre	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/6	156	"
26	OSTIS	Henri	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5/5	155	"
27	LE BRAS	François	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/7	157	"
28	LE GOURRIERE	Louis	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/6	155	"
29	QUIMBETZ	André	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	159	"
30	GIRARD	Armand	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	157	"

3 Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____ to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, N.Y.** **MAR 29 1933** from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical condition
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	DELAUNAY	Pierre	Ciler	MAR/31/33	LE HAVRE	No	Yes	30	M	French	French	5/7	150	None
2	BOURHIS	Yves	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	150	"
3	LE MELEDER	Jean	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/8	160	"
4	MOYHAN	Jean	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/8	150	"
5	GALES	Jean	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/8	160	"
6	AUFFRET	Joseph	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/5	150	"
7	PRIGENT	François	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/5	150	"
8	MARTIN	Emile	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/6	157	"
9	LE FRANCOIS	Eugène	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/7	150	"
10	LEGAN	Joseph	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/7	150	"
11	LE GAIL	Louis	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6	155	"
12	LE GAIL	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/5	157	"
13	MESSE	Ferdinand	1st Fireman	"	"	"	"	46	M	"	"	5/7	150	"
14	LE BORGNE	Albert	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/5	155	"
15	BLIN	François	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/4	154	"
16	BORANNIC	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/6	157	"
17	HELAIN	Jean	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/4	155	"
18	FAVENNEC	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/7	157	"
19	PASQUIOU	François	Fireman	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6	155	"
20	CISOU	Eugène	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	155	"
21	TOURAINÉ	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	157	"
22	PERON	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/5	155	"
23	DOUGUEDROIT	Laurent	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/7	160	"
24	GALLAIS	Roger	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	156	"
25	HELLEC	Georges	Cleaner	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	158	"
26	RAIMBAULT	René	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	156	"
27	BRINIG	Auguste	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/8	160	"
28	MAUDEZ	Louis	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	157	"
29	POMMERET	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	155	"
30	MAHE	Jean	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/7	159	"

Lapointe

4 Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10. for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHAMPLAIN

arriving at NEW-YORK .USA.

MAR 29 1933

19 from the port of LE HAVRE (France)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	LAUMAILLE	Paul	Cleaner	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	35	M	French	French	5/6	157	None
2	LE MINDU	Joseph	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	155	"
3	GONAN	Louis	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	155	"
4	RENAULT	Roger	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	155	"
5	GUETTE	Pierre	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/7	155	"
6	PARC	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/6	155	"
7	LE CORRE	Louis	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	155	"
8	HENRY	Jean	Chief Purser	"	"	"	"	36	M	"	"	5/5	155	"
9	VESCO	Edmé	Staff Purser	"	"	"	"	39	M	"	"	5/7	155	"
10	MILLET	Henri	Asst. Purser	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	155	"
11	VANNESSON	Amaury	Surgeon	"	"	"	"	47	M	"	"	5/9	175	"
12	KERISIT	Clet	Wireless Operator	"	"	"	"	44	M	"	"	5/7	160	"
13	LIOT	Georges	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/5	155	"
14	MONAVON	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	155	"
15	JOSSSELIN	Auguste	Chief Clerk	"	"	"	"	30	M	"	"	5/6	174	"
16	SANITAS	Paul	Chief Reception	"	"	"	"	28	M	"	"	5/5	155	"
17	NAFFRECHOUX	Olivier	Chief Steward	"	"	"	"	34	M	"	"	5/7	160	"
18	REGUERE	Jean	Chief Cook	"	"	"	"	31	M	"	"	5/5	155	"
19	de MIROSCHEJDI	Wassily	Baggage Master	"	"	"	"	39	M	Russian	Russian	5/7	165	"
20	LE BELZIC	Maurice	Chief Purveyor	"	"	"	"	34	M	French	French	5/6	155	"
21	LEGRIX	Gustave	Asst. - - -	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	159	"
22	RAYNAL	Paul	Cook	"	"	"	"	36	M	"	"	5/10	160	"
23	MINON	Eugène	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6	157	"
24	AMRHEIN	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	156	"
25	AYMERIC	Marcel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	155	"
26	BREGEON	Auguste	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/6	156	"
Not on Board	LAUNAY	Victor	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	155	"
Not on Board	GONNAY	Emile	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6	155	"
29	CHEVANE	Gaston	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	154	"
30	GUYENNET	Charles	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/7	155	"

Lefort

5

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, to declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
(b) of and Immigration Rule 10 which appear below

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken
from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to
the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names
of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the
ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifi-
cally those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much
of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the
arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master
to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in
which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such
alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or
master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all
alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will
leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who
have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and
in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either
of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such
cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by
the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of ar-
rival is located the sum of \$ 10. for each alien concerning whom correct list are not
delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be
granted clearance pending the determination of the question of the liability to the pay-
ment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor
shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior
to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing
seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the depart-
ment, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a
"workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine pres-
cribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit
specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, U.S.A.** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	KERAUDREN	Jean	Cook	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	35	M	French	French	5/7	156	None
2	MABILEAU	Auguste	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	155	"
3	JULLIOT	Charles	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	157	"
4	QUESTARD	Albert	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	156	"
5	ELANG	Hector	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/6	156	"
6	LE NEOE	Louis	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	155	"
7	ACHAINTRE	Jean	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	155	"
8	FAULON	André	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/4	156	"
9	EVIEUX	Frédéric	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	160	"
10	HOISE	Robert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	157	"
11	SEVENOU	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	155	"
12	AUBE	René	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	157	"
13	POSMARET	Georges	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	155	"
14	GEREL	Pierre	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5/5	156	"
15	DUMAINE	Lucien	Asst-Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	156	"
16	CHEVANTON	Guillaume	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/7	156	"
17	VASSE	Marceau	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	156	"
18	BONDIS	Roger	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/7	160	"
19	PAIN	Charles	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/6	157	"
20	TREPAUT	Adolphe	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	159	"
21	BOUILLON	Eugène	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/5	155	"
22	HELIN	Hermann	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	149	"
23	MAHU	Robert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	158	"
24	GUYOT	Cyr	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	160	"
25	FREROT	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	154	"
26	WENDER	Henri	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/7	158	"
27	LE COADOU	André	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	155	"
28	MASSON	Yves	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/9	161	"
29	GEYER	Auguste	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	158	"
30	CONNAN	Albert	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5/5	156	"

Lapointe

6 Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such persons on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, USA** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical condition
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	LE STRAT	Joseph	Asst. Cook	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	26	M	French	French	5/7	150	Good
2	BELLANGER	Roland	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	150	"
3	THEPAULT	François	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	150	"
4	LE HELLOCO	Emmanuel	Baker	"	"	"	"	40	M	"	"	5/7	150	"
5	HAVY	Louis	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/5	150	"
6	METTERIE	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/7	150	"
7	LARONCHE	Victor	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/6	150	"
8	CHENET	Robert	Butcher	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	150	"
9	FLORNY	Gaston	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/5	157	"
10	LEBOY	Roger	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	150	"
11	QUERTIER	Maurice	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/6	157	"
12	POSSIGNOVO	Joseph	Asst. Surveyor	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	150	"
13	NIGOL	Pierre	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	150	"
14	GUILBERT	Pierre	Pastry-Cook	"	"	"	"	39	M	"	"	5/5	170	"
15	BROUARD	Jacques	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/6	157	"
16	GILLES	Auguste	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	150	"
P.E. 17	DAVEL	Gustave	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	157	"
18	MILLARD	Louis	Chief Pantry	"	"	"	"	47	M	"	"	5/9	170	"
19	LEBON	Robert	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/7	157	"
20	VAN DEN BERGH	Pierre	2nd Chief Steward	"	"	"	"	50	M	Flemish	Belgian	5/8	160	"
21	COFFOURNIO	Gildas	"	"	"	"	"	40	M	French	French	5/7	150	"
22	SUTY	Noel	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6	150	"
P.E. 23	ESKENAZI	Isaac	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5/9	160	"
24	LEBOY	Maurice	Asst. Chief Reception	"	"	"	"	26	M	"	"	5/10	160	"
25	CHARDONNEAU	Emmanuel	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/7	150	"
26	LALOE	Pierre	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/5	150	"
27	ROKENSZAJN	Jacob	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	155	"
28	CONTAUT	Henri	Telephonist	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	150	"
29	GUILLOSON	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	157	"
30	WITRAND	Paul	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/7	160	"

Lapointe

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, U.S.A.** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	PODEVIN	Jean	Telephonist	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	31	M	French	French	5/8	170	None
2	GEFFROY	Albert	First Steward	"	"	"	"	44	M	"	"	5/5	187	"
3	MIRAILLET	Joseph	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/6	160	"
4	LAHAIE	Louis	Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5/7	157	"
5	ROUSSEL	François	Cabinet-Maker	"	"	"	"	24	M	"	"	5/8	157	"
6	DURAND	Michel	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	159	"
7	BERNARD	Pierre	First-Steward	"	"	"	"	32	M	"	"	5/8	188	"
8	AVERY	Louis	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/8	155	"
9	JASPART	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/9	152	"
10	GUEROULT	Paul	Steward	"	"	"	"	43	M	"	"	5/7	184	"
11	MERCIER	Paul	Interpreter	"	"	"	"	50	M	"	"	5/5	180	"
12	BRESSON	Adrien	Printer	"	"	"	"	24	M	"	"	5/9	184	"
13	PRENTOUT	Louis	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/7	157	"
Not on Board	MERCIER	Paul	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/4	152	"
15	LACOMBE	Jean	Stark	"	"	"	"	29	M	"	"	5/7	188	"
16	NICOLAS	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	185	"
17	LE SAUX	Roger	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/8	163	"
18	FRENEL-CABIC	Emmanuel	Hospital -Attendant	"	"	"	"	45	M	"	"	5/7	158	"
19	GUERAN	Joseph	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/8	157	"
20	BAVEREL	Hélène	Hospital Nurse	"	"	"	"	35	F	"	"	5/10	169	"
21	LE GARNELLE	Yves	Barman	"	"	"	"	42	M	"	"	5/8	160	"
22	LEOUYER	Camille	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	169	"
23	NICOLAS	Victor	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/8	160	"
24	KEROUILLÉ	Joseph	Steward	"	"	"	"	44	M	"	"	5/7	153	"
25	NICOLAS	Joseph	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	160	"
26	PIGNEUX	Roger	Photograph	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	153	"
27	CAMUS	Pierre	Steward	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6	157	"
28	PIQUET	Maurice	Typist	"	"	"	"	23	M	"	"	5/7	159	"
29	CADVILLE	Raymond	Wireless Secretary	"	"	"	"	27	M	"	"	5/10	158	"
30	COLLET	Jeanne	Stewardess	"	"	"	"	52	F	"	"	5/4	144	"

8

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
(b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, U.S.A.** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	GODIN	Blanche	Stewardess	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	42	F	French	French	5/6	145	None
2	HARRIMAN	Maria	"	"	"	"	"	37	F	Italian	Italian	5/8	150	"
3	LEBOUX	Germaine	"	"	"	"	"	47	F	French	French	5/5	160	"
4	RIDET	Lucienne	"	"	"	"	"	34	F	"	"	5/7	150	"
5	BERGOUZOU	Jeanne	"	"	"	"	"	31	F	"	"	5/6	145	"
6	HAZARD	Germaine	Nurse	"	"	"	"	40	F	"	"	5/7	150	"
7	BOURBOUILH	Antoine	Hair Dresser	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	150	"
8	BOSSER	Guy	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	150	"
9	PICHARD	Lucien	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	150	"
10	VIGUIER	Francois	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	150	"
11	BOHOT	Henri	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6	155	"
12	HACHER	Gilbert	Presser	"	"	"	"	46	M	"	"	5/9	157	"
13	TREMOULET	Jeanne	Saleswoman	"	"	"	"	34	F	"	"	5/6	150	"
14	CARRIERE	Maryse	Manicurist	"	"	"	"	34	F	"	"	5/5	145	"
15	PEIGNAT	Suzanne	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5/6	145	"
16	DAVID	Charles	Musician	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	157	"
17	MANHAIVE	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	150	"
18	KARREN	Henri	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	160	"
19	CONFIRON	Gaston	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	157	"
20	FERRERI	Dimitrio	"	"	"	"	"	51	M	Italian	Italian	5/5	157	"
21	QUENEDEC	Raymond	Inspector	"	"	"	"	35	M	French	French	5/8	155	"
22	BOUDEVILLE	André	Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	160	"
23	THEBAULT	Jean	Asst-Cook	"	"	"	"	33	M	"	"	5/6	150	"
24	JEGOU	Yves	Steward	"	"	"	"	39	M	"	"	5/8	157	"
25	CHEDVILLE	Paul	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	155	"
26	SANSON	Henri	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5/7	158	"
27	LEFEBVRE	Pierre	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	150	"
28	REVEILLARD	Marcel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	150	"
29	LANDRY	Armand	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/7	150	"
30	CHENN	Auguste	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	157	"

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

203

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, USA** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	DUBOULIN	Jean	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5/7	155	None
2	MARIE	Robert	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/5	154	"
3	GIRAudeau	André	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	159	"
4	LEVEQUE	Adolphe	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/9	160	"
5	PELLETIER	Bernard	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	157	"
6	BOGAERTS	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	150	"
7	GATINET	Jules	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/5	154	"
8	LE PIERRES	Francois	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/7	150	"
9	DEYEDER	Marsal	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/8	152	"
10	CLERON	Robert	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/9	160	"
11	MILON	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	153	"
12	COLLET	Emile	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	156	"
13	LE BRIS	Pierre	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	157	"
14	LEBAS	Louis	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	160	"
15	DUVAL	Robert	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6	157	"
16	HALGAND	Auguste	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/7	150	"
17	LE GAL	Jean	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/6	156	"
18	LENE	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/5	155	"
19	NICOLAS	Noel	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/9	160	"
20	LE PIERRES	Yves	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/7	157	"
21	LE TERRIEN	Ambroise	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/6	154	"
22	LEMOINE	Alfred	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5/5	154	"
23	BOURDEAU	François	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/8	150	"
24	BRIEN	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/6	157	"
25	FRAVAL	François	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	150	"
26	HUGUET	Lucien	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	157	"
Not on Board	LEILA	Eugene	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/8	160	"
28	GUILLOT	Louis	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	157	"
29	LARCHEVEQUE	Raymond	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/8	152	"
30	HERVE	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/6	155	"

Le Havre

10 Line _____
Owners _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, to declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
(b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, USA** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical description or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	COMNET	Raymond	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	31	M	French	French	5/8	160	None
2	LAMANDÉ	Jean	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/6	157	"
3	GUERITTE	Théodore	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/7	159	"
4	MONTPOINT	Robert	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	158	"
5	GROSJEAN	Georges	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/8	157	"
6	GUZOU	Jean	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	159	"
7	DAREY	Charles	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/6	157	"
8	CARPENTIER	André	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	159	"
9	LOUIS	Raymond	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/9	162	"
10	LARLO	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/7	155	"
11	BELLET	Robert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	157	"
12	INGOUT	Camille	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/8	160	"
13	GARCAILLET	François	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/6	157	"
14	GABEC	Félix	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	158	"
15	TUDUAL	François	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5/6	155	"
16	JUDRIN	Paul	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5/5	158	"
17	GUERIN	Alfred	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/9	162	"
18	CAVALIN	Louis	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/7	158	"
19	PHILIPPE	Lucien	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/8	160	"
20	ROCHE	Marcel	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	157	"
21	LEMARCHAND	Charles	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5/8	160	"
22	FRIGENT	Emile	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5/6	157	"
23	LE GAIL	Mouder	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/5	155	"
24	FOUACHE	André	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/7	156	"
25	CHARTIER	Emile	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	159	"
26	GOSSELIN	André	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/8	160	"
27	DEMONET	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/7	158	"
28	LE CALVEZ	Ange	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6	156	"
29	POUHAER	François	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/8	160	"
30	AUPY	Paul	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/9	162	"

Le Havre

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHAMPLAIN

arriving at NEW-YORK, USA.

MAR 29 1933

19

from the port of LE HAVRE (France)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical condition or particulars
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	HENRY	Ives	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	26	M	French	French	5/8	156	None
2	LAF	Maro	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/8	157	"
3	GHOLLOIS	Robert	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	156	"
4	LAFARGE	Marcel	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	159	"
5	FLAQUEYEST	Edmond	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/8	156	"
6	FRIGENT	Ives	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/9	160	"
7	LECOQ	Georges	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/7	158	"
8	VANDERFLAS	Marcel	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/8	157	"
9	HALGAND	Olivier	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/7	154	"
10	POYE	René	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5/9	162	"
11	GUINARD	Mathurin	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5/7	159	"
12	MALETRAS	Maurice	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5/6	157	"
13	COUPIL	Ange	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5	155	"
14	LE BARO	Edouard	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/8	158	"
15	TATARD	Jean	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	159	"
16	GODMEYROY	René	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	160	"
17	ANDREAU	Maurice	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/7	157	"
18	BRINDEL	Auguste	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5/8	160	"
19	LE VEUX	Henri	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/6	157	"
20	BRIENS	Louis	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5	154	"
21	DACIER	Auguste	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/9	163	"
22	MEDA	Adrien	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	156	"
23	CHESNEAU	Albert	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/8	158	"
24	LEMOINE	René	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7	156	"
25	FERRARD	François	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/8	158	"
26	TREVILLY	Albert	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6	157	"
27	RAULT	Marcel	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/5	155	"
28	BUIROSSE	Georges	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5/9	160	"
29	COZANNEC	Eugène	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/6	157	"
30	HERRY	Ange	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/5	155	"

Lapointe

12 Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien, concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, USA.** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical condition
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	ROUVRAIS	Emile	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	31	M	French	French	5/8	150	Good
2	BAULT	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	155	"
3	LE QUEC	Jean	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/8	140	"
4	SAUVE	Gilbert	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	150	"
5	LEFEBVRE	Edmond	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	157	"
6	SIBRAN	André	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	156	"
7	DENIS	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	160	"
8	BOUDRUX	André	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	150	"
9	LEK	Eugène	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5/8	150	"
10	BOCHE	Paul	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/7	157	"
P.E. 11	LE MERRIER	Yves	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	154	"
P.E. 12	LAVIER	Paul	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/8	150	"
P.E. 13	GUYONARD	Henri	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/8	154	"
P.E. 14	TATIBOUET	Jean	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	150	"
P.E. 15	CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	157	"
P.E. 16	COMAN	Henri	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	160	"
P.E. 17	VELTER	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	156	"
P.E. 18	BOURDON	Roger	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	160	"
P.E. 19	DAGGONE	Maximil	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/8	154	"
P.E. 20	LE GUILLARD	Pierre	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5/5	158	"
P.E. 21	LAMUREY	Léon	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	160	"
P.E. 22	MILEWSKI	Richard	"	"	"	"	"	46	M	Polish	Polish	5/9	154	"
P.E. 23	DELAHAYE	Aimé	"	"	"	"	"	24	M	French	French	5/7	157	"
P.E. 24	LECOQ	Charles	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/6	156	"
P.E. 25	JOUANNY	Jean	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/8	150	"
26	BODET	Joseph	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7	157	"
27	MARTY	Noel	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5/8	159	"
P.E. 28	FREVAL	Raymond	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/9	163	"
29	DUCHERMIN	Bernard	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/7	158	"
30	DE BRAUVIVIER	Pierre	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/8	160	"

Lapointe

Line
13 Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CHAMPLAIN arriving at NEW-YORK, USA. MAR 29 1933 19, from the port of LE HAVRE (France)

207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	OLLIVIER	Jean	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	26	M	French	French	5/8	160	None
2	THEMOIN	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6	156	"
3	LEMAITRE	Henri	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/7	150	"
4	BUREL	Gustave	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/8	160	"
5	DESMONTS	René	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/7	157	"
6	YRIOT	Marcel	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/6	155	"
7	LEMOINE	Maurice	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/8	158	"
8	CHOPIN	Jules	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/7	154	"
9	KAIGL	Rodolphe	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	159	"
10	EVENOU	Maurice	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/8	160	"
11	POURCIN	Arthur	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	157	"
12	HUGHARD	Auguste	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	159	"
13	PLAISANT	Jean	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/5	154	"
14	CARCEL	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5/8	157	"
15	LEBOY	Jean	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/7	159	"
16	CHAPPEL	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/8	159	"
17	POIROT	Louis	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/6	157	"
P.E. 18	VASSE	Roger	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	155	"
P.E. 19	BONNY	Pierre	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/8	159	"
P.E. 20	HAUGUEL	Roger	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5/6	157	"
P.E. 21	KERISIT	Yves	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/8	156	"
22	JARDILLIET	Ernest	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5/9	158	"
23	THOMAS	Joseph	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6	155	"
24	FRANKLIN	Benjamin	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/5	158	"
25	GUEULLE	Marcel	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5/7	156	"
26	BERNARD	Henri	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/6	158	"
27	LE DU	Jean	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	155	"
28	TOURQUETIL	Henri	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/7	158	"
29	LALLOUETTE	Bernard	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/6	156	"
30	BORDEAUX	Robert	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/7	158	"

Laporte

Line
14
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, USA** **MAR 29 1933** 19, from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	LEMOINIER	Albert	Steward	MAR/21/33	LE HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5/6	150	None
2	TUDUAL	Pierre		"	"	"	"	20	M	"	"	5/6	150	"
3	CHAPLAIN	Marcel		"	"	"	"	21	M	"	"	5/5	150	"
4	CHARREAU	Georges		"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	150	"
5	LE NORMAND	André		"	"	"	"	22	M	"	"	5/5	150	"
6	RIGOUARD	Albert		"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	150	"
7	THÉRY	Roger		"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	150	"
8	VALLAT	Jacques		"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	150	"
P.E. 9	ANDRE	Marcel		"	"	"	"	29	M	"	"	5/6	150	"
P.E. 10	MILON	Roger		"	"	"	"	19	M	"	"	5/5	150	"
P.E. 11	LESUEUR	Daniel		"	"	"	"	23	M	"	"	5/7	157	"
12	LEBRETON	Maurice		"	"	"	"	25	M	"	"	5/5	156	"
13	BOUTELLIER	Albert		"	"	"	"	18	M	"	"	5/4	148	"
14	TIERCKLIN	Adrien		"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	150	"
15	GUICHENOT	Raymond		"	"	"	"	24	M	"	"	5/5	155	"
16	LEBAULT	Joseph		"	"	"	"	29	M	"	"	5/5	150	"
17	LETELLIER	Edouard		"	"	"	"	20	M	"	"	5/7	154	"
18	MEAUDREN	Pierre		"	"	"	"	16	M	"	"	4/10	140	"
19	PARUCCI	Jean		"	"	"	"	17	M	"	"	4/9	119	"
20	LE ROUBENNEC	Désiré		"	"	"	"	16	M	"	"	4/8	109	"
21	KERQUE	Yves		"	"	"	"	15	M	"	"	5/-	118	"
22	LARRIERE	Joseph		"	"	"	"	15	M	"	"	5/2	125	"
23	GEFFROY	Robert		"	"	"	"	16	M	"	"	5/5	140	"
24	CONNEN	René		"	"	"	"	16	M	"	"	5/2	136	"
25	BALLAND	René		"	"	"	"	17	M	"	"	5/-	129	"
26	DULONDEL	Gaston		"	"	"	"	15	M	"	"	5/2	130	"
27	LE MERRER	Louis		"	"	"	"	14	M	"	"	4/11	127	"
28	LE BROZEC	François		"	"	"	"	15	M	"	"	4/8	119	"
29	PAUMIER	Adrien		"	"	"	"	15	M	"	"	4/6	114	"
30	SCHNEIDER	Robert		"	"	"	"	17	M	"	"	4/5	90	"

Lepointe

Line 15
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CHAMPLAIN** arriving at **NEW-YORK, U.S.A.** **MAR 29 1933** from the port of **LE HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical description particulars
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	CARR	Jean	Steward	MAR 21/33	LE HAVRE	No	Yes	15	M	French	French	5/7	120	None
2	PRESTOOT	Guy	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5/8	120	"
3	ELSD	Michel	"	"	"	"	"	16	M	"	"	4/9	100	"
4	LE PICARD	Guillaume	Cleaner	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	130	"
5	SEVROY	Berthe	Stewardess	"	"	"	"	24	F	"	"	5/6	120	"
6	SARATY	Marcel	Punch & Judy	"	"	"	"	27	M	"	"	5/5	120	"
7	FLANDRYN	Rene	Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7	120	"
8	LE YVES	Auguste	Sailor	"	"	"	"	30	M	"	"	5/8	120	"
9	ALLAIN	Yves	Cook	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6	120	"
10	LYNCHES	Francois	Steward	"	"	"	"	24	M	"	"	5/5	120	"
11	LE CORRE	Pierre	Steward	"	"	"	"	25	M	"	"	5/8	120	"
12	TARIN	Henri	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/8	120	"
13	BOUAULT	Victor	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/4	120	"
14	VADANGOURT	Léon	Printer	"	"	"	"	43	M	"	"	5/7	120	"
15	OLLIVIER	Adolphe	Steward	"	"	"	"	16	M	"	"	5/6	120	"
16	Closed with four hundred and sixty five (465) names													
17	E. Lepointe Insp													
18	73													
19	AMERICAN CONSULATE at HAVRE - FRANCE (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <i>Champlain</i> U.S. Consul CHARLES B. PERKINS Date MAR 29 1933													
20	Rec No. 186 \$ 2.00 FIS 5140													
21	AMERICAN CONSULATE, MAR 29 1933													
22	HAVRE, FRANCE													
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

3-29-33 AFRIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. CAROCH Pierre First Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", to declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sawn to before me this

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Spad. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 36 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Metavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P.O'Brien, Surgeon of the Ausonia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of March, 1933.

at New York

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MAINS.	FES. OF USA	IN TRAN- SIT	UNDER 16 YRS.	
1st Cabin											
2nd Cabin											
3rd Cabin						3					3
Stowaways	1				10					1	14
TOTAL	1				13					1	17

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.A.	Total
1st Cabin	2		2
2nd Cabin		3	3
3rd Cabin	4	6	10
Stowaways	4	9	13
Total	10	17	27

Handwritten: Ausonia
Arrived 3/29/33

Handwritten: Arr 3-29-33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List
PERMIT TO REENTER

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the

S. S. "AUSONIA" Passengers sailing from HAVRE, 18th March, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if none, state, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PRISMONTAS	Julius	52		M	Storeman carpenter	yes	Lithuanian english	yes	LITHUANIA	Lithuanian	LITHUANIA	Lydevenu	Sec. 10 795080	795080	WASHINGTON, D. C.	23rd March 1932	U.S.A. Philadelphia
2	Sheet 4. Lines 2 to 30 are blank.																		
3	<div>Signature of Purser</div> <div>Purser.</div>																		
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

611

NEW YORK

29 MAR 1933

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.G. Battle Master, of the Ausonia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.


COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 29th day of March, 1933,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P.O'BRIEN, Surgeon of the AUSONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

212

Sworn to before me this 29th day of March, 1933,

at New York.

Witness: 188.803 V. 12121

Witness: 188.803 V. 12121

Witness: 188.803 V. 12121

[Signature]

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs Service of the United States. This (white) sheet is for the use of the Customs Service.

S. S. "AUSONIA" Passengers sailing from LE HAVRE, 18th March, 1933

Total passengers	. . . . .	_____
U. S. citizens	. . . . .	_____
Africans	. . . . .	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

213

Arriving at Port of

New York

29 MAR 1933

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Extended before permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, whether paid by other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years						When?	Length of time in United States		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Father: Mrs. John Bodony, Hungary	In transit to East Windsor, Ont. Canada	yes	h'band	no	TA	Husband, Ignac Kiss 217 1/2 Drivillard Rd E. Windsor, Ont. Canada	no	transit	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Brown	Grey	None
2	Father: Mr. John Bodony, Hungary	— as above —	yes	father	no	TA	Father. — as above —	no	transit	no	no	no	no	good	no	3	2	Fresh	Brown	Dark	
3	Mother: Mrs. Elisabeth Bodony, Hungary	In transit to Windsor Ont. Canada	yes	h'band	no	TA	Husband, Istvan Palonai Edmund Lapan Farm R.R. 1, Windsor, Ont. Canada.	no	transit	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brown	Grey	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.C. BATTLE MASTER, of the AUSONIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.C. Battle
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 29th day of MARCH, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records

Camera & Reel 363

Inspected by: Bernice Rozman Date: 11/15/43
Retakes ordered by: University Date: NOV 29 1943
Microfilm

I hereby certify that the retakes listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Agua Varada
Cannock Operator

W. C. Sullivan
Clerk in Charge Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH J. BULL, of the ALBION, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

JOSEPH J. BULL

COCK A LOTIC Officer.

Sworn to before me this 29th day of April, 1917,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

214

S. S. AUSONIA Sailing from SOUTHAMPTON, 18th MARCH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 28 MAR 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	STONEMAN	BERTHA	66		F	S	JAMESTOWN, NEW YORK 18th AUG. 1866.		126 KELVIN PLACE ITHACA NEW YORK.
2	CARE	GEORGE			M	M			62 BARROW STREET, NEW YORK CITY.
3	SMITH	WILLIAM			F	W			
4	Sheet 1. Lines 4 to 70 are blank.								
5	H. Raugh Purser.								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 215

S. S. "AUSONIA" sailing from SOUTHEAMPTON, 18TH MARCH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 29 MAR 1933, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	GLEN	JOHN M.	70	M		DIST. COURT OF NEW YORK, N.Y. 12TH JAN. 1931	42 WEST 9TH ST. NEW YORK, N.Y.
2	SELISSON	Aurice	44	M			400 141 St. Ave. St. Louis, Mo.
3	SELISSON	ella	70	F			- as above -
4	SELISSON	Rich	16	M			- as above -
5	SELISSON	Henry	10	M		Mon, 14 June 6th. 1933. percentage.	June 6th. 1933. - as above -
6	Sheet 1. Lines 6 to 30 are blank.						
7	<i>H. Gaugh</i> <i>St. Louis Mo 3/7/114</i>						
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2
216 U.S.C.

(Printed in England 14-514)

S. S. "ANSONIA"

sailing from HAVRE

, 18th March, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 29 MAR 1933

, 19

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	WEINBERG	Henry	59	M	S	19th March 1874. Leland. Mich.		Lake Leland. Michigan
2	Sheet 2. lines 2 to 30 are blank.							
3	<i>H. Laugh</i> Purser.							
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

Total crew at time of arrival	167	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	None	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	None	Total crew this date	187

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew
DERSEKTING SEAMEN.

217

[illegible]

20
50
60
70

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. B. Ball

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all aliens who have been paid off and discharged in the port of arrival, giving a description of such aliens, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel, the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or been discharged, or who have been paid off and discharged, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such information as the Secretary of Labor may require; and the master shall, if required by the Secretary of Labor, report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: That such clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

tion officer by the representatives of any vessel having such
ited States.

1933, from the port of LONDON

	Author to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
23	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 8 151	NONE			
60.	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 8 162	NONE			
44					5.10 153				
36					5. 5 152				
35				SCOTTISH	5.10 145				
31					5. 4 141				
29				ENGLISH	5.11 200				
51					6.2½ 223				
35					5. 8 149				
50					5. 7 174				
43				SCOTTISH	6. 0 175				
37				ENGLISH	5.10 152				
33				SCOTTISH	5. 7 150				
29				ENGLISH	5. 9 153				
34					5. 8 150				
29					5. 8 150				
26					5. 7 143				
32					5. 9 160				
31				SCOTTISH	6. 6 173				

Sheet No.

212

Line	Owners ..	Local Agents...
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

R

(1) (2)

No. on list State whether member of last preceding voyage of vessel to U. S.

1 YES
2 YES
3 YES
4 YES
5 YES
6 YES
7 YES
8 NO
9 NO
10 NO
11 YES
12 YES
13 YES
14 YES
15 YES
16 NO
17 NO
18 NO
19 NO
20 NO
21 NO
22 NO
23 NO
24 NO
25 NO
26 NO
27 NO
28 NO
29 NO
30 NO

Continued on next page

Name

Age

Nationality

When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States by the vessel or by the agent of the vessel, in the case of aliens on board upon arrival.

Vessel AUSONIA

, arriving at NEW YORK

(2) (3) (4) (5) (6)

State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

NAME IN FULL

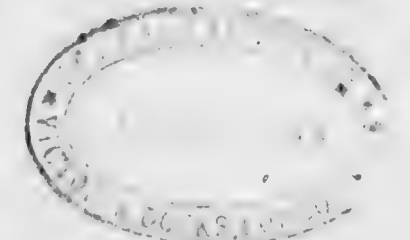
Length of service at sea YEARS

Position in ship's company

SHIPPED OR EMPLOYED

When 17TH MARCH 1933

NO P.E.	CARR	LESLIE R.	34	MASTER	17TH MARCH 1933
YES	CHISHOLM	ROBERT	31	CHIEF OFFICER	17TH MARCH 1933
NO P.E.	ROBINSON	DAVID S.	28	SENIOR 1ST OFFICER	do.
NO P.E.	WILLIAMS	PERCY L.	22	SECOND OFFICER	do.
NO P.E.	MAC KELLAR	ANDREW	20	SENIOR 3RD OFFICER	do.
YES	CUTHILL	ARCHIBALD	10	JUNIOR 3RD OFFICER	do.
NO P.E.	HAYNES	JOHN W.	10	3RD WIRELESS	do.
NO P.E.	O'BRIEN	CHARLES P.	15	SURGEON	do.
NO P.E.	BOLER	RICHARD	14	ASST. PURSR.	do.
YES	SHORE	CLAUDE	29	CHIEF ENGINEER	do.
YES	ARMIT	GILMOUR	21	SNR. 2ND ENGINEER	do.
NO P.E.	WANLESS	JAMES	16	JNR. 2ND ENGINEER	do.
YES	POWRIE	ROBERT	11	SNR. 3RD ENGINEER	do.
NO P.E.	CLAYTON	HAROLD	7	INT.	do.
NO P.E.	BALLYN	THOMAS	12	JNR.	do.
YES	MC WATERS	HECTOR	5	SNR. 4TH	do.
YES	CUTHBERTSON	WILLIAM	4	JNR. 4TH	do.
YES	HOLLAND	ARTHUR	12	1ST ELECTRICIAN	do.
NO P.E.	BRUCE	ROBERT	9	2ND ELECTRICIAN	do.



Line

Owners

Local Agents 6000 6/32-26/2846

Line

Owners

Local Agents 6000 6/32-26/2846

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel **AUSONIA**, arriving at **NEW YORK**, **17th MARCH, 1933**, from the port of **LONDON**

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
	Family name	Given name	YEARS		When	Where										
NO P.E.	GARR	LESLIE R.	34	MASTER	17 th MARCH 1933	LONDON	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 8	151	NONE	
YES	CHISHOLM	ROBERT	31	CHIEF OFFICER	17 th March 1933	London	No	Yes	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 8	162	NONE	
NO P.E.	ROBINSON	DAVID S.	28	SENIOR 1ST OFFICER	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.10	163		
NO P.E.	WILLIAMS	PERCY L.	32	SECOND OFFICER	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5. 5	152		
NO P.E.	MAC KELLAR	ANDREW	20	SENIOR 3RD OFFICER	do.	do.	do.	do.	35	do.	SCOTTISH	do.	5.10	145		
YES	CUTHILL	ARCHIBALD	10	JUNIOR 3RD OFFICER	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5. 4	141		
XX NO P.E.	HAYNES	JOHN W.	10	3RD WIRELESS	do.	do.	do.	do.	29	do.	ENGLISH	do.	5.11	200		
NO P.E.	O'BRIEN	CHARLES P.	15	SURGEON	do.	do.	do.	do.	51	do.	do.	do.	6.2½	223	do.	
NO P.E.	BOLER	RICHARD	14	ASST. PURSR.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5. 8	149	do.	
YES	SHORE	CLAUDE	29	CHIEF ENGINEER	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 7	174	do.	
YES	ARMIT	GILMOUR	21	SNR. 2ND ENGINEER	do.	do.	do.	do.	43	do.	SCOTTISH	do.	6. 0	175	do.	
NO P.E.	WANLESS	JAMES	16	JNR. 2 nd ENGINEER	do.	do.	do.	do.	37	do.	ENGLISH	do.	5.10	152	do.	
YES	POWRIE	ROBERT	11	SNR. 3RD ENGINEER	do.	do.	do.	do.	33	do.	SCOTTISH	do.	5. 7	150	do.	
NO P.E.	CLAYTON	HAROLD	7	INT.	do.	do.	do.	do.	29	do.	ENGLISH	do.	5. 9	153	do.	
NO P.E.	BALLYN	THOMAS	12	JNR.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5. 8	150	do.	
YES	MC WATERS	HECTOR	5	SNR. 4TH	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5. 8	150	do.	
YES	CUTHBERTSON	WILLIAM	4	JNR. 4TH	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5. 7	143	do.	
YES	HOLLAND	ARTHUR	12	1ST ELECTRICIAN	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5. 9	160	do.	
NO P.E.	BRUCE	ROBERT	9	2ND ELECTRICIAN	do.	do.	do.	do.	31	do.	SCOTTISH	do.	6. 0	173	do.	



Line

Owners

Local Agents

8000 6/32-26/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W.C. BATTLE, MASTER of the S.S. AUSONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

19 day of MARCH, 1933.

NEW YORK.

Immigrant Inspector.

W.C. Battle
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel AUSONIA

, arriving at

MAR 20 1933

, 19 , from the port of

LONDON

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name	Given name	YEARS		When	Where									
1	YES	MC KAY	WILLIAM	12	CARPENTER	17TH MARCH 1933	LONDON	NO	YES	50	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.11	160	NONE
2	YES	SMITH	GEORGE	24	BO'SUN	do.	do.		39	do.	do.	do.	5.10	156	do.	
3	YES	REEVES	EDWARD	19	BO'SUNS MATE	do.	do.		33	do.	do.	do.	5. 8	144	do.	
4	YES	WEEKS	JOHN	20	LAMPS & A.B.	do.	do.		39	do.	do.	do.	5. 6	147	do.	
5	YES	SANDIFORD	NORMAN	25	A.M. & A.B.	do.	do.		39	do.	do.	do.	5. 7	165	do.	
6	YES	SHEPHERD	REGINALD	5	do.	do.	do.		20	do.	do.	do.	6. 0	145	do.	
7	YES	CRITTENDEN	ALFRED	22	do.	do.	do.		36	do.	do.	do.	6. 0	148	do.	
8	NO	SCOTT	HARRY	30	do.	do.	do.		46	do.	do.	do.	6. 0	167	do.	
9	NO	HUMPHREY	WILLIAM	10	do.	do.	do.		26	do.	do.	do.	5. 7	144	do.	
10	NO	WHITE	JOHN	26	do.	do.	do.		41	do.	do.	do.	5.8½	140	do.	
11	YES	CAMPBELL	JOHN	24	A.B.	do.	do.		42	do.	do.	do.	5.10	155	do.	
12	YES	HOSLER	REUPEN	45	do.	do.	do.		58	do.	do.	do.	5. 4	160	do.	
13	YES	ISAACSON	AUGUST	44	do.	do.	do.		60	do.	FINNISH	do.	5. 4	140	do.	
14	YES	WILLIAMS	THOMAS	40	do.	do.	do.		56	do.	ENGLISH	do.	5. 5	150	do.	
15	YES	MEALING	CHARLES	6	do.	do.	do.		25	do.	do.	do.	5. 5	140	TATTOO	
16	NO	SHEAD	WILLIAM	16	do.	do.	do.		23	do.	do.	do.	5. 9	140	LEFT FORE-ARM	
17	NO	ABBOTT	ROBERT	20	do.	do.	do.		39	do.	do.	do.	5.8½	144	NONE	
18	NO	POOLE	THOMAS	17	do.	do.	do.		32	do.	do.	do.	5.10½	138	TATTOO BOTH FORE-ARMS	
19	NO P.E.	PATTISON	MALCOLM	5	do.	do.	do.		22	do.	do.	do.	5.8½	148	TATTOO RIGHT FORE-ARM	
20	NO P.E.	SELPY	HENRY	12	do.	do.	do.		27	do.	do.	do.	5.7½	143	TATTOO RIGHT FORE-ARM	
21	NO	ARKINSTALL	REGINALD	5	do.	do.	do.		19	do.	do.	do.	6.0	154	NONE	
22	NO P.E.	CRAMP	CHARLES	2½	SAILOR	do.	do.		18	do.	do.	do.	5.6	146	TATTOO RIGHT F.ARM	
23	NO P.E.	WHITE	LEONARD	13	A.B.	do.	do.		34	do.	do.	do.	5.7	140	NONE	
24	NO P.E.	MARSHALL	HENRY	4	do.	do.	do.		22	do.	do.	do.	5.8	144	do.	
25	NO	RICE	JOHN	17	do.	do.	do.		32	do.	do.	do.	5.9	163	TATTOO BOTH WRISTS	
26	NO P.E.	SCARLES	FREDERICK	20	do.	do.	do.		49	do.	do.	do.	5.3	145	TATTOO LEFT HAND	
27	NO P.E.	CONNOR	PETER	15	do.	do.	do.		28	do.	do.	do.	5.5	116	TATTOO BOTH WRISTS	
28	NO	FOREMAN	GEORGE	17	do.	do.	do.		35	do.	do.	do.	5.8	158	NONE	
29	YES	BARFOOT	ALBERT	2	ORDINARY SEAMAN	do.	do.		18	do.	do.	do.	5.9	142	do.	
30	NO	FOWLER	WILLIAM	1ST VOY	BOY SEAMAN	do.	do.		15	do.	do.	do.	5.2	110	do.	

Line

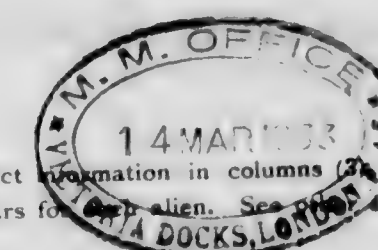
Owners

Local Agents
6000 6/22-26/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of March 3, 1907, c. 101, § 1.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

20

Vessel AUSONIA

, arriving at

MAR 20 1933

, 19 , from the port of

LONDON

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	NO	BEARD	FREDERICK	1ST VOY SEAMAN	17TH MARCH 1933	LONDON	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6. 122	NONE	
✓ 2	NO P.E.	JUST	HERMAN A.	CHIEF M.A.A.	do.	do.	do.	58		d		5.11	235	do.	
✓ 3	NO P.E.	CHAPMAN	WM HY	ASST. CHF. M.A.A.	do.			59				5.11	196	do.	
✓ 4	NO P.E.	COLLINS	JOHN	M.A.A.	do.			55				5.10	155	do.	
✓ 5	YES	MILLS	WILLIAM	HOSPITAL ATTENDANT	do.			50				5. 9	164	do.	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line

Owners

Local Agents

6000 6/32-26/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel ALISON I A, arriving at WY, 1917, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name	YEARS.		When	Where										
✓ 1	YES	WATTS	HARRY	6	PLUMBER	17TH MAR 1933	LONDON	NO:	YES	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5' 9"	148	NONE	
✓ 2	YES	WOOLCOCK	NORMAN	14	BONKEYMAN	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5' 11"	144	TATTOO R. HAND	
✓ 3	YES	BREMER	CHARLES	8	ENGINE STOREKEEPER	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5' 11"	156	NONE	
✓ 4	YES	MINTO	FRANK	28	REPAIRING GREASER	do.	do.	do.	do.	48	do.	IRISH	do.	5' 8"	154	do.	
✓ 5	YES	BOYD	ALEXANDER	32	do.	do.	do.	do.	do.	52	do.	ENGLISH	do.	5' 5½"	140	TATTOO BOTH HANDS	
✓ 6	YES	THOMPSON	JOHN	12	do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5' 10"	156	NONE	
✓ 7	YES	ROULANDS	THOMAS	34	GREASER	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5' 6"	144	TATTOO <VARIOUS>	
✓ 8	YES	MACGREGOR	JOHN	37	do.	do.	do.	do.	do.	56	do.	SCOTCH	do.	6' 6½"	156	TATTOO BOTH FORE-ARMS	
✓ 9	YES	FRANKSON	THOMAS	5	do.	do.	do.	do.	do.	23	do.	ENGLISH	do.	5' 6"	154	TATTOO RIGHT FORE-ARM	
✓ 10	YES	HOUGHTON	HENRY	20	do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5' 11"	140	NONE	
✓ 11	YES	MURPHY	JOHN	7	do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5' 10"	151	NONE	
✓ 12	YES	LIDDELL	ALEXANDER	5	FIREMAN	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5' 5"	151	NONE	
✓ 13	NO P.E.	DIXON	HARRY	8	do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	6' 0"	168	NONE	
✓ 14	NO	BREMER	EDWARD	3	do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5' 10"	145	NONE	
✓ 15	NO	CLARK	WILLIAM R.	6	do.	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5' 4½"	136	TATTOO BOTH ARMS	
✓ 16	NO P.E.	MIDDLETON	JAMES	7	do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5' 8½"	155	TATTOO RIGHT FORE-ARM	
✓ 17	NO.	MOUNSEY	THOMAS	4	TRIMMER	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5' 6"	142	NONE	
✓ 18	NO P.E.	PATTISON	JOSEPH	6	do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5' 11"	161	NONE	
✓ 19	NO P.E.	GOMM	TIDNEY	3	do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5' 9"	144	TATTOO RIGHT FORE-ARM	
✓ 20	NO P.E.	DUNNE	JAMES	10	do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5' 2½"	120	NONE	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line

Owners

Local Agents
0000 6/32-26/2840

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

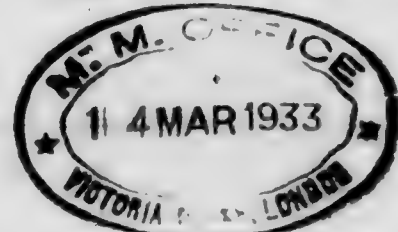
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

222

Vessel AUGONIA, arriving at MAR 29 1933, 1933, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name	Given name	YEARS		When	Where										
✓ 1	YES	BEATTIE	FRED	39	CH.F. STEWARD	1933.	LONDON	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	156	NONE	
✓ 2	YES	COOKE	GEORGE	21	2ND DO.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	6.0	221	do.	
✓ 3	YES	BRAZIER	DAVID	15	WRITER	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5.4	136	do.	
✓ 4	NO	ROBERTS	WILLIAM	48	BARKEEPER	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5.7	105T	do.	
✓ 5	YES	WAKELING	SIDWAY	12	ASST. DO	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.6.	168	do.	
6	NO	CURL	EDWARD	19	STOREKEEPER & FRUITMAN	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5.8	168	do.	
✓ 7	YES	BAYLISS	HENRY	7	SALOON STEWARD	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.8	148	do.	
8	YES	WILES	WALTER	25	LINENKEEPER	do.	do.	do.	do.	48		do.	do.	5.10	180	do.	
✓ 9	YES	LEA	EDWARD	22	BARBER					51		do.	do.	5.8	172		
✓ 10	YES	MEAKIN	WILFRID	24	CAL. PTY					44		do.		5.5.	132		
✓ 11	YES	STEVENS	WILLIAM	10	ASST. PTY STEWARD					34		do.		5.5.	144		
✓ 12	YES	COLOHAN	PATRICK	5	ASST. PLATE PTY STWD DECK					34		IRISH		5.11	168		
✓ 13	YES	REEVE	CHARLES JOHN	25	STEWARD	do.				53	do.	ENGLISH		5.4	168		
✓ 14	YES	JACKSON	WILLIAM	11	SMOKEROOM LOUNGE &			do.	do.	34	do.	do.		5.9	162	do.	
✓ 15	YES	DART	WILLIAM	10	LIBRARY STWD			do.	do.	26	do.	do.		5.9	144	do.	
✓ 16	YES	PEAKE	FREDRICK	30	OFFICERS A.P. & RADIO STWD			do.	do.	52	do.	do.		5.8	155		
✓ 17	YES	KATO	OLAF	7	ASST. OFFERS. STEWARD			do.	do.	35	do.	DANISH		5.10	143	do.	
✓ 18	YES	BROWN	EDWARD	8	ENGINEERS STEWARD			do.	do.	28	do.	ENGLISH		5.10	151	do.	
✓ 19	NO P.E. YESX	CARR	JAMES	5	ASST. do.			do.	do.	21	do.	do.		5.4	130	do.	
✓ 20	YES	HOWE	DAVID	4	ASST. do.	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5.4	130	do.	
✓ 21	YES	EDWARDS	CHARLES	20	CH.F. BEDROOM STEWARD	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.5	142	do.	
✓ 22	YES	MATTHEWS	JOHN	24	BEDROOM STEWARD			do.	do.	41	do.	do.	do.	5.5.	189	do.	
✓ 23	YES	ROBERTS	JOSEPH	17	do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.10	170	do.	
✓ 24	YES	COTTER	WILLIAM	24	CH.F. INGRS	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5.8.	140	do.	
✓ 25	NO P.E. YESX	JARVIS	WILLIAM	7	DOCTORS & PURCHERS STD	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.10	140	do.	
✓ 26	YES	JOEL	MARK	15	COCKERY & SILVERMAN	do.	do.	do.	do.	52	do.	do.	do.	5.9.	140	do.	
✓ 27	YES	MILLER	HARRY	5	BUGLER			do.	do.	27	do.	do.	do.	5.6	130	do.	
✓ 28	YES	POPE	WILLIAM	43	W. LAV. STWD	do.	do.	do.	do.	63	do.	do.	do.	5.6	12.5T	do.	
✓ 29	YES	WATSON	CHARLES	35	NIGHT STWD	do.	do.	do.	do.	56	do.	do.	do.	5.6	140	do.	
✓ 30	YES	RANKIN	JOHN	24	do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.7.	140	do.	



Line

Owners

Local Agents
8000 6/32-26/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel AUSONIA

, arriving at

MAR 20 1933

, 1933, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	ROHRS	FRANK	8	TRST LAV. STEWARD	17TH MAR 1933	LONDON	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	128	NONE	
✓ 2	YES	EWART	STANLEY	16	TRST SMOKE ROOM STWD	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5-7	157	do.	
✓ 3	YES	HEWITT	WILLIAM	14	TRST BEDRM STEWARD	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
✓ 4	YES	JACKSON	WILLIAM	20	DO.	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5-10	168	do.	
✓ 5	YES	PARKER	ERNEST	10	TOURIST WAITER	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5-10	156	do.	
✓ 6	YES	ALLARD	GEORGE	6	DO.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5-5	116	do.	
✓ 7	YES	GODFREY	JAMES	14	DO.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5-7	164	do.	
✓ 8	YES	HIGGINS	JAMES	7	TOURIST NIGHT STWD	do.	do.	do.	do.	51	do.	do.	do.	5-7	144	do.	
✓ 9	YES	SIBLEY	JEFFREY	7	TRST SAL STEWARD	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5-5	122	do.	
✓ 10	NO	ROBINSON	CHARLES	8	3RD CLASS PANTRY STWD	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	6	168	do.	
✓ 11	YES	BOSHER	GEORGE	4	3RD CLASS ASST. PTY STWD.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5-7	158	do.	
✓ 12	NO	SHEARING	EDGAR	19	3RD CLASS PTY STWD	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5-7	147	do.	
✓ 13	YES	HAMMOND	JOHN	2	3RD CLASS WAITER	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5-6	119	do.	
✓ 14	NO	HONE	LARENCE	9	DO.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	6-	170	do.	
✓ 15	YES	FARRER	GUY	6	DO.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	6	168	do.	
✓ 16	NO	PRUTTON	EDWARD	8	DO.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5-7	161	do.	
✓ 17	YES	GREENWOOD	EDWARD	14	DO.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5-3	126	do.	
✓ 18	NO P.E.	SYMES	RICHARD	2	DO.	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5-8	133	do.	
✓ 19	NO P.E.	FRANKS	SYDNEY	2	DO.	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5-7	144	do.	
✓ 20	YES	DOBSON	JAMES	4	3RD CLASS LAV STWD	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5-8	140	do.	
✓ 21	NO	BARRETT	ALEX	4	3RD CLASS LAV STWD	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5-7	144	do.	
✓ 22	YES	BIRCH	ALBERT	12	3RD CLASS SECTIONMAN	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5-7	144	do.	
✓ 23	YES	NIAL	SIDNEY	11	do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5-10	176	do.	
✓ 24	YES	FITCH	REGINALD	5	do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5-11	180	do.	
✓ 25	NO	BARNES	GEORGE	9	do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5-7	175	do.	
✓ 26	YES	PITT	DONALD C.	13	3RD CLASS DECK & PUB RM STEWARD	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5-4	126	do.	
✓ 27	YES	SHEARING	FRANK	17	GLORY HOLE STWD	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5-5	144	do.	
✓ 28	NO P.E.	NORTON	REGINALD	5	do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5-6	138	do.	
✓ 29	YES	GLASPOOL	ERNEST	20	3RD CLASS NIGHT STWD	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5-10	140	do.	
✓ 30	YES	THISTLETON	JOHN	21	CHEF	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5-8	178	do.	



Immigrant Inspector.

Line

Owners

Local Agents
6000 6/32-26/2446

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman, employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **AUSONIA**, arriving at **NEW YORK**, **29** MARCH, 1933, from the port of **LONDON**

224

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1	YES	CAPP	STANLEY	7	VEG. COOK	1933	LONDON	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6 150 NONE
2	YES	LYONS	STEPHEN	12	ROAST do.	do.	do.	NO	do.	34	do.	do.	op do.	5-8 180 do.
3	YES	POPE	ALBERT	10	LANDER do.	do.	do.	NO	do.	35	do.	do.	op do.	5-4 132 do.
4	NO P.E.	BAGULEY	STANLEY	15	do.	do.	do.	NO	do.	31	do.	do.	op do.	5-6 138 do.
5	YES	GRANT	HARRY	6	KITCHEN PORTER	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	op do.	5-6 128 do.
6	NO P.E.	VANCLIFFE	LEWIS	5	GEN. COOK	do.	do.	NO	do.	34	do.	HERBERT	op do.	5-3 128 do.
7	NO	CHILTON	HARRY	12	1ST ASST do.	do.	do.	NO	do.	29	do.	ENGLISH	op do.	5-7 150 do.
8	YES	PRATT	FRANK	10	ASST do.	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-9 160 do.
9	NO	PEARCE	ERNEST	10	ASST do.	do.	do.	NO	do.	47	do.	do.	do.	6-1 160 do.
10	NO	HEATH	ARTHUR	15	SHIP'S do.	do.	do.	NO	do.	43	do.	do.	do.	5-11 150 do.
11	YES	WILDE	ALBERT	20	CHEF, BUTCHER	do.	do.	NO	do.	50	do.	do.	do.	6-10 200 do.
12	YES	PAGE	DONALD	8	SEC. do.	do.	do.	NO	do.	25	do.	do.	do.	6-1 180 do.

DECLARATION No. 80
ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Amster
J. MILLER
Vice Consul
Date MAR 16 1933
and
stamp

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated and none of them is under contract to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Service No. 2743
Fee \$2 - 121-



Line

Owners

Local Agents

6000 6/32-20/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. C. BATTLE, MASTER of the S.S. AUSONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of MARCH 1933

NEW YORK.

Immigrant Inspector.

W. C. Battle
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **AUSONIA**, arriving at **NEW YORK**, *29* **MARCH**, 1933, from the port of **LONDON**.

225

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	DAUGH	HARRISON	28	Purser	1933		No	Yes	45	Male	English	British	6.0	175	None	
✓ 2	No PE	DOUGHTY	CECIL	15	Chief Asst. Purser	do.	do.	do.	do.	33	do	do.	do.	6.0	158	None	
✓ 3	No PE	STEWELL	ROBERT	19	Junior 1st Off	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.7½	176	None	
✓ 4	No PE	LINCH	EVA	5	Steward	do.	do.	do.	do.	26	Female	do.	do.	5.2½	123	None	
✓ 5	Yes	HOLYDEUX	JAMES	15	1st and 2nd Eng.	do.	do.	do.	do.	42	Male	do.	do.	5.8	147	None	
✓ 6	Yes	COTTER	ARTHUR	22	Interpreter	do.	do.	do.	do.	48	do	Irish	do.	6.1	200	None	
✓ 7	No PE	CHAMBERLAIN	HERBERT	11	2nd. Mr. Contr.	do.	do.	do.	do.	30	do.	English	do.	5.10½	156	None	
✓ 8	Yes	CUNIFFE	JOHN STOKER	10	Printer	do.	do.	do.	do.	31	do.	English	do.	5.7	200	None	
✓ 9	Yes	SILVESTER	WILLIAM	27	Chief Printer	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.6	132	None	
✓ 10	No PE	ADAMS	ARTHUR	6	Master/Arms	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	6.0	160	None	
✓ 11	Yes	WILSON	FREDERICK	5	Musician	do.	do.	do.	do.	32	do.	do.	do.	5.8	136	None	
First 12	No	HEATON	THOMAS E	8	do	do.	do.	do.	do.	32	do	do.	do.	6.0	150	None	
✓ 13	Yes	COTTINGTON	HARRY	5	do	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5.3	120	None	
✓ 14	No PE.	HARPER	GEORGE	40	AB	do.	do.	do.	do.	53	do.	Irish	do.	5.7	140	Tattoo Both Hands	
✓ 15	No PE	HARVEY	JOHN	30	AB	do.	do.	do.	do.	51	do.	English	do.	5.4	144	Tattoo on Chest	
✓ 16	No PE	BRADFORD	WILLIAM	10 months	Boy Seaman	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5.4	142	None	
✓ 17	YES	SAVEALL	WALTER	27 years	Greaser	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.7½	160	Tattoo left arm.	
✓ 18	No PE	CLARKE	BETTY	21	do	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5.8½	200	Tattoo both arms	
✓ 19	Yes	CAMPER	ALAN	7	Fireman	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5.11	178	None	
✓ 20	No PE	MOSS	JOHN	10	Trimmer	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5.4½	120	Tattoo R.F. Arm	
✓ 21	No PE	MCCULLIN	AGNES	14	Stewardess	do.	do.	do.	do.	53	Female	do.	do.	5.0	154	None	
✓ 22	No PE	AUSTIN	JANET	4	do	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5.6½	140	do	
✓ 23	No PE	WILLIAMS	LOUISE	1	do	do.	do.	do.	do.	38	do.	Welsh	do.	5.6	130	do	
✓ 24	No PE	HELMER	LUCY	6	Birth Mat	do.	do.	do.	do.	26	do.	English	do.	5.5	140	Do	
✓ 25	No PE	BUTTER	RICHARD	7	1st. Mr. Contr.	do.	do.	do.	do.	24	Male	do.	do.	5.6	140	Do	
✓ 26	Yes	GAY	JOSEPH	6	Service Cook	do.	do.	do.	do.	30	do.	French	French	5.9	160	None	
✓ 27	No PE	WINDER	CHARLES	3	2nd. Baker	do.	do.	do.	do.	30	do.	English	British	5.6	140	None	
✓ 28	No PE	JOHNS	EDWIN	20	3rd Baker	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.4½	140	None	
✓ 29	Yes	CROSSLAND	JACK	16	Confectioner	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10	160	None	
✓ 30	No PE	HARRIS	OSCAR	11	1st Baker	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.6	150	None	

Line

Owners

Local Agents
6000 6/32-26/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W.C. BATTLE, MASTER of the S.S. ANSONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W.C. Battle
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 11 day of MARCH, 1933.

NEW YORK

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$4,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

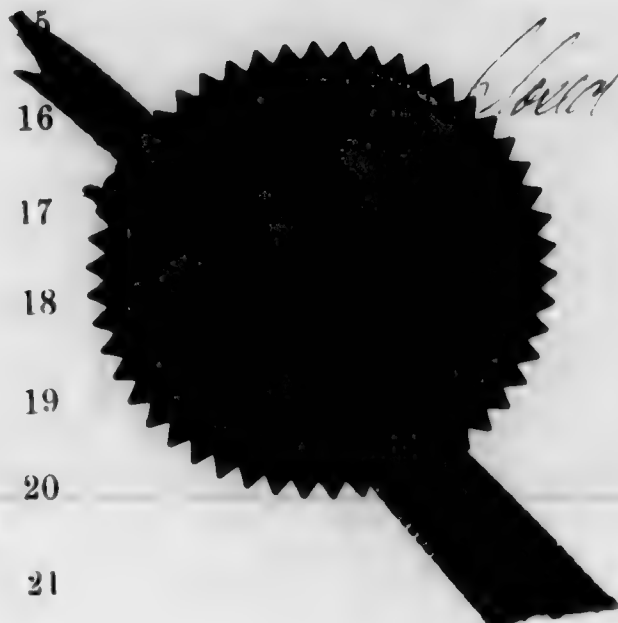
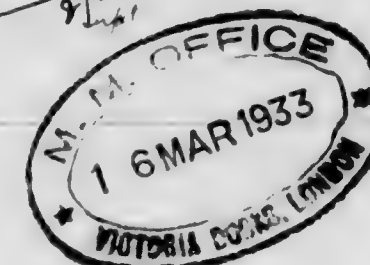
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

226

Vessel "AUSONIA", arriving at NEW YORK, 24 MARCH, 1933, from the port of LONDON VIA ANTWERP

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at last voyage	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name			When	Where									
1	No PE	JACOBS	9 months	1st. Mr. DOY	17th. Mar	London	No	Yes	17	Male	English	British	5.2	150	None
2	No PE	HOLT	8 months	do	do.	do.	do.		14	do.	do	do.	4.1	118	None
3	No PE	PARCELL	9 months	Comds Wtr	do.	do.	do.		17	do.	English	do.	5.3	183	None
4	No. PE	MARRIS	6 months	do	do.	do.	do.		17	do.	do	do.	5.8	150	None
5	No	RIGGS	First Voyage	do	do.	do.	do.		17	do.	do	do.	5.8	140	None
6	No PE	SMITH	30	Master	do.	do.	do.		51	do.	do	do.	5.9	182	None
7	No PE	SHORE	20	1st. Mr. Cptr	do.	do.	do.		38	do.	Scotch	do.	5.10	170	None
8	No. PE	HUNTON	4	3rd. Mr. Wtr	do.	do.	do.		26	do.	English	do.	5.6	132	None
9	Yes	ALDOUS	6	Chief Sttdt	do.	do.	do.		37	do.	do	do.	5.3	139	None

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Line

Owners

Local Agents
6000 6/32-28/2446

Owners

Local Agents
24/1503-19 767

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. C. BATTLE, MASTER of the S.S. "RUSSONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of MARCH, 1933.

NEW YORK.

Immigrant Inspector.

W. C. Battle
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AUSCHIA", arriving at New York, 29 MARCH, 1933, from the port of London Via Halifax

227

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
First 1	FIRST	FRIGERI	DONALD	30 Years 1st Baker	17th March 1933 London	No	Yes	44	Male	Polish	British	5.10	160	None
First 2	FIRST	ALLEN	JOHN E	1st Voyage Pull Boy	do do	do	do	15	do	English	do	5.8	112	do
3	FIRST	Chambers	Charles	1 Year do	do do	do	do	17	do	do	do	5.6	126	do
4	FIRST. RE.	GOLBRACH.	GENESA.	2 YRS STEWARDESS	18.3.33 SOUTH.	Do.	Do.	43	FEM	POLISH	POLISH	5.5	127	Do.
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



S. C. Hester
Supt



Close in. your memorandum on supplemental list
Immigration Committee
Southampton, Eng.
March 18, 1933.
Learn for the Immigration
to the United States
Wally L. L. L.
Marine. J. L. L.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Line

Owners

Local Agents

24/1508-19-767

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W.C. BATTLE, MASTER, of the S.S. AUSONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of MARCH, 1933.

NEW YORK.

Will Stettin
Immigrant Inspector.

W.C. Battle
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

BILLED

APR 21 1933

I, Malcolm H. Smith, Surgeon of the SS. Scanlon, do

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

6 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

228

Sworn to before me this

29

day of

March

1933

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

and class
total

TOTAL
PASSENGERS

Cards Punched

Clerk

Clerk

Clerk

Clerk

Scanlon

SS

ST
States,
FIRST-
Arre

S. S. SCAMSTATES

Passengers sailing from COPENHAGEN, DENMARK

MARCH 10th, 1933

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

ALTERED

or a **United**
CAB listing of

2

33

33

33

14-434

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. [Signature], of the Cambridge, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 272 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17 day of June, 1923
at New York
[Signature] Officer.
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, milliner engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (This to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *James M. ...*, Surgeon of the *U.S. ...*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *6* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *New York State*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

230

Sworn to before me this *27* day of *June*, 19*11*, at *New York*.

Walter M. ...

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a consular officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black.	Czech.	Bohemian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Croatian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

S. S.

Passengers sailing from

, 1933, 19

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ntal United
listing of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MARCH 20th.

19₃₃

231

[illegible]

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether or who disbelieves in or is opposed to organized government or affiliated with any organization entertaining and to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault on other organized government because of his or their off

person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member, believed in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any structure

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Scout, from Copeland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. R. R. R.
Master, Officer.

Sworn to before me this 24 day of March, 1903
at New York

J. W. R. R.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. SCANSTATES

Sailing from

COPENHAGEN DEN.

MARCH 11th, 1933

Arriving at Port of

WILMINGTON, DEL.

MAR. 23th 1933

232

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	RAGUE	KATHLEEN	33	9	F	M	JUNE 24th, 1899		
2	RAGUE	WILLIAM	XX	19	M	S- INF.	JULY 27th, 1931 NEW YORK, N.Y.	# 19 Copenhagen # 477354	WEST NEW BRIGHTEN, STATEN ISLAND NEW YORK 146 Bard Ave " " "
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MOORE & MC GORMACK CO. INC.,
AGENTS AMERICAN SCANTIC LINE

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

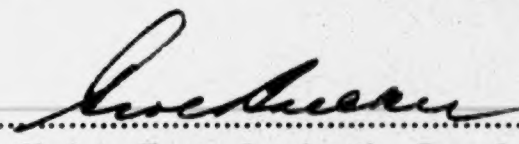
MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11441, March 29, 1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....~~University Microfilms~~..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....~~fifteenth~~..... day of.....~~September~~....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....September 15, 1943.....
Date


Camera Operator

